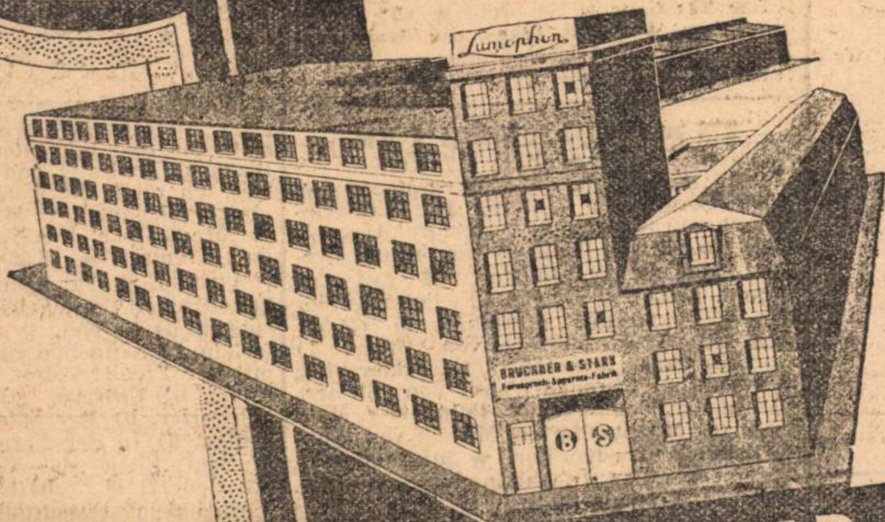
LA EXPOZIȚIA DE RADIO DIN BUCUREȘTI

Lumophon

VA PREZENTA ULTIMELE NOUTĂȚI DE APARATE, TIPURI 1930 CARI VOR FACE SENZAȚIE

Cu LUMOPHON
Europa întreagă
în vorbitor
Puternic și sonor



REP. GEN. L. JOSEFSOHN
STR. SMÂRDAN 13 · TEL. 365/81

473 m. LANGENBERG 40 kw.
234 m. MÜNSTER 3 kw.
453 m. AACHEN 1,5 kw.
227 m. KOLN 10 kw.

8.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 8.30: Concert de orch.: 1. Choral: Allein Gott in der Höh' sei Ehr'; 2. Adagio aus der Sinfonie Nr. 13, Haydn; 3. Ouverture zur Oper „Rosamunde", Schubert; 4. Romanze für Violine G-dur, Beethoven; 5. Tonbilder aus der Oper „Mignon", Thomas; 6. Unser Strauss, Potpourri I, Weber; 7. Gruss aus Salzuflen, Marsch, Boerschel. ★ 13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.05: Concert al orch. radio: 1. Lyrische Szenen, Février; 2. Ruder-Waltzer, Popy; 3. a) Ständchen des Pierrot, Meyer-Helmund; b) Ständchen, Pierne; 4. Humoreske, De Taeye 5. a) Menuett, Beethoven-Kreisler; b) Nina, Pergolese-Kreisler; 6. Gesangsoli: a) Mädel, ich bin dir so gut, Enders; b) Der verliebte Zecher, Brandt; c) Das neue Rheinlied, Kassbon; Max Lando-Lamberg. 7. Szenen aus der Oper „König von Ys, Lalo; 8. Simple Aveu, Thomé; 9. a) Liebelei, Steck; b) Vergissmeinnicht, Macbeth; 10. a) Synkope Kreisler; b) Kleiner Mansch, Kreisler. ★ 15.30: Pentru gospodine. ★ 16: Pentru copii. ★ 17.05: Pentru doamne. ★ 17.45: Pentru tineret. ★ 18.30: Concert executat de quartetul radio; 1. Fünf Marienlieder, op. 52 a, für Sopran und Streichquartett, Zilcher, Emmy Pott (Sopran) und das Greif-Quartett; 2. Streichquartett Nr. 2, d-moll, Smetano, Greif-Quartett; 3. Fünf Lieder nach Texten von Rainer Maria Rilke für Sopran unde Streichquartett, Bettinge, Emmy Pott (Sopran) und das Greif-Quartett; 4. Molly am Strand, irischer Tanz, Grainge, Greif-Quartett. ★ 19.30: Pentru părinți. ★ 20.15: Pentru lucrători. ★ 21: Humorul în muzică, concert. I. Der Humor in den Werken selbst: 1. Auftrittslied des Komus für Bass mit Orchester, Neefe; 2. Hahn und Henne, aus einer Sonate von Joh. Jakob Walter, für Kleines Orchester bearbeitef von Kneip; 3. Ein böses Weib, dreistimmiger Kanon in Belg. von instrumenten, Haydn; 4. Musikalischer Spass für Streicher und 2 Hörnen, Mozart; 5. Die Wut über den verlonen Groschen, für Klavier, Beethoven; 6. Es muss sein, vierstimmiger Kanon für Chor, Beethoven; 7. Hinkende Jambe, für Bass und Klavier, Löwe; 8. In dem Ofen, alter zweistimmiger Kanon aus der Sammlung „Bicinia"; 9. Gesellenlied für Tenor und Orchester, Wolf; 10. Flohlied, für Bass und Orchester, Mussorgsky; 11. Reigen für Tenor und Orchester, Weber; 12. Lied des transferierten Zettels für Tenor u. Och., Wolf; 13. Der Seminarist, für Bass, Mussorgsky; 14. Abschied, für Bass und Orchester, Wolf; 15. Sammelsurium, für Kleines Orchester, Kneip; a) Der unglückliche Leibhader; b) Auf der Selstmörderbrücke; c) Apachentaz; d) Schlägerei. II. Der Humor über die Werke anderer: 1. Parodie über die Italienische Oper, für Bass, Chor u. Orch.; 2. Zauberflöengesangsquartett, für Chor, u. Orch., Lortzing; 3. Katzengesang über Rossinis Opern, Reissiger; 4. Im Grunewald, im Bochschen Stile, Maszkowsky; 5. Italienisch-Berliner Gemeinschaft, Kneip; 6. Mesalliancen für Klavier 4-händig und Streichquartett, Kössmeyer; 7. Vereinspotpourri, Kneip; 8. Variationen über ein deutsches Volkslied, Ochs; 9. Variationen über „Schön ist die Jugendzeit", Kneip; a) Wie es die Grossmutter hört; b) Wie es der Soldat hört; c) Wie es die Jungfrau hört; d) Wie es der Lebemann hört; e) Wie es das Tanzgril hört; f) Wie es das Baby hört; 10. a) Chopinata; b) Foxtrot, Doucet; 11. Das Gebet einer Jungfrau, für Jazz, Huntley. In continuare, muzică de la cafeneaua „Wien am Rieng".

487 m. PRAGA 5 kw.

13: Meteorul. Noutăți, știri agricole. ★ 13.20: Concert al orc. radio, dirijat de d. Patrik. ★ 14.30: Conf. industrială. ★ 14.55: Bursa. ★ 17.30: Moda pentru doamne. ★ 17.40: Conf. pentru instrucția publică. ★ 17.50: Conf. ★ 18: Trans. din Bratislava. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Emisiune germană. Informațiuni și conf. ★ 20.30: Informațiuni. ★ 20.30: Concert al orch. radio dirijat de d. Fred Rukavica: 1. F. Puccini: Turandot: Air. La fille de l'Occident d'Or. I. Air; 3) G. Puccini: La Boheme. Air. Verdi: Donna e mobile, air de Rigoletto. ★ 22: Trans. din Bratislava. ★ 23: Meteorul. Noutăți, sport. ★ 23.15: Concert de plăci de gramofon cu muzică de dans. ★ 23.15: Informațiuni. Teatre. Programul zilei următoare. ★ 24: Ora exactă.

496.7 m. OSLO 1.5 kw.

18.45: Muzică de salon. ★ 20.30: Recital de violă. ★ 21: Conf. ★ 21.30: Concert de orch. ★ 22.55: Causerie actuală. ★ 23.10: Emisiune teatrală.

501 m. MILANO 7 kw.

14.15: Știri comerciale. ★ 17.35: Pentru copii. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Concert cu muzică variată. ★ 21.40: Trans. operei „Iris" de Mascagni.

508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.

18: Concert de orch. ★ 19.30: Concert al orch. radio. ★ 21.15: Concert de orgă. ★ 21.30: Concert vocal. ★ 22: Concert simfonic.

516.3 m. VIENA 15 kw.
453.2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.
283.5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.
245.9 m. LINZ 0.5 kw.
352.5 m. GRATZ 5 kw.

12: Concert de plăci de gramofon. ★ **13:** Concert de amiază executat de capela Hans Himmer; A. Holzmann: Feuert los, Marsch; B. Keler: Rakoczy, Ouvertüre; P. Lincke: Sommerlust, Walzer; E. Urbach: Aus Offenbachs Musterkoffer, Phantasie über Offenbachs Werke; F. Pony: Orientalische Suite: Les Bayadères; Au bord du Gange; Les Almees; Patrouille; A. Williams: Frühlingsruf. Intermezzo; A. Ketelbey: Phantom-Melodie; F. Lehar: Potpourri a. d. Operette Die blaue Mazur; O. Chuckerbutty: Songe d'extase, Valse; K. Komzák: Wiener am Land, lustiges Potpourri; J. Fucik: Donausagen, Walzer; Urbach: Friedensglocken, Marsch. **16.15:** Concert de după amiază executat de orch. Ludwig Werba; F. v. Suppé: Ouverture zu dem Singspiel Franz Schubert; C. M. Ziehrer: Backfischerln, Walzer; F. Lehar: Potpourri aus der Operette Das Land des Lächlens (Arr. N. Dostal); E. Berté: Das erste Busserl, Wienerlied aus der Operette Das Kaiserliebchen; E. Kalman: Shöne Ninon, musikalische Szene aus der Operette Das Veilchen vom Montmartre; L. Werba jun.: a) Gestörtes Stelldichein, lyrisches Walzerintermezzo; b) Flüchtige Träume, Konzertwalze; V. Hruby: a) Ein Jahrmarkt im Dorfe; b) Ständchen; V. Flemming: So süb wie ein Bonbon ist ihr Mund, engl. Waltz; W. Engel-Berger: Mademoiselle, engl. Waltz; E. Netsch: Differenzen, Walzer; K. Kapeller; I'hob'amol a Räuscherl g'habt, Lied; E. Eysler: Potpourri aus der Operette Der Frauenfresser; H. Konrad: Steirerblut, Marsch. ★ **18.15:** Pentru tineret: O călătorie pe Rhin causerie ținută de Artur Preiss. ★ **19:** Prin Austria, din șirul conferințelor instituite de Ravag cu ministerul de comerț și industrie. Satul Prechtold, și împrejurimile lui, conf. ținută de Prof. Dr. Viktor Jovanovic. ★ **19.30:** Lucruri preistorice în Alpi, conf. ținută de Dr. Josef Tomaschlick. ★ **20:** „Da-ul și nu-ul lui Friedrich Nitzsche: conf. ținută de Prof. universitar Dr. Herbert Cusarz (din Praga). ★ **20.30:** Conf. ținută de Ferdinand Onno. ★ **21:** Ora, meteorul, programul zilei următoare. ★ **21.05:** Lied-uri vesele executate de Fritz Lunzer (canto) și Prof. Erisch Meller (piano). Schubert: Frohsinn, Mut, Tischlerlied; Schumann: Freisinn Niemand; Loewe: Reiterlied, Die wandelnde Glocke; Mahler: Selbstgefühl; Mussorksky: Der Seminarist; Reinitz: Wiegenlied für meinen Jungen; Ruch: Der groke Durst; Reikiger: Der schlesische Zecher. ★ 21.35: Concert executat de orch. vieneză simfonică, dirijat de prof. Oswald Kabasta. Ouv. și lucrări ale lui Richard Wagner, cuvinte introductive: Prof. Richard Specht; Ouvertüre zur groken tragischen Oper Rienzi, der Tribunen; Ouvertüre zur romantischen Oper Lohengrin; Vorspiel und Liebestod aus Tristan und Isolde; Vorspiel zur Oper Die Meistersinger von Nürnberg; Vorspiel zum Bühnenweihefestspiel Parsifal. In continuare concert seral executat de capela de jazz Charly Gaudriot cu concursul d-lui Franz Hoffmann (canto), Muzică din operetele moderne și din filmele sonore: B. Granichstaedten: Schenk mir ein bikchen Sonnenschei, Marie, Foxtrot aus der Operette Reklame; L. Hirschfeld: Wiener Kinder; Foxtrot aus der Revue Quer durch Wien; F. Holländer: ich bin von Kopf bis Fuk aut Liebe eingestellt, engl. Waltz aus dem Tonfilm Der blaue Engel; V. Schertzinger: Schön wie Liserte, Foxtrot aus dem Tonfilm Liebesparade; R. Katscher: Kannst du mir noch einmal verzeih'n? Tango aus Die Wunder-Bar; H. Brown: Ich singe nur für dich, Slowfox aus dem Tonfilm „Hollywood-Revue"; R. Heymann: Du bist das sükeste Mädel der Welt, Slowfox aus dem Tonfilm Liebeswalzer; A. Pal: Bin kein Hauptmann, bin kein grokes Tier, Foxtrot aus dem Tonfilm Melodie des Herzens; W. Engel-Berger: Bubi! engl. Waltz aus der Operette Bubi; E. Berté: Ach Hilde, ach Hilde!, Foxtrot aus dem Singspiel Das Kaiserliebchen; G. Sylva, If I had a talking picture of you, Slowfox aus dem Tonfilm Hab Sonne im Herzen: E. Kalman: Carambolina, Caramboletta, 6/8—Step aus der Operette Das Veilchen vom Montmarte.

550 m. BUDAPESTA 20 kw.

10.15: Concert executat de quartetul radio. ★ 12.10: Serviciul internațional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote dela biserica universității. ★ 13.05: Concert executat de d-ra Lili Rado (canto) și d. Bela (canto). La pian d. Kazacsay. ★ 17: Lectură. ★ 18: Lectură. ★ 18.30: Concert al orch. de țigani Laci Racz. ★ 19.40: Curierul amatorilor de radio. ★ 20.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.35: Lectură. ★ 22: Concert executat de d. Ernest Dohnanyi. In continuare concert al orch. Nicolas Rékai. In continuare concert al orch. de țigani Sandor Bura de la hotel Royal.

760 m. GENEVA 1.5 kw.

13.30: Concert cu muzică variată. ★ 18: Trans. de radio-fotografii. ★ 22: Serată variată.

PHILIPS
ÎN FRUNTEA TUTUROR





NOUL APARAT DE RECEPȚIE
DE LUX TIP 2511
dovedeşte afirmaţiunea de mai sus
Acest aparat cu un singur buton de reglaj, înzestrat cu o serie de 4 lămpi între cari renumita Pentodă PHILIPS mai posedă următoarele calităţi: Scala iluminată, amplificator pentru gramofon, trecere printr'o singură mişcare dela unde lungi la unde scurte, dispozitiv pentru racordarea haut-parleurului electrodinamic sau electromagnetic, cheie pentru închiderea aparatului, etc.
Preţul Lei 23.000.

RECEPŢIUNI IDEALE prin
PHILIPS

Tipul 2514 este cel mai bun aparat cu 3 lămpi, alimentat direct dela priza de curent alternativ.
Preţul Lei 15.000.



Pentru alimentarea prin acumulatori întrebuinţaţi aparatul de recepţie tip 2502.
Preţul Lei 8000.

CEREŢI O DEMONSTRAŢIE FURNIZORULUI Dv.

533 m. MÜNCHEN 4 kw.
239 m. NÜRENBERG 4 kw.
560 m. AUGSBURG 0.7 kw.
270 m. KAISERLAUTERN 0.7 kw.

7.45: Gimnastică matinală. ★ 13.15: Pentru agricultori. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.10 Ora, meteorul. ★ 17.25: Concert de lied-uri. ★ 18: Pentru copii. ★ 18.30: Concert executat de trio-ul radio. 1. Pavla la Torero, von G. Michiels, Ouv.; 2. Fantasie aus Wilhelm Tell von G. Rossini; 3. Jugendstreiche, konzertwalzer v. u. Plank; 4. Toreador und Andalouse v. u. Rubinstein; 5. Musica proibita von G. Gastaldon; 6. Spingtanz von E. Grieg. 7. zwei Märohenaugen, Lied von E. Kalman. ★ 19.25: Ora, meteorul. ★ 19.45: Reportaj radiofonic. ★ 20.30: Concert de ţiteră. 1. Münchener zitherschaftsmarsch von F. Wocher; 2. Mignonnette, ouv. von I. Baumann; 3. Narcisus, von H. Worms-Cacher; 4. Scherzo C-dur, von H. Wormscacher; 5. Aus Tausend und eine Nacht, Conzert-Fantazie von P. Spiegelberg; 6. Harlekin, Intermezzo von M. Oscheit; 7. Un mein Vaterland, Marsch von N. Würzinger. ★ 21.15: Descrierea oraşului Koburg. ★ 22.10: Concert de vioară şi pian; 1. Conzert für Violine und Klavier in E-dur von H. Vieuxtemps; 2. Satyr und Dryade von N. Zsold; 3. Volkstänze von B. Bartok; 4. Spanischer Tang von D. Monti. ★ 22.55: Lectură. ★ 23.20: Ora, meteorul. ★ 130. Concert cu muzică de cameră.

298 şi 1071 m. HILVERSUM 10 kw.

11.10: Audiţie pentru copii. ★ 13.10: Concert. ★ 15.55: Lecţie de croitorie. ★ 16.40: Audiţie religioasă pentru bolnavi. ★ 17.40: Concert de violă. ★ 19.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.40: Causerie. ★ 22.40: Noutăţi de presă. ★

1411 m. VARŞOVIA 10 kw.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.15: Comunicate economice. ★ 16.50: Conferinţă topografică. ★ 17.15: Pentru copii. ★ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Cutia cu scrisori. ★ 19: Muzică uşoară dela cafeneaua „Gastronomia". ★ 20.20: Conferinţă technică. ★ 20.35: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.45: Pentru agricultori. ★ 21.15: Concert seral. ★ 24: Muzică de dans.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.

6.45: Meteorul pentru agricultori. ★ 7.30: Trans. din Berlin, gimnastică. ★ 7.55: Meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, concert matinal. ★ 11: Conf. ★ 11.30: Ultimele noutăţi. ★ 13: Concert de plăci de gramofon. In pauză meteorul pentru agricultori. ★ 13.55: Ora precisă a staţiunei Nauen. ★ 14.30: Ultimele noutăţi. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Meteorul şi bursa. ★ 16.40: Pentru doamne. ★ 17: Trans. concertului de după amiază din Breslau. ★ 18.30: Conf. ★ 19: Conf. ★ 19.30: Conf. radiofonică. ★ 19.55: Curs de limba engleză. ★ 20.25: Conf. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

1725 m. PARIS (CLICHY) 8 kw.

13: Conf. medicală. ★ 13.30: Concert simfonic. ★ 16: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Lectură. ★ 20.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Radio-concert. ★ 21.45: Arii.

7 kw. KOWNO 1935 m.

20.20: Concert de solo-uri de vioară. ★ 21: Concert de plăci de gramofon. ★ 22: Causerie. ★ 22.20: Concert cu muzică de cameră.

4 kw. LEIPZIG 259 m.
319 m. DRESDA 0.7 kw.

13: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Reportaj radiofonic. ★ 16.15: Conf. ★ 16.40: Pentru gospodine. ★ 17: Conf. ★ 17.30: Concert al asociaţiei soliştilor din Dresda: 1. Eduard Lalo: Guitare. 2. Modest Musorgsky: a) Scherzo; b) Intermezzo; c) Tuerkischer marsch. 3. John Percy: Szenen aus dem afrikanischen Busch. 4. Edvard Grieg: Gebet und Tempeltanz. 5. Erwin Lendvai: Arkadia. 6. Pablo Sarasate: Andalusche Romanze. 7. Giulio Becce: Isola Bella, Serenade. 8. Emil Waldteufel: Flitterwochen, Walzer. ★ 19.05: Pentru doamne. ★ 19.30: Concert coral. ★ 20: Conf. ★ 20.40: „Văduva Grapin" operetă într'un act de Flotow. ★ 21.40: Conf. technică. ★ 22.15: Concert de pian: 1. Henri Vieuxtemps: Konzert (E-dus). 2. Veracini-Corti: Largo. 3. Castelnuovo-Todesco: Capitan Tracassa. 4. Vittorio Monti: Csardas. ★ 23: Meteorul, ştiri de presă, sport, în continuare muzică de dans.

263 m. MORAWZKA OSTRAVA 10 kw

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13.20: Concert de orch. 14.30: Trans. din Praga. ★ 14.55 Trans. din Praga. ★ 18: Trans din Praga. ★ 19: Pentru lucrători. ★ 19.20: Trans. din Praga. ★ 20: Conf. ★ 20.30: Trans. din Praga. ★ 22: Concert de orch. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Trans. din Bratislava. 23.55: Programul zilei următoare. Revista teatrală.

276 m. KÖNIGSBERG 4 kw.,
453 m. DANZIG 0.7 kw.

14.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.30: Concert de fanfară. 1) Barataria-Marsch von Komzak. 2) Ouvertüre „Das goldene Kreuz" von Brüll. 3) Hänsel und Gretel", Salonstück v. Rüdiger. 4) Auf der Wacht, Lied von Dierig. 5) Potpouri aus der Oper „Martha" ★ Flotow. 6) Grosse Zeit, neue Zeit", Marsch von Brase. 7) Dornröschens Brautfahrt, Charakterstück, v. Rhode. 8) Lagunen-Walzer von Strauss. 9) Auf der Wanderschaft, Potpouri v. Manfred. 10) Mit Standarten, Marsch von Blon. ★ 19.30: Pentru lucrători. ★ 20: Concert executat de quitetul de instrumente de suflat. ★ 20.30: Curs de jiu-jitsu. ★ 21: „Prinţesa din Trapezunt", operetă în trei acte de Offenbach. ★ 23.30: Ora, meteorul, în continuare muzică de dans.

279 m. BRATISLAVA 0.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.20: Transm. din Mor, Ostrava. ★ 15.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Transm. din Praga. ★ 19: Concert al orcestrei radio. ★ 20.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Transm. din Praga. ★ 20.35: Transm. din Kosice. ★ 22: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 23.15: Muzică de dans.

232 m. ZAGREB 0.7 kw.

13.20: Pentru gospodine. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Concert de lied-uri. ★ 23.10: Trans. unui film sonor.

293 m. KOSICE 2.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13,30: Concert de orch. ★ 14.55: Trans. din Kosice. ★ 18.10: Concert de muzică cehă. ★ 20.10: Conf. ★ 20.30: Trans. din Praga. ★ 20.35: Conf. ★ 21.05: Muzică cehă. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Trans. din Bratislava.

1.5 kw. KRAKOWIA 313 m.

13:10: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Conf. ★ 19: Trans. din Varşovia, Concert. ★ 20.05: Conf. ★ 21: Trans. din Varşovia, „Madame Butterfly" operă de Puccini la plăci de gramofon.

335 m. POZNAN 1.5 kw.

14.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.30: Trans. de radiofotografii. ★ 18.40: Causerie. ★ 19: Concert de după amiază. ★ 20.15: Intermezzo muzical. ★ 23.15: Muzică de dans.

342 m. BRNO 2.4 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Transm. din Praga. ★ 13.20: Transm. din Mor. Ostrava. ★ 13.30: Transm. din Praga. ★ 17.40: Transm. din Praga. ★ 22: Transm. din Mor. Ostrava. ★ 23.15: Trans. din Bratislava.

360 m. STUTTGART 4 kw.
572 m. FREIBURG 1.5 kw.

14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Pentru doamne. ★ 17: Concert al orch. radio. ★ 20.30 Trans. din Frankfurt, concert de lied-uri. ★ 21: Trans. din Berlin, Prinţesa din Trapezunt.



Aristona 4
direct la priză
Comptuar Metalurgic
S. A. R.
PLOEŞTI
Str. Gh. Radovici 1

350.5 m. BARCELONA 3.5 kw.

14: Concert executat de sextetul radio. ★ 19: Concert al orch. radio. ★ 23: Concert coral.

356.3 m. LONDRA REGIONAL

15: Muzică uşoară. ★ 19.40: Concert vocal şi instrumental. ★ 20.40: Emisiune teatrală. ★ 22.20: Concert al orchestrei B. B. C. ★ 23.18: Concert de orchestră.

372 m. HAMBURG 4 kw.
339 m. BREMEN 1.5 kw.
360 m. HANNOVER 1.5 kw.
246 m. KIEL 1.5 kw.
219 m. FLENSBURG 1 kw.

12.30: Conferinţă muzicală. ★ 17.15: Concert vocal şi instrumental. 1) a) Liebhabers Ständchen. b) So wahr die Sonne scheinet. c) Tanzlied, Rob. Schumann. Friedel Heck und Ernst Lefmann. 2) Andante espressive. Rob. Schumann. Orchester. 3) a) Die Sonne scheint nicht mehr, b) Reinsliebchen, du sollst mir nicht harfuss gehn, c) Dort i. d. Weiden steht ein Haus, Joh. Brahms. Friedel Heck und Ernst Lefmann. 4) Serenade, Anton Dvorak, Orchester. 5) a) Der Kransz. b) Der Seidenband. c) Der Abschied, Anton Dvorak. Friedel Heck und Ernst Lefmann. ★ 18: Conferinţă despre Elveţia. ★ 18.25: Concert cu muzică din opere. 1) Einleitung und Siziliana aus der Oper „Cavalleria rusticana, Mascagni. 2) Arie „Land so wunderbar" aus der Oper „Die Afrikanerin", Meyerbeer. 3) Schmugglerszene und Kartenterzett aus „Carmen", Bizet. 4) Rezitativ und Arie „Nein, länger trag ich nicht die Qualen" aus der Oper „Der Freischütz", C. M. v. Weber. 5) Ouvertüre z. Oper „Das Nachtlanger in Granada", Kreutzer. ★ 18.55: Concert al orchestrei radio. ★ 20: Concert de lied-uri. 1) Schottischer Bardenchor. 2) a) Frisch gesungen. b) Lorelei. 3) a) Der Wirtin Töchterlein. b) Aennehen von Tharau. c) Wohin mit der Freud? Pause. 4) a) Die drei Röselein. b) Untreue. c) 's Herz. 5) Der Schweizer. b) Der Soldat. c) Ritters Abschied. 6) In der Ferne. ★ 21: „Procesul Galileu", piesă de Waldemar Maass. ★ 22: Concert al orchestrei radio. ★ 23.50: Muzică dela restaurantul Ostermann. ★

8 kw. TOULOUSE 381 m.

14: Muzică de jazz. ★ 14.30: Ştiri comerciale. ★ 19: Muzică de dans. ★ 19.15: Emisiune fotografică. ★ 19.25: Concert de orch. Dussieu Dollar, Stellio; Mussieu Satan fâché, Stellio; Cantos canarios, Power; La Czarine, Ganne; Gloire aux femmes, Strobl. ★ 19.50: Bursa comerţului parizian. ★ 20: Concert de chitare hawaiene. Lei E., Holi; Ohu Ohu Ohau, Holi; Pagam love song, Brown. ★ 20.15: Informaţiuni. ★ 20.30: Emisiune fotografică. ★ 20.40: Concert al orch. simfonice. Les oeillet de Séville, Guerrero; Rafaeligo, Soy de Madrid, La Garterana, Prélude en vue d'Alger, Saint-Saëns; Rapsodie mauresque, Saint-Saens. ★ 21: Bursa. ★ 21.15: Chansonette. ★ 21.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.55: Cronica modei. ★ 22: Ora exactă dată de ceasornicele Longines. In continuare concert al orch. vieneze. On danse à Vienne, Weckzel; Rendez-vous galant, Krome; Madrid, Alex.; Le siffleur et son chien, Peyrog; Valse triste, Sibélius; Chant indou, Korsakow; Mülodies: Si tu le veux, Koechlin; L'heure douce, Esclavy; Le Biniou, Durant; Les deux Ménétriers, Durant; Colombinella, Delatre; Musique militaire: Ven sirila ven, Domingo; El utltimo Brindisi, Elédesman; Cherbourg, André; Solférino, Bajus. ★ 23.15: Jurnalul vorbit.

385 m. VILNA 0.5 kw.

13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Trans. din Varşovia, concert şi conf. 20: Audiţie literară. ★ 21.30: Concert.

261.3 m. Postul NAŢIONAL ENGLEZ

13: Concert de balade. ★ 14: Concert cu muzică uşoară. ★ 17: Muzică de dans. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 19.40: Conferinţă şi concert. ★ 20.30: Concert cu muzică canadiană. ★ 21: Concert de promenadă. ★ 23.25: Muzică de dans.

403 m. BERNA 1.5 kw.

13.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 17.45: Pentru doamne. ★ 21: Trans. din Frankfurt, „Prinţesa din Trapezunt", operetă de Offenbach.

400 m. KATTOWICE 10 kw.

12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic şi fanfara din turnul Notre Dame. ★ 13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Buletin meteorologic. ★ 14.10: Relache. ★ 17: Comunicate şi buletinul asociaţiei economice poloneze din Silezia de sus. ★ 17.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Conferinţă. ★ 19: Transm. din Varşovia, concert popular. ★ 20: Un sfert de oră literară. ★ 20.15: Anunciuri diverse. Programul zilei următoare. Spectacolele săptămânii. Buletinul cercetaşilor. ★ 20.30: Causerie. Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 21: Transm. din Varşovia, „Madame Butterfly", operă de Puccini. ★ 23: Feuilleton. ★ 23.15: Buletin meteorologic. Programul zilei următoare în limba franceză. Ultimele noutăţi. Concert.

Marţi

26 August 1930

394 m. BUCUREŞTI 12 kw.

13: Plăci de gramofon.
13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării, buletinul meteorologic şi ora exactă.
13.50: Plăci de gramofon.
18: Orchestra Moţoi: Muzică românească şi uşoară.
19.30: D-l Horia Furtună: Jules Laforgue.
19.45: Informaţiuni, semnal orar.
20: Plăci de gramofon.

UNIVERSITATEA RADIO DE VARĂ

20.40: D-l George Mihail Zamfirescu: Periferia, subiect dramatic.

PROGRAMUL DE SEARĂ

21.00: Orchestra radio: A. C. Gomes: Uvertură la Salvatore Rosa; I. Ivanovici: Valurile Dunării-vals; Leo Fall: Potpuri din opereta „Floarea din Stambul".
21.30: D-na Lucia Sturza-Bulandra: Rivalitatea dintre teatru şi cinematograf.
21.45: D-l Beltran Alfonso: bariton, Arii spaniole şi argnetinene.
22.15: **Orchestra radio:** Cezar Cui: Berceuse. M. Glinka: Kamariskaia-fantezie; Millöcker: Potpouri din opereta „Studentul cerşetor".
22.45: Informaţiuni.

221 m. HELSINGFORG 1.5 kw.
1800 m. LAHTI 35 kw.

20.15: Causerie. ★ 21: Conf. ★ 21.20: Concert al orch. radio. ★ 21.50: Concert vocal. ★ 22.10: Concert al orch. radio.

325 m. BRESLAU 4 kw.
235 m. GLEIWITZ 4 kw.

14.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Pentru agricultori. ★ 17.30: Concert dela cafeneaua „Vaterland". ★ 18.30: Pentru copii. ★ 19: Sport. ★ 19.40: Pentru doamne. ★ 20.05: Pentru agricultori, în continuare, concert de plăci de gramofon. 21: „Prinţesa din Trapezunt" operetă comică în trei acte de Offenbach. In continuare, ziarul politic.

418 m. BERLIN 4 kw.
283 m. STETTIN 0.75 kw.
283 m. MAGDEBURG 1.5 kw.

15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Conferinţă. ★ 17.05: Conferinţă. ★ 19: Ora literară. ★ 19.30: Conferinţă. ★ 20.35: Interview radiofonic. ★ 21: „Printesa din Trapezunt”, operă în 3 acte de Offenbach.

424 m. MADRID 3 kw.

15: Concert executat de trio-ul radio. ★ 20: Muzică de dans. ★ 23: Concert cu muzică din opere.

432 m. BELGRAD 2.5 kw.

11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.45: Concert executat de quartetul radio. 20: Lectură. ★ 20.30: Arii naţionale executate de cimpoi. ★ 23.15: Concert executat de quartetul radio.

436 m. STOCKHOLM 1.5 kw.
1348 m. MOTALLA 30 kw.

19: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Lectură. ★ 20.30: Muzică uşoară. ★ 21.15: Concert de solo-uri. ★ 22.55: Muzică de cabaret.

441 m. ROMA 50 kw.

14.30: Concert cu muzică uşoară. ★ 17: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.30: Concert cu muzică variată. ★ 22.02: Concert vocal şi instrumental.

473 m. LANGENBERG 40 kw.
234 m. MÜNSTER 3 kw.
453 m. AACHEN 1,5 kw.
227 m. KOLN 10 kw.

8.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 8.30: Concert de orch.: 1. Choral: „Kommt her, ihr Cherubinen; 2. Impromptu dramatique, Czibulka; 3. „Athalia”-Ouverture, Mendelssohn; 4. Melodien aus der Oper „Tannhäuser”, Wagner; 5. Melodien aus der Operette „Das Fürstenkind”, Lehar; 6. Feuert losl, Marsch, Holzmann. ★ 13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.05: Concert al orch. radio: 1. Per aspera ad astra, Marsch, Urbach; 2. Ouverture zur Oper „Oberon”, Weber; 3. Siesta-Walzer, Waldteufel; 4. Temorsoli; 5. a) Liebesfreud'; b) Liebesleid, Kreisler; 6. Melodien aus der Oper „Lohengrin”, Wagner; 7. Der Rose Hochzeitszug, Intermezzo, Jessel; 8. Potpourri aus der Operette „Der Zarewitsch”, Kalman. ★ 15.30: Pentru gospodine. ★ 17.25: Cărţi noui. ★ 18.05: Literatură. ★ 18.30: Concert al orch. radio: 1. Loreley-Ouverture, Wallace; 2. a) Nordische Nacht, Necsey; b) Serenade, Tarenghi; 3. Suite aus dem Ballet „Dornöschen”, Tschaikowski; 4. Verliebtes Intermezzo, Nevin; 5. Der erste Blumenstrauss-Waltzer, Waldteufel. ★ 20.15: Pentru lucrători. ★ 20.40: Pentru agricultori. ★ 21: Trans. din Konigswusterhausen, muzică populară: 1. Marsch der Mandolinenspieler; 2. Hamburger Zimmerleute: Wohl lustig, ihr lieben Brüder; 3. Kinderchor: Wehe, Windchen, wehe; 4. Zigeunerkapelle; 5. Mundhadmonika-Marsch; 6. Trinkspruch mit Lied: Es wohnt ein Neister; 7. Zigeunerkapelle; 8. Mandolinenspieler: Rheinländer; 9. Kinderchor: Ro; 10. Mundharmonikaspieler: In einen kühlen Grunde; 11. Zigeunerkapelle; 12. Lied der Zimmerleute: Mit frohem Mut und heitrem Sinn; 13. Mandolinenspieler: Mazurka; 14. Kinderchor: Wohlan, die Zeit ist hommen; 15. Zigeunerkapelle. ★ 22: Concert consacrat operelor lui Beethowen.

MENDE RADIO
Cereţi prospecte
DELA
Reprezentanţa
DAIMON
Bucureşti I
Calea Moşilor No. 75

487 m. PRAGA 5 kw.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Meteorul, noutăţi, ştiri agricole. ★ 13.20: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 14.30: Bursa. Informaţiuni sociale. ★ 14.40: Conf. industrială şi comercială. ★ 14.45: Bursa. ★ 17.40: Conf. pentru instrucţia publică. ★ 17.50: Conf. pentru instrucţia publică. ★ 18: Concert al orch. radio dirijat de d. Parik: 1. Kjuj: Le fils du mandarin, ouverture; 2. Deric: Reviens chez toi; Gliere: Les fleurs odorantes; 3. P. I. Tchaikowski: Pique Dame, fant.; 4) Tchaikowski: Eugene Onegine; Borodin: Prince Igor, Air; 5. Rubinstein: Dümon. Ballet. ★ 19: Emisiune agricolă. ★ 19.20: Inf. şi conf. ★ 20.30: Informaţiuni. ★ 20.35: Concert de orch. dirijat de d. Parik. ★ 21.30: Chansonette executate de Otta Macha. ★ 22: Concert de violoncel şi pian: 1. Karel Stamitz: Concerto pour alto op. 1: Allegro. Andante moderato. Andante. Rondo; 2. K. B. Jirák: Sonatepour alto et piano: Allegro infetuoso: Andante cantando. Variations: Piu mosso. Allegro scherzando. Vivace quasi Tarantella. Tempo I. ★ 22.30: Concert de pian. ★ 23: Meteorul. noutăti, sport. ★ 23.15: Trans. din Bratislava. ★ 23.55: Informaţiuni, Teatre, programul zilei următoare. ★ 24: Ora precisă.

489.4 m. ZÜRICH 0.6 kw.

13.33: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert dela hotel Carlton. ★ 18.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.33: Conf. festivă. ★ 21: Conf. ★ 22.10: Concert al orch. radio.

496.7 m. OSLO 1.5 kw.

18: Concert de orch. ★ 19: Pentru gospodine. ★ 20.30: Conf. ★ 21: Concert al orch. radio. ★ 22: Lectură. ★ 22.50: Causerie. ★ 23.10: Concert de acordeon.

501 m. MILANO 7 kw.

13.15: Concert cu muzică variată. ★ 14.45 Stiri comerciale. ★ 17.35: Pentru copii. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Concert cu muzică variată. ★ 21.30: Serată literară. ★ 21.40: Concert cu muzică de cameră. ★ 22.10: Concert simfonic.

508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.

18: Concert executat de trio-ul radio. ★ 19.15: Curs de istoria literaturii belgiene. 21.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.25: Emisiune teatrală. ★ 22.05: Concert.

516.3 m. VIENA 15 kw.
453.2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.
283.5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.
245.9 m. LINZ 0.5 kw.
352.5 m. GRATZ 5 kw.

12: Concert de dimineaţă executat de capela Bert Silving, M. R. Pischek: Rundfunk-Joh. Strauss: Therman-Walzer; Rimsky-Korssakow. Antar, symphonische Dichtung; D'Ambrosio: A ton reveil, Aubade; E. Paur: Romanze, Albumblatt, für Violine; V. Cerrai: Sogno (Traum); Joh Struk: Csardas aus der Operette Die Fledermaus; Aus dem Tonfilm Das Kabinett des Dr. Larifari: F. Wachsmann: Ewige Liebe gibt's nur im Roman!, engl. Waltz; Ziehrer-Pauspertl: Du hast den Sex-appeal; L. Siede: Deutscher Studentenmarsch; Juel-Fredericksen: Heimatklänge, Suite; Otten-Ebeler: Hast du noch dein Mütterlein; E. Grape: Der Rhein und die blonden Mädchen; Meisel-Guttman: Kük mich, wenn du mich lieb hast, Tango-lied aus dem Tonfilm Der Andere; Conrad, Mitchell-Gottler: Du bist kein schöner Mann, aus Breakaway; E. Eysler: Potpourri aus der Operette Der lachende Ehemann; H. Frantzen: Willst du in zarten Armen träumen?, Walzerlied; J. Henning: Moulin-Rouge, Onestep. ★ **14:** Concert de plăci de gramofon. ★ **16.15:** Concert de după amiază executat de capela I. Geiger; Keler Béla: Französische Lustspiel-ouvertüre; Jos. Strauss: Aquarellen-Walzer; Verdi: Phantasie aus der Oper La Traviata (Geiger); Häuser: Das Grab auf der Heide, Lied; Schmidt-Hagen Tanzende Teepuppe, Entre'act; Grünfeld: Kleine Serenade; Ketelbey: In einem chinesischen Tempelgarten, orientalische Tempelgarten, orientalische Phantasie; Erläuterung: Kurze charakteristische Einleitung; Gesang der Priester im Tempel. Weihrauchduht die Fuft. Gesang von zwei Liebenden (charakterisiert durch Violoncello, Oboe mit Pizzicato Beglatung). Lärmendel vorheizug einer Hochzeitsgeselschaft and ein Strakentumult der Kulis (aufgebaut auf einem chiresischen Volksgesang). Der Schlag des Gongs im Tempel ruft deselben wieder zur Ordnung zurück. Der Gesang der Priester ist wieder hörbar und auch Liebesgesang vermischt mit Vogelgesang. Mit einer kurzen Wiederholung des Gesanges der Priester und Kulis endet das Stück; De Sylvia: Das schönste Bild, das Raffael gemalt hat, Lied aus dem Tonfilm Hab Sonne im Herzen; Strecker: Wenn im Wienerwald die ersten Veilchen blühn; Dostal: Eins, zwei, drei, Marsch; Manfred: Wanderlieder, Potpouri; I. Geiger: Hier die letzten Schlager, Potpouri. ★ **18.30:** Ora copiilor (Hilde Soukup) **19:** Conf. ţinută cu ocazia congresului internaţional cooperatist din Viena, Preş. Dr. h. c. Bernhard Jäggi (Elveţia) şi Vainö Tanner. ★ **19.30:** Conf. agricolă ţinută de dr. ing. Fredrich Pammer. **20:** Tablou din viaţa familie a peştilor, conf. ţinută de dr. Max Holly de la muzeul de ştiinţe naturale din Viena. ★ **20.30:** Conf. ţinută de Eduard Golias. ★ **21:** Ora, meteorul, programul zilei următoare. ★ **21.05:** Concert de vioară executat de Prof. Hugo Gottesmann, la pian Prof. Otto Schulhof; C. M. v. Weber: Sonate C-dur für Violine und Klavier Dvorak: Romantische Stücke; Schubert-Schulhof: Ländler und Ecossaises (Klaviersolo); D'mbrosio: Canzonetta; Hummel: Menuett A-dur; Albeniz: Tango; Mozart: Rondo G-dur. ★ **22.05:** Concert cu arii populare pentru cor. dirijat de prof. dr. Heinrich Shdof; Mendelssohn: Drei Volkslidere: a) Entflieh mit mir; b) Es fiel ein Reif; c) Auf ihrem Grab; Josef Offner: An dem Brünnele; Robert Fuchs: Ständchen Ich liebe, was fein ist; Josef Scheu: Nur Zeit Wie ist doch die Erde so schön. ★ **22.45:** Concert seral executat de orch. Gottfried Kassowitz; C. M. Weber: Ouverture zur oper „Oberon”; Hans Pfitzner: Phantasie aus der oper Das Christ-Elflein (Pagel); F. Smetana: Hochzeits-Szenen (Haensch); M. Mussorgsky: Phantasie aus der oper Boris Godounow (Weninger); Joh. Strauss: An der Wolga, Polka-Mazur; Joh. Strauss-Benatzky: Drei Stücke aus der operette Casanova; F. Lehar: Phantasie aus der operette Ziegeunerliebe; F. Lehar: Ungarische Konzertphantasie; F. Lehar: Ballsirenen, Walzer.

PROTEJAŢI APARATUL DV. DE RECEPŢIE

ca pe orice alt obiect de valoare. Incărcările electrice din atmosferă produc supratensiuni în antenă şi periclitează instalaţia de recepţie.
Precauţiunea este mai bună decât căinţa, mai ales când sunt periclitate accesoriile preţioase ale aparatului de recepţie

PARAFULGERUL PHILIPS

apără instalaţia Dv. de recepţie contra urmărilor periculoase ale descărcărilor atmosferice. După fiecare descărcare, parafulgerul Philips este gata să conducă la pământ o nouă supratensiune, fără să mai fie nevoie de vre-o manipulare.



CL. MAUR & Co
PHILIPS RADIO

523 m. MÜNCHEN 4 kw.
259 m. NÜRENBERG 4 kw.
560 m. AUGSBURG 0.7 kw.
270 m. KAISERLAUTERN 0.7 kw.

7.45: Gimnastică matinală. ★ 11.55: Ştiri comerciale. ★ 12.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30 Concert de plăci de gramofon. ★ 14.55: Ora, meteorul. ★ 16.10: Pentru gospodine. ★ 17.10: Ora, meteorul. ★ 17.25: Concert de pian. 1. Fantasie în C-moll von S. G. Bach; 2. Klaviersonate von I. Straurensky; 3. Piano-Rag-Music von I. Strauinsky; 4. Pantomine von P. Hindemith. ★ 17.55: Lectură. ★ 18.25: Concert executat de trio-ul radio; 1. Zampa von F. Herold, Ouv.; 2. Erinnerung an Chopin, Fantasie von O. Fetras; 3. Maria Wiegenlied, von M. Reger; 4. Serenade von Ch. Cerné (violonsilo); 5. Brise de mer, von E. Schütt; 6. Intermezzo sinfonico von P. Mascagni; 7. Casanova, Fantesie von Strauss-Benatzky; 8. Auf Wiederschen, Herr Doktor! von Fr. Rotter. ★ 19.25: Ora, meteorul. ★ 19.45: Schiţă aviatică. ★ 20: Sport. ★ 20.30: Conf. juridică. ★ 21: Concert al orch. radio; 1. Aus der Neuen Welt, Simfonie 1 und II Satez, U. Dvorak; 2. Sanzoneta napolitana und Alla Polka für Bläser, U. Leland-Cassan; 3. Peer-Gynt-Suite, E. Grieg; 4. Walzer Fantasie, M. Glinka; 5. Abendlied und Fräumerei, R. Schuman; 6. Hebriden-Ouv., F. Mendelssohn. ★ 22.15: Conf. despre Freud. ★ 22.45: Concert consacrat compozitorilor austriaci Fünf Lieder für Sopran: a) Iauchze mein Herz, von Othmar Wetchy; b) Der Abendhimmel leuchtet, von Max Ast; c) Du bist ein wunderbarer Garten, von Max Ast; d) Rondell von Wilhelm Grofz; e) Was du mir bist, von E. W. Korngold; 2. Kleine Suie op. 11 für Klavier von P. U. Pisk; Präludium, Menuett, Barcarolle, Burletta; 3. Fünd Lieder für sopran; a) Glasel, von Arnold Schönberg; b) Schlafen, schlafen von Alban Berg; c) Kreuz der Strasse, von Egon Wellerez (aus den Georg[illegible]dern); d) So ich traurig bin, von P. U. Pish; e) Lilie der Auen, von P. U. Pisk. ★ 23.30: Ora, meteorul.

550 m. BUDAPESTA 20 kw.

10.15: Concert executat de regimentul 1 honvezi dirijat de d. R. Pricsay. ★ 12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor. ★ 12.15: Concert executat de orch. poliţiei municipale, dirijat de d. Francois Szolkklossy. In pauze muzică de clopote de la biserica universităţii. ★ 17: Lectură. ★ 18: Lectură. ★ 18.35: Concert de orch. dirijat de d. Etienne Bertha. ★ 19.40: Lectură. ★ 20.15: Concert executat de orch. de ţigani Jenö Karkas. ★ 21.20: Causerie veselă. ★ 21.50: Concert al societăţii corale Buda. In continuare concert al orch. de jazz Pataki din insula Margareta.

760 m. GENEVA 1.5 kw.

13.30: Concert cu muzică variată. ★ 18: Concert cu muzică uşoară. 22: Concert simfonic.

298 şi 1071 m. HILVERSUM 10 kw.

9.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 12.40: Causerie religioasă. ★ 13.40: Concert de tio. ★ 14.40: Pentru femei. ★ 18: Curs de limba esperanto. ★ 20.40: Concert de orchestră. ★ 22.10: Informaţiuni de presă. ★ 24.40: Concert de plăci de gramofon.

1411 m. VARŞOVIA 10 kw.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.15: Comunicate economice. ★ 17.15: Conferinţă artistică. ★ 17.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.10: „Moment muzical” (Varşovia-Bucureşti în sbor de pasăre) de J. Lewestam. ★ 18.35: Conferinţă turistică şi topografică. ★ 19: Concert de orchestră. ★ 20.50: Transm. operei „Aida” de Verdi la plăci de gramofon. ★ 23.15: Comunicate.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.

6.45: Meteorul pentru agricultori. ★ 7.30: Trans. din Berlin, gimnastică. ★ 7.55: Meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, concert matinal. ★ 11: Conf. ★ 11.30: Ultimele noutăţi. ★ 13: Curs de limba franceză. ★ 13.25: Meteorul pentru agricultori. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.55: Ora precisă a staţiunei Nauen. ★ 14.30: Ultimele noutăţi. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 16: Gimnastică şi dansuri ritmice pentru copii. ★ 16.30: Meteorul şi bursa. ★ 17: Conf. ★ 17.30: Trans. concertului de după amiază din Leipzig. ★ 18.30: Conf. cu plăci de gramofon. ★ 19: Conf. ★ 19.30: Curs de limba franceză. ★ 20: Conf. medicală. ★ 20.20: Conf. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

7 kw. KOWNO 1935 m.

00: Causerie. ★ 20,20: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Retrans. străine.

CALITATE SUPERIOARĂ
ACUMULATORI
LEONIDAUTO
Preţuri joase

Miercuri

27 August 1930

394 m. BUCUREŞTI 12 kw.

13.00: Plăci de gramofon.

13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, Cota apelor Dunărei, bul. met. şi ora exactă.

15.50: Plăci de gramofon.

18: Orchestra radio: V. Kolo: Marsch, Gluck: Uvertură la „Alceste"; Joi. Strauss: Dunăre albastră-vals; Massenet: Fantezie din „Manon".

18.30: D-ra Sonia Simonis Gorodetzi: soprană, arii vechi ita[illegible]eşti.

18.30: Orchestra radio: Franz Lehar: Putpuri din opereta „Friederike"; Barbirolli: Lasă-mă să visez — serenadă; A. Schreiner: Major şi Minor — p[illegible]

19.30: D-l N. Condiescu: In drum spre Japonia.

19.45: Informaţiuni, semnal orar.

20.00: Plăci de gramofon.

UNIVERSITATEA RADIO DE VARA

20.40: D-l Ioaniţiu: Rolul editorului în problema culturii.

PROGRAMUL DE SEARA

21: Opera „Manon" de Massenet transmisă prin doză electromagnetică.

22.45: Informaţiuni.

221 m. HELSINGFORG 1.5 kw.
1800 m. LAHTI 35 kw.

20.15: Pentru copii. ★ 21: Conf. ★ 21.20: Concert vocal. ★ 21.40: Causerie. ★ 22: Concert de acordeoane.

325 m. BRESLAU 4 kw.
325 m. GLEIWIZ 4 kw.

14.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Pentru agricultori. ★ 17: Cof. despre Bismark şi Schiller. ★ 17.30: Trans. din Berlin, concert de orch. ★ 18.30: Pentru tineret. ★ 19.15: Conf. muzicală. ★ 20.05: Pentru agricultori, în continuare, scene din Boris Godounoff la plăci de gramofon. ★ 22.40: Recitări. ★ 23.35: Cutia cu scrisori.

4 kw. LEIPZIG 259 m.
319 m. DRESDA 0.7 kw.

11.50: Pentru gospodine.★ 13: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru tineret. ★ 16.40: Pentru gospodine. ★ 17.30: Concert al orchestrei radio.★ 19.50: Conf. ★ 20.30: Lectură. ★ 21: Concert al orch. radio: 1. Edward Grieg: Aus seinen Werken. 2. Oskar Fétras: Opereten-Revue. 3. B. Leopold: Orientalische Melodien. 4. Carl Morna: Ein Souper bei Suppé. ★ 22. Conf. ★ 22.50: Concert la două piane: 1. Ferrucio Busoni: Improvisation über Bachs Choral, „Wie wohl ist mir" für 2 Klaviere. 2. Claude Debussy: En blanc et noir, 3 Stüche fuer 2 Klaviere. ★ 23.10: Meteorul, ştiri de presă, sport, în continuare muzică de dans.

263 m. MORAWZKA OSTRAVA 10 kw

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13.20: Trans. din Bratislava. ★ 13.30: Trans. din Praga. ★ 14.55: Trans. din Praga. ★ 18: Concert de orch. ★ 19.10: Trans. din Praga. ★ 19.25: Conf. ★ 20.30: Trans. din Praga. ★ 22.10: Serată populară. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Programul zilei următoare. Teatre.

275 m. KÖNIGSBERG 4 kw.
453 m. DANZIG 0.7 kw.

14.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Pentru copii. ★ 17.30: Concert de orchestră. 1) Marsch aus der Oper „Die Folkunger", von Kretzschmer. 2) Ouvertüre z. „Sommernachtstraum" von Mendelsohn. 3) Czardas aus der Oper „Der Geist des Woywoden" von Grossmann. 4) Fantasie über die Oper „Der Troubadour" von Verdi. 5) Ungarische Rhapsodie No . 4 von Liszt. 6) Solveygs Lied aus „Peer Gynt", von Grieg. ★ 18.45 : Pentru părinţi. ★ 20 : Literatură. ★ 20.35 :Concert al orchestrei radio. 1) Ouvertüre „La vilanella rapita" von Mozart. 2) a) Arie aus „Die Schöpfung"; b) Arie aus „Die Jarheszeiten". 3) Suite aus „Castor und Pollux", von Rameau. 4) Zwei Arien aus „Josef in Aegypten" von Mehul. 5) Ungarischer Marsch von Berlioz. ★ 21.45: „Flaubert vor dem Staatsanwalt", proces literar. ★ 23.30: Transm. din Berlin, muzică de dans.

279 m. BRATISLAVA 0.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Transm. din Praga. ★ 13.20: Concert de orchestră. ★ 18: Transm. din Mor. Ostrava. ★ 19: Concert de orchestră. ★ 20: Pentru copii. ★ 20.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 23: Transm. din Praga.

232 m. ZAGREB 0.7 kw.

13.20: Pentru gospodine. ★ 13.30: Concert al orch. radio. ★ 21.15: Conf. 22.35: „Aida" operă în 4 acte de Verdi la plăci de gramofon.

293 m. KOSICE 2.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Muzică populară. ★ 18.10: Concert al orch. radio. ★ 19.30: Conf. ★ 20.10 : Emisiune ungară, conf. ★ 20.30: Trans. din Praga. ★ 22.10: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 23: Trans. din Praga.

1.5 kw. KRAKOWIA 313 m.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 19: Trans. din Varşovia, concert de orch. 20.20: Conf. ★ 21.15: Concert seral. ★ 23.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 24: Muzică de dans.

335 m. POZNAN 1.5 kw.

14.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru doamne. ★ 1: Concert de după amiază. ★ 20.15: Conf, 20,55: Recitări. 21.30: Muzică uşoară. ★ 23.15: Muzică de dans.

342 m. BRNO 2.4 kw.

12:30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.20: Transm. din Bratislava. ★ 14.55: Transm. din Praga. ★ 18: Transm. din Bratislava şi Mor. Ostrava. ★ 20.30: Trans. din Praga. ★ 22.10: Transm. din Mor. Ostrava. ★ 23: Transm. din Praga.

350.5 m. BARCELONA 3.5 kw.

14: Concert executat de sextetul radio. ★ 19: Concert al orch. radio. ★ 22.05: Muzică de dans.

356.3 m. LONDRA REGIONAL

14.30: Concert cu muzică uşoară. ★18.15: Muzică de dans. ★ 19.40: Concert de fanfară. ★ 20.30: Transm. unui vaudeville. ★ 22.20: Concert vocal şi instrumental. ★ 23.30: Muzică de dans.

360 m. STUTTGART 4 kw.
527 m. FREIBURG 1.5 kw.

14 :Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Pentru tineret. ★ 17: Concert consacrat operelor lui Humperdinck. ★ 19.05: Conf. ★ 19.35: Curs de limba esperanto. ★ 20.30: Conf. ştiinţifică. ★ 21.15 Concert de orch. ★ 22: Emisiune teatrală. ★ 22.30: Concert al orch. radio consacrat operelor lui Siegfried Wagner: 1. Einleitung zum 3. Akt und Kirmesstanz aus Herzog Wildfang; 2. Verenas Klage aus Der Kobold; 3. Vorspiel zu An allem ist Hutchen schuld; 4. Schwanenweiss Abschied aus Banadietrich; 5. Vorspiel zu Die heilige Linde.

372 m. HAMBURG 4 kw.
339 m. BREMEN 1.5 kw.
360 m. HANNOVER 1.5 kw.
246 m. KIEL 1.5 kw.
219 m. FLENSBURG 1 kw.

13.20: Ora literară. ★ 17: Transm. din Berlin, concert. 1) Ouvertüre zu „Der Bettelstudent, Millöcker. 2) Ouvertüre zu „Der Zigeunerbaron", Joh. Strauss. 3) Ouvertüre zu „Die schöne Helena", Offenbach. 4) Ouverture zu „Das Spitzentuch der Königin", Johann Strauss. 5) Ouvertüre zu „Die schöne Galathé", Suppe. 6) Ouvertüre zu „Lysistrata", Paul Lincke. 7) Ouvertüre zu „Tal der Liede", Oscar Strauss. 8) Ouvertüre zu „Wiener Frau'n, Lehar. ★ 18.30: Pentru lucrători. ★ 20: Conferinţă radiofonică. ★ 20.25: Reportaj radiofonic. ★ 21: „Die kleine Clorinde", piesă de Bruno Peyn. ★ 23: Actualităţi. ★ 23.20: Muzică dela cafeneaua Kröpke.

8 kw. TOULOUSE 381 m.

14: Solo-uri de pian. ★ 14.30: Ştiri comerciale. ★ 19: Muzică de dans. ★ 19.15: Emisiune fotografică. ★ 19.25: Tango-uri cântate. ★ 20.40: Melodii. ★ 21.15: Concert cu muzică din operete. Rose Marie, selection, Friml.; L'eau à la bouche, Parès-Van Parys. Ah! dites-moi. Prends-moi bien gentiment. Il a une belle auto Toto. Sa main s'est posée sur ma jous; Frédérique, Lehar; O ma bien-aimée. Princesse Czardas, Kalman; Tout nous charme. Il est une femme au monde. ★ 22: Concert de orch. 1. Marche des régiments bleus, J. Cabrol; 2. L'Italienne à Alger, ouverture, Rossini; 3. Les Cloches de Corneville, fantaise, Planquette; 4. Les Enfants de Hambourg, valse, Pétras-Bosc.; 5. Manon, grande sélection, Massenet-Tavan; 6. Son Altesse Royale, fantaise, Carryl-Charmettes; 7. La Fresta, boléro, Montagné; 8. La belle Tarentina, tarentelle, Scassola. ★ 23.15: Jurnalul vorbit, în continuare, muzică de la cafeneaua Americană.

385 m. VILNA 0.5 kw.

13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Pentru copii. ★ 18.35: Cronica radiofonică şi concert, trans. din Varşovia. ★ 20: Conf. ★ 21: Trans. din Varşovia, concert şi muzică de dans.

261.3 m. Postul NAŢIONAL ENGLEZ

13: Muzică uşoară. ★ 15: Concert vocal şi instrumental. ★ 17: Concert cu muzică clasică. ★ 17.45: Concert de orchestră. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 19.40: Conferinţă şi concert. ★ 21: Concert de promenadă. ★ 22.55: Conferinţă. ★ 23.20: Concert executat de orchestră B. B. C. ★ 24: Muzică de dans.

403 m. BERNA 1.5 kw.

13.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18.45: Pentru copii. ★ 19.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Serată distractivă. ★ 22: Concert consacrat operilor lui Tschaikowsky. ★ 23.15: Concert nocturn.

400 m. KATTOWICE 10 kw.

12.58: Semnal orar dela Observatorul astronomic şi fanfara din turnul Notre Dame. ★ 13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Buletin meteorologic. ★ 14.10: Relache. ★ 17: Comunicate şi buletinul asociaţiei economice poloneze din Silezia de sus. ★ 17.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35 : Conferinţă despre literatura sileziană. ★ 19: Transm. din Varşovia, concert de după amiază. ★ 20: Un sfert de oră literară. ★ 20.15 : Anunciuri diverse. Programul zilei următoare. Spectacolele săptămânei. ★ 20.30: Conferinţă. Semnal orar dela Observatorul astronomic. ★ 21: Buletin sportiv. ★ 21.15: Transm. din Varşovia, concert de solo-uri. ★ 21.55: Un sfert de oră literară. ★ 21.50: Concert (urmare). ★ 23: Transm. din Varşovia. ★ 23.15: Buletin meteorologic. Programul zilei următoare în limba franceză. Ultimele noutăţi. ★ 24: Cutia cu scrisori în limba franceză.

418 m. BERLIN 4 kw.
283 m. STETTIN 0.75 kw.
283 m. MAGDEBURG 1.5 kw.

15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Conferinţă. ★ 16.40: Conferinţă technică. ★ 19: Conferinţă radiotechnică. ★ 20.30: Reportaj. ★ 21: Reportaj radiofonic, muzică de dans.

424 m. MADRID 3 kw.

15: Concert executat de trio-ul radio. ★ 20: Muzică de dans. ★ Concert de chitară.

432 m. BELGRAD 2.5 kw.

11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.45: Concert executat de quartetul radio. 20: Conf. ★ 20.30: Concert al orch. radio. 21.30: Concert consacrat operelor compozitorilor evrei. ★ 22.45: Concert executat de quartetul radio. ★ 23.45: Arii naţionale la plăci de gramofon.

436 m. STOCKHOLM 1.5 kw.
1348 m. MOTALLA 30 kw.

19.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.45: Concert simfonic. ★ 21.55: Pentru agricultori. ★ 22.40: Lectură. ★ 23: Muzică de dans.

441 m. ROMA 50 kw.

14.30: Concert cu muzică uşoară. ★ 18.30: Concert vocal şi instrumental. Sestetto Eiar: 1. Verdi: La battaglia di Legnano, sinfonia; 2. Saint-Saens : a) Danza delle sacerdotesse di Dagone, dall'opera: Sansone e Dalila, b) Rapsodia moresca, dalla Suite algerina; 3. Mancinelli: Andante, barcarola; 4. Gounod. La Regina di Saba, corteggio. ★ 22.02: Concert simfonic.

473 m. LANGENBERG 40 kw.
234 m. MÜNSTER 3 kw.
453 m. AACHEN 1,5 kw.
227 m. KOLN 10 kw.

8.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 8.30: Concert de orchestră: 1. Choral: „Wer nur den lieben Gott lässt walten"; 2. Ouverture zur Oper „Die Felsenmühle", Reissiger; 3. Ave verum corpus, Mozart; 4. Suite Goliardica, Amadei; 5. Walzer aus der Operette „Zigeunerliebe", Lehar; 6. „Aus dem Volke", Potpourri, Schreiner. ★ 9.30: Pentru mame. ★ 13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.05: Concert al orch. radio. 1. Adlon-Marsch, Heinecke; 2. Lustspiel-Ouverture, Kéler-Béla; 3. Künstlerleben, Walzer, Joh. Strauss; 4. Melodien aus der Oper „Tannhäuser", Wagner; 5. a) Echo Lied, Felix; b) Du sollst der Kaiser meiner Seele sein, Lied, Stolz; 6. Sylvia-Ballett, Delibes; 7. Glühwürmchen, Idyll, Lincke ; 8. Potpourri aus der Operette „Die Bajadere", Kalman. ★ 15.30: Pentru gospodine. ★ 17.05: Pentru doamne. ★ 18.30: Concert de plăci de gramofon: 1. Ouverture zur Oper „Die Entféhrung aus dem Serail", Mozart; Staatskapelle, Berlin; Leitung: Leo Blech, E J 496; 2. Konzert op. 64 in e-moll, für Violine und Orch. Mendelssohn; Fritz Kreisler (violine) unde die Staatskapelle, Berlin, Leitung: Leo Blech, D B 997—1000; 3. Sinfonie Nr. 35 în D-dur („Haffner"-Sinfonie, Mozart; New Yorker Philharmonisches Orchester; Leitung: Arturo Toscanini E J 539—541. ★ 20.15: Pentru lucrători. ★ 20.40: Pentru agricultori. ★ 21: Concert al orch. radio „Un voiaj prin Europa". Ouverture zur Oper „Die Abreise", d'Albert; Kartengrüsse, Hoefert: 1. Petersburg, Rilke; Troika, Tschaikowski; 2. Norwegen, Björnson; Auf den Bergen, Grieg; 3. Nordsee, Heine; Stürmischer Abend an der Késte, Grieg; 4. Nächtliche Bahnfahrt, Morgenstern; 5. London, Behl; Kitten on the Keys (Kätzcehen auf den Tassen), Zez Confgrey; 6. Paris, Angermayer; Pariser Leben, Offenbach; 7. Madrid, Musset; Andalusischer Tanz, de Falla; 8. Marseille, Mehring; Abend in sédeuropäischer Hafenstadt, Schramm; 9. Rom, Le Fort; Panis angelicus, Cüsar Franck; 10. Capri, Dehmel; Erinnerung on Capri, Nietzsche; 11. Venedig, Nietzsche; Gondellied, Mendelssohn; 12. Schweiz, Leuholt; Ouvertune zur Oper „Wilhelm Tell', Rossini; 13. Prag, Heller; Legende, Dvorak; 14. Wien, Daniger; Wiener Blut, Strauss; 15. Heimweh, Eichendorff. In continuare, concert de la Hotelul Postei.

487 m. PRAGA 5 kw.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Meteorul, noutăţi, emisiune agricolă. ★ 13.20: Trans. din Bratislava. ★ 14.30: Bursa. Informaţiuni sociale. ★ 14.40: Conf. industrială şi comercială. ★ 14.55: Bursa. ★ 17.40: Conf. pentru instrucţia publică. ★ 17.50: Conf. pentru instrucţia publică. ★ 18: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 19: Emisiune agricolă. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Emisiune germană. Informaţiuni şi conferinţe. ★ 20.30: Informaţiuni. ★ 20.35: Concert popular. ★ 21.30: Muzică de cameră executată de quartetul d'Ondricek: Josef Sebor: Quartette en Mi mineur op. 42: Allegro moderato maestoso. Scherzo. Allegretto. Adagio. Finale. O. Allegro con fuoco. ★ 22.10: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 23: Meteorul. Noutăţi, Sport. ★ 23.15: Informaţiuni. Teatre. Programul zilei următoare.

489.4 m. ZÜRICH 0.6 kw.

13.33 : Concert al orch radio. ★ 14.00 : Concert al orch. radio. ★ 17.00 : Concert de la hotel Carlton. ★ 18.15 : Pentru copii. ★ 20.33 : Conf. ★ 21.00 : Serată veselă. ★

496.7 m. OSLO 1.5 kw.

18: Concert de orch. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.45: Concert vocal. ★ 21: Concert de orch. ★ 22: Conf. ★ 22.55: Causerie. ★ 23.10: Concert coral. ★ 32.40: Muzică de dans.

501 m. MILANO 7 kw.

13.15: Concert cu muzică uşoară. ★ 17.35: Pentru copii. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Concert de muzică variată. ★ 21.40: Concert cu muzică din operete.

508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.

18 : Concert de orch. ★ 19.30 : Concert executat de trio-ul radio. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21.15: Concert al orch. radio. ★ 22: Concert de plăci de gramofon.

516.3 m. VIENA 15 kw.
453.2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.
283.5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.
245.9 m. LINZ 0.5 kw.
352.5 m. GRATZ 5 kw.

12: Concert de plăci de gramofon. ★ **13:** Concert de amiază executat de orch. Ph. de la Cerda. M. Meisel: Wenn der Rhein erwacht, Marsch; F. v. Suppé: Ouv. zu Dichter und Bauer (Tavan); C. M. Ziehrer:: Zwei Stücke aus der Operette Die verliebte Eskadron (Pauspertl); E. Frank: Chant Viennois (Violinsolo: Stephan Fraisl); F. Urbach: Donizettis Triumphzug, Phantasie; R. Strauss: Andante aus der Violoncello-Sonate (E. Bauer); H. de Bozi: Es war einmal, Lied; F. Roter-O. Steiner: Prosit Ex., Tango; L. Siede: Eine Schachtel Soldaten, Charakter-Stück; S. Seidl: Ball auf der Alm, Potp.; D. Dauber: Du solist mir alles sein; R. Stolz: Mein kleiner Bruder, Lied (N. Dostal); F. Ippisch: a) Impromptu; b) Arabeske (Flötensolo: Franz Wangler); C. Robrecht: Wiener Operetten-Revue; R. Nelson: Dein erster Brief, Lied; W. Meisel-H. Waens: Heute abend wird es noch nett. ★ **16.15:** Concert de după amiază executat de orch. J. W. Ganglberger. A. Herzer: Hoch Heidecksburg, Marsch; F. v. Suppé: Ouv. zur Operette „Das Model"; J. W. Ganglberger: Höhenzauber, Walzer; R. Wagner: Grosse Phantasie aus der Oper Lohengrin; F. Lehar: Gern hab' ich die Frau'n gekusst, Lied aus der Operette Paganini; A. M. Fechner: Premier amour, romance sans paroles; M. Keldorfer: Maiglöckchen, walzer; J. Offner: Der Postillion, Idylle für Flügelhorn (Solo: Jos. Kowarik); J. W. Ganglberger: Mein Teddybär, Konzert-polka für Fagott (Solo: Ernst Jaburek); C. Zeller: Potp. aus der Operette Der Vogelhändler; Joh. Strauss: Ouv. zur Operette Der Zigeunerbaron; L. Fall: Walzer-Intermezzo aus der Operette Die geschiedene Frau; Ch. Gaudriot: Königin der Nacht, Lied und Slowfox; K. Leopold: Vindobona, Potp. über Alt-Wiener Lieder und Tänze; R. Kronegger: Masuren-Marsch. ★ **18.50:** Napoleon în teatrul palatului din Schönnbrunn, conf. ţinută de dr. E. M. Kornfeld. ★ **19.20:** Conf. ţinută de prof. Fritz Bodo. ★ **19.50:** Expoziţia internaţională de radio din Viena, conf. ţinută de dr. Paul Stetten. ★ **20:** Cu ochii deschişi prin natură, conf. ţinută de dr. Adelgard Perkmann. ★ **20.30:** Planta, profesoara noastră, conf. ţinută de Franz Geigner, prof. de ştiinţe. ★ **21.05:** Serată veselă. ★ **22.20:** Concert de vioară cu sonatele lui Mozart, executat de dr. Oskar Adler. Sonata în C-dur şi sonata în B-dur. La pian prof. Franz Schmidt. ★ **23:** Concert seral executat de orch. Silving-Geissler. Suppé: Ouv. zu Banditenstreiche; B. Silving: Fauenlaunen, Walzer (1. Die Melancholische; 2. Die Impetuose; 3. Die Sanguinikerin; 4. Die Naive); W. Wacek: Vergissmeinnicht, Gavotte; Geiger: Ich weiss genau, du bist mein Schicksal, Lied und Tango; Lehar: Potp. aus dem Singspiel Paganini; R. Katscher: Wenn die Elisabeth, Tanzlied; E. Eysler: Potp. aus der Operette Die gold'ne Meisterin; Lindemann: Bei der Uhr der Madeline; Léhar: Kiss me, my darling, Tanzlied; M. Geissler: Austro-American, Marsch

533 m. MÜNCHEN 4 kw.
239 m. NÜRENBERG 4 kw.
560 m. AUGSBURG 0.7 kw.
270 m. KAISERLAUTERN 0.7 kw.

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.10: Ora, meteorul. ★ 17.25: Concert executat de quartetul Ana Rosenberger; I. Freihets-Jubelmarsch, von L. Blankenburg; 2. Besuch bei Millöcker, Potp., von E Morena; 3. Dein ist mein gan es Herz, Lied von Fr. Lehar; 4. Spieluhr und Ruppentanz, von I. Schebeck; 5. Deine Augen sind so tief wie die Wolga, russ. Lied und Tango von 6 Stransky; 6. Rendezvous bei Lehar, Potp. von Hruby; 7 Bei Lied und Wien, Marsch, und Tanz potp., von I. Urmandola. ★ 18.25: Pentru copii. ★ 19.25: Ora, meteorul. ★ 19.45: Cărţi noui. ★ 20.15: Conf. socială. ★ 20.45 Concert de lied-uri şi duete. ★ 21.15: Criminala, tragedie în 5 acte de Brix. ★ 22.45: Concert de pian, consacrat compozitorilor elveţieni; 1. Honegger: a) Prätudium; b) An Ravel; c) Tanz; 2. Honegger: a) Le cahier romand; 3. Marescotti: Klaviersuite in vier Sätzen; 4) Schoeck: Toccata. ★ 23 20: Ora, meteorul. ★ 23.45: Concert de muzică de dans al capelei Greiner.

550 m. BUDAPESTA 20 kw.

10.15: Concert al orch. Nicolas Rékai. ★ 12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote dela biserica universităţii. ★ 13.05: Concert executat de quartetul radio. 1) Huszka: Prince Bob 2) Zsolt: Berceuse 3) Boellmann: Tounoi 4) Stefaniai: Palomita mia 5) Delmas: Intermezzo calin 6) Waldau: Prés du Rhin-valse 7) Dötsch: Une nuit 8) Sieber: Bubifox. ★ 16.30: Curs de semnale Morse. ★ 17: Lectură. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Lectură. ★ 19: Concert al orch. municipale dirijat de d. D. Bor, cu concursul d-nei Szaffka şi al d-lui A. Sebestyen. 1) Mozart: La flute enchantée-ouv.; 2) Massenet: Images alsaciennes I. Dimanche matin II. A 1 auberge III. Sous lestilleuls IV. Dimanche soir; 3) Goltermann: la mineur; 4) a. Halévy: La juive b. Wagner: Tannhäuser; 5) Sibelius: Finnlandia poeme symphonique. ★ 20.20: Lectură. ★ 20.50: Concert cu concursul d-rei Irene Zoltan, cântăreaţă la opera germană din Praga şi al d-rei Kenez (piano) şi al d. Jules Baranyai (violoncel). ★ 22.20: Serată veselă. In continuare concert al orch. de ţigani Arpad Toll de la cafeneaua Ostende.

760 m. GENEVA 1.5 kw.

13.30: Concert cu muzică variată. ★ 18: Concert cu muzică uşoară. ★ 22: Trans. unei opere.

298 şi 1071 m. HILVERSUM 10 kw.

8.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.40: Concert. ★ 15.55: Lecturi. ★ 18.40: Concert şi povestiri pentru copii. ★ 20.20: Causerie. ★ 23: Concert de orchestră. ★ 23.40: Concert de plăci de gramofon. ★

1411 m. VARŞOVIA 16 kw.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Pentru copii. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Cronica radiofonică. ★ 19: Concert de orchestră. ★20.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.15: Concert de solo-uri. ★ 21.55: Un sfert de oră literară. ★ 24: Muzică de dans.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.

6.45: Meteorul pentru agricultori. ★ 7.30: Trans. din Berlin, gimnastică. ★ 7.55: Meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, concert matinal. ★ 10: Concert vocal. ★ 11: Conf. despre călătorii în Norvegia. ★ 11.30: Ultimele noutăţi. ★ 11.35: Comunicate politice. ★ 13: Concert de plăci de gramofon. Intr'o pauză meteorul pentru agricultori. ★ 13.55: Ora precisă a staţiunei Nauen. ★ 14.30: Ultimele noutăţi. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Meteorul şi bursa. ★ 16.45: Pentru doamne. ★ 17: Trans. concertului de după amiază din Hamburg. ★ 18.30: Conf. ★ 19: Opere pentru două viori. ★ 19.30: Conf. ★ 19.55: Curs de limba spaniolă. ★ 20.25: Conferinţă. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

1725 m. PARIS (CLICHY) 8 kw.

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.45: Radio-concert. ★ 20: Lectură. ★ 20.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Radio-concert.

7 kw. KOWNO 1935 m.

20: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.10 Conf. medicală. ★ 21: Jurnalul vorbit. ★ 21.30: Intermezzo muzical. ★ 22.50: Concert.

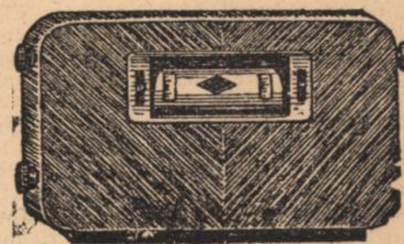
PENTRU AMATORI PRETENŢIOŞI

OFERIM



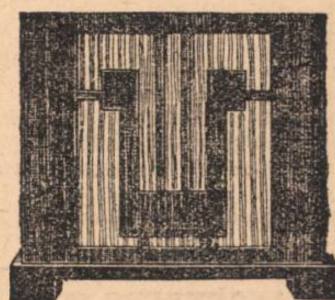
TIPUL SEIBT 4

Aparat de priză cu 4 lămpi cu ecran pentru curentul alternativ



Aparatul Seibt 4 aduce cu cea mai mare uşurinţă toate posturile europene în vorbitor. Cu toată amploarea monumentală a sunetelor redă graiul şi muzica natural şi clar. Selectivitatea lui este neîntrecută, iar reglajul lui este extrem de simplu.

TIPUL TL 903



Difuzor cu sistem de patru poli magnetici

Este un instrument muzical de o preciziune, tonalitate şi claritate nemaiauzită. Prin puterea lui extraordinară concurează cu vorbitori electrodinamici.

Cereţi material de prospecte şi informaţiuni

SEIBT

DR. GEORG SEIBT—BERLIN SCHONEBERG

Joi
28 August 1930

394 m. BUCUREŞTI 12 kw.

13: Plăci de gramofon.

13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, Cota apelor Dunărei, bul. met. şi ora exactă.

13.50: Plăci de gramofon.

15.00: Orchestra radio: Auber: Dominoul negru — uvertură; JJoh. Strauss: Seid umschlunren Millionen — vals; Puccini: Fantezie din „Bohema"; Akermans: Melodie archantoreuse pentru violină cu acomp. de orchestră (solist d-l Teodoru); Thiele: Suită egipteană; Vincenzo Billi: Campane a sera; Morena: Quintessenzen — potpuri Zeller: Potpuri din opereta „Conducătorul minerilor".

19.30: D-l C. Gane: Domniţele române din vechi şi până azi.

19.45: Informaţiuni, semnal orar.

20.00: Plăci de gramofon.

UNIVERSITATEA RADIO DE VARĂ

20.40: D-l G. Cantacuzino: Iaşul în arta românească.

PROGRAMUL DE SEARĂ

21: Teatru, „Peţitorii" de Damian Stănoiu, comedie într'un act.

21.45: 21.45: D-ra Gaby Seidman — vioară Vieuxtemps: Fantezia appassionata; Brams: Vals No. 5; Parent: Temă şi variaţiuni.

22.15: D-l Ionel Fotino — violoncel: Cesar Cui: Cavatine; Haydn: Capricio; Fauré: Après un rêve; Granddos-Casado: Intermezzo: Popper: Tarantello.

22.45: Informaţiuni.

23.00: Transmisiune de jazz dela Bazinul „Lido".

221 m. HELSINGFORG 1.5 kw.
1800 m. LAHTI 35 kw.

20.15: Concert executat de quartetul de balalaici. ★ 21.50: Concert coral. ★ 22.10: Concert al orch. radio.

325 m. BRESLAU 4 kw.
235 m. GLEIWITZ 4 kw.

14.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Pentru tineret. ★ 17: Cărţi noi. ★ 17.30: „Miniaturi" concert al orch. radio. 19.20: Conf. despre Goethe. ★ 20.30: Pentru agricultori, în continuare, concert al orch. radio. San Lorenzo. Marsen. Silva. Ouverture z. Op. „Stradella". Flotow. Pilgerchor und Lied an den Abendstern a. d. Op. „Tannhäuser". Wagner. Fanfare militaire. Ascher. Ganz allerliebst. Walzer. Waldteufel. ★ Potpourri a. d. Optte. „Die Fledermaus". Ioch. Strauss Carmen-Marsch Fetras. Ouverture z. Op. „Rosamunde". Schubert. ★ 21.45: Conf. despre Goethe. 22.15: „Tannhäuser şi jockey" scandal teatral la Paris, piesă de Hans Lustig.★23.35: Muzică de dans la plăci de gramofon. ★ 1.30: Concert cu muzică de cameră. Trio für Flöte, Violine und Cello. Stamitz. — Moderato — Andante moderato — Rondo. Suite für Klarinette und Klavier. v. Bausnern. Tranquillo serioso — Prestissimo — Thema mit Variationen. Trio für Flöte. Cello und Klavier. v. Weber.

4 kw. LEIPZIG 259 m.
319 m. DRESDA 0.7 kw.

13: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Concert de plăci de gramafon. ★ 16: Pentru copii. ★ 17.30: Concert cu muzică nordică: 1. Niels Wilhelm Gade: Nackleange von Ossian, Ouvertüre. 2. Cristian Sinding: Violin-Suite (a-moll). (Violine: Emil Luh). 3. Jean Sibelius: Valse romantique. 4. Edvard Grieg: Lyrische Suite. 5. Emil Juel-Frederiksen: Skandinavische Volksweisen. ★ 19: Conf. sportivă. ★ 20: Conf. ★ 20.30: Serată consacrată lui Goethe.

263 m. MORAWZKA OSTRAVA 10 kw

12: Muzică de Strauss la plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13.10: Emisiune agricolă. ★ 13.20: Trans. din Praga. ★ 14.55: Trans. din Praga. ★ 18: Concert de orch. 19: Emisiune germană conf. ★ 19.15: Pentru lucrători. ★ 19.40: Trans. din Praga. ★ 22: Trans. din Bratislava. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.55: Programul zilei următoare. Revistă teatrală.

276 m. KÖNIGSBERG 4 kw.,
453 m. DANZIG 0.7 kw.

14.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Pentru tineret. ★ 17: Concert al orchestrei radio. 1) „Hindenburg 1914". Festouvertüre mit Benutzung von Motiven aus dem Hindenburglied „Der Osten war in Angst und Not", von Hermann Kirschner. 2) „Wilde Boseu", Walzer, von Ganglberger. 3) Fantaise über die Oper „Der Tribut von Zamora", von Gounod. 4) Fortissimo „Die grosse Kalman-Fantasie, von Kalman. 5) Ouvertüre z. Opt. „Das Modell", von Suppé. 6) Wiener Bonbons, Walzer, von Joh. Strauss. 7) Mir gengan heut nach Nussdorf, Marsch, von Lorenz, 18.30: Conf. despre Estonia şi Letonia. ★ 20.15: Concert executat de quartetul radio. 21: Conf. despre Goethe. ★ 21.30: Concert al orch. radio. Schubert: „Simfonie în H-Moll", Schumann: „Adagio din quintetul pentru cello", Brahms: „Uvertură festivă academică. ★ 22.30: Ora literară. „Veselul Goethe.

279 m. BRATISLAVA 0.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 15: Bursa. ★ 17.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Transm. din Praga. ★ 20.35: Plăci de gramofon. ★ 21: Transm. din Kosice. ★ 22: Concert al orchestrei radio. ★ 23: Transm. din

232 m. ZAGREB 0.7 kw.

13.30: Pentru gospodine. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.15: Emisiuni străine (din Zagreb, Belgrad, Ljubljana). ★ 22.05: Concert arii şi lied-uri. ★ 22.55: Trans. din Ljbuljana.

293 m. KOSICE 2.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Concert de orch. ★ 18.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Trans din Praga. ★ 20.35: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Recitări slovace. ★ ★ 21.20: Concert de vioară. ★ 22: Muzică de dans. ★ 23: Trans. din Praga.

1.5 kw. KRAKOWIA 313 m.

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.50: Trans. din Varşovia, conf. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Causerie. ★ 19: Trans. din Varşovia, concert de după amiază. ★ 20.05: Recitări. ★ 21.15: Trans. din Varşovia, concert.★23.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 24: Trans. din Varşovia, muzică uşoară.

335 m. POZNAN 1.5 kw.

18.20 Trans. de radiofotografii. ★ 18.45: Ora distractivă. ★ 19: Concert de după amiază. ★ 20.30: Conf. agricolă. ★ 20.50. Causerie. ★ 21.30: Concert de solo-uri. ★ 22.30: Trans. din Varşovia, emisiune teatrală.

342 m. BRNO 2.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.55: ★ Transm. din Praga. ★ 19.20: Transm. din Praga. ★ 22: Transm. din Bratislava. ★ 23: Transm. din Praga.

350,5 m. BARCELONA 20 kw.

14: Concert executat de sextetul radio. ★ 19: Concert al radio. ★ 22.15: Concert coral.

356.3 m. LONDRA REGIONAL

14: Concert de balade. ★ 14.30: Muzică uşoară. ★ 18.15: Muzică de dans. ★ 19.40: Concert vocal şi instrumental. ★ 21: Concert de promenadă. ★ 23.05: Duete şi cântece anglo-americane.

360 m. STUTTGART 4 kw.
572 m. FREIBURG 1.5 kw.

14.45: Conf.★ 16: Pentru tineret.★ 17: Concert al orch. radio. ★ 19.05: Dialog radiofonic. ★ 19.35: Conf comemorativă. ★ 20.30: Concert al orch. radio consacrat muzicei din opere, trans. din Frankfurt. ★ 21.30: Ifigenia in Taurida, piesă de Goethe. ★ 23.20: Concert distractiv executat de capela Frederic Hippmann.

8 kw. TOULOUSE 381 m.

14: Cântece. ★ 14.30: Ştiri comerciale.★ 19: Muzică de dans. ★ 19.15: Emisiune fotografică. ★ 19.25: Concert simfonic. Stances pour violon, Lhenes; Douce caresse, Gillet.; Messidor (entr'acte symphonique), Brunau; Valse du pas des fleurs, Delibes; Mariage en Orient, Pfichystal; Amour discret, Reich; ★ 20.15: Informaţiuni.★ 20.30; Trans. de radio-fotografii.★ 20.40: Concert de solo-uri. Une procession de noces en petit, Translateur; Une procession de noces en rose, Gessel; Grande valse, Chopin; Impromptu, Fauré; Le carillon de la forêt noire, Doppler; Le perce-neige, X. ★ 21.15: Concert al orch. radio. ★ 23.15: Ziarul vorbit.

APARATUL CU GALENĂ ŞI CASCA

CLEARTONE

SUNT DE PRIMUL RANG

MAUR & C

REPREZENTANŢA GENERALĂ — IPCAR

RADIO ŞI MUZICA

34 • CALEA VICTORIEI • BUCUREŞTI

372 m. HAMBURG 4 kw.
339 m. BREMEN 1.5 kw.
360 m. HANNOVER 1.5 kw.
246 m. KIEL 1.5 kw.
219 m. FLENSBURG 1 kw.

17.15: Concert de marşuri. 1) Der Yorksche Marsch, Beethoven. 2) Militärmarsch G-Dur ,Schubert. 3) Hochzeitsmarch aus „Ein Sommernachtstraum", Mendelsohn-Bartholdy. 4) Ungarischer Marsch a. „Fausts Verd' ımung", Bearliez. 5) Marionettenmarsch, Gounod. 6) Arabischer Marsch, Grieg. 7) Slawischer Marsch, Tchaikawsky. ★ 18: Conferinţă lingvistică. ★ 18.25: Concert de arii şi lied-uri. 1) Arie a. „Zemine und Azor" (mit obligater Flöte), A. E. Grütry Alyce Brandt-Rau. 2) Der eifersüchtige Liebhaber, A. E. Frétry. Orchester. 3) a) Was will die einsame Träne, (mit oblig. Violine), Bellermann. b) Das Veilchen (mit obligater Flöts), Reiter Alice Brandt Rau. 4) Pas des fleurs, L. Délibes. Orchester. 5) a) Die Gefangene (mit oblig. Violoncello), H. Berlioz. b) Der Bretagner Hirte (mit oblig. Bratsche, H. Berlioz Alice Brandt Rau. 6) Barcarole, op. 38, III, A. Grünfeld. Orchester. ★ 19.10: Muzică dela cafenea. ★ 20: Conferinţă. ★ 21: Concert de orchestră. 1) Fata Morgana, Einödshofer, Gesungen von Gertrude Ladendorf und dem Norag-Chor. 2) Alte Wiener Volksmusik, Komzak. 3) Ich sende dies Blumen dir. Frdr. Wagner Gesungen von Hans Depser. 4) Im dämmernden Nachtlicht, Elukken. 5) Valse Romantik, Heinecke. 6) Vor der Sennhütte, Carl Bohm. 7) a) Scönau, mein Paradies, Kutschera. b) Ich muss wieder einmal in Grinzig sein, Benatzy. Gesungen von Isa Roland. 8) Sei gegrüsst du mei schönes Sorrent, Waldmann. Gesungen von Hans Depser. 9) Ständchen, Heykens. 10) Zauberlied, Meyer-Helmund. Gesungen von Gertrude Ladendorf. 11) Rote Rosen, Königsberger. 12) Lockenköpfchen, Eilenberg. 13) Die Musik kommt, Oscar Strauss. Gesungen von Bernhardt Jaschtat. 14) Der verklungene Ton, Sullivan. ★ 23: Actualităţi. ★ 23.20: Muzică dela Trocadero.

885 m. VILNA 0.5 kw.

13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.50: Trans. din Varşovia, conf. ★ 18.35: Trans. din Varşovia, conf. şi concert. ★ 20.25: Conf. ★ 21.15: Ora literară. ★ 24: Trans. din Varşovia, muzică de dans.

261.3 m. Postul NAŢIONAL ENGLEZ

13: Concert vocal. ★ 16.45: Concert de balade. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 19.40: Conferinţă şi concert. ★ 20.30: Transm. unui vodevil. ★ 22: Concert de pian. ★ 23.32:: Muzică de dans.

403 m. BERNA 1.5 kw.

13.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18.45: Pentru tineret. ★ 19.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Conf. ★ 21.30: Concert de orch. ★ 22: Trans. unei piese radiofonice. ★ 22.30: Serată germană.

400 m. KATTOWICE 10 kw.

12.58: Semnal orar dela Observatorul astronomic şi fanfara din turnul Notre Dame. ★ 13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Buletin meteorologic. ★ 14.10: Relache. ★ 16.50: Conferinţă. ★ 17.15: Comunicate şi buletinul Asociaţiei economice poloneze din Silezia de sus. ★ 17.35: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.45: Causerie. ★ 19: Transm. din Varşovia, concert de după amiază. ★ 20: Un sfert de oră literară. ★ 20.15: Anunciuri diverse. Programul zilei următoare. Spectacolele săptămânii. ★20.30: Cutia cu scrisori în limba poloneză. Semnal orar dela Observatorul astronomic. ★ 21: Comunicate. ★ 21.05: Intermezzo muzical. ★ 21.15: Transm. din Varşovia, concert seral. ★ 23: Feuilleton. ★ 23.15: Buletin metereologic. Programul zilei următoare în limba franceză. Ultimele noutăţi. ★ 24: Muzică de dans.

418 m. BERLIN 4 kw.
283 m. STETTIN 0.75 kw.
283 m. MAGDEBURG 1.5 kw.

15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Conferinţă. ★ 17.05 : Concert cu muzică nordică. ★ 18.30: Pentru tineret. ★ 19: Conferinţă. ★ 19.50: Muzică din operele italiene. ★ 21.30: Concert de orchestră. ★ 22.20: Din operele necunoscute ale lui Beethoven. In continuare muzică de dans.

424 m. MADRID 3 kw.

15: Concert executat de trio-ul radio. ★ 20: Muzică de dns. ★ 23: Concert al orch. municipale.

2.000.000 lame de ras



se vând zilnic în toată lumea

432 m. BELGRAD 2.5 kw.

11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Muzică de ţigani. ★ 20: Lectură. ★ 20.30: Concert executat de quartetul radio. 24.10: Trans. dela restaurantul „Pasărea albastră".

436 m. STOCKHOLM 1.5 kw.
1348 m. MOTALLA 30 kw.

19: Trans. serv. divin. ★ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Causerie. 21: Concert. ★ 22.40: Conf. ★ 23.10: Muzică uşoară.

441 m. ROMA 50 kw.

14.30: Concert cu muzică uşoară. ★ 18.30: Concert vocal şi instrumental. 1. Moniusko: Selezione dell'opera: Halka (Sestetto Eiar); 2. T. De Angelis: Ella tremando venne (baritono Luigi Bernardi); 3. Giordano: Fedora, La donna russa (baritono Luigi Bernardi); 4. Sacchini: Aria di danza (violinista Renzo Bertucci); 5. Leclair: Tambourin (violonista Renzo Bertucci); 6. Rimski-Korsakof: Canto indiano (sopr. Maria Ferrario); 7. Bianchini: In sandolo. canzone veneziana (sopr. Maria Ferrario); 8. Albeniz: Suite spagnuola: a) Granata; b) Cuba; c) Aragona (Sestetto Eiar); 9. Notiziario teatrale e cinematografico; 10. Verdi: a) Forza del destino: Son Pereda (barit. Luigi Bernardi); b) Aida: Uscita di Amonasro (barit. Luigi Bernardi); 11. Vieuxtemps: Ballata e Polonose (violonista Renzo Bertucci); 12. Donaudy: Ah, mai non cesste (spor. Maria Ferrario); 13. Delibes: Chanson espagnole (soprano Maria Ferrario); 14. Carabella: Rapsodia românească.

22.02: Turandot, operă în 3 acte de Puccini.

473 m. LANGENBERG 40 kw.
234 m. MÜNSTER 3 kw.
453 m. AACHEN 1,5 kw.
227 m. KOLN 10 kw.

8.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 8.30: Concert de la băile Pyrmont: 1. Choral: „Wie schön leucht't der Morgenstern"; 2. Ouverture zur Operette „Eine Nacht in Venedig", Strauss; 3. Fantasie aus der Oper „Traviata", Verdi; 4. Der Rose Hochzeitszug, Charakterstück, Jessel; 5. Humoreske, Dvorak; 6. Freut euch des Lebens, Potpourri, Lincke. ★ 13.10: Concert de plăci de gramofon.★ 14.05: Concert al orch. radio: 1. Neues Leben, Marsch, Blankenburg; 2. Ouverture zur Oper „Figaros Hochzeit", Mozart; 3. An der schönen, grünen Narenta, Walzer, Komzak; 4. Melodien aus der Oper „Samson und Dalila", Saint-Saëns; 5. Lieder zur Laute: a) In die Fernen, Schmid-Kayser; b) Und wüsstens die Blumen, Ziegler; c) Dar Lösegeld, Reichardt; d) Reiche Beschäftigung, Ziegler; e) Der Nachtwandler, Schmid-Kayser; 6. Melodien aus der Oper „Aida", Verdi; 7. Des Negers Traum, Intermezzo, Myddleton; 8. Melodien aus der Oper „Der Bajazzo", Leoncavallo. ★ 15.30: Pentru gospodine. ★ 16: Pentru copii. ★ 17.05: Cu automobilul prin Africa. Conf. ★ 17.25: Cărţi noui. ★ 18.05: Pentru copii. ★ 18.30: Concert vocal şi instrumental. 1. a) Valse cis-moll, Chopin; b) Mazurka cis-moll op. 30 Nr. 4, Chopin; c) Mazurka As-dur op. 41 Nr. 4, Chopin; d) Mazurka a-moll op. posth., Chopin, Egbert Grape (Piano); 2. a) Menuett, Beethoven; b) Zigeunertanz, Jeral; c) Serenade Espagnole, Glazunoff; Louis Schuijer (Cello); 3. Gesangsvorträge; Hermine Zeitschel; 4. a) Ritornell, Sinding; b) Melodie, Rubinstein; c) Scherzo, Goens; Louis Schuijer (Cello); 5. Gesangsvorträge; Hermine Zeitschel; 6. a) Liebestraum Nr. 3, Liszt; b) Tarantella aus Venezia e Napoli, Liszt. ★ 19.30: Filmul şi radiofonia, conf. ★ 20.40: Pentru agricultori. ★ 21: „Valsul" de la Gaillard până la Boston, concert al orch. radio:

Ach, du lieber Augustin
Es ist mir alles eins
Wenn der Topt aber nu en Loch hat
Zu Lauterbach hab' ich mein Strumpt verlor'n

Tyrolienne; Rosenstock, Holderblüth', schwäbisches Schleiftanzlied; Walzer aus der Oper „Una cosa rara", Martin; Deutscher Tanz, Walzer, Wanhal; Deutscher Tanz KV. 600, Nr. 2, Mozart; Walzer, Gelinek; Walzer, Hummel; Redoutwaltzer, Wilde; Walzer B-dur, Nr. 3a „Elf Wiener Tänze", Beethoven; Aufforderung zum Tanz Weber; Walzer: Schubert' Walzer A-dur, Kalkbrenner; Valse noble, Schumann; Welzer, Thalberg; Walzer, Reissiger; Walzer Ges-dur Chopin (Jl bacio, Walzer, Arditi; Valse caprice, Rubinstein; Abendsterne, Walzer, Lanner; Loreley-Rheinkläge, Walzer, Joh. Strauss (Vater); Dynamiden, Walzer, Jos. Strauss; Abendblätter Offenbach, Morgenblätter, Walâzer, Joh. Strauss (Sohn); Ganz alterliebst, Waldteufel; Zigeunrliche, Walzer Lehar; Boston-Intermezzo, Nick. In continuare, muzică de la restaurantul Urbans Gaststätten.

496.7 m. OSLO 1.5 kw.

19.15: Concert vocal.★ 20.30: Conf.★ 21: Concert de vioară şi pian. ★ 22.55: Causerie. ★ 23.40: Concert popular.

487 m. PRAGA 5 kw.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Meteorul. Noutăţi. Emisiune agricolă. ★ 13.20: Concert de orch. dirijat de d. Jeremian. ★ 14.55: Bursa. ★ 17.50: Conf. pentru instrucţia publică. ★ 18: Concert al orch. radio dirijat de d. Parik: 1. Auber: Fra Diavolo; 2. Mozart: Noces de Fifaro. Air. Meyerbeer: Les Huguenots; 3) Puccini: Madame Butterfly. Cavatina; 4. Bemberg: Nimfe a Silvani. Valse; 5. Tchaikowski : Eugene Onegine. Polonaise. ★ 19: Emisiune agricolă. ★ 19.20: Emisiune germană. Informaţiuni, Lectură. ★ 20.30: Noutăţi. ★ 20.35: Trans. unei comedii din studio. ★ 22: Concert de harpă, Gounod: „Cântec de primăvară"; Schneder: „Mazurcă"; Saint-Saens: „Fantezie"; Massenet: „Thais". ★ 22.30: Concert vocal executat de Mary Cavanova. ★ 23: Trans. din Praga, informaţiuni. Teatru. Sport. ★ 23.15: Concert de orgă. ★ 23.55: Inf. Teatre. Programul zilei următoare. ★ 24: Ora precisă.

489.4 m. ZÜRICH 0.6 kw.

13.33: Concert al orch radio. ★ 14: Concert dela hotel Carlton. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 20.33: Conf. ★ 21.40: Concert al orch. radio.

501 m. MILANO 7 kw.

13.15: Concert cu muzică uşoară. ★ 17.35: Pentru copii. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Concert cu muzică variată. ★ 21.30: „Iris", operă de Mascagni.

508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.

18: Concert executat de trio-ul radio. ★ 19.35: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.15: Concert cu muzică de cameră. ★ 22: Concert simfonic.

516.3 m. VIENA 15 kw.
453.2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.
283.5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.
245.9 m. LINZ 0.5 kw.
352.5 m. GRATZ 5 kw.

12: Concert de dimineaţă executat de capela Rudolf Lederer. P. Lincke: Ouv. zu Berliner Luft; Jos. Strauss: Walzer-Transaktionen; Urbach: Am Tschaykowsky-Quell, Phanthasie; Meyer Helmund: Aus galanter Zeit, Gagotte; L. Siede: Colinette, Intermezzo; K. Komzak: ABC, Potp.; Godard: Berceuse de Jocelyn (Violinsolo); Gillet: Loin du bal, Intermezzo; Rubens-Grothe: Zwei Tränen, Tango; Joh. Strauss: Vorspiel zum driten Akt aus dem Ballet Aschenbrödel; G. Richter: Viribus unitis, Potp.; A. Ketelbey: Glocken in der Ferne, Charackteristisches Intermezzo; Translateur: Was Blumen träumen, Walzer-Intermezzo; C. M. Ziehrer: Weana Madl'n, walzer. ★ **14:** Concert de plăci de gramofon. ★ **16.15:** Concert de după amiază al capelei Bert Silving. H. Frantzen: Forsche Reiter, Marsch; R. Benatzky: Yuschi, Walzer; Adam: Ouv. zu Die Nürnberger Puppe; H. Weber: Unser Strauss, III. Teil; Chabrier: Habanera; Labourguigne: La plus jolie, Serenade; F. Trauner: Im Glöcklein zu Schwallenbach, Lied; Silvestri: Serenade für Violine; H. Krome: Chinesischer Maskentanz, Intermezzo; P. Lincke: Lincke-Winke, potp.; R. Stolz: Zwei Tanzlieder aus dem Tonfilm Ein Tango für dich; L. Ascher: Potp. aus dem Wiener Singspiel Frühling im Wierenwald (Hruby; P. Abrahm: Lied und Tanzsuite aus der Operette Viktoria und ihr Husar (Dostal); Namerek: Das Lied auf meiner Geige, Zigeunerlied; Conrad: Mitchell-Gottler: Nimm ein bisschen Liebe, Tanzlied; Penzelli-Gröschel: Seit wann geht denn die schicke Lo jetzt mit dem kleinen Pikkolo?, Tanzlied. ★ **18.10:** Pentru copii, povestiri de Hilde Malzer. ★ **18.40:** Comunicate pentru voiaj şi legături cu străinătatea, conf. ţinută de ing. Erwin Deinlein. ★ **19:** Ce trebue să ştim despre ciuperci, conf. ţinută de docent dr. Heinrich Lohwag. ★ **19.30:** Conf. sportivă ţinută de Ludwig Treybal. ★ **20:** Conf. ţinută de Felix Rosché. ★ **20.30:** Filozoful Augustinus, conf. ţinută de prof. univ. dr. Hans Eibl. ★ **21:** Ora, met., programul zilei următoare. ★ **21.05:** Muzică şi arii din toate timpurile, executate de orch. Josef Holzer. H. Schneider: Bienenhaus-Marsch; Joh. Strauss: Ouv. Zur komischen Oper Der Fledermaus; J. Lanner: Die Romantiker, Walzer; Schubert-Berté: Dein ist mein Herz, aus der Operette Das Dreimäderlhaus; J. Hellmesberger: Ich hab' in den Himmel geseh'n, aus der Operette Das Veilchenmädel; F. Lehar: Violin-Solo aus der Operette Paganini (Solo: Konzertmeister W. Drahozal); E. Meyer-Hellmund: a) Schmeichelkätzchen; b) Das erste Herzklopfen; C. Komzak: Wien bei Nacht, potp.; V. Schertzinger: Grenadiermarsch aus dem Tonfilm Liebesparade; E. Häusler: Ouv. în F-dur; N. H. Brown: Märken von Tahiti, Waltz; B. Granichstaedten: Sprich nicht von ewiger Liebe, Tango aus der Operette Reklame; E. Kalman: Im Himmel spielt auch schon die Jazzband, Foxtrot aus der Operette Die Herzogin von Chicago; Saxophonsolo: Ferdinand Reiter; L. Siede: Puppe und Hampelmann, Intermezzo; A. Pauscher: Wiener Schlagerpotp.; B. Leopold: Globetrottermarsch (gespielt vom Orchester Josef Holzer und vom Orchester Adolf Pauscher). ★ **23.05:** Concert cu muzică de cameră. Hans Peter Huber: Klavierquintett Am Flügel: Der Komponist; Anton Dvorak: Streichquartet, F-dur Ausführende: Hans Peter Huber, Klavier Das Sedlak-Winkler-Quartett.

533 m. MÜNCHEN 4 kw.
239 m. NÜRENBERG 4 kw.
560 m. AUGSBURG 0.7 kw.
270 m. KAISERLAUTERN 0.7 kw.

17.10: Ora, meteorul. ★ 17.55: Conf. despre Goethe. ★ 18.20: Concert executat de trio-ul radio; 1. Lustspiel, Ouv., von Keler-Bela; 2) Frühlingstan auf Schumanns Grab, Fantasie von E. Urbach; 3. Gondoliera, von E. Bossi; 4. Dorfried von D. Popper (cellosolo); 5. Fischersang von I. P. Tosti; 6. Serenade von Ed. Lalo; 7. Hochzeitszug in Lilipct, von E. Translateur; 8. Der Lenz, Lied von E. Hildach; 9. Kleiner Wiener Marsch von F. Kreisler. ★ 19.25 Ora, meteorul. ★ 19.45: Concert de violă şi pian; 1. Sonate în F-moll von P. Nardini; 2. Air von I. Matthesan; 3. Aria von M. Reger; 4. Elegie von U. Glazounov; 5. Lied von B. d'Indy. ★ 20.15: Conf. ★ 20.40: Conf. despre oraşul Nürenberg. ★ 21.15: Concert al orch radio. I. I. G. Bizet: Drei Vorspiele aus der Oper Carmen Arlesienne-Suite; II. G. Puccini: Duett 1. Act aus der Oper Tosca, Vorspiel, Arie und duet 3 act aus der Oper „Tosca". ★ 22.30: Concert de cântece bavareze.

550 m. BUDAPESTA 20 kw.

10.15: Concert al orch. amploianţilor P. T. T. ★ 12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote dela biserica universităţii. ★ 13.05: Concert de orch. dirijat de d. Etienne Bertha. ★ 17: Şcoala liberă a T. F. F-ului. Plăci de gramofon: arii ungare cu acompaniamentul orch. de ţigani, şi conf. Apoi iar arii ungare cu acompaniamentul orch. de ţigani. ★ 18.10: Lectură. ★ 18.30: Conc. al orch. ruse de balalaici Eugen Stepat.★ 19.30: Conf. ★ 20: Serată Kuruc, cu concursul d-lui Bela Csoka (voce) Etienne Lygossy (tarogato) şi d. T. Kazacsay (piano). ★ 21: Concert oriental cu concursul d-rei G. Karman (canto), Jenö Vermes (voce) şi d. T. Orszagh (vioară). In continuare concert al orch. de ţigani Charles Bura.

760 m. GENEVA 1.5 kw.

13.30: Concert cu muzică variată. ★ 18: Concert cu muzică uşoară. ★ 21.40: „Il re de chez Maxim" operetă în trei - acte de Costa.

298 şi 1071 m. HILVERSUM 10 kw.

11.40: Audiţie religioasă pentru bolnavi.★ 15.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.40: Audiţie pentru bolnavi. ★ 19: Concert. ★ 23.40: Concert de orchetsră.

1411 m. VARŞOVIA 10 kw.

13.10: Pentru gospodine. ★ 13.35: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.50: Conferinţă turistică. ★ 19: Concert popular cu muzică de cameră. ★ 20.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.15: Concert sera.. ★ 22.30: Transm. din Krakovia. ★ 24: Muzică de dans.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.

6.45: Meteorul pentru agricultori. ★ 7.30: Trans. din Berlin, gimnastică. ★ 7.55: Meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, concert matinal. ★ 11: Conf. ★ 11.30: Ultimele noutăţi. ★ 11.35: Comunicate. ★ 13: Concert de plăci de gramofon, Intr'o pauză meteorul pentru agricultori. ★ 13.55: Ora precisă a staţiunei Nauen. ★ 14.30: Ultimele noutăţi. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Meteorul şi bursa. ★ 17: Trans. concertului de după amiază din Berlin. ★ 18.30: Conf. pedagogică. ★ 19: Trans. din Berlin, conf. ★ 19.30: Conf. culturală. ★ 19.55: Curs de limba spaniolă. ★ 20.25: Conf. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

1725 m. PARIS (CLICHY) 8 kw.

13: Conf. religioasă. ★ 13.30: Concert simfonic. ★ 20: Lectură. ★ 21: Radio-concert.

7 kw. KOWNO 1935 m.

20: Causerie. ★ 20.20: Solo-uri de acordeon. ★ 21.15: Intermezzo muzical.★22.35: Causerie.

Azi veţi citi:

ZÂMBET UCIGAŞ

— Un ciclu de puternice nuvele psihologice — de

CAROLA PROSPERI

în No. 289 din „LECTURA"

— Floarea literaturilor străine —

Lei 5, romanul complect. La chioşcari şi librari

Vineri

29 August 1930

394 m. BUCUREŞTI 12 kw.

13: Plăci de gramofon.
13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, Cota apelor Dunărei, bul. met. şi ora exactă
13.50: Plăci de gramofon.
18: Orchestra Gr. Dinicu: Muzică uşoară şi românească.
19.50: D-l Radu Boureanu: Lecturi.
19.45: Informaţiuni, semnal orar.
20.00: Plăci de gramofon.

UNIVERSITATEA RADIO DE VARĂ

20.40: D-l Const. Râuleţ: Tăcerea.

PROGRAMUL DE SEARĂ

21: Orchestra radio — Concert simfonic: Flotow: Uvertură la opera „Alessandro Stradella"; Mendelsoshhn-Bartholdy: Simfonia No. 4 în la major.
21.30: D-l Theodorescu-Branişte: Actualităţile săptămânii.
21.45: D-ra Nadia Chebap: pian: Schumann: Scene de copii; Granados: Două dansuri; Monpou: Cântec şi dans; Debussy: Cake Walk.
22.15: Orchestra radio: Pablo de Sarasate: Zigeunerweisen (solo de violină d-l Teodoru); Grieg: Sigurd Yorsalfar — suită în trei părţi.
22.45: Informaţiuni.

221 m. HELSINGFORG 1.5 kw.
1800 m. LAHTI 35 kw.

20.15: Causerie.★20.40: Concert al orch. radio. ★ 21.15: Conf. ★ 21.35: Concert. ★ 22: Concert al orch. radio.

325 m. BRESLAU 4 kw.
235 m. GLEIWITZ 4 kw.

14.50: Concert de plăci de gramofon.★ 16.40: Pentru doamne. ★ 17.10: Sport. ★ 17.35: Concert cu muzică din opere. Ouverture zu „Semiramis". Rossini. Funkkapelle. Arie der Annie aus „La Sonnabula". Bellini. Gretl Sedlaczek. Am Flügel: Erwin Poplewski. Fantasie aus „Lucrezia Borgia". Donizetti. Funkkapelle. Arie der Elvira aus „Die Puritaner". Bellini. Gretl Sedlaczek. Ouverture zu „Der Wasserträger". Cherubini. Funkkapelle. Arie der Dinorah (Schattenwalzer) aus „Dinorah". Meyerbeer. Gretl Sedlaczek. Krönungsmarsch aus „Der Prophet". Meyerbeer. ★ 18.35: Pentru copii. ★ 19.35: Pentru agricultori. ★ 20: Trans. din Stuttgart, conf. despre conducătorii germanismului. ★ 21: Pentru lucrători. ★ 21.30: Serată veselă cu Gustav Jacoby şi orch. radio.

4 kw. LEIPZIG 259 m.
319 m. DRESDA 0.7 kw.

13: Concert de plăci de gramafon. ★ 14: Concert de plăci de gramafon. ★ 15: Cărţi noi. ★ 15.30: Concert de orch. 16.15: Pentru agricultori. ★ 17: Reportaj radiofonic. ★ 17.35: Concert al orch. radiofonice din Leipzig: 1. Carl Reinecke: Ouverture zur Oper „Koenig Manfred". 2. Richard Strauss: Serenade. 3. Kurt Atterberg: 3. Suite für Violine und Viola. 4. (Violine: Max Kramer; Viola: Karl Meisner.). 4. Anton Dvorak: Slavische Tanze. 5: Dirk Schaefer: Javanische Rhapsodie. ★ 18.30: Conf. 19.10: Conf. ★ 19.30: Conf. ★ 21: Concert distractiv al orch. radio. ★ 2. Edvard Elgar: Liebesgrus. 3. Arthur Sullivan: Maskerade aus „Der Kaufmann von Venedeg. 4. Henry Weber: Johan-Strauss-Potpouri. 5. Oskar Nebdal: Kavalierwalzer. ★ 21.40: Concert vocal şi instrumental: 2. Franz Xaver Richter: Kammersonate für Floete, Violoncelo und Cembalo. 3. Friedrich Otto: Elsässische Denksteine. (Margarete Anton). 5. Marie Hart: D'r Baschberri aus „Erinnerungsland". 6. Ernst Münch: a) Ganz im Geheimen. 9. Fleurent: Mathias Grünewald. 10. Ulrich Rauscher: Ein Gang durch Strasburg. 11. Gustav Stoskopf: Us minere Kneckeszytt. 12. Georg Muffat: Suite aus dem Florilegium I. 21.30: Meteorul, ştiri de presă, sport, în continuare concert distractiv: Franz Doppler: Ouverture zur Oper „Ilka". 2. Franz von Blon: Mein Ideal, Walzer. 3. Ambroise Thomas: Fantasie aus der Oper „Mignon". 4. Wiliam Byng: Ein Tag in Neapel, Suite. 5. Bert Sylving: Eine Sangerfahrt nach Wien. 6. Georges Bizet: Serenade espagnole. 7. Robert Bartelmy: Caressing Butterfly.

263 m. MORAWZKA OSTRAVA 10 kw

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13.20: Concert de orch. ★ 14.30: Trans. din Praga. ★ 14.55: Trans. din Praga. ★ 18: Trans. din Praga. 19: Pentru lucrători. ★ 19.10: Conf. ★ 19.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Trans. din Praga. ★ 20.35: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Trans. din Praga. ★ 23.15: Dansuri engleze moderne. 23.55: Programul zilei următoare. ★

376 m. KÖNIGSBERG 4 kw.
453 m. DANZIG 0.7 kw.

14.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Pentru copii. ★ 17.30: Concert de orch. ★ 18.45: Pentru doamne. ★ 19.30: Conf. aviatică. ★ 20: Conducătorii germanismului în Europa, conf. ★ 21.05: Concert de lied-uri: 1. Vier Marienlieder von Kowalski: a) Maria mein am Rosenhag; b) Waldvögelein; c) Wiegenlied; d) Jesulein, schönes Kindelein. 2. Drei Mombert-Lieder von Armin Knab: a) O hell erwacht; b) Mich besiegt die Zeit; c) Das ist nicht Zeit. 3. Drei Lönslieder von Paul Graener: a) Die Rose; b) Der König; c) Männertreu. ★ 21.35: „Paradisul Weekend-ului" piesă de Lichtenberg. ★ 22.20: Concert de orch. consacrat operelor lui Felix-Mendelsohn Bartholdy. „Das Märchen von der schönen Melusine", Concert de pian în G-Moll", Reformations-Simfonie Nr.5". ★ 23.30: Trans. din Berlin, muzică de dans.

279 m. BRATISLAVA 0.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Transm. din Praga. ★ 13.30: Transm. din Mor. Ostrava. ★ 19: Emisiune ungară. ★ 20.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Transm. din Kosice. ★ 23: Transm. din Praga. ★ 23.15: Transm. din Mor. Ostrava.

232 m. ZAGREB 0.7 kw.

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 20. Trans. din Salzburg „Don Juan" operă în 2 acte de Mozart.

293 m. KOSICE 2.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Concert de orch. ★ 14.30: Inf. ★ 18.10: Concert de solo-uri. ★ 20.30: Trans. din Praga. ★ 20.35: Conf. turistică. ★ 21: Muzică de clopote. ★ 21.05: Trans. din studio. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Trans. din Mor. Ostrava.

1.5 kw. KRAKOWIA 313 m.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 19: Trans. din Varşovia, muzică uşoară. ★ 20.20: Cutia cu scrisori. ★ 21.15: Trans. concertului simfonic din Varşovia.

335 m. POZNAN 1.5 kw.

14.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.20: Curs de limba engleză. ★ 19: Concert de după amiază. ★ 20.35: Conf. ★ 21.15: Concert simfonic. ★ 23.15: Muzică de dans.

342 m. BRNO 2.4 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Transm. din Praga. ★ 13.20: Transm. din Mor. Ostrava. ★ 14.55: Transm. din Praga. ★ 20.30: Transm. din Praga.★20.35: Concert de plăci de gramofon. ★ 23.15: Transm. din Mor. Ostrava.

350.5 m. BARCELONA 3.5 kw.

14: Concert executat de sextetul radio. ★ 19: Concert al orch. radio. ★ 23.05: Emisiune teatrală.

356.3 m. LONDRA REGIONAL

15.15: Recital de orgă. ★ 19.40: Concert vocal de quintete. ★ 21: Muzică de dans. ★ 202.0: Emisiune teatrală. ★ 22.20: Concert de fanfară. ★ 23.30: Muzică de dans.

360 m. STUTTGART 4 kw.
572 m. FREIBURG 1.5 kw.

13.15: Concert al orch. radio. ★ 17: Concert al orch. radio. ★ 17.45: Continuarea concertului. ★ 20: Conf. ★ 20.55: Serată veselă. ★ 23: Trilogia suferinţei de Goethe. ★ 20.30: Concert vocal şi instrumental consacrat operelor compozitorilor austriaci.

372 m. HAMBURG 4 kw.
339 m. BREMEN 1.5 kw.
360 m. HANNOVER 1.5 kw.
246 m. KIEL 1.5 kw.
219 m. FLENSBURG 1 kw.

12.30: Conferinţă muzicală. ★ 17.15: Concert de vioară. 1) a) Allegro, J. H. Fiocco. b) Largo allegro, Willem de Boer. c) Menuet, August Göllner. d) Anmutig bewegt, Gh. W. Werner. W. F. Gohlisch. 2) Singende Fontäne. Walter Niemann Leni Schulze. 3) a) La Capricieuse, Ed. Elgar. b) Lento man non troppo. R. Strauss. c) Gavotte und Scherzo,. F. Gohlisch. ★ 19: Conferinţă. ★ 20: Conducătorii germanismului, conferinţă. ★ 21: Serată consacrată lui Hermann Löns. ★ 22.30: Concert de solişti. ★ 23.45: Actualităţi. ★ 24.05: Muzică dela cafeneaua Wallhof.

8 kw. TOULOUSE 381 m.

14: Concert. ★ 14.30: Ştiri comerciale, ★ 19: Muzică de dans. ★ 19.15: Trans. de radio-fotografii. ★ 19.25: Şansonete. ★ 20: Concert de vioară. Souvenir, Drddla; Chanson triste, Tchaikoski; Sérénade, Toselli; Sérénade, Rachmaninoff. ★ 20.15: Informaţiuni. ★ 20.30: Trans. de radio-fotografii. ★ 20.40: Concert simfonic. La poupée d'Arlequin, Darty; Fantaisie impromptu, Bournonville; Gubina Chiquinquirina, Urdanoto; Tip top, Beurra; L'oiseau de feu et sa danse, Stravinsky; Prélude. ★ 21: Bursa. ★ 21.15: Concert cu muzică din opere. Don Juan, Mozart; Fête complète sous ta baguette, Sérénade. La Traviata, Verdi; Sempré libéra degg'oi. Air de Violetta. Faust, Gounod; Scène de l'Eglise. La Roy malgré lui, Chabrier; Romance du roy. C'est un ami. Accordéon: Valse militaire belge, Frémaux; Vieux camarades, Teike; La java des rigolos, Vacher; La plus belle, Darlay. ★ 22: Concert al orch. radio. 1. Marche des petits soldats, L. Ganne; 2. Le Calife de Bagdad, ouverture, Boieldieu; 3. Les Noces de Jeannette, fantaisie, Massé-Tavan; 4. Doloris, grande valse, Waldteufel; 5. La Muette de Portici, sélection, Auber-Tavan.

385 m. VILNA 0.5 kw.

13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Conf. ★ 19: Trans. din Varşovia, concert. ★ 20: Audiţie literară. ★ 20: Cutia cu scrisori. ★ 1: Trans. din Varşovia, concer.

261.3 m. Postul NAŢIONAL ENGLEZ

13: Recital de sonate. ★ 13.30: Concert de orgă. ★ 17: Muzică uşoară. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 21: Concert de promenadă. ★ 22.55: Conferinţă. ★ 23.20: Concert al orchestrei B. B. C. ★ 24: Muzică de dans.

403 m. BERNA 1.5 kw.

13.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 21: Conf. ★ 21.30: Concert de orch. ★ 22: Concert de vioară. ★ 22.35: Concert de orch.

400 m. KATTOWICE 10 kw.

12.58: Semnal orar dela Observatorul astronomic şi fanfara turnului Notre Dame. ★ 13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Buletin metereologic. ★ 14.10: Relache. ★ 17: Comunicate şi buletinul asociaţiei economice poloneze din Silezia de sus. ★17.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Conferinţă. ★19: Concert popular. ★ 20: Un sfert de oră literară. ★ 20.15: Anunciuri diverse. Programul zilei următoare. Spcetacolele săptămânii. ★ 20.30: Concert vocal. Semnal orar dela Observatorul astronomic. ★ 21: Comunicatele asociaţiei tinerimei poloneze. ★ 21.05: Buletin sportiv. ★ 21.15: Transm. din Varşovia, concert simfonic. ★ 23: Feuilleton. ★ 23.15: Buletin meteorologic. Programul zilei următoare în limba franceză. Ultimele noutăţi.

418 m. BERLIN 4 kw.
283 m. STETTIN 0.75 kw.
283 m. MAGDEBURG 1.5 kw.

15: Muzică de jazz la plăci de gramofon. ★ 16.40: Conferinţă./★17.30: Pentru tineret. ★ 17.50: Cărţi noui. ★ 20: Transm. din Stuttgart. ★ 21: Concert distractiv. ★ 22: Emisiune teatrală. In continuare muzică de dans.

424 m. MADRID 3 kw.

15: Concert executat de trio-ul radio. ★ 20: Muzică de dans. ★ 23: Concert simfonic.

432 m. BELGRAD 2.5 kw.

11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.45: Concert executat de quartetul radio. 20: „Don Juan" operă în 2 acte de Mozart, trans. din Salzburg. ★ 23.15: Conf.

436 m. STOCKHOLM 1.5 kw.
1348 m. MOTALLA 30 kw.

19: Concert de acordoane. ★ 19.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.45: Conf. 21.15: Concert simfonic. ★ 22.40: Reportaj. ★ 22.45: Conf. ★ 23.10: Concert de pian.

441 m. ROMA 50 kw.

14.30: Concert cu muzică uşoară. ★ 18.30: Concert vocal şi instrumental. Musica italiană antică. 1. Cherubini: Il portatore d'acqua, ouv., (Sesteto Eiar); 2. Scarlatti: Sonata în fa minore (pianista Ada La Face); 3. Michelangelo Rossi: Andantino e allegra (pianista Ada La Face); 4. Paisiello: Canto del Pastore dalla Nina pazza per amore (ten. Alfredo Sernicoli); 5. Caldara: Sebben crudele (soprano Gualda Caputo); 6. Falconieri: Dona ingrata (soprano Gualda Caputo; 7. Rossini: Otello, Assisa a pie d'un salice (soprano Gualda Caputo); 8. Miserie comuni, novella dialogata di O. Henfy (intepreti: Ettore Piergiovanni e Arturo Durantini); Parte seconda — Musica italiană modernă; 9. Luporini: I dispetti amorosi, selezione (Sestetto Eiar); 10. Wolf-Ferrari: Voi lacerate il mio povero cuore, dalle Donne curose (ten. A. Sernicoli); 11. Mulè: Filastrocca siciliana (tenore Alfredo Sernicoli); 12. Franco Alfano: Nostalgie (pianista Ada La Face); 13. Baiardi: Secondo scherzo (soprano Gualda Caputo); Rossini: Otello: Asissa a piè. ★ 22.02: Concert cu muzică din operete.

473 m. LANGENBERG 40 kw.
234 m. MÜNSTER 3 kw.
453 m. AACHEN 1,5 kw.
227 m. KOLN 10 kw.

8.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 8.30: Concert de la băile Oeynhausen: 1. Choral „Wachet auf, ruft uns die Stimme"; 2. Ouverture zur Posse „Dichter und Bauer" Suppé; 3. Barcarolen-Walzer aus „Offenbachs Oper „Hoffmanns Erzählungen" Fetras; 4. An der Weser, Lied für Trompetensolo, Pressel; 5. Potpourri aus der Operette „Gräfin Mariza", Kalman; 6. Unter dem Sternenbanner, Marsch, Sousa. ★ 13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.05: Concert al orch, radio. 1. Ouverture zur Oper „Die lustigen Weiber von Windsor", Nicolai; 2. Schlittschuhläufer, Welzer, Waldteufel; 3. Melodien aus der Oper ‚Toska", Puccini; 4. a) Liebesfeier, Lied, Weingartner; b) Liebestreu, Lied, Brahms; 5. Aufschwung, Schumann; 6. Nordische Lyric Suite, Palmgren; Fréhlinstäume, Finnische Volksweise, Walzer aus Oesterbutten. Einsames Lied, Frühlings Einzug; 7. [illegible]ser-Walzer, Joh. Straus. ★ 15.30: Pentru gospodine. ★ 16: Pentru copii. ★ 17.05: Cu automobilul şi cămila prin Africa, conf. ★ 17.45: Pentru tineret. ★ 18.30: Concert al orch. radio. 1. Gammeljäger-Marsch Seifert; 2. Ouverture zur Posse „Leiche Kavallerie", Suppé; 3. Ich liebe dich, Walzer, Waldteufel; 4. Melodien aus der Oper ‚Traviata", Verdi; 5. Wien, Wien, nur du allein, Lied, Sieczinski; 6. Dort unten im Süden, Intermezzo, Myddleton; 7. Eisblumen Potpourri, Leuschner. ★ 20: „Don Juan" operă în două acte de Mozart. In continuare concert din Dortmund.

487 m. PRAGA 5 kw.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Meteorul. Noutăţi. Emisiune agricolă. ★ 13.20: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 14.30: Conf. industrială şi comercială. ★ 14.55: Bursa. ★ 17.50: Conf. pentru instrucţia publică. ★ 18: Muzică de cameră. 1. Mozart: Quintette en Mi bemol majeur Nr. 4[illegible] (Allegro moderato. Larghetto. Rondo, Allegretto); 2. K. B. Jirák: Quintette a vent op 34: Allegro moderato. Andante con intimata. Allegro leggiero. ★ 19: Emisiune agricolă. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Emisiune germană, conf. ★ 20.30: Informaţiuni. ★ 20.35: Sport. ★ 20.45: Causerie. ★ 21: Literatură şi cântece. Janacek: „Poezie de Hukvaldy"; Jaracek: „Cântece sileziene". ★ 21.30: Concert de vioară executat de prof. Hermann. 1. Dusik:(1761—1812): Consolation op. 62; 2. Kozeluh (1752—1818 Allegro en Ré majeur de la sonate. 3. Tomasek: Rhapsodie op. 40 No. 6. 4. Tomasek: Eclogue, op. 63 No. 1. 5. Vorisek: Rhapsodie op. 1. No. 6. ★ 22: Concert simfonic executat de orch. radio. ★ 23: Meteorul, noutăţi, sport. ★ 23.15: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 23.55: Informaţiuni. Teatru. Programul zilei următoare. ★ 24: Ora pjrecisă.

489.4 m. ZÜRICH 0.6 kw.

14: Concert al orch. radio. ★ 17: Concert dela hotel Carlton. ★ 18.15: Muzică de dans la plăci de gramofon. ★ 20: Trans. din Salzburg, „Don Juan" operă în 2 acte de Mozart.

496.7 m. OSLO 1.5 kw.

18.45: Concert de fanfară. ★ 19.45: Concert executat de quintetul de saxofoane. ★ 20.30: Conf. ★ 21: Concert de balalaici. ★ 22: Concert vocal.★ 23.10: Causerie.

501 m. MILANO 7 kw.

13.15: Concert cu muzică uşoară. ★ 17.35: Pentru copii. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Concert cu muzică variată. ★ 21.40: Concert simfonic.

508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.

17: Concert cu muzică clasică. ★ 18: Concert executat de trio-ul radio. ★ 19: Causerie. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21.15: Concert de plăci de gramofon. 21.30: Concert simfonic.

516.3 m. VIENA 15 kw.
453.2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.
283.5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.
245.9 m. LINZ 0.5 kw.
352.5 m. GRATZ 5 kw.

12: Concert de plăci de gramofon. **★13:** Concert de amiază executat de capela Bernhard Wolfstahl. C. M. Weber: Ouv. zur Oper Der Freischütz; J. W. Gangberger: Wilde Rosen, Walzer; A. Thomas: Grosse Phantasie aus Mignon; R. Wagner: Pilgerchor und Lied an den Abendstern, aus der Oper Tannhäuser; Sinding: Frühlingsrauschen; E. Goldberg: Ich lieb' dich doch, Lied; D. Dvorak: Humoreske; Blauer: Die Spieluhr; F. Lehar: Walzer aus der Operette Die blaue Mazur; A. Lortzing: Ouv. zur Oper Der Wildschütz; Bruno Granichstaedten: Potp. aus Der Orlow; W. Wacek: Krupp-Marsch. ★ **16.15:** Concert de plăci de gramofon. ★ **17.45:** Pentru gospodine, conf. ţinută de Hilde Holeczek. ★ **18.15:** Causerie ţinută de I. V. Kastner. ★ **18.45:** Conf. sportivă ţinută de prof. Ernst Preiss. ★ **19:** Pe drumurile lui Nic. Lenau, conf. ţinută de Anna Kainz-Schrötter. ★ **19.30:** Conf. ţinută de dr. Robert Braun. ★ **19.55:** Ora, met., programul zilei următoare. ★ **20:** Trans. din Salzburg, Don Juan, operă în 2 acte de Mozart. In continuare concert serai al orch. Wilhelm Wacek. C. Komzak: Historischer Marsch; F. Lehar: Ouv. zur Operette Wiener Frauen; P. A. Steck. Flirtation, für Streich-instrumente; H. Jordan: Pierettes Hochzeit, Intermezzo; J. Hellmesberger: Rundgesänge, Walzer; G. Meyerbeer: Phantasie aus der Oper Der Prophet; H. Strecker: Wenn am Rhein die ersten Kirschen blüh'n, Lied; B. Granichstaedten: Das ist ein Wein, mit dem bin ich per du, Lied aus der Operette Das Schwalbennest; Schubert-Berthe: Fragmente aus des Operette Das Dreimäderlhaus; Joh Strauss: Wo die Zitronen blüh'n Walzer; C. Komzak: Wiener Spaziergänge, Potpouri; Johann Strauss: Leichtes Blut, Polka schnell,

533 m. MÜNCHEN 4 kw.
239 m. NÜRENBERG 4 kw.
560 m. AUGSBURG 0.7 kw.
270 m. KAISERLAUTERN 0.7 kw.

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.15: Pentru turişti. ★ 16.10: Pentru doamne Versprechen hinterm Herd, piesă muzicală într'un act de Baumann. ★ 16.55 Ora, meteorul. ★ 17.35: Pentru agricultori. ★ 17.45: Concert cu musică de cameră. Georg Friedrich Handel: 1 Arie für Sopran, Flote und Cembalo; 2. Kammertrio op. 2 No. 9 für 2 Violinen, Violoncello und cembalo. ★ 18.15: Frida Richard povesteşte din viaţa sa. ★ 18.30: Concert executat de trio-ul radio: 1. Berlin, wie es weint und lacht, von U. Conradi, Ouv.; 2. Traumideale, walzer von I. Fucik; 3. Sonnet allègre, von U. d'Ambrosio (violinsolo); 4. Liebesfeier, von F. Weingartner; 5. Pierrot, Nomm, Urag mich nacht Haus, Slow-fox von R. Stolz; 6. Organi de la tarde, tango von C. Castillo; 7. Stephanie Gavotte von A. Ezibulka; 8. Weibermarsch von F. Lehar. ★ 19.25: Ora, meteorul. ★ 20.15: Causerie. ★ 20.30: Literatură. ★ 21: Concert al orch. de mandoline Harmonia: 1. Festmarsch Nr. 2 von P. Schuppe; 2. Sauvenance, Serenade von A. Cotten; 3. Poesia Alpeske Fantasie Ouvert. von S. Salvetti; 4) Wolgaklänge von Th. Ritter. ★ 21.30: Oră consacrată lui Frida Richard. ★ 22.20: Concert simfonic al orch. radio.

550 m. BUDAPESTA 20 kw.

10.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote dela biserica universităţii. ★ 13.05: Concert executat de regimentul 1 honvezi, dirijat de d. R. Fricsay. ★ 17: Pentru copii. ★ 18: Lectură. ★ 18.25: Concert al orch. Fejes. 1) Ivanovici: Sur les vagues du Danube-valse; 2) Iacobi: Pot-pourri; 3) Puccini: Madame Butterfly-fant; 4) Armandola: Suite de ballet moderne; 5) Willy Rosen: Puis-je vous demander un tango; 6) Robrecht: La veuve joyeuse de M. Lehar adaptée au jazz. ★ 20: Trans. din Salzburg, „Don Juan" operă în 2 acte de Mozart. In continuare concert al orch. de ţigani Marci Banda de la cafeneaua Baross.

760 m. GENEVA 1.5 kw.

13.30: Concert cu muzică variată. 18: Concert cu muzică uşoară. ★ 22: Concert de dansuri naţionale.

298 şi 1071 m. HILVERSUM 10 kw.

10.10: Concert de plăci de gramofon. ★ Concert. ★ 14.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.10: Causerie. ★ 23.40: Concert de orchestră.

1411 m. VARŞOVIA 10 kw.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.50: Literatură. ★ 17.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Conferinţă. ★ 19: Concert de orchestră. ★ 20.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.15: Concert simfonic. ★ 23: Feuilleton.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.

6.45: Meteorul pentru agricultori. ★ 7.30: Trans. din Berlin, gimnastică. ★ 7.55: Meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, concert matinal. ★ 10: Conf. pentru şcoli. ★ 11: Conf. ★ 11.30: Ultimele noutăţi. ★ 13: Concert de plăci de gramofon, într'o pauză meteorul pentru agricultori. ★ 13.55: Ora precisă a staţiunei Nauen. ★ 14.30: Ultimele noutăţi. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 16: Pentru fetele tinere. ★ 16.30: Meteorul şi bursa. ★ 17: Conf. ★ 17.30: Trans. concertului de după amiază din Leipzig. ★ 18.30: Recitări. ★ 19: Conf. ★ 19.30: Conf. ★ 20: Trans. din Stuttgart, Conf. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

1725 m. PARIS (CLICHY) 8 kw.

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.45: Radio-concert. ★ 20: Conf. ★ 20.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Causerie. ★ 21.45: Cadio-concert.

7 kw. KOWNO 1935 m.

20.20: Concert de solo-uri de violoncel. 21: Concert al orch. de mandoline şi chitare. ★ 21.15: Causerie medicală. ★ 21.35: Concert al orch. de mandoline şi chitare.★ 21.50: Causerie ştiinţifică. ★ 22.20: Concert.

356.3 m. LONDRA REGIONAL

16.30: Concert al orchestrei B. B. c. ★ 18.15: Muzică de dans. ★ 19.45: Concert de fanfară. ★ 21: Concert de promenadă. ★ 23: Concert de vioară.

342 m. BRNO 2.4 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Transm. din Praga. ★ 13.20: Transm. din Bratislava. ★ 17.40: Transm. din Praga. ★ 18: Transm. din Bratislava. ★ 20.30: Trans. din Praga. ★ 23.25: Muzică dela cafeneaua Zeman. ★ 24.20: Trans. din Praga.

1.5 kw. KRAKOWIA 313 m.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.15: Trans. din Varşovia, concert popular. ★ 23.30: Concert de plăci de gramofon. 1: Trompeta paznicului dela Notre Dame.

335 m. POZNAN 1.5 kw.

14.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.10: Trans. de radiofotografii. ★ 18.40: Conf. ★ 19: Pentru copii. ★ 20.15: Pentru doamne. ★ 21.15: Concert seral. ★ 23.30: Muzică de dans.

360 m. STUTTGART 4 kw.
572 m. FREIBURG 1.5 kw.

13.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru tineret. ★ 16.30: Concert al orch. radio. ★ 19.05: Conf. ★ 19.35: Pentru lucrători. ★ 20.05: Curs de limba spaniolă. 20.30 Dansuri vechi la plăci de gramofon. ★ 21: Concert de orch. ★ 22: Mikado-ul operetă în 2 acte de Gilbert. ★ 24.15: Muzică de dans la plăci de gramofon.

372 m. HAMBURG 4 kw.
339 m. BREMEN 1.5 kw.
360 m. HANNOVER 1.5 kw.
246 m. KIEL 1.5 kw.
219 m. FLENSBURG 1 kw.

17: Transm. din Berlin, concert cu muzică vieneză. ★ 18.30: Conferinţă muzicală. ★ 19.15: Transm. din Berlin, concert al orchestrei radio. ★ 21: Parada de cavalerie din Pasewalk. ★ 23: Actualităţi. ★ 23.30: Radio-cabaret de plăci de gramofon. ★ 23.30: Muzică de dans.

8 kw. TOULOUSE 381 m.

14: Concert al orch. radio. ★ 14.30: Ştiri comerciale. ★ 19: Muzică de dans. ★ 19.25: Tangouri. ★ 19.50: Bursa. ★ 20: Concert de orgă: Tocata, Boellmann; Gagliarda et fugue, Schmidt; Sanctuary of hart, Ketelbey; Salut d'amour, Elgar. ★ 20.30: Trans. de radio-fotografii. ★ 20.40: Concert cu muzică vieneză: La divorcée, Fall; Princesse Dollar; Sérénade, Hykens; Serenade, Toselli; Truik-Truik, Bendix; Accélération, Strauss. ★ 22: Concert cu muzică din operete: Déshabillez-vous, Mercier; Ca ne vaut pas le coup; On cherche un idéal; Couplet hésitation, Trop petit et trop grand; La Fille de Madame Angot, Lecocq; Je vous doit tout; Elle est tellement innocente; Certainement, j'aime Clairette; Hit the deck, Youmans; Alléluia; Mon bonheur dépend de vous; Yès, Yvains; Valse de l'adieu; Si vous connaissiez papa; Orchestre étranger: Sidi-Bel-Abbès, Pasquale; Les parfums, May; La java en carpette, Carara; Pour vous; Le pays du rire, Lehar. ★ 23.15: Ziarul vorbit.

385 m. VILNA 0.5 kw.

13.05 Concert de muzică de gramofon. ★ 18.35: Concert de plăci de gramofon. ★ 19: Trans. din Krakowia, pentru copii. ★ 20.15: Conf. ★ 24: Trans. din Varşovia, concert şi muzică de dans.

261.3 m. Postul NAŢIONAL ENGLEZ

14: Muzică uşoară. ★ 17.30: Concert al orchestrei B. B. C. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 19.45: Conferinţă şi concert. ★ 0.30: Muzică de dans. ★ 21: Concert consacrat operelor lui Mozart. ★ 22: Emisiune teatrală. ★ 23.20: Muzică de dans.

403 m. BERNA 1.5 kw.

13.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert al orch. radio. ★ 18.45: Pentru tineret. ★ 19.15: Concert de plăci de gramofon.★ 21: Conf. ★ 21.30: Serată distractivă. ★ 23.45: Radio-Dancing.

400 m. KATTOWICE 10 kw.

12.58: Semnal orar dela Observatorul astronomic şi fanfara din turnul Notre Dame. ★ 13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Buletin meteorogic. ★ 14.10: Relache. ★ 17: Comunicate şi buletinul Asociaţiei economice poloneze din Silezia de sus. ★ 17.20: Concert de plăci de gramofon. ★ literară. ★ 20.15: Anunciuri diverse. Pro- 18.285: Cutia cu scrisori pentru copii. ★ 19: Pentru tineret. ★ 20: Un sfert de oră gramul zilei următoare. Spectacolele săptămânii. ★ 20.30: Conferinţă. Semnal orar de la Observatorul astronomic. ★ 21: Intermezzo muzical. ★ 21.15: T ransm. din Varşovia, concert popular. ★ 23: Feuilleton. ★ 23.15: Buletin meteorologic. Programul zilei următoare în limba franceză. Ultimele noutăţi. ★ 24: Muzică de dans.

418 m. BERLIN 4 kw.
283 m. STETTIN 0.75 kw.
283 m. MAGDEBURG 1.5 kw.

15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Pentru tineret. ★ 17.05: Conf. ★ 17.30: Ora veselă. ★ 20.35: Poveşti.★21.10: Muzică de dans.

432 m. BELGRAD 2.5 kw.

11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.35: Concert executat de quartetul radio. ★ 20: Conf. medicală. ★ 20.30:: Emisiune teatrală. ★ 21: Concert cu muzică de cameră. ★ 22: Schlagere şi chansonette. ★ 23.15: Concert al orch. radio. ★ 24.15: Muzică de dans dela restaurantul „Ruski Car".

473 m. LANGENBERG 40 kw.
234 m. MÜNSTER 3 kw.
453 m. AACHEN 1,5 kw.
227 m. KOLN 10 kw.

8.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 8.30: Concert dela băile Oeynhausen: 1. Choral: „O, dass ich tausend Zungen hätte"; 2. Ouverture zu „Heimkehr aus der Fremde", Mendelssohn; 3. Die Mühle im Schwarzwald, Charakterstück, Eilenberg; 4. Zwei elsässische Bauerntänze, Merkling; 5. Sirenenzauber, Walzer, Waldteufel; 6. Anno dazumal, Potpourri, Morena. ★ 13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.05: Concert al orch. radio: 1. Ouverture zur Operette „Die Fledermaus", Joh. Strauss; 2. Rosenkavalier-Walzer, Rich. Strauss. 3. Melodien aus der Oper „Jolanthe", Tschaikowski; 4. Sah ein Knab' ein Röslein steh'n, Lied aus der Operette „Friederike", Lehar; 5. Schattenspiele, Fink; Sonnenuntergang, Mondschein-Serenade, Des Tages Erwachen, Triumph der Sonne; 6. Dritte Suite, Micheli; 7. Konzertwalzer E-dur, Moszkowski. ★ 15.30: Pentru gospodine. ★ 16: Pentru copii. ★ 16.45: Conf. technică. ★ 17.05: Pentru doamne. ★ 17.25: Conf. de călătorie.★ 18.05: Pentru agricultori. ★ 18.30: Concert consacrat operelor lui Gustav Mahler. 1. a) Wo die schönen Trompeten blasen; b) Ich bin der Welt abhanden gekommen; c) Rheinlegendchen; d) Ich atmet einen linden Duft; e) Der Schildwache Nachtlied; f) Das irdische Leben; Jella von Braun-Fernwald; 2. Lieder eines fahrenden Gesellen, Jella von Braun-Fernwald. ★ 20.15: Pentru agricultori. ★ 20.40: Conf. culturală. ★ 21: Serată veselă, în continuare, muzică de dans la plăci de gramofon. 1. Paul Whiteman und sein Orchester: a) Luise, Fostrot; b) Blue Hawaii, engl. Walzer; 2. Jack Hylton und sein Orchester: a) Zwei Foxtrost: a) High and lov; b) Who cares; 3. Marek Weber und sein Orchester: a) Anita, engl. Walzer; b) One sweet kiss, Foxtrot; 4. Barnabas von Géczy und sein Orchester: Zwei Tangos: a) L'heure bleu; b) Jl Tango della pampa; 5. Paul Whiteman und sein Orchester: Zwei Foxtrots: a) How about me?; b) Just a Sweetheart; 6. Jack Hylton und sein Orchester: Zwei Slow-Fox: a) Eine Geschicte aus dem Elass; b) Das Haus am Hügel; 7. Marek Weber und sein Orchester: Zwei englische Walzer: a) All day long; b) Forever; 8. Juan Llossas und sein Tango-Orchester: Zwei Tangos: a) Majanah; b) Dein ist mein ganzes Herz; 9. Debroy Somers Band: Zwei Foxtrots: a) Cuckoo in the clock; b) The Bomerang; 10. Dajos Béla und sein Orchester: Madrid, Paso doble.

NUMAI 2 ZILE vă mai puteţi înscrie ca să participaţi la marile excursiuni organizate de marea revistă

„REALITATEA ILUSTRATĂ"

LA PARIS şi în ITALIA

Ocaziune excepţională pentru intelectuali să cunoască străinătatea cu bani puţini şi totul în condiţiuni ireproşabile.

Paris 6-25 Sept. Lei 27.000 Italia 5-24 Sept. Lei 23.500

In aceste preţuri se cuprind TOATE CHELTUELILE până la ultimul bacşiş; hoteluri de prim rang; pe drum întreţinerea în vagon-restaurant; vizitarea oraşelor numai în automobile de lux deschise, însoţiţi în tot timpul de un ghid conferenţiar. Excursiuni nenumărate cu automobilele.

Grăbiţi-vă dacă vreţi să beneficiaţi de vagonul-pat, întrucât sunt locuri limitate

Cereţi prospecte şi detalii, cari se trimit la cerere în mod gratuit de către administraţia revistei-magazin „REALITATEA ILUSTRATĂ" Strada Const. Mille No. 7-11.

Sâmbătă

30 August 1930

394 m. BUCUREŞTI 12 kw.

13.00: Plăci de gramofon.

13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, Cota apelor Dunărei, bul. met. şi ora exactă.

13.50: Plă(ci de gramofon.

18: Orchestra radio: Komzak: Orsini Marsch; Beethoven: Uvertură la baletul „Creaţiunile lui Prometeu"; Lanner: Bal la curte — val; Urbach: La isvorul lui Tschaikowsky — fantezie; Dvorak: Humoresque; Ponchielli: Dansul orelor din opera „Gioconda"; O. Brunetti: Mânzul sburdalnic; Lehar: Potpuri din opereta „Mazurka albastră"; Friederiksen: Piazza del Popolo.

19.30: D-l N. Constantinescu: ora veselă.

19.45: Informaţiuni, semnal orar.

20: Plăci de gramofon.

UNIVERSITATEA RADIO DE VARĂ

20.40: D-l Jean Bart: Dunărea dela Darius, până la submarinul Delfin.

PROGRAMUL DE SEARĂ

21: D-l Seidann — saxofon: Muzică modernă.

21.30: D-l Al. Cantacuznio-Paşcanu: Aurel Vlaicu.

21.45: D. Jean Athanasiu dela Opera Română — canto, Meyerbeer: Arie din „Africana". Tosti: Ideale, Tosti: Sogno, Donizetti: Favorita — Vie Leonora, Eliade; codrule, codruţule, Brediceanu: Trageţi voi boi, Chiriac: Foae verde lămâiţă.

22.15: D. Kreutzer — ţiteră, Kästeneder: Visul ţiganului — fantezie ungară, Stolz: Două inimi înt'un vals, Steinzer: Cântece tiroleze — potpuri.

22.45: Informaţiuni.

23.00: Transmisiune de Jazz dela Bazinul „Lido".

221 m. HELSINGFORG 1.5 kw.
1800 m. LAHTI 35 kw.

19: Concert de orch. ★ 20.15: Conf. ★ 21: Concert al orch. radio. ★ 21.30: Emisiune teatrală. ★ 23.15: Muzică de dans.

325 m. BRESLAU 4 kw.
235 m. GLEIWITZ 4 kw.

14.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 15: Sport. ★ 17: Cărţi noi. ★ 17.30: Concert al orch. radio. Ouverture z. „Wilhelm Tell" Rossini. Fantasie a. d. Ballett „Sylvia". Delibes-Rhode. Freudengrüsse. Walzer. Joh. Strauss Romanze. Grünfeld Potpourri a d. Optte. „Eine einzige Nacht" Stolz. ★ 18.30: Pentru cinefili. ★ 19: Curs de limba esperanto. ★ 20: Pentru agricultori, în continuare, „Impresii indiene". ★ 21. Concert coral. ★ 21.30: Concert Lincke-Hollaender-Gilbert. ★ 23.30: Sport. ★ 24: Trans. din Berlin, muzică de dans.

4 kw. LEIPZIG 259 m.
319 m. DRESDA 0.7 kw.

13: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30:

Pentru tineret. ★ 16.15: Şah. ★ 17: Conf. technică. ★ 17.30: Concert al orch. radio. 1. Jaromir Weinberger: Puppenspiel-Ouvertüre. 2. Béla Bartok: Rumanische Volkstanze. 3. Joseph Marx: Menuett aus der F-dur-Suite. 4. Hans Gal: Intermezzo, Werk 10, Nr. 1. 5. Leone Sinigaglia: Zwei piemontesische Tänze. 6. Walter Braunfels: Ariels Gesang. 7. Max Trapp: Nocturno, Werk 13. 20: Lied-uri şi concert. 4. Bertram Luft: Lieder zur Laute: a) Erzgeborgsche Gemütlichkaat; b) De Tobaksdus; c) De Dorfmusik vun dr. Fichtelsruh; d) Dr. Borschtnmah (Bürstenmann). ★ 21: Schlagere din operetele berlineze. ★ 23: Ora, meteorul, ştiri de presă, sport. In continuare Radio-cabaret.

263 m. MORAWZKA OSTRAVA 10 kw

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13.10: Emisiune agricolă. ★ 13.20: Trans. din Bratislava. ★ 14.30: Trans. din Praga. ★ 17.30: Lectură. 18: Concert de orch. ★ 19.10: Trans. din Praga. ★ 20.30: Trans. din Praga. ★ 23.25: Trans. din Brno. ★ 24.20: Trans. din Praga.

276 m. KÖNIGSBERG 4 kw.
453 m. DANZIG 0.7 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.15: Concert al orch. Perkull. ★ 16.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Literatură. ★ 17.30: Concert de orch. 1. „Vaterland", dramatische Ouvert. v. Bizet. 2. Andante con moto, aus der „Italienischen Sinfonie", von Mendelssohn. 3. Blütenkranz aus Webers Melodien, von Schreiner. 4. Frühlings-Erwachen, von Emanuel Bach. 5. Scenes neapolitains, von Massenet. 6. Slawische Täze, von Dvorak. ★ 19: Pentru cinefili. ★ 20: Concert cu muzică de cameră. ★ 21.30: Ora veselă. ★ 23.30: Muzică de dans.

279 m. BRATISLAVA 0.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Transm. din Praga. ★ 13.20: Concert de orchestră. ★ 17.30: Plăci de gramofon. ★ 18: Transm. din Mor. Ostrava. ★ 20: Plăci de gramofon. ★ 20.20: Transm. din Pfaga.

232 m. ZAGREB 0.7 kw.

13.20: Pentru gospodine. ★ 13.30: Concert al orch. radio. ★ 21: Concert de orch. 23.10: Muzică de dans.

293 m. KOSICE 2.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Concert de orch. ★ 14.30: Noutăţi locale. ★ 20: Conf. ★ 20.30: Trans. din Praga. ★ 23.25: Trans. din Brno. ★ 24.20 Trans. din Praga.

350.5 m. BARCELONA 3.5 kw.

14: Concert executat de sextetul radio. ★ 19: Concert al orch. radio. ★ 24.05: Trans. din Madrid.

De vorbă cu cititorii

RADIOFONIŞTI! Consultaţii gratuite căpătaţi în laboratoarele noastre, Marţea şi Vinerea între orele 19-21

2468. **A. BACH-Caracal.**

1) **Care este statorul şi rotorul condensatorului meu marca S şi cum fac legăturile?**

Orice condensator variabil are două sisteme de plăci paralele, dintre care cel mai mobil este fixat chiar de axa condensatorului şi deci în contact metalic cu armătura lui: acest sistem este rotorul. Sistemul celălalt este montat fix şi izolat prin două bentiţe izolatoare de capul de metal al condensatorului; de accia se numeşte stator. La condensatorul Dv. veţi găsi un contact în formă de „papuc de cablu", situat pe armătura condensatorului; acesta va fi deci contactul rotorului. Lângă bentiţa de ebonită veţi găsi o mică limbă de metal, care fiind în legătură cu statorul, va fi contactul statorului. La condensatorul Dv. nu puteţi fixa legături prin şuruburi sau piuliţe, ci numai prin lipirea conexiunilor.

2) **Care este roturul şi care statorul în schemele de principiu?**

Statorul este partea legată la grătarul sau placa lămpilor, iar rotorul este legat întotdeauna la pământ sau la baterii.

3) **Care este primarul şi secundarul unui transformator?**

Fabricile întrebuinţează diferite litere şi cifre pentru însemnătatea lor. Aşa de ex.: începutul bobinajului primar (adică intrarea) se însemnează cu Po, Pa sau P, iar sfârşitul cu P1, Ps sau +A. Inceputul bobinajului secundar: So, Sa sau G, sfârşitul lui: S1, Sa sau —V. Inceputurile se leagă la grătarul sau placa lămpilor, sfârşitul la baterii.

2469. **UN GALENIT INCEPĂTOR-R.-Sărat.**

1) **Pot să întrebuinţez o cască de 200 ohmi la galenă?**

Da, desigur, cu condiţie să fie sensibilă.

2) **Pot întrebuinţa în loc de 50 spire un self de 75 sau 100?**

Da, dar recomandăm să construiţi un aparat cu un condenstaor de acord de 500 [illegible] şi să montaţi o antenă unifilară de [illegible] metri lungime la 4 metri înălţime deasupra acoperişului. Ca montaj, vă recomandăm pe cel descris în No. 97 al revistei noastre, pagina 18, montaj care permite recep'ionarea posturilor străine, dar necesită doi condensatori.

2470. **V. STRAT-Galaţi.**

1) **Ce valori au piesele din schema No. 2262?**

[illegible] răspunsul Nr. 2262 s'a indicat greşit [illegible] condensatorului C2, care are 300 [illegible] Rezistenţa r are 3 Megohmi, ea îndeplineşte rolul rezistenţei de detecţie şi este legată la borna +4.

2) **Cum leg bateria de negativare?**

Plusul bateriei de negativare se leagă cu borna —4; iar dela sfârşitul bobinajului secundar faceţi o legătură flexibilă ce termină într'o fişă anodică. Această fişă se va introduce într'una din piesele libere a bateriei de negativare.

2471. **MIRCEA LUSITZ-Botoşani.**

1) **Intre plăcile acumulatorului meu observ un fel de funingine.**

Probabil că nu l'aţi încărcat la timp, sau s'a învechit acumulatorul, căci a început să iasă oxidul de plumb din plăcile lui. Daţi-l pe mâna unui specialist să-l spele cu apă distilată şi să-i pună acid proaspăt.

2) **Cu câte lămpi pot prinde postul Berlin?**

La Petroşani cu un super de 6 lămpi; în Bucureşti cu 7 lămpi. Cu R. R.3 îl prindeţi noaptea.

2472. **NICU CRĂSNARU-Bibeşti-Gorj.**

1) **Pot să modific detectoarea mea conform schemei trimise?**

Da, schema este bună. Ca condensator de reacţie întrebuinţaţi unul cu dielectic de mică de 500 cm.

2) **Schema unui amplificator de j. frecvenţă cu bigrile şi rezistenţe redusă.**

Tensiunea folosită nu permite cuplajul prin rezistenţe la lămpi bigrile.

2473. **P. N. P.-Cluj.**

1) **Filamentul unei lămpi bigrile T trebue încălzit la roşu?**

Inroşirea filamentului nu este vizibilă la lămpile moderne. Incălziţi lampa, pe cât se poate, slab. Nici decum nu este permis ca lampa să lumineze. Puteţi utiliza două bigrile: una detectoare, alta amplificatoare de j. fr., de aceiaşi marcă.

2) **Cum se află selfinducţia şi capacitatea pieselor?**

Vom publica un curs de măsuri electrice în revistă.

2474. **ELEV L. P. C.-Tulcea.**

Construiţi aparatul din No. 97 al revistei, pag. 18.

2475. **AMATORUL NEDUMERIT-Salonta.**

Explica'ia fenomenului descris este că aparatul puternic a influenţat direct casca D-stră.

2476. **5. B. D.**

1) **Cum fac din 220 volt c. c., curent alternativ?**

Numai cu Rotory-generator, compus dintr'un motor de curent continuu şi dinam de curent alternativ. In ţară încă nu se găseşte.

2477. **RADIOFONIST-Vaslui.**

Dintre cele 4 aparate care vă interesează vă recomandăm montajul Schmell-Bourne. Condensatorul variabil poate fi şi de 500 cm. Alimentaţi aparatul printr'un acumulator şi o baterie anodică.

2478. **SIMION-Odobeşti.**

Pentru toate lungimile de undă numai aparatul Schnell dă rezultate bune. Reacţia variabilă, atât prin mişcarea condensatorilor cât şi a selfurilor. Antenă de 25 m. bipilară. Descris în Radiofonia No. 8 din 28.XII.928.

2479. **M. N. PETRESCU-Caracal.**

1) **Ce distanţă să aibă firile paralele ale antenei?**

La antenă bifilară: 1,40 m., la trifilară: 0,80 m. Liţa antenei să fie din bronz fosforos şi groasă.

2) **Antena să fie în direcţia N-Ş? Firul de coborâre să fie la mijloc?**

Orientaţi antena în spre Bucureşti. Firul de coborâre legaţi-l exact la mijloc, sau la un capăt.

3) **De ce nu publicaţi numai aparate cu galenă?**

Am publicat numeroase montaje cu galenă bune. Mai pregătim şi altele. (Push-pull detector cu zincită). Aţi amatori însă cer montaje cu lămpi. Trebue să-i satisfacem pe toţi.

2480. **N. BĂCILĂ-Blaj.**

Vă sfătuim să întrerupeţi numai firele cari duc la acumulator. In acest caz nici bateria anodică nu se consumă.

2481. **T. PAŞCANU.**

1) **Ce este cristalul de zincită?**

Este cristalul cel mai sensibil, compus din oxid de zinc şi mangan. Are o culoare roşie. Sensibilitatea lui permite să fie utilizat în montaje complicate. Alt cristal nu o înlocueşte.

2) **O baterie formată din 5 baterii de buzunar e suficientă?**

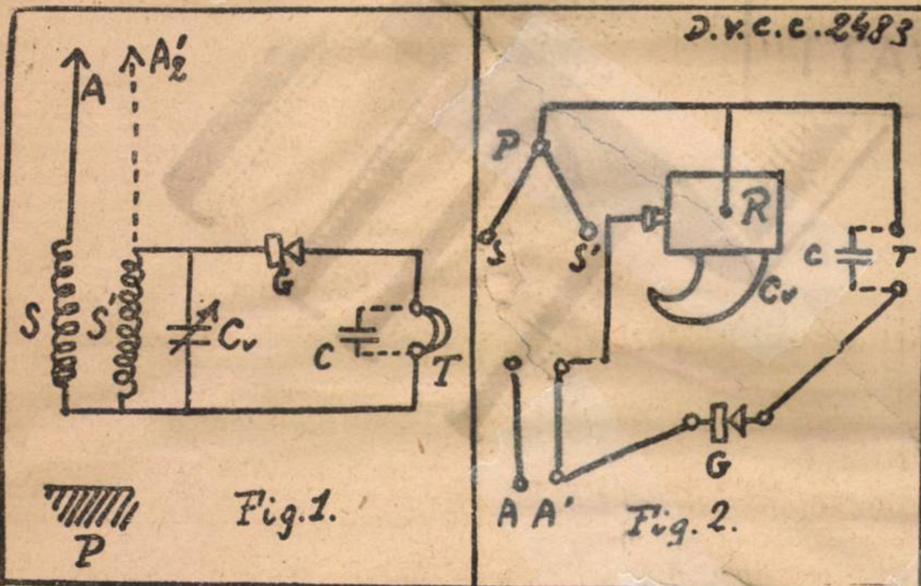
Pentru bateria anodică a unei lămpi bigrile, da.

2482. **G. C., Huşi.**

Vedeţi răspunsul No. 2479.

2483. **S. DUMITRIU-Ploeşti.**

Vă dăm schema galenei din No. 1



2484. **GHEORGHIU BĂLAN-Poiana Ţapului.**

1) **Şehma unui aparat selectiv cu 4 lămpi.**

O aveţi în fig. 2484.

2485. **B. N. O.-Tecuci.**

1) **De ce nu mai aud bine cu aparatul meu?**

După cum ne-aţi comunicat, a lucrat bine 8 luni. Schimbaţi acum lămpile lui cu lămpi noui.

2) **Piesele lui pot fi folosite pentru un alt aparat?**

Da, dacă le demontaţi cu grije.

3) **Cât durează o lampă?**

Aproximativ 1000 de ore. Câteodată şi 2000; totuşi, se poate strica şi după 300 de ore.

Fig. 2484 Un aparat selectiv, cu 4 lămpi.

C_1, C_2, C_3: condensatori variabili de 500 cm.; C_4: condensator fix de 100 cm.; C_5: condensator fix de 150 cm.; C_6: condensator fix de 100 cm.; C_7: condensatori ficşi de 4000 cm.; B_1, B_2, B_3, R: bobinele de self; r: rezistenţă fixă de 3 megohmi; p: potenţiometru de 400 ohmi; Rh: reostate de încălzire de 30 ohmi; T_1: transformator de joasă frequenţă raport 1/5; T_2; idem, raport 1/3; N: baterie de negativare; H.-P.: haut-parleur; A.: antenă; A_1, A_2: borne pentru montarea acesteia (A_2 pentru unde scurte); P: pământ; +A: tensiune pozitivă intermediară pentru placa detectricei.

2486. **ŞANDOR LEO-Tecuci.**

1) **De ce se descarcă acumulatorul anodic din 10 în 10 zile?**

Fiindcă nu aţi dat negativarea cuvenită grătarelor şi astfel lămpile consumă prea mult curent anodic.

2) **Cum îl încarc la 110 volţi?**

Puneţi-l în serie cu o lampă de 110 wolţi 25 waţi.

3) **Ce să fac ca să nu mă deranjeze dinamul din curtea locuinţei?**

Citiţi articolul „Apărarea contra paraziţilor industriali" din No. 97 al revistei Electricianul instalaţiei va putea să execute măsurile necesare.

2487. **UN CITITOR-Ploeşti.**

1) **Tubul (carcasa) să fie din carton?**

Presupunem că e vorba de aparatul galenă din No. 97. Folosiţi o carcasă-tub din hârtie parafinată, confecţionată din hârtie obişnuită, făcută sul pe un cilindru de lemn, lipind fiecare rând de hârtie. Trageţi sulul de pe cilindru şi-i faceţi o bae în parafină caldă. Atenţiune la foc!

2) **Cum se face priza?**

Desizolaţi sârma la un loc şi lipiţi de ea cu cositor, capătul unei sârme izolate.

3) **Câţi metri de sârmă trebue pentru ambele tuburi?**

50 metri.

4) **Câte posturi pot să aud, cu ce antenă şi ce cristal?**

Vara, 5—6 posturi, iarna 10—12 posturi, pe antenă unifilară de 50 metri şi cu un cristal de zincită.

2488. **Dr. G. CRAIZ-Taslâc.**

Cauza fenomenului descris este că o lampă intră în oscilaţie (acroşează). Indată ce a încetat acrosajul — după 1—5 secunde — aparatul funcţionează iarăş normal. Vă mulţumim pentru telegrama primită la agapă.

2489. **A. FLORESCU-Ploeşti.**

1) **Cum se sudează conexiunile?**

Folosiţi un ciocan de lipit (poate fi şi un ciocan electric) şi cumpăraţi cositor curat, precum şi o cutiuţă de grăsime decapantă. Nu întrebuinţaţi în nici un caz apă tare sau sare. Cereţi unui electrician să vă demonstreze cum se face suduri bune şi trainice. Curăţaţi vârful ciocanului cu o pilă fină: nu-l lăsaţi să se înroşească în foc.

2490. **ALEX. WONKA.**

Pot alimenta aparatul meu cu 3 bigrile din redresor?

Fireşte. Dacă aveţi curent continuu, construiţi un alimentator anodic după indicaţiile din articolul apărut în No. 86, pag. 22. Filamentul va trebui alimentat din acumulator. In escursiuni vă puteţi servi de baterii anodice. Piesele reductorului anodic se găsesc la firmele, cari fac reclamă în corpul revistei.

2491. **I. ŞUŞNEA-Popeni.**

Din mai multe părţi am fost informaţi că unii revânzători folosesc bateriile de buzunar, fără a distruge banderola de control, ca baterii anodice. Le vând numai când sunt aproape epuizate. Vom propune fabricelor de baterii să pună o banderolă atât de faţă, încât numai două puncte mici să rămână pentru control. Alt mijloc nu este posibil. Revânzătorul se face vinovat de escrocherie, iar bateriile uzate şi vândute amatorului strică renumele fabricei. Vă rugăm să adresaţi direct o scrisoare fabricei din Timişoara.

2492. **„MAI MULŢI RADIOFONIŞTI"?**

Aparat cu galenă, care să permită audiţia postului Bucureşti în haut-parleur, nu există. Aşteptaţi rezultatul experienţelor în curs cu montajul Push-pull şi galena zincită. Aparatul abatelui P. nu a dat rezultatele aşteptate. Pentru încărcarea unui acumulator construiţi încărcătorul permanent descris în numărul de faţă.

2493. **ABONATUL 100-Cluj.**

Selfurile pe cari le aveţi — 50, 75, 35 — sunt tocmai cele necesare pentru gama de 200—600 metri. Pentru unde scurte, vă recomandăm aparatul din No. 89 şi 93, cu selfurile de 2 ,3, 4, 5, 6, 7 10, 15 şi 20 spire. Cereţi catalogul caselor cari vând material detaşat.

2494. **EISENSTEIN-Galaţi.**

Schema este bună , totuşi vă recomandăm una de mare randament: schema 2 din No. 97. Una din piesele sau selfurile dv. este defectă. Cereţi unui specialist să le verifice.

MICA PUBLICITATE

VÂND 2 condensatori, cască reglabilă, voltmetru precizeze, Pickup. diferite lămpi. La ziar sub „Radio".

1—22687

LABORATORUL RADIOFCNIC, M. Cogălniceanu 41, construeşte cele mai moderne superheterodyne, aparate puternice pe unde scurte. Pune la punct aparatele construite de amatori.

1-22692

PREMIILE

OFERITE ABONAŢILOR ŞI CETITORILOR ZIARULUI

„RADIO şi RADIOFONIA"

1 SUPERHETERODYNĂ CU 8 LĂMPI, cu joasă frequenţă în push-pull, acţionând direct UN HAUTPARLEUR ELECTRODYNAMIC. Aparatul şi hautparleur-ul sunt montate într'o mobilă de mare lux.

4 APARATE DE RADIO CU 3 LĂMPI.

10 APARATE CU GALENĂ.

Abonaţii vor fi înscrişi din oficiu la tragere.

Cetitorii vor completa cupoanele ce apar în ziarul nostru.

CUPON No. 22

pentru participare la tragerea la sorţi a premiilor oferite de ziarul „RADIO-RADIOFONIA"

Numele ....

Localitatea ....

Strada şi No ....

IMBUNĂTĂŢIŢI·APARATUL·DVS·DE·RECEPŢIE
PRIN·LAMPILE PHILIPS „MINIWATT"



Partea cea mai importantă într'un aparat pentru radio, este lampa de recepţie.

O lampă de proastă calitate distruge recepţia chiar a celui mai bun aparat.

Cereţi deci tot ceiace ştiinţa şi technica vă oferă mai bun şi cumpăraţi numai

Lămpi de recepţie PHILIPS „MINIWATT"

PHILIPS
RADIO

Nu există decât o singură lampă care poate înlocui LAMPA PHILIPS şi aceea este o nouă LAMPA PHILIPS

BIBLIOTECA UNIVERSITĂŢII IAŞI

BIBLIOTECA UNIVERSITĂŢII IAŞI

Anul III No. 102 — 24 pagini — 10 LEI — Duminică 31 August 1930

Radio şi Radiofonia

Director: Dr. Ing. E. PETRAŞCU — Abonamente: Lei 400 pe 1 an. Lei 200 pe 6 luni Pentru Autorităţi şi bănci lei 600.-

Ad-ţia: BUCUREŞTI I, Str. C. Mille, (Sărindar) 7-9-11 Telefon 307/69 şi 306/67 — Redacţia: BUCUREŞTI Str. C. Mille, 7-9-11 şi Str. General Berthelot, 60

LA EXPOZIŢIA INTERNAŢIONALA DE RADIO
din Parcul Carol
7-28 Septembrie
nu neglijaţi a vizita
EXPOZIŢIA



care ocupă întregul
PAVILION REŞIŢA

Radiofonia în Belgia

Cu un spirit mai organizator decât Franţa, Belgia şi-a votat de anul trecut încă, statutele radiofoniei. Astfel deasupra întregei vieţi radiofonice planează un Institut Naţional de Radiodifuziune. Acestui institut îi este acordată autoritatea exclusivă, de a organiza în Belgia un serviciu de radiodifuziune, care după cum se exprimă însuş statutul, „are ca obiect emisiuni radiodifuzate ce se manifestă prin muzică, sunete şi imagini".

Acest institut regulator şi controlor al radiodifuziunei, se compune, după cum urmează:

O treime din consiliu, este numit de către rege, în urma propunerii ministrului de resort. O treime de Senat şi o treime de Cameră.

Mandatul de deputat sau de senator este incompatibil cu acela de membru în institutul radiofonic.

Aceasta reprezintă o concepţiune nouă, căci nici o ţară din occident, nici Camerele, nici Suveranul, n'au ţinut să controleze atât de aproape radiodifuziunea. Concepţiunea belgiană dă de gândit, deoarece a fost chibzuită în mod matur, înainte de a fi fost pusă în aplicare.

Aceasta arată că trebue considerată ca inutilă, colaborarea directă a auditorilor, a producătorilor technici sau intelectuali, la chestiunile de emisiune. Şi unii şi alţii, au într'adevăr voturi în parlament, fiindcă sunt toţi alegători. Belgienii, consideră deci că toate puterile venind dela naţiune, reprezentanţii poporului şi suveranul, simbol viu al ei, sunt calificaţi să concilieze toate interesele radiofoniei.

Belgienii fac aceste considerente, pentru ţara lor.

Acestui institut nu-i incumbă însă rolul de a face programele. Ci programul diverselor emisiuni, care după statutul belgian, vor ocupa în mod zilnic staţiunile de emisiune, va fi asigurată prin numeroase iniţiative private. Institutul nu va compune deci materia programelor, dar se va ocupa cu executarea şi cu ordonarea lor. Institutul nu va avea decât un control superior, veghiând ca aceste emisiuni să nu fie contrare bunelor moravuri, să nu constituia un ultragiu adus convingerilor sau ofensă unui stat străin.

Orice litigiu între iniţiativele private şi institutul naţional de radio, va fi rezolvat de către ministerul telegrafelor şi telefoanelor, care va prescrie măsurile de luat.

Spiritul în care se desvoltă radiofonia belgiană, este deci următorul: posturile emiţătoare aparţin statului, dar materia de emisiune e asigurată de iniţiativa privată, căreia totul îi este permis, afară numai de ceeace ar putea provoca controverse violente sau dificultăţi internaţionale.

Care sunt resursele radiofoniei belgiene?

Grosul resurselor va fi procurat tot de radio-amatori, cari vor plăti pentru aparatele lor cu lămpi 60 franci belgieni (cca. 300 lei) şi pentru aparatele cu galenă 20 franci. Deasemenea un impozit este pus în mod indirect amatorilor de radio, deoarece lămpile sunt taxate.

Aceste încasări se efectuează de către stat, care varsă 90 la sută Institutului Radiofonic.

Statutul prevede ca alte resurse pentru Institut darurile şi legatele făcute în favoarea Institutului şi diversele împrumuturi pe care le-ar putea contracta şi pe care statul le garantează până la suma de 10.000.000 franci, plata dobânzilor şi amortismentului.

Deasemenea subvenţiunile care le-ar acorda diversele puteri şi stabilimente publice, precum şi reţetele ce ar realiza prin publicaţia sau cu ocazia contractelor care ar fi încheiate prin consiliu, în limitele activităţii institutului.

Sub aceste oblăduiri radiofonia belgă şi-a luat avântul de un an de zile. Dar cum orice lege valorează în special prin felul cum se aplică, trebue să mai aşteptăm câtva timp, spre a vedea roadele noului regim radiofonic belgian

Dr. Ing. E. PETRAŞCU

Chestia zilei



Gramofoanele şi maşinile de cusut nu mai dau anul acesta „concursul" lor, expoziţiei de radio

Vom avea radio în trenurile româneşti?

Am arătat în numărul trecut, că este vorba de introducerea radiofoniei în trenurile româneşti:

Suntem acum în măsură să revenim cu amănunte complecte asupra acestei chestiuni.

Am obţinut informaţiuni pe două căi: pe o cale partciulară şi direct dela oficialitate.

Să vedem despre ce este vorba, cu precisiune:

O LICITAŢIE

La direcţiunea C. F. R. s'a ţinut de curând o licitaţie, pentru înzestrarea trenurilor româneşti cu radio.

Rezultatul acestei licitaţii nu s'a cercetat încă.

Nu s'a hotărît nici modul de înzestrare; una din soluţiuni ar fi concesionarea exploatării radiofoniei în trenuri, alta exploatarea prin C. F. R., etc.

Câteva firme, între care unele specializate în instalarea radiofoniei în trenuri şi vehicule, concurează pentru cucerirea undelor în trenurile româneşti. Aceasta este însă o chestiune de interese comerciale ce ese din cadrul preocupărilor noastre. Interesante sunt de ştiut, intenţiunile Direcţiunei generale C. F. R.

EXPERIENŢA DIN TRENUL 105

Una din firmele de mai sus, se pare că a invitat Direcţiunea generală C. F. R., la o experienţă de audiţiuni în tren.

Fără a-şi lua nici un angajament, Direcţiunea căilor ferate a pus la dispoziţie cele necesare, pentru a se face această experienţă de documentare.

Experienţa s'a făcut în trenul 105, de pe linia Bucureşti-Craiova.

Intr'un vagon, s'a instalat un aparat de recepţie şi de emisiune prin doză electromagnetică.

Au luat parte la această experienţă, d-nii ing. Russ directorul exploatării C. F. R., ing. Apostolescu directorul mişcării, ing. Buisson şeful uzinelor electrice, N. Georgescu, ing. Manolescu, I. Mihalescu, Octav Burbescu, ing. Mariai, etc.

S'a recepţionat o conferinţă a d-lui Vămăşescu, cântece executate de d-na Maria Herescu, s'a prins postul Bucureşti şi numeroase posturi din streinătate.

Inginerii cari au asistat la această experienţă, spun că prima audiţie într'un tren românesc, a avut un succes desăvârşit.

Taxa ar putea fi destul de mică, pentru aceste recepţiuni: se vorbeşte chiar de 30 lei pentru 200 klm. la cl. I şi II, şi audiţiune gratis la cl. III.

CE NI SE SPUNE LA C. F. R.

Adesându-ne la direcţiunea C. F. R., ni s'au dat următoarele relaţiuni precise:

Este adevărat că Direcţiunea generală C. F. R. s'a gândit la introducerea radiofoniei în trenuri, aşa cum s'a făcut până acum în numeroase state occidentale.

O licitaţie s'a ţinut, dar numai după întoarcerea d-lui director general Vidrighin, se vor cunoaşte rezultatele şi se va lua o hotărâre decisivă.

Experienţa ce s'a făcut, are un caracter pur de documentare, C. F. R. înţelegând să nu se simtă întru nimic angajate prin aceasta, în rezolvirea viitoare a chestiunei. Audiţiunea din tren a fost foarte reuşită; la ora 2 noaptea, pasagerii au auzit America, dupăce s'au recepţionat numeroase posturi europene, cu o perfectă claritate.

Proectele, în linii largi ale direcţiunei C. F. R., se rezumă în intenţia de a instala deocamdată radio în trenurile principale.

Fiecare tren de persoane, probabil, rapide, exprese şi accelerate la început, va fi prevăzut cu un aparat de recepţie cu instalaţie fixă, prevăzut şi cu emisiune prin doză electromagnetică.

In fiecare vagon, canapelele sunt prevăzute cu căşti. Cei ce vor plăti taxa, vor avea audiţiune în cască, pentru ca vecinii ce nu vor să audă radio sau vor să citească, să doarmă, etc., — să nu fie incomodaţi.

Aşteptăm„ la sosirea d-lui Vidrighin, o fază mai concretă pentru radiofonia în trenuri.

A. B.

Radiofoniști! Notați bine!

Dela 8 la 28 Septembrie 1930

ARE LOC IN PARCUL CAROL

A 2-a EXPOZIȚIE INTERNAȚIONALĂ DE RADIO ȘI AEROCHIMIE

Atunci și acolo veți putea examina, strânse la un loc, toate nouile aparate ale principalelor firme de radio din lumea întreagă.

Expoziția Internațională de radio

Expoziția internațională de radio a dorit să-și asigure atât patronajul moral cât și concursul eectiv al tuturor persoanelor cari se inetresează de desvoltarea radiofoniei la noi în țară. Dăm mai jos lista tuturor celor ce patronează și organizează această expoziție:

PATRONUL EXPOZIȚIEI: *A. S. R. Principele Nicolae.*

Comitetul de onoare

Președinți: *d-l Condeescu*, ministrul Armatei; *D-l Mihail Manoilescu*, ministrul comunicațiilor;

Membri: Dim. Gusti, Președintele Consiliului de administrație al societății de difuziune radiofonică.

Dimitrie Dobrescu Primarul Municipiului București.

General Gorski, inspector general al Aeronauticei militare.

Dragomir Hurmuzescu, directorul Institutului electrotechnic.

Plauțiu Andronescu, directorul general al P. T. T.

Liviu Rebreanu, directorul Culturii poporului.

General de divizie C. Ștefănescu-Amza, inspector general al geniului.

Amiral Scodrea, inspectorul marinei.

Stan Vidrighin, director general al C. F. R.

Geenral I. Schmidt, directorul serviciului de gaze al armatei.

Ernest Ene, directorul general al ministerului de industrie.

General Rujinski, directorul aviației civile.

M. Roșca, subdirector P. T. T.

Em. Giurgea, director Radio comunicații.

Ing. N. Caranfil, directorul general U. C. B.

Colonel Poenaru, dir. Casei grădinilor.

Victor Duculescu, avocat.

Comitetul de organizare

Președinte: General de divizie I. Popovici, senator de drept și președinele L. A. N.

General Libert Em., comand. brigăzii de specialități.

Colonel Rovinaru, Comand. reg. transmisiuni.

Lt.-colonel Tib. Petrescu.

Furnarki, directorul uzinelor „Tudor".

Dr. ing. Em. Petrașcu, conferențiar univ., directorul revistei „Radio și Radiofonie".

Ștefan Tătărăscu, colonel în rezervă, director L. A. N.

Ing. N. Lupaș, directorul întreprinderii „Radio-Electrica".

Chimist căpitan Gudju din aviație.

Căpitan Ghimuș din geniu.

S. Pollak, administratorul delegat al soc. „Philips".

Ing. M. Kontescheller, inginer la Casa Școalelor.

Căpitan ing. Spindler din geniu.

Profesor dr. Butescu.

Dr. chimist L. Blum.

Ing. Rapapport, dela Uniunea Technică română.

Giuseppe Sormani, reprezentantul uzinelor Pirelli.

Ing. Petre Munteanu, directorul firmei „Radionel".

Ing. Mircea Eustațiu directorul firmei „Energia".

G. Ahlscher, directorul firmei „Daimon".

Leonard Josefsohn, reprezentantul uzinelor Lumophon.

Ing. Popescu-Mălăești.

Ing. Renée Roșca, de la Radiocomunicații.

Paskalsky, reprezentantul uzinelor.

Inspector Drăgudănescu din Radiocomunicații.

Comitetul technic al Expoziției

Președinte, dr. ing. Em. Petrașcu.

Ing. M. Konteschweller.

Ing. N. Lupaș.

Căpitan inginer Ghimuș.

Căpitan inginer Spindler.

Chimist căpitan I. Gudju.

Ing. Popescu-Mălăești.

Ing. Renée Roșca.

Ing. chimist Pascal Popescu.

Căpitan Petrovan.

Comitetul de direcție al Expoziției.

St. Tătărăscu, col. în rezervă.

Ing. Petre Munteanu.

Ing. N. Lupaș.

S. Pollak.

Chimist căpitan I. Gudju.

Comisarul de onoare al Expoziției.

Ing. G. Cârnu Munteanu, directorul general al soc. de dif. radio-telefonică.

Comisarul general pentru radio și electricitate: Ing. N. Lupaș.

Comisarul general pentru Aero-chimie: chimist căpitan I. Gudju.

Secretarul expoziției: *Ing. H. Wewig.*

Comerciantii de Radio



d. Negreanu-Odeon

AUTORII



D-l GRIGORE PATRICIU autorul volumului de mare succes „Baloane de săpun" **și unul dintre colaboratorii apreciați ai** Orei vesele, **din programele soc. de radiodifuziune.**

S.O.S.!

INSULA FĂRĂ NUME

de Maurice Level.

(10) **(traducere autorizată din limba germană)**

Intre timp polițiștii îl traseră pe Halz.

Cei trei bărbați rămaseră iarăș singuri. Solding, abătut, inconsolabil, privea pietrele și ofta necontenit; Burke, mai inteligent, îl lovi pe umăr și-i vorbi cu un ton care-i dădea curaj:

— „Schimbă-ți gândurile, la dracu! Dacă ți s'ar fi spus acum o oră că vei regăsi toate astea ai fi sărit în sus de bucurie".

Solding mai oftă, apoi se înveseli puțin și încercă chiar să zâmbiască. In emoția lor, în furie și apoi în bucurie uitară de musafir. Solding fu primul care se scuză:

— „Scuzați, domnul meu, dar după atâtea supărări... fiți sigur însă că mă voiu ține de cuvânt. Chiar astăseară voiu publica Notița de care am vorbit, și care desvinovățește pe căpitanul Deherche. Cu toate că nu sunteți cunoscător ,totuș cred că v'ați putut convinge că n'am exagerat valoarea pietrelor pe care le posed iarăși..."

Domnul Hardant, printr'o mișcare a capului îi dădu a înțelege că e convins de acest lucru; apoi, cu pălăria în mână și gata de plecare, se răsgândi:

— „Aș vrea să vă mai pun o singură întrebare, ultima... că aceste pietre vă aparțin dv. nu mă îndoesc... însă că v'au dispărut din tezaurul vaporului „Shangai"... asta face parte din domeniul farmecelor sau scamatoriei.... Cum se poate, ca lucruri păstrate în dosul unei uși de oțel, și încuiate cu un lacăt triplu secret..."

— „Și noi suntem tot atât de încurcați ca și d-ta", răspunse Beurke.

După o scurtă tăcere, d. Hardant continuă cântărindu-și fiecare cuvânt:

— „Ați fost de față d-le Solding când au fost încuiate pietrele în casa de fier?"

— „Da!"

— „Ați putea să-mi spuneți de ce ați făcut-o cu trei zile înainte de plecare?"

— „Fiindcă nu aveam gust să păstrez o astfel de avere într'o cameră de hotel și fiindcă o găsiam în nesiguranță ca s'o port la mine, mă duceam tocmai spre „Creditul Lyon-ez" când...."

Se opri în mijlocul frazei și o sfârși cu o voce care abia se auzia:

— „Intr'o zi, pe când mă dusesem să-mi vizitez cabina, căpitanul Deherche căruia îi împărtășisem planul meu, mă sfătui să le las pe bord... Cum știam prea bine că aceste pietre urmau să rămâie în tezaurul lui „Shangai" tot timpul călătoriei, această propunere îmi păru foarte naturală..."

— „A asistat cineva la această convorbire?" întrebă d. Hardant.

— „Nu!"

— „Și n'ați vorbit cu nimeni despre acest lucru?"

— „Cu cine am putut vorbi într'un oraș în care nu cunosc nici un om?"

— „Vasăzică nimeni afară de d-ta și Deherche n'a avut ideie de această depunere?"

— „Nimeni".

Hardant își luă pălăria și se îndreptă spre ușă.

— „Și acum mai doriți să public rectificarea de care am vorbit mai adineauri?" întrebă Solding.

— „Nu mai știu" murmură d. Hardant.

Strada era aproape goală. Hardant se strecură printre reclamele luminoase și prin Tuillerie, care se întind de la Place Vendome până 'n Rue de Castiglione. Traversă grădina, merse dealungul cheiului alergă mult, se întoarse apoi la hotel, se aruncă pe pat și adormi. Pe la ora nouă dimineața un băețaș îi bătu în ușă, predându-i o telegramă.

De aseară Hardant aproape uitase că mai are o fiică; îi trecu brusc prin minte posibilitatea unei nenorociri. Sări din pat, deschise nervos telegrama și citi:

„Tăticule iubit, mii de sărutări, Thesere", apoi răsuflă ușurat. Bucuria se transformă însă repede; răsfoi mersul trenurilor văzu că la 10.45 pleacă un tren, aruncă în valiză hainele și pijamaua și cum era foarte puțin timp de pierdut, Hardant spuse în biroul hotelului în timp ce-și achita nota:

— „Cereți vă rog Havre 247 Compania Transatlantică și spuneți că d. Hardant roagă pe Le Goutelier să-l aștepte în gară".

Voiajul i se păru extraordinar de lung, Le Goutelier care-l așteptase, observă imediat schimbarea trăsăturilor sale și se interesă imediat:

— „Ați avut vre-un necaz?"

Hardant îl trase spre ieșire fără să-i răspundă. Aici unde toți îl cunoșteau îi era frică să spuie o vorbă măcar care putea fi auzită. Mai târziu, în automobil, puse mâna pe genunchiul procuristului său și începu:

— „Ști ce am aflat? Pietrele prețioase lui Solding și Beurke care se aflau pe bordul lui „Shangai"... Aceste juvaeruri sunt acum în Paris!"

Le Goutelier sări ca ars:

— „In Paris??!?"

— „Ești mirat și crezi poate că nu știu ce vorbesc? M'am întrebat și eu și cu toate că le-am văzut cu ochii mei și le-am pipăit cu degetele mele, m'aș îndoi totuș de cele ce-ți spun, dacă hoțul, prins asupra faptului n'ar fi acum închis".

Ii istorisi în puține cuvinte cele ce se petrecuseră la bijutier. Le Goutelier, asculta fără să întrerupă. Numai de două sau trei ori, încruntă sprîncenele. Hardant ajunse tocmai acolo unde Solding își dăduse seama de lipsa unei pietre. Le Goutelier, își dublase atenția spuse numai de două ori „Oh!", apoi întrebă:

— „Un singur cuvânt: Ce fel de piatră era?"

— „Un rubin".

Amatori de radio! La lucru!

In cadrul celei de **a 2-a EXPOZIȚII INTERNAȚIONALE de RADIO**

din PARCUL CAROL 7—28 SEPTEMBRIE

se organizează **Standurile aparatelor construite de amatorii din toată țara**

Cele mai reușite zece aparate de recepție și de emisiune vor fi onorate cu premii neobișnuit de mari.

Cei ce doresc să ia parte la expoziție, să binevoiască a trimite de pe acum schema aparatului și fotografia lui, spre a i se rezerva locul cuvenit. — Adresa: A 2-a Expoziție de Radio și aerochimie, Parcul Carol

Știri de pretutindeni

Amatori constructori de radio, și paratele de recepție ce a-ți construit, crate de voi pe adresa Expoziției rol, sau la revista Radio și Radio amatorilor.

Amatorii emițători pe unde unde vor putea expune fără teamă

Aparatele se primesc până la 6

toți cari aveți câte o inovație, la a-trimiteți fără întârziere aparatele lu-Internaționale de Radio, Parcul Ca-fonia, spre a fi expuse la standul

scurte, vor avea un stand special, de... rigorile legii.

Septembrie crt.

Direcția generală a căilor ferate austriace proectează reechiparea vagoanelor de tren cu instalații de radio.

Realizările anterioare în această direcție, executate izolat și nesistematic, n'au dat rezultate bune comerciale. De astă dată însă, e vorba de o măsură generală, la toate liniile și în condițiuni de natură să asigure succesul.

★

După o recentă statistică americană sunt ocupați actualmente cu comerțul de radio din Satele Unite 300.000 de persoane, față de 200.000 în anul trecut. In acest număr nu sunt cuprinși artiștii, muzicanții și diverșii executanți în fața microfonului. Se poate spune deci că peste jumătate de milion de oameni ar șoma în Statele Unite, dacă n'ar exista radiofuziunea.

★

In Statele Unite ale Americei se va înființa în curând o secțiune specială a ministerului de instrucție, destinată radiofoniei școlare.

Cea mai poliglotă stație de radio din lume este desigur postul de emisiune cehoslovac Kosice. Intr'adevăr, programele sunt anunțate în 6 limbi diferite: slovacă, cehă, polonă, ungară, română și rusă.

Dela 1 Octombrie se va introduce ca a șaptea limbă, cea germană.

Această varietate de graiuri se explică prin faptul că stația Kosice se găsește situată într'o regiune locuită de numeroase naționalități.

★

In livezile de fructe din America s'a introdus de curând un procedeu de stârpire a insectelor cu ajutorul undelor tertziene, procedeu datorit specialistului dr. B. N. Burglund.

Deoarece însă aceste radiațiuni cauzează considerabile deranjamente recepțiilor, instituția Federal-Radiocomission" a reglementat ca „emisiunile insecticide" să aibe loc numai la anumite ore precise.

★

Celebrele serbări muzicale din Salzburg au fost retransmise parțial de 51 de stații de radio în Europa.

Uniunea artiștilor francezi s'a ocupat de curând cu chestiunea onorariilor la radio și a stabilit următoarele deziderate într'o moțiune adresate ministerului de arte și științe.

1) Să fie interzise orice transmisiuni de plăci, fără autorizația deplină a artistului executant și aceasta, numai în schimbul unui onorar special.

2) Transmisiunea spectacolelor de pe o scenă să fie permisă numai cu autorizația și cu plata artiștilor interpreți.

★

In New-York s'a inaugurat de curând un cinematograf sonor, în care publicul are ocazia de la 10 dimineața și până la miezul nopții să afle imediat evenimentele zilei, în imagini și vorbe. E un serviciu de informațiuni pe cât de prompt, pe atât de sugestiv.

★

In urma introducerii nouei legi a radiofoniei în Belgia, s'a introdus o taxă de lux de 6 la sută asupra tuturor aparatelor de radio și gramofoanelor importate. Produsul acestor venituri va alimenta „Institutul național Belgian de radiodifuziune" (I. N. R.).

★

Varșovia va transmite la 28 August, deschiderea expoziției agricole.

Luni 1 Septembrie, va avea loc în studio-ul „Radio București", prima încercare de transmisiune a unui quatuor de coruri.

Incercarea e delicată din punct de vedere technic dat fiind multiplele armonice, pe care le posedă instrumentul ce va fi prezintat. O transmitere incompletă a armonicelor, dar mai ales o recepție **incompletă a lor (vezi articolul din numărul de față, intitulat Calitatea recepțiilor radiofonice) riscă să schimbe** timbrul **instrumentului. Incercarea e totuș foarte interesantă.**

★

Intre firmele cari participă la Expoziția Internațională de Radia din Parcul Carol, s'a omis a se trece firma Boris Solzmann.

★

In general, reportajiile cu microfonul călător se isbiau de neajunsurile de a transporta mereu din loc în loc acest aparat incomod. Deaceea, administrația radiodifuziunei din Bavaria a introdus de curând un nou tip de microfon, care poate fi ușor fixat pe pieptul reporterului și a cărui greutate este numai de 1,5 kgr.

★

Situația radioamatorilor din Germania, încheiată la 30 Iunie curent, indică un număr de 2.224.944 aparate receptoare, față de situația trimestrului precedent înregistrată la 31 Martie, avem o scădere de 13.452, adică 0,4 la sută.

★

In Germania s'a hotărît ca în fiecare Duminică, înainte de amiazi, să se transmită concerte de radio la închisori, în scopul unei educații, prin influențe arteic și a unui contact cu lumea din afară. Deținuții au răspuns cu mult entuziasm și recunoștințe la această măsură binefăcătoare.

Automobilul se opri în fața Companiei Transatlantice.

D. Hardant se pregătia să coboare, când Le Goutelier îl trase de mânecă înapoi:

— „Domnule Hardant, această piatră e aici".

Hardant nu-și putu ascunde mirarea.

Le Goutelier încheie pe acelaș ton cu care directorul îi povestise întâlnirea cu cei doi bijutieri și accentuă aceleaș cuvinte:

— „Sunteți mirat și credeți poate că nu știu ce vorbesc? M'am întrebat și eu și cu toate că le-am văzut cu ochii mei și le-am pipăit cu degetele mele, m'aș îndoi totuși de cele ce vă spun, dacă n'aș cunoaște numele aceluia care le-a furat".

— „Acel nume?"

Răsuflă adânc și suspină:

— „Deherche"

— „Vasăzică", spuse judecătorul d-nei Deherche, „vă mențineți cererea de a vi se plăti asigurarea făcută de soțul dv."?

— „Da, domnule judecător".

— „Și dumneavoastră domnule director sunteți de acord să mai amânăm această plată?"

— „Da, domnule judecător, îmi vine foarte greu să arăt motivele acestei ezitări doamnei Deherche, sunt însă nevoit în interesele afacerii și ale moralei. Paragraful șase al codului penal, arată că asigurarea nu se plătește în caz de sinucidere..."

D-na Deherche încearcă să zâmbiască. Directorul, continuă:

— „Nu vrem să susținem cu asta, că Deherche s'ar fi sinucis, susținem însă că nu era străin de catastrofa întâmplată vaporului".

— „Aștept probele dv." spuse tânăra doamnă; „Trecutul soțului meu și certificatele antecedentelor lui..."

— „Aceste argumente pledează pentru el, nu putem s'o contestăm. Sunt însă altele pe care îl rog pe d. judecător să-mi dea voie să i le aduc la cunoștință. Toți technicienii sunt de părere, că numai o explozie puternică ar fi putut produce naufragiul vaporului „Shangai". Vaporul însă nu avea pe bord, nici o materie explozibilă, iar cazanul era în perfectă stare de funcțiune, după cum au constatat-o experții, înainte de plecare, așa că nu se poate afirma că naufragiul se datorește unui defect al mașinii. In disperarea noastră, am întrebat specialiștii dacă nu cumva vaporul ar fi putut fi scufundat din cauza unei mine plutitoare, cum s'a mai întâmplat acum câțiva ani în Marea Galbenă, la o mie de mile depărtare de coasta Coreei. Atunci se explica prezența acestei mine prin faptul că era aproape de locul unde înainte cu vre-o 12 luni, avusese loc bătălia de la Tsao-Shima. Acum însă, după cinci ani, și încă la o depărtare de mii și mii de mile!!!... Stăm totuș la dispoziția doamnei Deherche ca să-i expunem toate argumentele noastre".

— „Cunosc motivele pe care vă bazați".

— „Chestiunea mașinelor e rezolvată", continuă directorul societății de asigurare. „Cu toate acestea, stăm în orice caz la dispoziția doamnei Deherche".

— „In această privință nu pot face personalități; vă pot reda numai svonurile cari circulau imediat după naufragiu și grijile pe care mi le împărtășise soțul meu", spuse doamna Deherche.

Directorul societății de asigurare, continuă:

— „Domnul Hardant pe care l-am consultat în această privință, ne comunicase părerea inginerilor care examinaseră vaporul: Toate dovedesc starea bună a vaporului. Singura probabilitate e că s'a introdus un explozibil pe bord. Ne obligăm să vă arătăm că, chiar căpitanul a fost acela care l-a adus pe bord".

Doamna Deherche sări de pe scaun.

— „Cine îndrăznește să aducă o astfel de acuzație? Dacă într'adevăr, a fost asta cauza nenorocirii, dece să se arunce vina pe sărmanul meu soț?"

— „Domnule judecător" spuse directorul societății de asigurare puțin jenat, „contrazicerea doamnei Deherche, ne obligă să arătăm toate motivele noastre. Pentru ce a cerut Deherche în momentul îmbarcării, un concediu de 48 de ore? Pentru ce l-a sfătuit pe domnul Solding să depună pietrele în tezaurul lui „Shangai"? Pentru ce a făcut o asigurare de o sută treizeci de mii de franci când datora numai 60.000? Pentru ce a făcut această asigurare pe numele soției sale și nu pe acel al Companiei Transatlantice?"

— „La prima întrebare" spuse doamna Deherche, „că soțul meu a cerut un concediu spre a putea pleca la Draguinian la un unchiu al său, domnul Lobre. Cum însă nu l-a găsit și timp nu era de pierdut, — i-au rămas numai trei ore între un tren și celălalt — plecă. Domnul judecător căruia de altfel i-am dat această lămurire, ar putea să reconstituiască acest fapt".

— „După cum susțineți dv. unchiul domnului Deherche, era absent în acea zi" — accentuă judecătorul. „Pe de altă parte însă, nu se poate urmări scopul acestui voiaj; angajații gării, nu-și amintesc deloc de un călător cu semnalmentele date de noi și servitoarea domnului Lobre, o piemonteză, cu care dânsul a vorbit atunci, a părăsit Franța opt zile mai târziu".

— „Cred că nu este prima oară când coincidența joacă un rol important în această afacere", observă ursuz doamna Deherche.

Apoi începu clar și tare:

— „Vă voiu răspunde și la a doua întrebare. Părerea sa de a păstra pietrele pe bord, nu arată nimic deosebit. Intrebați orice comandant de vapor: toți vă vor răspunde că așa ceva se întâmplă foarte des".

— „Se poate întâmpla.. admise directorul societății de asigurare, „și tocmai din această cauză nu dăm prea mare importanță acestui lucru".

— „La întrebarea treia vă răspund următoarele: Nu-i natural ca soțul meu care datora bani companiei, și care era onoarea personificată să asigure restituirea lor orice s'ar fi întâmplat? Tot atât de natural era ca să mă asigure pe mine și pe copilul lui. Iar dacă a făcut asigurarea pe numele meu și nu al societății transoceanice, găsesc că e foarte natural: soțul meu mă cunoaște în de-ajuns ca să fi fost sigur că în orice caz aș fi avut grijă să achit sumele ce le datora".

— „Se poate întâmpla; dar datoria?... Sunt iar foarte jenat că trebue să vă trădez....".

(Va urma)

CRITICILE AMATORILOR

Miercuri la orele unsprezece

Din suferinţele acelora pe care nu-i putem auzi niciodată

Miercurea este ziua fatală, în care se descoperă la societatea de difuziune „talente”, în care se nasc multe nădejdii, şi se îngroapă şi mai multe speranţe; cu un cuvânt, este ziua, în care toţi cei dornici să se producă în faţa microfonului, sunt obligaţi să dea „Examenul de capacitate”, sau mai bine zis, „de admitere”, în faţa severului domn director de programe. Şi cuvintele Sfintei Scripturi, cari spun că „mulţi sunt chemaţi, dar puţini aleşi”, pare să se adeverească tocmai în acea zi.

Inainte — adică pe vremuri când radiofonia noastră încerca să facă primii paşi în viaţa ei chinuită — sărmana societate de difuziune era obligată să se ploconească ori de câte ori avea nevoe de concursul vre-unui artist sau conferenţiar. Aceste personagii simandicoase şi răsfăţaţi din naştere, trebuiau mai întotdeauna să fie rugaţi politicoşi, ca să accepte cinstea (bine înţeles numai pentru acei dela Radio-Bucureşti), şi să desfacă nepreţuitul lor talent prin radio. Domniile lor trebuiau să fie aduşi cu maşini luxoase dela domiciliile lor — sau dela bodegile frecventate de dânşii — la studioul postului, şi ferească Dumnezeu, dacă d-nii dela soc. de difuziune uitau odată să-şi pună mănuşile, în relaţiile cu aceşti tirani ai radiofoniei. In cazul acesta, refuzul lor era atât de categoric, precum erau promisiunile lor, de obiceiu nesigure şi problematice. Dar nimeni nu avea pe atunci curagiul să protesteze contra acestei terorizări.

Astăzi însă, situaţia s'a schimbat cu desăvârşire. Astăzi, societatea de difuziune nu mai trebue să alerge după domnul cutare sau doamna cutare,, pentru a-i pofti umil în faţa microfonului. In zilele noastre, artiştii fac ei sforţări uriaşe, ca să ajungă în studioul din strada Berthelot, şi se îmbulzesc pentru un loc, cât de mic, în programul radiofonic. Schimbarea aceasta radicală se datoreşte poate crizei generale şi greutăţilor vieţii de azi, care au modificat atât de vizibil echilibrul între „ofertă” şi „cerere”. Probabil însă ca şi ambiţiile personale, sau erupţia spontană a talentului de pretutindeni, au împins pe atâţia onorabili cetăţeni să-şi demonstreze — în mod public, şi cu ajutorul undelor sonore — aplicaţiunile artistice, bănuite sau închipuite.

Cert este însă, că în prezent societatea de difuziune este zilnic asaltată de o corespondenţă voluminoasă, prin care un număr imens de persoane — de toate vârstele şi sexele — îşi oferă serviciile, renunţând chiar şi la onorariile, numai şi numai pentru a-şi vedea difuzat talentul. Toţi aceşti ofertanţi se îmbulzesc şi se supralicitează reciproc, cu ferma convingere de a fi înzestraţi cu acel dar excepţional al naturii, care se chiamă „talentul”. Hotărât, nu există petiţionar în această chestiune, care să nu fie ferm convins că posedă amestecat în sângele lui, cel puţin 90% talent, şi să nu reclame pentru dânsul o parte din nemuritatea postumă.

Scrisorile ce se primesc în acest scop sunt pur şi simplu delicioase pneori de o naivitate adorabilă; totuşi în cele mai dese cazuri extrem de categorice. Iată conţinutul tipic unei asemenea scrisori-ofertă:

Onorată societate,

Vă rog să binevoiţi a-mi comunica ziua precisă, când pot să vin la Bucureşti pentru a imprima câteva cântece.

Am bună voinţă să execut orice, sub nici o formă de pretenţiune.

Alături de aceasta vă rog foarte mult răspundeţi urgent.

Cu stimă,
(numele îl ţinem sub tăcere)

Un altul scrie:

Stimată societate radiofonistă:

Am auzit că angajaţi artişti pentru radio. Eu cânt binişor la armonică, şi dacă doriţi să mă execut, sunt dispus să vă dau tot concursul.

Vă rog însă să-mi comunicaţi urgent cât plătiţi pentru aceasta ca să ştiu, dacă mă pot angaja. Cu toată stima.

Nu este aşa că ofertanţii aceştia nu prea suferă de modestie? Primul domn — care stă la Ploeşti — a uitat să scrie în graba „bunavoinţei” sale, modul cum ar dori să „imprime” cântecele sale, dar este dispus „la orice”, chiar „sub nici o formă de pretenţiune”. Iată un filantrop multilateral talentat pe care a-şi avea curiozitatea, să-l admir puţin din apropiere....

Aglomeraţia la societatea de difuziune e întotdeauna mare, şi printre aceşti „artişti” ambulanţi poţi găsi tot ce pofteşti: mandolinişti — de toate vârstele, — flautişti, balalaişti, timbalişti, pianişti — de orice naţionalitate, — soprane dramatice — chiar în sensul cuvântului şi de orice „volum” — în fine persoane de ambele sexe, care premonică, piston, saxofon şi alt instrumente muzicale sau semimuzicale. Dar se prezintă tind cu insistenţă că sunt maeştrii la arşi orchestre întregi, coruri şi tarafuri, cari pretind dreptul de a cânta la radio. Vin şi oameni cu gramofoane sub subţioară, a căror genialitate muzicală — imprimată pe nişte plăci uzate — ar dori să procure auditorului radiofonic, momente de extază, transmisă cu ajutorul „dozei”.

O lume întreagă, pestriţată şi de sine ferm încrezătoare, urcă şi coboară scările palatului din strada Berthelot, căutând cu orice preţ să răzbată până în studioul postului românesc. Toate mijloacele uzuale de penetraţiune se uzează în acest scop sfânt: bilete roz şi parfumate, scrisori de recomandaţie dela prieteni, prietene şi cunoscuţi influenţi, — insistenţe telefonice şi multe alte trucuri, mai mult sau mai puţin originale. Doamne voalate, şi protectori ocazionali intervin adeseori — pe toate căile şi prin toate mijloacele posibile — pentru protejaţii lor „atât de talentaţi”, dar din nefericire rămaşi până acuma în umbră.

Toate aceste intervenţii însă sunt zadarnice, căci direcţiunea programelor are o răspundere prea mare pentru a se lăsa să fie condusă de sentimente, biletele, parfumate sau priviri semnificative din dosul unui voal subţire.

Talentul fiecăruia, el singur decide dacă numitul „călduros recomandat” sau numita protejată pot să apară sau nu în faţa buclucaşului microfon. De altfel, societatea de difuziune este de o gentileţe aproape fără margini, şi nu refuză nici odată pe nimeni, care bate la uşile ei. Pe aceste uşi atârnă de altfel un afiş care vesteşte, că ori şi cine doreşte să se producă în faţa microfonului, este poftit să se prezinte în fiecare Miercuri, la orele unsprezece, pentru audiţia de probă.

Curiozitatea m'a împins să asist şi eu odată la un astfel de „examen de admitere”, şi trebue să mărturisesc că ceeace am văzut cu această ocazie — dar mai cu seamă ceeace am fost nevoit să ascult — a întrecut cu mult aşteptările cele cele mai pesimiste. Astfel curiozitatea mea a fost larg satisfăcută, răsplătită, sau — dacă doriţi — scenariu... de film comic:

Daţi-mi voie să vă schiţez repede acest scenariu... de film comic:

Era bine înţeles Miercuri cam pe la orele 11. In strada Berthelot în faţa clădirii cu No. 60 staţiona şi forfotea un public agitat şi nervos. Vedeam tineri cu feţe palide şi cu părul lung — a la Liszt — cari ţineau note muzicale sub braţ, îşi aranjau cravatele, sau meditau — cu priviri pierdute în alte sfere — cine ştie ce bucată muzicală. Domnişoare, tremurând de frigurile destinului — cu toate că termometrul înregistra peste 40 grade căldură — discutau în surdină cu însoţitoarele, mamele, sau prietenele lor, făcând probabil pronosticuri asupra viitorului apropiat. Unii purtau instrumente învelite în pânză, — alţii mape cu note, şi cu toţii se uitau speriaţi la clădirea misterioasă din dosul grădinii unde trebuia să fie acel studiou enigmatic, în care urma să se decidă destinul lor. După ezitări şi îndemnuri la curaj — din partea însoţitorilor şi prietenilor — unul câte unul trecea nehotărît prin portalul postului, unde un servitor îl pofti mecanic, să ia loc în holul staţiunei.

Intrai şi eu înăuntru. Pe zeci de scaune şedeau ofertanţii cu inimi palpitante şi priviri speriate, aşteptând să fie conduşi în studiou. Domnea o îmbulzeală, ca în antichambrul doctorului Voronoff, sau la Azilul de noapte. Numărul scaunelor era prea mic şi servitorii umblau prin toate birourile, ca să adune şi să aducă alte scaune. (Cred chiar că în aceeaş zi s'a apelat şi la gentilenţa birtului de peste drum). Cu o înfăţişare de englez stoic apărea deodată d. Maurer, regisorul acestui ansamblu improvizat. După ce strigase un nume, o domnişoară simpatică tresărea de pe un scaun şi se lăsa condusă în studio. Uşa se închise şi cei din afară crezând că vor putea auzi pe concurenta lor, se înşelaseră amar, că nici un sunet nu pătrundea din cavoul, în care stă microfonul. După câteva minute doamnişoara reapărea şi un alt necunoscut sau necunoscută îi lua locul...

M'am furişat în sala de control, alături de studio, unde directorul de programe şedea cu un caet în mână, în faţa unui haut-parleur, uitându-se din când în când plictisit prin geam, observând cum se comportă persoana examinată, în faţa microfonului, căreia îi făcea dese ori semne, ca să se aproprie sau să se îndepărteze de microfon. Renunţ — chiar în interesul d-voastră propriu — să vă descriu ce am auzit cu această ocazie. Nici nu ştiu dacă există cuvinte care ar putea reda în mod fidel, ceeace haut-parleurul transmisese în acele momente. Era un amalgam de tot felul de sunete, sgomote şi melodii neauzite de mine până atunci. Nu ştiam ce să fac, să râd, sau să ies repede afară. Mă uitam nedumerit la d. director de programe căutând să acomodez hotărîrea mea din atitudinea lui. Dar d. director de programe părea un sfinx, în al cărui interior nu putea să pătrundă nimeni. Cu o linişte de invidiat, făcea nişte cabalistice în carnetul din faţa lui, din ceeace trebuiam să deduc că dă fiecărui executant „note'.

Pe vârful picioarelor am ieşit afară, fiind curios să aflu ce se întâmplă cu persoanele examinate. Ascult tocmai convorbirea între d. Maurer şi o domnişoară, Fata emoţionată întreabă:

— „Domnule director, am cântat frumos? Când voiu trebui să apar din nou?”

— „O! Domnişoară, aveţi o voce adorabilă, dar în ceeace priveşte... veţi primi la timp, înştiinţarea noastră. Vă vom anunţa... răspunse d. Maurer.

„Vă vom anunţa” este dealtfel răspunsul tipic, ce se dă fiecărui. Nu există ministru care să „nu avizeze” la timp, şi nu există examinant la societatea de difuziune care nu urmează să fie „anunţat”, bine — înţeles numai atunci când talentul său a fost remarcat într'adevăr de urechile subtile ale domnului director de programe.

Tragi-comedia aceasta se repetă săptămânal, în fiecare Miercuri, la orele 11, în ziua fatală.

Plecând dela socetatea de difuziune, m'am gândit pe drum: ce nostim ar fi, dacă i s'ar da auditorului odată ocazia să asculte şi el asemenea emisiuni de probă? Ar fi incontestabil o variaţie în programul radiofonic, o distracţie admirabilă pentru amatori, iar pentru o parte din public un îndemn serios, ca să-şi echilibreze bine talentul, înainte de a şi-l pune în slujba mulţimii, şi a trece pragul societăţii de difuziune.

C. M.

REVISTA REVISTELOR

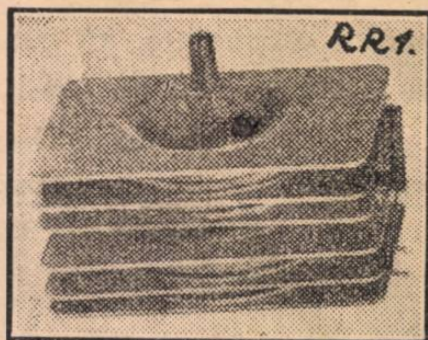
REDRESORUL DE SELEN

In timpul din urmă s'a realizat în Germania un nou tip de redresor uscat, cu selen, care prezintă numeroase avantaje faţă de redresorul cu oxid de cupru.

Intr'adevăr, se ştie că neajunsul aparatului cu oxid de cupru constă în inconstanţa curentului şi intensitatea relativ mare a curentului de înapoiere.

Pe când la acest tip, efectul de redresare are loc între un metal şi o conexiune metalică, la redresorul de selen, efectul se petrece între cele două metale.

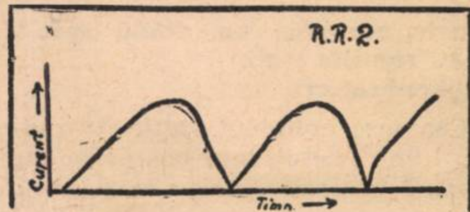
Redresorul de selen este alcătuit (fig. 1) dintr'o p[illegible] de [illegible], pe care se sudează un



strat de selen. Acest strat reprezintă unul din electrozi, iar un alt strat subţire metalic, aplicat pe selen, al doilea electrod.

Mecanismul redresării în această supapă, nu este încă deplin cunoscut din punct de vedere teoretic.

In orice caz, redresarea este complectă, după cum se vede în diagrama din figura a 2-a.



Redresoarele de selen sunt construite pentru diferite tensiuni şi regiuni de curent şi servesc în aplicaţiile la radio şi la instrumentele de măsură.

Ele prezintă avantajul unei rezistenţe la tensiuni suficient de ridicate. Deasemenea au un bun randament de redresare şi se caracterizează printr'o întreţinere relativ simplă şi o durată îndelungată.

(Funk Bastler)

STATISTICA INTERESANTA

Avântul formidabil al radiofoniei în Germania, se poate vedea din următoarele cifre furnisate de o recentă statistică.

Germania stă actualmente, în ceeace priveşte numărul radioamatorilor, în fruntea ţărilor europene. La începutul anului 1930, ea avea peste trei milioane şi un sfert de abonaţi la radio. Numărul staţiilor de emisiune germane de aceeaşi epocă, se ridică la 28, însumând o putinţă totalizată de 78 25 kw. Cu 7 ani mai înainte, în 1923 exista numai un singur post de emisiune, cu o putere de ¼ kw. 7 la sută din auditorii germani sunt aşezaţi în preajma imediată a acestor staţiuni.

Lungimea cablurilor electrice aeriane şi subterane, utilizate de serviciul radiodifuziunei în Germania, se ridică la 37.600 km. lungime aproape suficientă să înconjoare cu un brâu equatorul pământului, care cuprinde 40.000 km.

Radiofonia germană a ocupat acum patru ani 760 de artişti şi funcţionari, angajaţi fix.

In anul trecut, acest număr se dublase. In mod trecător, au fost ocupaţi în cursul ultimului an 38.000 de artişti şi conferenţiari.

Tot în anul trecut s'au transmis 1093 de actualităţi, evenimente sportive, etc.

Aceste cifre formidabile îşi găsesc echivalentul lor şi în consumul de curent electric.

Astfel, soc. de radiodifuziune, emiţătorii şi poşta, au utilizat în anul 1929 pentru transmisiunile radioelectrice, 4 milioane de kw-ore la 130.000 de ore totalizate de funcţionare.

Primul post de emisiune din 1923 nu a avut decât 86 de ore de funcţionare. S'a calculat apoi că numai excesul de curent electric necesitat pentru încărcarea acumulatorilor de radio, a aparatelor pe reţea de către amatori şi a prelungirei luminei electrice noaptea, din cauza audiţiilor, însumează o energie de 125 de milioane de kwo. **(Funk)**

NOUTAŢI TECHNICE LA EXPOZIŢIA DE RADIO DIN BERLIN

Marea expoziţie germană de radio, care s'a deschis la 22 August c. la Berlin, prezintă o sumă de inovaţiuni interesante în domeniul realizărilor radiotechnicei.

In direcţia organelor fundamentale, se poate remarca în primul rând amplificatorii speciali pentru gramofonul electric, care reuşesc să dea o reproducere ireproşabilă a plăcilor, în ceeace priveşte calităţile de putinţă, amplificare şi fidelitate, în toată gama frecvenţelor sonore.

Deasemenea, s'au expus amplificatoare de putinţă, preconizate cu lămpi finale cu grătar de protecţie (pentode).

Aceste pentode, necesitând pentru alimentarea anodică, tensiuni de 400 volţi şi mai mult, construcţia lor este posibilă numai pentru alimentarea la curent alternativ.

Pentru a permite însă, indirect, adaptarea lor pe sectorul de curent continuu, la o egală putinţă, s'au realizat şi amplificatori, cuprinzând în etajul final 6—12 mici pendote, montate în paralel.

Faţă de tipurile din anul precedent, noile modele de amplificatori, au o putinţă mult superioară, ajungându-se chiar până la 200 kw. şi cu un preţ relativ redus.

O noutate interesantă este deasemenea apariţia redresoarelor cu selen, cari pot furnisa tensiuni până la 400 volţi, necesare mai ales în instalaţiile de filme sonore.

Mai mult decât în anul precedent constructorii germani obişnuesc în anul acesta să închidă laolaltă într'o singură cutie amplificatorul de gramofon, mecanismul-motor şi doza electromagnetică, economisind astfel diversele legături exterioare prin sârme.

Totuş, haut-parleurul în aceste cazuri este separat şi numai în aparatele pentru cazul domestic se găseşte introdus în aceaşi cutie.

Deasemenea, s'au expus la expoziţia germană, dispozitive comode pentru înzestrarea plăcilor, ceeace permite fiecărui amator să devie propriul său fabricant de plăci.

In ceeace priveşte desvoltarea difuzoarelor, înregistrau progrese remarcabile. Se tinde la realizarea tipurilor electro-dinamice, fără a introduce o sursă specială de curent excitator şi numai prin prezenţa unor magneţi permanenţi de oţel.

Pe de altă parte, tipurile electro-magnetice utilizează în locul magneţilor permanenţi, ca până acum, electromagneţi, al căror curent de magnetizare este împrumutat dela aparatul pe sector.

Forma de „chassis” a difuzoarelor s'a impus în general.

Deasemenea se pot remarca şi unele perfecţionări la haut-parleurul cu pâlnia exponenţială, mai ales în ceeace priveşte randamentul lui. **(Funk-Express)**

SIMUNUL ŞI RECEPŢIILE DE RADIO

Intr'o comunicare recentă făcută de Academia de ştiinţe din Paris, savantul francez, specialist în radiotechnică, generalul Ferrié, semnalează rezultatele obţinute în urma unor cercetări relative la recepţiile de radio în pustiu. E vorba în special de influenţa ce o exercită simunul şi a turnurilor de nisip, format în deşert, asupra naturei recepţiilor radiofonice.

In acest scop, specialistul J. Lugeon a instalat, pentru studiul fenomenului, o staţie de observaţie în El Golea (Sahara). Dela început, el constată anumite perturbaţiuni caracteristice, care se auzeau în receptorul, în felul zgomotelor unei mitraliere şi se traduceau în diagrama unui oscilograf cu raze catodice, sub forma unei pete întunecoase şi regulate.

La 31 Octombrie această pată deveni şi mai întunecată şi persistă câteva ceasuri.

In realitate, J. Lugeon putu să observé existenţa, în tot acest interval a unui violent ciclon de nisip, în direcţia indicată de goniometru.

Din alte observaţii ale aceluiaşi cercetător, s'a putut deduce că pătura ionizată a lui Heaviside se găseşte la o înălţime de 121 km.

(Funk Schau)

MEDALIOANE

Sandu Albu



Violonistul Sandu Albu s'a născut în anul 1897, la Sinaia. El a absolvit liceul la Ploeşti.

A urmat apoi cursurile Conservatorului din Bucureşti, în clasa d-nei Niţulescu.

La 1920 a plecat la Praga, unde a intrat în Meisterschule, şi a studiat cu Sevcik şi Franz Ondricek.

In 1922 dă recitaluri la Praga şi Viena. In anul următor dă recitaluri la Ateneul din Bucureşti şi întreprinde un turneu în România. După aceasta, a plecat în America, unde dă o serie de recitaluri, la New-York, între anii 1925—1930, având numeroase angajamente în alte oraşe şi făcând parte din formaţiuni de cuartet şi trio.

La New-York are o clasă de elevi şi devine directorul clasei de vioară al Conservatorului din Hastford.

E interesant de notat că d. Sandu Albu posedă o vioară Guadanigni şi arcuşe François Tourte.

In Iunie 1930 s'a reîntors în ţară, unde intenţionează a da un concert ca solist cu Filarmonica şi să facă la toamnă un turneu prin ţară. In fine va da concerte la Paris, Viena, etc., iar în Noembrie 1930 se întoarce la New-York.

A. S. R. Principele Nicolae patronul Expoziţiei Internaţionale de Radio şi Aerochimie din Bucureşti

Biroul cele de-a 2-a Expoziţii Internaţionale de Radio şi Aerochimie din România, care va avea loc între 7—28 Septembrie în Parcul Carol ne informează că A. S. R. Principele Nicolae a binevoit să acorde expoziţiei Inaltul său Patronaj. Inaugurarea expoziţiei se va face în prezenţa A. S. Regale în ziua de 7 Septembrie şi va fi transmisă prin microfonul staţiei de Difuziune pentru a fi auzită în toată ţara.

50% reducere pe C. F. R. şi S. M. R. pentru vizitatorii Expoziţiei Internaţionale de Radio şi Aerochimie din Bucureşti

Regia autonomă a Căilor Ferate a acordat o reducere de 50 la sută la întoarcere, tuturor vizitatorilor celei de a 2-a Expoziţii Internaţionale de Radio şi Aerochimie, care va avea loc între 7—28 Septembrie în Parcul Carol. De această reducere va beneficia deci orice persoană care venind în Bucureşti din provincie, va vizita Expoziţia din Parcul Carol, vizându-şi acolo biletul de tren cu care a venit în Capitală, bilet pe care nu-l va mai preda controlorului la eşirea din Gara de Nort.

Deasemenea S. M. R. a acordat 50 la sută reducere atât la ducere cât şi la întoarcere, inclusiv la costul întreţinerii pe vapor, tuturor vizitatorilor Expoziţiei Internaţionale de Radio, cari vor folosi vapoarele sale. Informaţiuni mai amănunţite se pot lua dela Consulatele româneşti din ţările deservite de vapoarele S. M. R. unde se prezintă şi cărţile de legitimaţie în acest scop.

Părerea FORURILOR COMPETENTE asupra lămpilor TUNGSRAM-BARIUM

Electrical Wholesalers Federation Ltd.

TELEGRAMS ELECWHOSAL PHONE LONDON
TELEPHONES HOLBORN 4151 4152 4153
GENERAL SECRETARY JAMES W McKAY



19-21 HATTON GARDEN. LONDON E.C.1.

Messrs. Tungsram Elec. Lamp Works (Gt.Britain) Ltd.
72, Oxford Street
W.1.

April 15th 1930.

Dear Sirs,

During the past few months I have made a very careful test of your valves making a comparison with those of our leading British valve manufacturers. The test has been made on an 8 valve receiving set with indoor aerial made by the Deutsche Telephonwerke of Berlin. The set embraces 3 H.F. valves, 1 detector, 1 detector oscillator, 1 amplifier and two power valves For brilliancy and depth of tone I have not found a valve to excel them.

The detector valve is the equal to any British valve. The power valves are just a shade below the volume of certain of our British valves, but this is compensated by a purer reproduction. The consumption of current is equivalent to any valve made in Great Britain.

My personal opinion of your valves is that they are par excellence, and I have no hesitation in saying that, so far as the life of the valve is concerned, they will outstrip our British valves.

Yours faithfully,

James W. McKay

Iată traducerea acestei scrisori:

ELECTRICAL WHOLESALERS FEDERATION Ltd.

Secretar General: JAMES W. Mc. KAY

91—21. Hatton Garden Londou E. C. I. 15. Aprilie 1930.

Titl.

Fabricile Tungsram

LONDON, Oxford Street 72.

In cursul ultimelor luni, am cercetat foarte amănunţit lămpile D-vs. de radio, comparându-le cu cele mai bune fabricate britanice. Incercările au fost făcute la un aparat cu 8 lămpi, fabricat german Deutsche Telefonwerke Berlin, pe o antenă interioară. Aparatul are trei etaje amplificatoare de fr. înaltă, o detectoare, o lampă oscilatoare-modulatoare, un etaj amplificator de fr. joasă şi două lămpi finale de mare putere. Nu am găsit nici un fabricat, care ar putea concura cu lămpile Dvs. în ceiace priveşte claritatea şi amplitudinea sunetelor.

Lampa detectoare este tot aşa de bună ca oricare lampă engleză. Volumul lămpilor de putere se deosebeşte cu o nuanţă de unele lămpi engleze, avantajul lor fiind o redare mai naturală. Consumaţia lor de curent este egală cu acea a lămpilor britanice.

Convingerea mea personală ce mi-am format despre lămpile Dvs.—nu ezit să declar această—este că în privinţa durabilităţii vor întrece fabricatele engleze̦şti.

Al D-voastră,

(SS) JAMES W. Mc. Kay

Intrebuinţaţi şi D-voastră lămpile TUNGSRAM-BARIUM

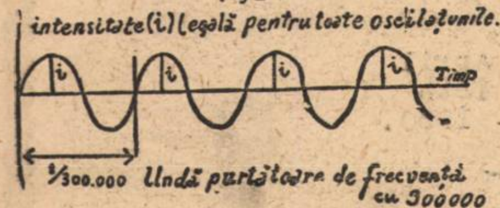
Calitatea recepţiilor radiofonice

Am văzut în No. 94 în ce constă reproducerea corectă a unui concert transmis. Definisem cu această ocazie, reproducerea ideală şi am văzut în ce constă deformarea sunetele la emisie şi recepţie. Reamintesc în câteva cuvinte aceste noţiuni, pentru cei ce n'au avut ocazia să citească articolul din No. 94.

O notă emisă de un instrument oarecare, pianul, vioara, flautul, etc., e caracterizată prin două lucruri:

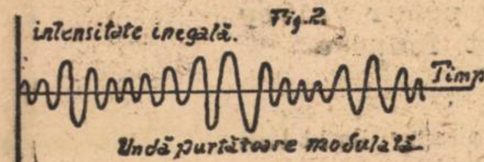
Intâi *inălţimea* ei, adică numărul vibraţiilor pe secundă pe care instrumentul ce o produce, le imprimă aerului, şi *timbrul* ei, adică acea caracteristică ce ne permite să discernem instrumentul care a produs-o, în momentul când auzim nota.

Timbrul nu e altceva decât o serie de vibraţii suplimentare, denumite *armonice*, a-l căror număr şi intensitate variază dela un instrument la altul. Armonicele sunt totdeauna vibraţiuni mai rapide, decât acele



ale inălţimii pe care o insoţeşte şi care se numeşte fundamentală.

Rezultă că atunci când mai multe instrumente cântă împreună într'un concert, pentruca acesta să fie fidel transmis, din faţa microfonului aparatului de emisie, până la urechea ascultătorului la recepţie, trebue ca atât postul de emisie, cât şi postul de recepţie, să transmită integral, toate vibraţiunile fundamentale şi armonice, emise de instrumente.



Ansamblul vibraţiunilor fundamentale ce se produc de către instrumente şi armonicele acestora, sunt în general cuprinse între 80—5.000 de perioade (vibraţii) pe secundă. Ceva mai mult, vibraţiile armonice trebuesc reproduse nu numai în întregime, dar şi cu intensitatea (tăria) cu care au fost emise în faţa microfonului, altfel riscăm ca să auzim vioara ca un clarinet, violoncelul ca un fagot şi aşa mai departe. Ajunsesem deci la următoarea definiţie: pentru ca un concert să fie transmis în mod fidel trebue ca sistemul emitător receptor să transmită ansamblul de frecvenţă cuprins între 80 şi 5000 vibraţii pe secundă cu intensitatea cu care au fost transmise. Am văzut tot în numărul 94 că urechea noastră este mai conciliantă şi nu percepe deformarea jenantă dacă armonicele sunt chiar întrucâtva defavorizate, adică putem să ajungem să defavorizăm chiar cu 50% armonica faţă de tăria ei primitivă.

Vom vedea în numărul de faţă cari sunt organele aparatului de recepţie cari deformează şi cari sunt remediile pentru a ne apropia de reproducerea ideală. Cum ansamblul de recepţie se compune din mai multe operaţii şi organe, le vom examina pe fiecare în parte.

SELECŢIUNE

Inţelegem prin aceasta mijlocul de a separa emisia ce ne interesează de celelalte emisiuni şi de paraziţii atmosferici sau in-



dustriali. Acest mijloc utilizează diferenţa de frecuenţă dintre unde ce căutăm şi aceia a perturbărilor.

Să începem cu:

a) Selecţiunea faţă de paraziţii atmosferici: aceşti paraziţi acţionează prin „şoc" faţă de antena de recepţie. Mă explic: selecţiunea devine uşoară când emisiunea jenantă are o frecuenţă (număr de vibraţii pe secundă) proprie: nu avem decât să acordăm antena sau circuitul oscilant de recepţie pe unde ce căutăm şi ştim că curenţii născuţi de acea undă cari au frecuenţa corespunzătoare sunt foarte favorizaţi, adică iau valori foarte mari în circuit, pe când ceilalţi capătă valori neînsemnate.

Nu aceasta este însă cazul paraziţilor: aceştia isbesc antena întocmai după cum un bobârnac ar izbi o coardă întinsă ce vibrează; coarda astfel izbită va vibra cu frecuenţa ei proprie, aşa că nu avem cum să utilizăm diferenţa de frecvenţă între emisia ce ne interesează şi paraziţi.

De altfel după lucrările lui de Bellcize în Franţa. Carson în America si Kupfmuller în Germania, se desprinde o concluzie unanimă. A căuta suprimarea paraziţilor prin circuiţi acordaţi e ceva în genul quadraturii cercului sau perpetuului mobile.

Nu e exclus ca alte mijloace noui să poată ajunge la o defavorizare netă a raportului dintre semnale şi paraziţi. In stadiul

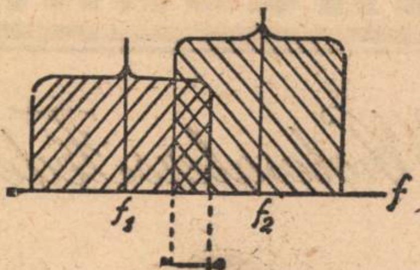


Fig. 4

actual însă al technicei radiofonice, când recepţionăm un concert într'o seară pe care amatorii o numesc „proastă", nu ne rămâne decât să închidem aparatul şi să aşteptăm alte seri mai bune.

b) Selecţiunea contra posturilor de emisie vecine.

Aceasta jenează uneori mai mult decât paraziţii recepţiile noastre. Selecţiunea poate să le suprime; dar cu ce preţ? Amintim că selecţiunea fiind bazată pe diferenţa de frecvenţă nu poate separa două posturi a căror frecuenţă sau lungime de undă este identică. (De ex. Danzig de Klagentfurt). Dar nici două posturi având fiecare frecvenţa undelor purtătoare diferite dar a căror bande laterale impietează una asupra alteia.

Aici este cazul să ne oprim puţin şi să dăm câteva explicaţiuni asupra bandelor de frecvenţă.

Să presupunem că un post de emisiune emite pe lungimea de undă de 1000 m. Aceasta înseamnă că unda are o frecvenţă de 300.000 perioade pe secundă. Deasemeni curentul născut de această undă din antenă de recepţie va oscila cu 300.000 de perioade pe secundă. Această undă se numeşte undă purtătoare. Să presupunem că în faţa microfonului postului care emite pe o atare frecvenţă, producem un sunet muzical, având frecvenţa o mie. (fig. 1) Imediat postul de emisiune nu va mai emite unde de 300.000 perioade cu o intensitate egală,

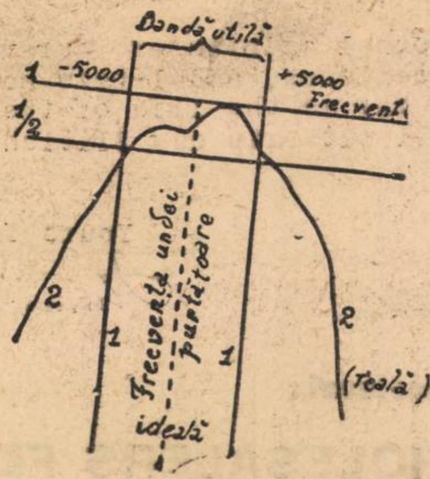


Fig. 5

ci cu o intensitate când mai mare, când mai mică (fig. 2). Astfel zis sunetul de o mie de perioade pe secundă va *modula* unda purtătoare. S'a demonstrat că lucrurile se petrec ca şi cum postul în loc de o undă ar emite trei: Una având frecvenţa cea veche, alta o frecvenţă cu o mie mai mare şi alta cu o mie mai mică.

Astfel zis modulaţia undei de frecvenţă 300.000 printr'un sunet de frecvenţă o mie, va avea ca efect că postul în loc de o undă să transmită trei: una cu frecvenţa 300.000 alta 301.000 şi alta 299.000 (fig. 3).

Ce se întâmplă însă când în loc de un singur sunet se produce în faţa microfonului un concert întreg: am văzut că frecuenţa sunetelor emise, fundamentale şi armonice pot să ajungă până la 5.000 perioade pe secundă. Dacă unda de 300.000 perioade o modulăm printr'un concert complex astfel emis, însemnează că pe lângă unda primitivă emisă (unda purtătoare), vom face ca postul să transmită o întreagă serie de unde, cuprinse între 305.000 şi 295.000 perioade pe secundă.

Suma undelor a căror frecvenţă diferă cu 5000 în plus sau minus, faţă de unda purtătoare, se numesc *bande de frecvenţă*. E lesne de înţeles acum că pe de o parte e avantagios ca postul de recepţie să fie selectiv, adică să nu lase să treacă altă undă, decât cea de 300.000 sau unde foarte apropiate de acestea, pe de altă parte dacă postul de recepţie ar fi atât de selectiv, el ar suprima o mulţime de unde cuprinse între 295.000 şi 305.000. Altfel zis un post prea selectiv ne conduce la deformarea sunetelor, căci după detecţie, toate undele astfel suprimate, n'ar mai putea reproduce armonicele corespunzătoare. Dacă avem acum de exemplu două emisiuni, una având frecvenţa trei sute de mii, modulată şi alta având frecvenţa 303.000, n'am putea separa emisiunea din urmă de cea dintâi modulată, decât sacrificând o parte din claritatea concertului. Lucrul devine şi mai supărător dacă şi unde de 303.000 ar fi şi ea modulată, căci atunci bandele de frecvenţă ale ambelor unde purtătoare impietează una asupra alteia. (Vezi fig. 4).

Aceasta este şi raţiunea pentru care congresul internaţional de radiofonie de la Geneva, a reglementat posturile de emisie în aşa fel, încât undele lor purtătoare să difere cel puţin cu 10.000 perioade, una faţă de cealaltă.

Figura (5) ne arată *curba de rezonanţă* a unui post de recepţie, adică modul cum favorizează postul de recepţie fiecare din frecvenţele primite. Curba numărul doi, este curba cea reală. Curba No. 1 ne arată cum ar fi ideală această favorizare. Porţiunea delimitată prin banda utilă, este aceea ce cuprinde frecvenţele plus sau minus cinci mii pe lângă unda purtătoare. Aceste curbe de rezonanţă sunt cu atât mai turtite, cu cât rezistenţa circuitului oscilant de recepţie este mai mare (în alţi termeni se exprimă spunând cu cât postul de recepţie e mai amortizat).

Figura (6) ne arată o serie de curbe ale diverselor posturi a căror circuiţi oscilanţi

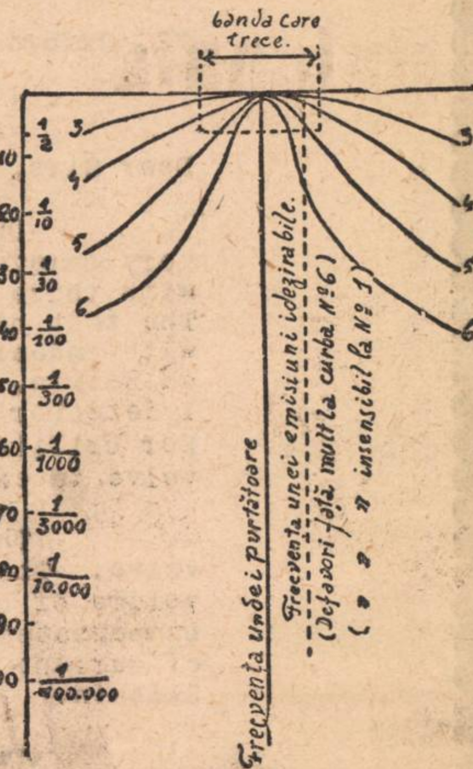


Fig. 6

de recepţie au rezistenţe diferite. Curba numărul trei corespunde unui post cu circuitul de recepţie foarte amortizat. Curba numărul patru a unui post cu circuitul oscilant mai puţin rezistent. Curba numărul şase a unui post cu rezistenţă foarte mică. Deducem de aicea, că cu cât micşorăm rezistenţa circuitului oscilant de recepţie, cu atât postul devine mai selectiv, dar cu atât diversele oscilaţiuni, cuprinse în dreapta şi în stânga frecvenţii undei purtătoare, sunt mai defavorizate. Un circuit de recepţie rezisent, aproape că nu favorizează nici una din frecvenţele cuprinse în banda utilă, ceea ce e un avantaj, din punct de vedere al clarităţii. Dar nu-i mai puţin adevărat că dacă în afară de această emisiune am mai avea o altă emisiune, cu frecenţa cuprinsă în banda utilă a primului post şi aceasta ar fi favorizată la egal cu frecvenţa armonicei respunzătoare, vedem de aicea o ciocnire continuă între selectivitate şi claritate.

Ca concluzie putem spune că selecţiunea posturilor perturbătoare de frecvenţă apropiată, nu e posibilă, decât sacrificând o parte din claritatea recepţiei.

AMPLIFICAREA DE INALTA FRECVENŢA ŞI REACŢIE

Amplificarea în înaltă frecvenţă prin ea însăş nu ar introduce nici o distorsiune, atâta timp cât ne aranjăm ca lămpile amplificatoare să funcţioneze pe porţiunea rectiliană a curbelor lor caracteristice. Dar această amplificare este în strânse raporturi cu selecţiunea. Cuplajul între diversele circuite, se face prin circuiţi acordaţi de o parte iar pe de alta, prin ajutorul reacţiunii. Or aceasta din urmă are ca efect tocmai ca să scadă rezistenţa circuitului oscilant de recepţie. Rezultă de aici, o notabilă amplificare şi selecţiune. Aceasta permite receptorilor sensibili şi ultra-selectivi să asculte şi să separe staţiunile îndepărtate. Dar această separare şi sensibilitate realizată prin ajutorul scăderii rezistenţii circuitilor, are din nenorocire, ca efect să tae o bună parte din bandele de frecvenţă, după cum am văzut mai sus.

Voiu adăuga un fapt asupra căruia nu e cazul să ne extindem:

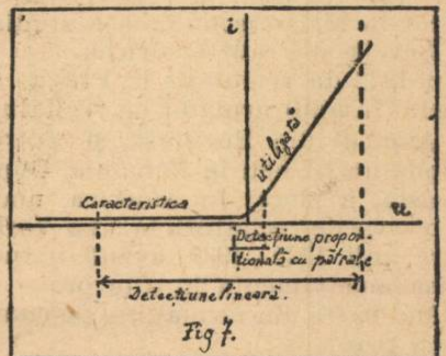
Cu cât frecvenţa undei purtătoare este mai mare (altfel zis cu cât lungimea de undă emisă este mai mică) cu atât bandele de frecvenţă cuprinse între plus şi minus 5000 de perioade, sunt mai strâmte, putem deci selecţiona, fără să deformăm o emisiune radiofonică, cu atât mai mult, cu cât frecvenţa undei purtătoare este mai mare. Concluzia noastră va fi deci formală oricât de regretabil ar fi lucrul în practică: vom întrebuinţa o reacţiune slabă pentru undele scurte, foarte slabă pentru undele lungi şi nu vom întrebuinţa nici un fel de reacţiune pentru *frecvenţele medii*, corespunzând undelor foarte lungi, obţinute prin superheterdinare. Ne vom feri deci să construim superheterodine cu reacţiune pe media frecvenţă. Ceva mai mult, ar fi chiar avantagios ca aceste din urmă circuite, să le facem cât mai rezistente.

DETECŢIA

Ştim că unda modulată de înaltă frecvenţă, nu este perceptibilă urechii noastre dacă nu o detectăm. A separa fenomenul de joasă frecvenţă, care se grefează pe unda de înaltă frecvenţă, însemnează a detecta.

Dar şi aici intervine o nouă cauză de distorsiune. Detecţia ar fi perfectă dacă la fiecare valoare a curbei (fig. 2) figurând undei modulată, ea ar face să corespundă o variaţie de curent proporţională cu p. In modul acesta curentul detectat ar reproduce exact forma curentului microfonic.

Ce se întâmplă în realitate? Fie că detectăm prin aşa zisa caracteristică de grătar unde plasăm un condensator shuntat de o rezistenţă plasat pe circuitul de grătar al lămbii detectoare, fie că detectăm prin ajutorul curburei caracteristice de placă, plasând o pilă de negativare în circuitul de grătar al aceleiaş lămpi, teoria ne arată că în aceste cazuri curentul e proporţional cu pătratul tensiunii de înaltă frecvenţă aplicată. De altfel aceasta e o părere ce s'a generalizat în mintea radio-amatorilor. Dacă realitatea ar fi aşa, ar trebui să disperăm de a mai obţine vreodată vreo recepţiune fide-



lă, căci curentul detectat n'ar mai fi proporţional cu profunzimea p. a modulaţiei, ci cu pătratul ei şi astfel ar da naştere la armonice; altfel zis, s'ar produce o distorsiune neliniară. Din fericire în practică lucrurile se petrec altfel. Inainte de a detecta, curentul cules de aparat prin antena de recepţie, este amplificat, fie prin amplificarea obişnuită, fie că suprapunem undei primite o undă locală mult mai puternică (cum e cazul superheterodinei). Aceasta face ca noi să nu utilizăm porţiunea curbă care se află în cotul caracteristicei, ci două porţiuni, mai mult sau mai puţin rectiline, situate de o parte şi de alta ale acestui cot. (fig. 7). In aceste condiţiuni, detecţia e sensibil proporţională cu tensiunea aplicată şi numai e cazul să mai vorbim de distorsiuni nelineare sau de armonice parazite.

Când detectăm prin condensator shuntat ştim că detecţiunea face să scadă curentul de placă, însă, dacă curentul este amplificat mult înaintea detecţiunei, cum spuserăm mai sus, el ar trebui să facă să scadă curentul de placă cu un sfert sau o treime din valoarea sa.

Exemplu: Dacă curentul de placă al detectoarei ne indică o valoare de 3 miliamper, el va trebui să scadă prin detecţie aproximativ la 1,5 sau 2 miliamperi. Pentru aceasta ar trebui ca circuitul de placă al lămpii detectoare să fie prevăzut cu un miliampermetru, care să ne permită să regulăm amplificarea de înaltă frecvenţă.

Dar şi o altă cauză de distorsiune poate interveni la detecţie: detectorul poate avea un randament variabil cu frecvenţa de modulaţie. Aceasta se întâmplă când detectăm cu condensatorul shuntat de grilă. Ştiind că condensatorul în derivaţie, derivează faţă de rezistenţă, nu numai înalta frecvenţă, cum ar trebui să facă, dar şi frecvenţele ridicate ale modulaţiei. Aceasta are ca efect să favorizeze unele frecvenţe transmise în dauna altora. Rezultă de aci că dacă în radiotelegrafie, unde nu avem decât unde nemodulate, avem interes să plasăm un condensator de detecţie cu o valoare mare, în radiotelefonie suntem mărginiţi de teama, că un condensator de o capacitate prea mare derivează prin el frecvenţele modulate, în loc să le lase să treacă prin rezistenţă. In practică cu o capacitate de 0.05 milimicrofarazi şi o rezistenţă de un megom, randamentul detectorului nu variază frecvenţa şi putem fi liniştiţi în ceeace priveşte distorsiunea.

O a treia cauză de distorsiune rezidă nu numai în detecţie, ci şi în organele cari urmează în circuitul de placă al detectorului. Ştim că detectorul este urmat de un transformator de joasă frecvenţă al cărui primar se pune în serie cu circuitul de placă al detectorului. Radioamatorii au obiceiul de

(Continuare în pag. 8)

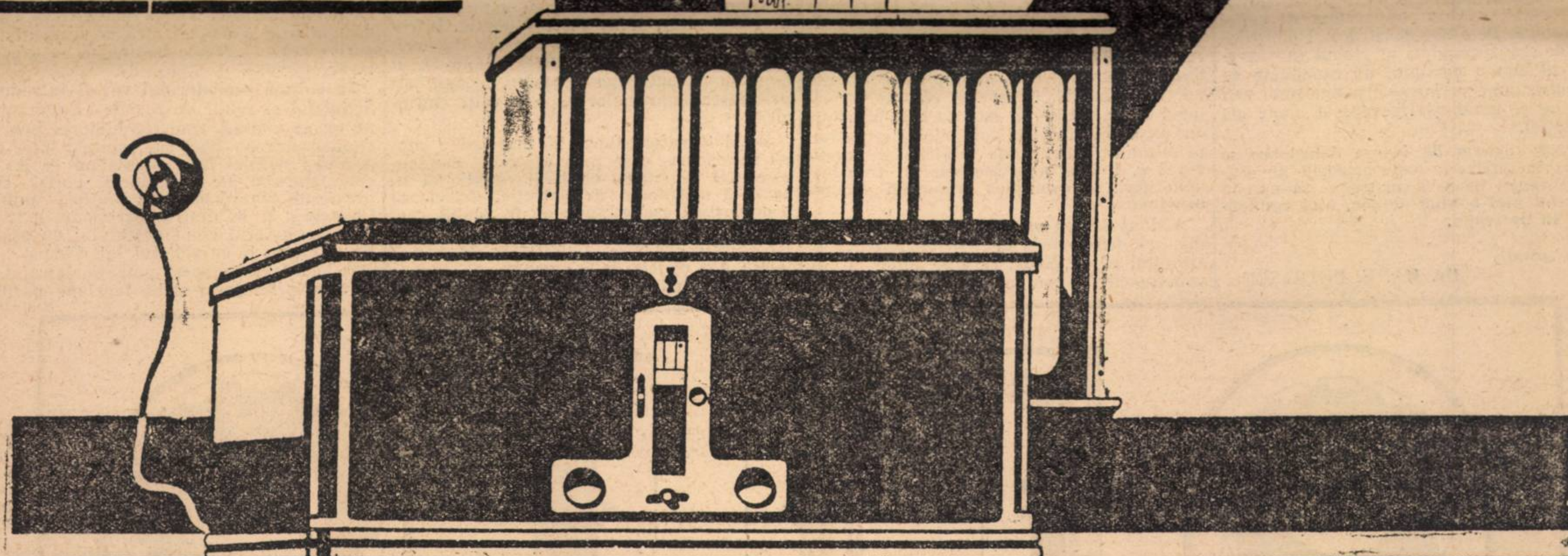
RADIO PERFECT!

TELEFUNKEN 40

Recepţionează toată Europa cu scala etalonată



Staţiunile nu se caută ci se pun la punct



TELEFUNKEN

CELE MAI VECHI EXPERIENŢE

CELE MAI NOUI CONSTRUCŢIUNI

Phasatrolsuper

Este un montaj încercat, care s'a dovedit selectiv şi puternic şi utilizabil în chiar imediata apropiere a unui post de emisiune puternic, fără să deranjeze recepţia emisiunilor posturilor străine. Sensibilitatea lui mare se datoreşte faptului, că lampa de intrare îndeplineşte două funcţiuni: detectoare şi oscilatoare, iar stabilitatea montajului e asigurată graţie adaptării auto-transformatorilor şi phasatrolelor în etajele de frecvenţă medie. De fapt, montajul de faţă reprezintă montajul publicat în No. 58 al revistei, însă mărit cu un etaj de fr. medie, ridicându-se numărul lămpilor la şapte.

Aparatul Phasatrolsuper lucrează numai cu cadru, pe gama de 200—600 şi 600—2000 metri. Trecerea dela gama de unde mijlocii la cea de unde lungi se face printr'un comutator montat chiar în corpul oscilatorului. Ca orice superheterodină, aparatul Phasatrolsuper numai în gama medie poate desvolta toată putinţa lui de amplificare, iar recepţiile în gama undelor lungi pot da numai rezultate mediocre. Cauza acestui fapt este o deosebire prea mică între lungimea de undă la care acordăm cadrul şi aceea la care sunt acordate în mod constant etajele de frecvenţă medie.

Rezultă deci că aparatul este predestinat pentru undele de lungime medie.

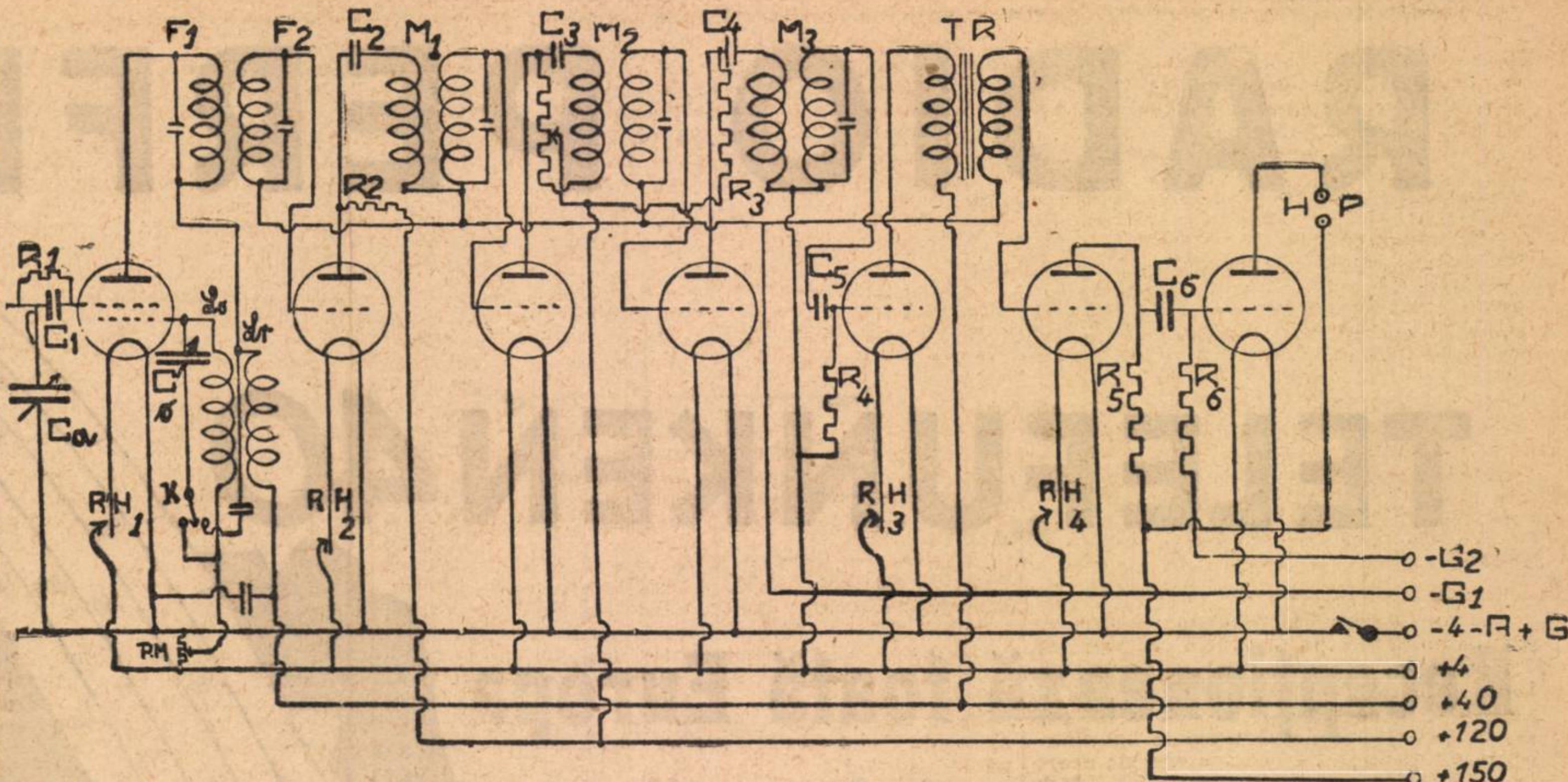
Oscilaţiunile sunt captate de un cadru, acordate prin condensatorul variabil de acord *Ca*, de 500 cm. (Fig. 1). O bornă a cadrului este legată la —4 volţi încălzire, iar cealaltă la grătarul principal al lămpii oscilatoare, având un condensator de detecţie C_1 (300 cm.) şi o rezistenţă de detecţie R_1 (2—3 megohmi). Deci grătarul principal al primei lămpi va servi pentru prima detectare.

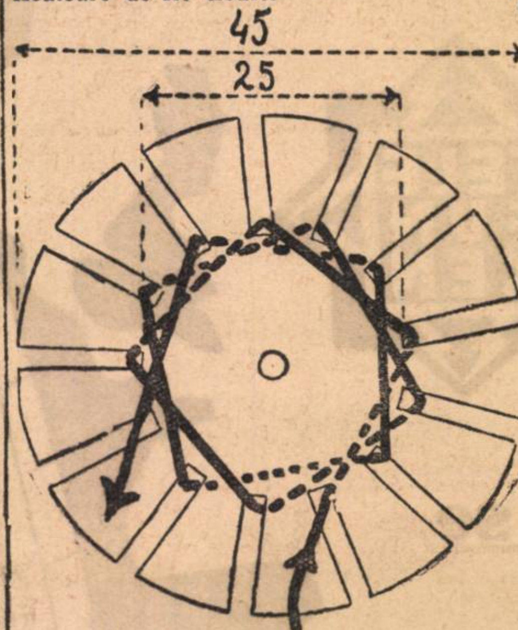
Dar lampa bigrilă îndeplineşte şi funcţiunea de oscilatoare-modulatoare. Deci grătarul auxiliar (cel reprezintat printr'o piuliţă prevăzută pe soclul lămpii) se va lega la un circuit oscilant, compus dintr'un condensator variabil de 500 cm. (condensatorul oscilatorului *Co)* şi două selfuri*(Lo* şi *Lr)*. Selful *Lo* poate fi montat paralel cu condensatorul *Co*. In cazul acesta, selful *Lo* îndeplineşte rolul unui self de reacţie. Dar *Lo* poate fi pus şi în serie cu condensatorul *Co* şi cu selful *Lr*, în care caz *Lr* reprezintă prelungirea selfului *Lo*. Un mic comutator *K* permite acestei inversări făcând posibilă trecerea dela recepţia undelor medii în prima combinaţie (în paralel) la recepţia undelor lungi, în a doua combinaţie (în serie).

Circuitul oscilatorului va provoca, prin grătarul auxiliar al lămpii bigrile, o oscilaţie permanentă a acesteia. Insă placa lămpii bigrile este legată de primarul filtrului, acordat riguros pe lungimea de undă a frecvenţei medii, şi astfel curentul de placă a bigrilei trece prin primarul filtrului (F_1) şi intră apoi tot în circuitul oscilatorului. Avem deci trei circuite oscilante: două variabile (cadrul şi oscilatorul) şi unul fix (primarul filtrului). Prin suprapunerea oscilaţiunilor (produse de oscilator şi grila auxiliară) curentului de placă a bigrilei, obţinem în filtru o frecvenţă stabilă şi modulată. Aceasta este frecvenţa medie.

Dela primarul filtrului, oscilaţiunile trec pe cale de inducţie, în secundarul filtrului F. 2. Secundarul filtrului primeşte o tensiune negativă (primă negativare g. 1), pe care o comunică grătarului primei lămpi amplificatoare de frecvenţă medie. Oscilaţiunile amplificate de dânsa vor trece prin condensatorul phasatrol C_2 în primarul transformatorului de fr. medie, iar curentului de placă a lămpii îi deschidem un drum de scurgere prin rezistenţa phasatrol R_2. (C_2= 1000 cm, R_2=20.000 ohmi). Scopul dispozitivului Phasatrol este să împiedice acroşajul de fr. medie. Observăm că transformatorul de fr. medie M_1 este un auto-transformator, adică sfârşitul bobinajului secundar, primind în punctul de legătură şi negativarea g. 1 care, prin secundarul transformatorului, se comunică grătarului lămpii următoare.

A doua lampă amplificatoare de fr. medie, are deasemenea un sistem phasatrol în circuitul ei de placă, servind totodată de volum-control, compus din condensatorul C_3=1000 cm. şi potenţiometrul de 25.000 ohmi. Deci transformatorul M_2 nu se va putea folosi ca auto-transformator, ci ca transformator obicinuit. Secundarul lui primeşte negativarea g_1 şi o comunică grătarului lămpii următoare, care este a treia amplificatoare de fr. medie.





In circuitul de placă a acestei lămpi găsim un dispozitiv phasatrol, compus din C_4 (1000 cm.), şi R_3 (20.000 ohmi). Intrucât tensiunea anodică nu circulă prin primarul transformatorului de fr. medie M_3, îl montăm ca auto-transformator, legând împreunarea bobinajelor la + 4 volţi încălzire.

După transformatorul M_3 urmează o lampă detectoare, care prin ajutorul condensatorului C_5 (=500 cm.), şi rezistenţei R_4 (=2—3 megohmi) de detecţie, detectează a doua oară oscilaţiunile de fr. înaltă, cari au fost generale şi modulate de primă lampa (bigrilă) şi apoi amplificate de cele 3 lămpi din etajele de fr. medie.

După lampa detectoare, urmează două etaje de fr. joasă, una cuplată prin transformatorul Tr. alta printr'un bloc de capacităţi şi rezistenţe, compus din condensatorul C_6 (=6000 cm.), şi două rezistenţe: R_5 (1 megohm) prin care trece curentul de placă a lămpii precedente şi R_6 (=2 megohmi) prin care putem da grătarului lămpii următoare o tensiune negativă (—g_2).

Din cele 7 lămpi, patru vor fi prevăzute cu reostate de încălzire. Bigrila şi prima amplificatoare de fr. med. vor avea reostatul pe panoul din faţă, iar detectoarea şi amplificatoarea cu rezistenţe vor primi câte un reostat mutat în interiorul aparatului, cari se reglează o singură dată.

Pentru a putea da grilei auxiliare a primei lămpi, o slabă tensiune positivă, folosim un potenţiometru de 400—2000 ohmi, montat între +4 şi —4 încălzire, şi al cărui cusur se leagă de o bornă al oscilatorului, anume de aceia, care reprezintă un capăt al selfului Lo.

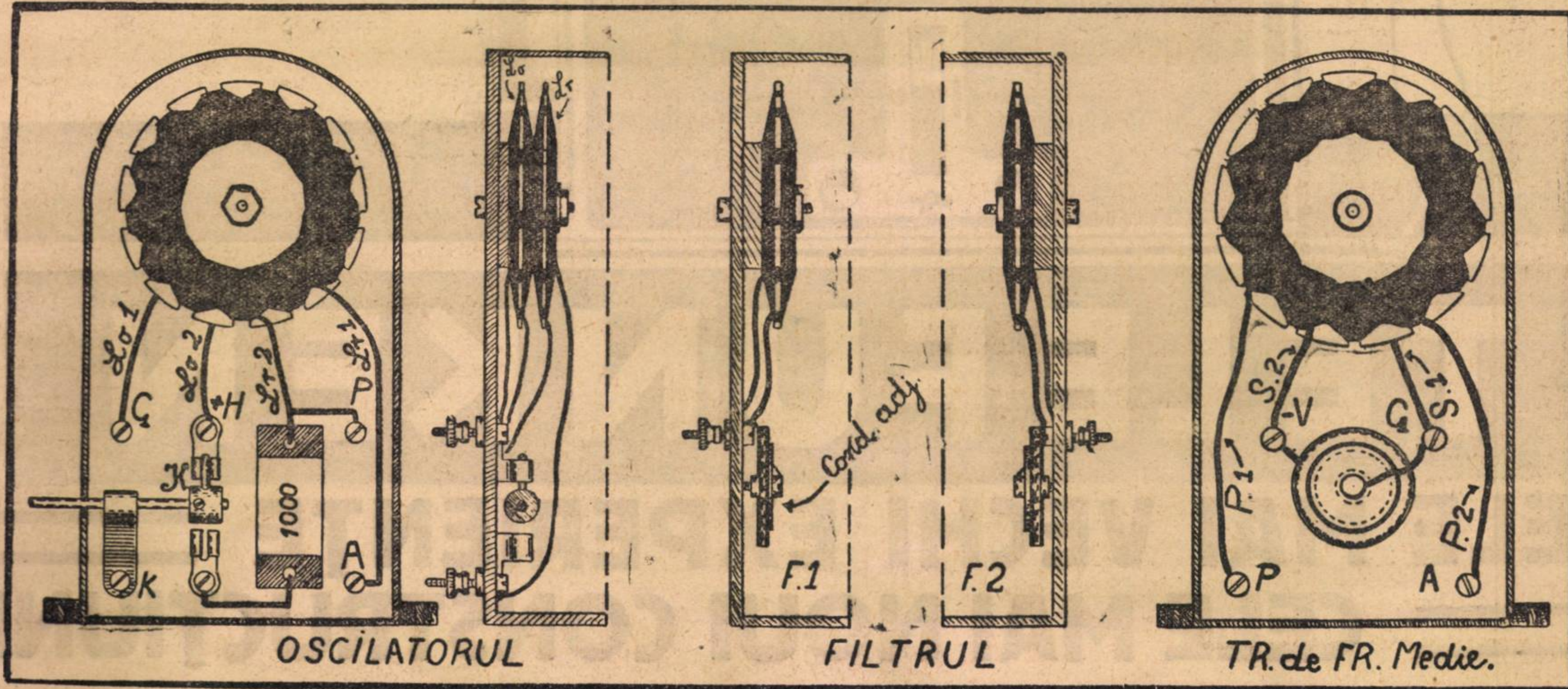
Deci, vor fi în total 7 butoane pe panoul aparatului, 2 butoane ale condensatorilor variabili, butonul comutatorului K, acele ale reostaţilor RH_1 şi RH_2, şi ale potenţiometrilor de 400 şi de 25.000 ohmi. Acest aranjament permite reglarea cea mai precisă a clarităţii şi a amplificării.

Confecţionarea oscilatorului.

Atât oscilatorul, cât şi jumătăţile filtrului sau transformatorii de fr. medie, sunt închise în cutiuţe de ebonită, cu scopul de a apăra bobinajele delicate. Toate bobinajele se execută pe carcase de celuloid, în felul cunoscut sub denumirea „fund de coş".

Fig. 2 reprezintă o carcasă, tăiată, din celuloid gros de 1.5 mm., şi prevăzută cu 13 tăieturi axiale. Sârma se va trece întotdeauna prin a 3-a tăietură ce urmează, pe partea cealaltă. Toate bobinajele se execută în acelaş sens.

In cutiuţa oscilatorului vor fi introduse: Selful Lo şi selful de reacţie Lr, montate pe un ax comun, apoi comutatorul K şi un condensator de 1000 cm., aşezate între terminarea selfului Lr şi contactul de jos a comutatorului. Pe exteriorul cutiei sunt prevăzute cinci cleme cu piuliţe, anume: Clemele g şi K, dintre cari clema g se va lega cu statorul condensatorului de oscilaţie şi clema K cu staterul lui. Clema + H este legată cu cursorul potenţiometrului, de la care primeşte o slabă tensiune pozitivă



Calitatea recepţiilor radiofonice

(Urmare din pag. 6-a)

a pune în derivaţie cu acest primar, un condensator de capacitate mare, chipurile ca să deriveze curentul de înaltă frecvenţă nedetectat. Aceasta e un obiceiu foarte periculos, pentru calitatea recepţiei. Ansamblul primarul transformatorului şi condensatorul, constitue în chipul acesta un filtru pentru joasele frecvenţe, dar un filtru căruia nu-i cunoaştem limitele şi care poate foarte bine să suprime şi frecvenţele înalte de modulaţiune.

In general când detectăm prin grătar, nu e nevoe să oferim un drum special înaltei frecvenţe, afară dacă nu remarcăm că aceasta produce perturbări în funcţionarea amplificatorului de joasă frequenţă. Dacă lucrul se întâmplă, sau dacă detectăm prin caracteristice de placă, vom putea pune un condensator în derivaţie pe primarul transformatorului, dar un condensator de capacitate *slabă*. De altfel constructori conştiincioşi de transformatori ar trebui să prevadă şi să indice maximul de capacitate ce s'ar putea pune pe bornele primarului, pentru a nu se înnăbuşi frecvenţele înalte ale modulaţiei.

Ceeace spunem de lampa detectoare se aplică bineînţeles la toate organele ale joasei frecvenţe, pe care nu trebue să punem necugetat nici bobină de şoc, nici condensatori în derivaţie.

(Va urma).

Dr. Ing. E. PETRAŞCU

(între 0—4 volţi). Clema P se va lega cu borna de intrare a bobinajului primar din filtrul F. 1, iar clema A va primi o tensiune anodică de 30—60 volţi.

In desenul de construcţie vedem interiorul oscilatorului. Lo1 înseamnă începutul, Lo2 sfârşitul bobinajului deasemenea şi Lr1 = început, Lr2= sfârşit. Comutatorul are o axă prelungită până în exteriorul panoului izolator frontal al aparatului.

Selfurile Lo şi Lr sunt confecţionate din sârmă dublu izolată cu mătase de 0.15, până 0.2 mm., din care vom tăia pentru Lo 8 metri şi 15 cm., pentru Lr: 8 metri şi 40 cm.

Intrucât cele două selfuri, Lo şi Lr sunt strânse, se recomandă despărţirea lor printr'o foiţă subţire de hârtie parafinată. Dacă oscilatorul nu funcţionează, putem fi siguri că am greşit la montarea selfurilor, în cazul acesta, este suficient să inversăm capetele selfului Lr ca să obţinem efectul de reacţie.

Construirea filtrelor.

Filtrul constitue de fapt un singur transformator de fr. înaltă, având raportul 1:1. Cuplajul lor să nu fie strâns, iar distanţa între primarul şi secundarul filtrului să fie reglabilă. In acest scop, montăm atât primarul cât şi secundarul în câte o cutiuţă aparte, împreună cu condensatorul de acord al lor, care este de un tip mic ajustabil, de 250 cm., valoare maximă, legat în paralel cu bobinajul. Fiecare jumătate este astfel acordată.

Fiecare bobinaj (F_1 şi F_2) este executat pe o carcasă identică cu cea folosită la oscilator, însă de un diametru exterior ceva mai mare (55 mm.). Bobinajul se execută cu sârmă izolată cu email de 0.1 mm., în fund de coş, cu 500 spire, ceiace corespunde unei selfinducţii de 4 milihenry.

Fiecare jumătate a transformatorului filtru va primi 2 borne cu piuliţă, anume: la borna P se va lega începerea bobinajului F. 1, la borna A sfârşitul lui. Iar la F. 2 începerea se va lega la borna g, sfârşitul la borna V.

Construirea transformatorilor de fr. medie.

Fiecare transformator de fr. medie se montează într'o cutiuţă. Bobinajul se execută cu aceiaş sârmă ca şi la filtru, însă atât primarul cât şi secundarul pe aceiaş carcasă. Vom bobina întâi secundarul cu 500 spire şi-l legăm în paralel cu condensatorul ajustabil de 250 cm. Apoi bobinăm peste el 250 spire ca bobinaj primar. Vedem deci că raportul transformatorului este 1:2, iar cuplajul între primar şi secundar este cel mai strâns posibil. Numai secundarul este acordat.

După ce am executat bobinajul, îl îmbibăm cu parafină topită, această pentru a împiedeca intrarea umezelei din aer. Felul aşezării bornelor precum şi legăturile bobinajelor se văd din schiţa de construcţie.

Acordul filtrelor şi a transformatorilor de fr. medie.

Este operaţia cea mai delicată şi mult mai grea decât construirea lor. Numai după ce aparatul a fost montat, se va face acordul lor, ajustând condensatorii de acord — cari prin strângerea unui şurup, îşi modifică capacitatea — întâi la o valoare aproximativă, apoi încercând să recepţionăm postul local, corijăm acordul lor până ce auzim postul cu o putere insuportabilă. Seara căutăm un post străin puternic (Budapesta, Katovitz, Moravska-Ostrava) şi corijăm din nou acordul condensatorilor ajustabili. Totodată, mărim sau micşorăm distanţa între jumătăţile filtrului, până ce realizăm compromisul cel mai favorabil între selectivitate şi putere. Apoi, căutăm un post slab şi îndepărtat (Londra, Barcelona) şi perfecţionăm acordul filtrelor şi a transformatorilor de fr. medie. Putem să fim mulţumiţi de rezultate atunci, când recepţionăm postul Toulouse în timpul ce lucrează Bucureşti.

Acordul, adică strângerea şi slăbirea şurupului la condensatorii ajustabili, nu se va putea face cu o şurubelniţă de metal, ci trebue să confecţionăm un instrument corespunzător, din ebonită sau trolită. Dacă în locul condensatorilor ajustabili folosim condensatori variabili cu dielectric de mică, acordul se simplifică. Numai amatorii versaţi vor putea să ducă la bun sfârşit acordul. Cine nu a mai acordat astfel de transformatori, mai bine să-şi cumpere din comerţ o serie complectă şi gata acordată.

Montajul aparatului.

Pentru montaj ne vom folosi de sistemul panoului şi subpanoului. Panoul frontal izolator va avea 52×26 cm., iar sub panoul de lemn 52×26 cm., grosimea lemnului cel puţin 15 mm. Subpanoul va avea dedesubt 4 picioruşe de 2 cm., înălţime, cari permit să plasăm toate legăturile de alimentare dedesubtul panoului de montaj.

După ce am aşezat piesele în felul arătat de planul conexiunilor, găurim cu un sfredel subpanoul la locurile însemnate cu cercuri mici. Incepem cu legăturile încălzirei, pe cari le executăm cu sârmă bine izolată de 1.2 mm. diametru. Pentru uşurinţa montării, piesele şi găurile sunt prevăzute cu cifre, cari înseamnează ce piese se vor lega. Astfel legăm 1 cu 1, 2 cu 2, 12 cu 12, 22 cu 22, etc.

Transformatorul de fr. joasă să fie un tip de mare concert sau cel puţin blindat, cu raportul de 1:3. Blocul de cuplaj cu rezistenţe conţine un condensator de 6000 cm. şi are două suporturi de rezistenţă pentru resistenţele R5 şi R6.

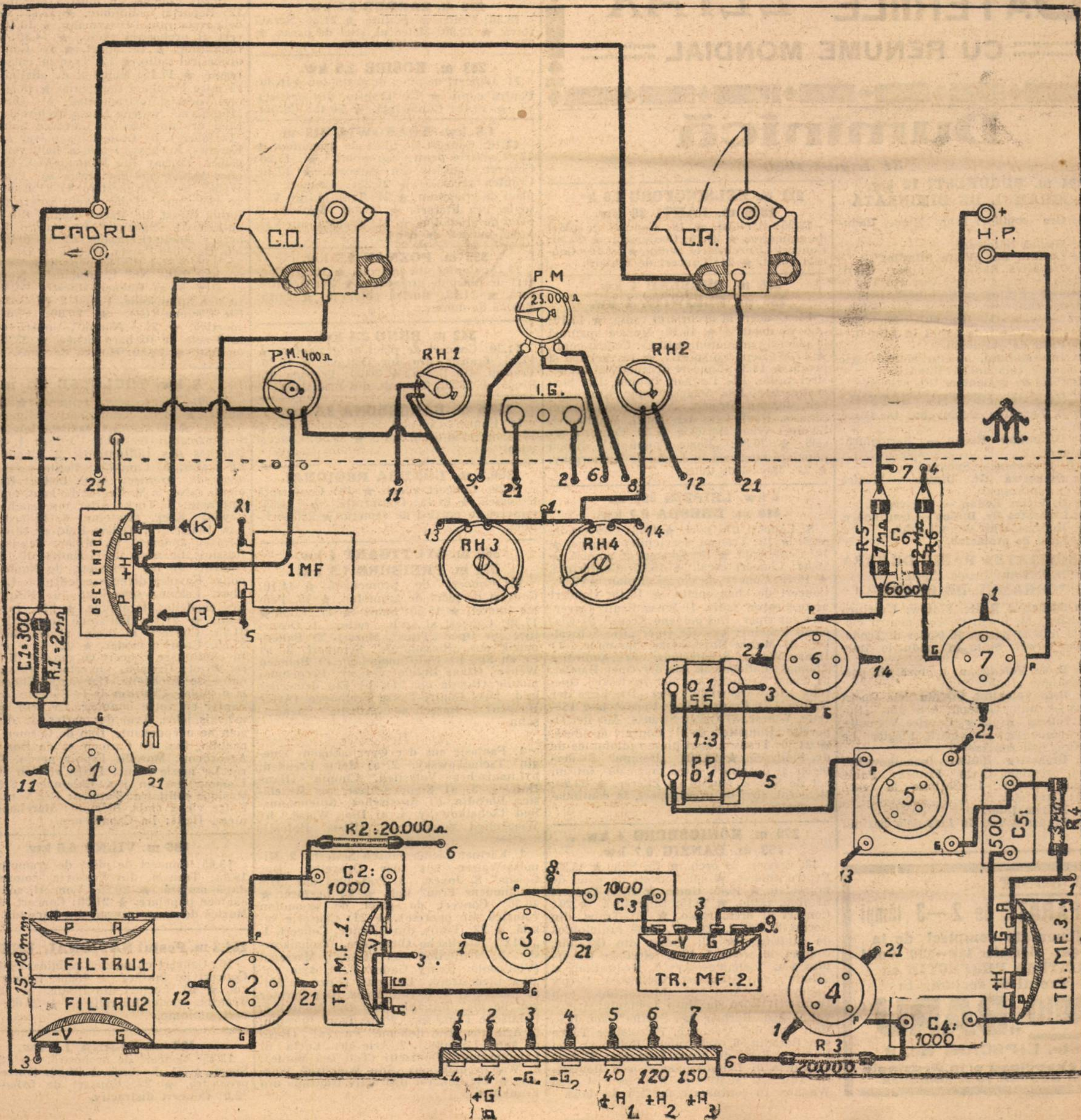
După ce am executat montajul, vom verifica cu ajutorul unui voltmetru dacă tensiunile sunt bine conduse şi nu cumva am greşit o legătură. La alegerea resistenţelor, vom prefera resistenţe de mare precizie, iar cu resistenţe de phasatral alegem resistenţe, cari suportă 1 watt.

Dacă proba cu voltmetrul a dat rezultate bune, introducem lămpile şi procedăm la acordul mai sus descris.

(Continuare în pag. 21)

In loc de muzică militară — gramofon

In America de Nord s'a echipat un automabil cu o instalaţie amplificatoare şi câteva vorbitoare mari, pentru o încercare, ordonată de ministerul armatei. Automobilul chemat să înlocuiască muzica militară, merge în capul coloanei, cântând în tot timpul marşuri militare. Prin această inovaţie se va putea reduce numărul capelelor de muzică militară, iar trupa va păşi voioasă chiar şi la marşuri lungi, căci nici automobilul, nici gramofonul nu oboseşte cântând. Recunoaştem că este foarte plăcut să te plimbi în sunetele unui gramofon, dar, ca europeni, avem totuşi vederi înguste: preferăm o muzică militară veritabilă, în carne şi oase...



CEREŢI DIFUZORUL AMPLION - AC 2 GUINÉE
PUTERNIC — NATURAL — ELEGANT
.I 1350

CU APARATUL RADIO-BALTIC BE 3 - BABY
rece.ţionaţi puternic în difuzor peste 20 posturi străine
Inclusiv lămpile LEI 3240

REPREZENTANŢA GENERALĂ E N E R G I A S. A. R. — BUCUREŞTI, BULEVARDUL BRĂTIANU No. 11

PROGRAMUL SĂPTĂMÂNAL AL POSTURILOR RADIOFONICE

Au sosit
BATERIILE ELTAX
CU RENUME MONDIAL

Duminică

31 August 1930

394 m. BUCUREŞTI 12 kw.
PROGRAMUL DE DIMINEAŢĂ

11.15: Ora copiilor: D-na Mona Rădulescu.
11.30: Muzică religioasă.
11.45: Lectură din „Viaţa Sfinţilor".
12.00 Orchestra Radio: Strauss: Copii; aşa o fată! — marş, Suppé: Ouvertură la opera comică „Frumoasa Galathea", Dicker: Intermezzo chinezesc, Kanner: Die Schönbrunner — vals. O. Brunetti: Madrigal. Translateur: Convoi de nuntă în Liliput.
13.00: Plăci de gramofon.
15.30: Informaţiuni, buletin meteorologic şi ora exactă, cota apelor Dunării.
13.40: Plăci de gramofon. Ora satelor.

PROGRAMUL PENTRU SĂTENI

16.00: D. Lascarov Moldovanu: De vorbă cu sătenii.
16.15: D. Şerban Rusan — harmonică: Arii româneşti.
16.30: D. Vissarion — Snoave.
17.00: Orchestra Gr. Dinicu — Muzică uşoară şi românească.
18:.00 D. Victor Rodan — oră veselă.
18.15: Orchestra Gr. Dinicu — continuare.
19.00: Informaţiuni, semnal orar.
19.15: Plăci de gramofon.

UNIVERSITATEA RADIO DE VARĂ

20.40: D. I. Totu: Insula Cipru.

PROGRAMUL DE SEARĂ

21.00: Orchestra Radio. Flotow: Uvertura la „Martha"; M. Buch: Concert pentru violină (sol minor) partea II (solist d. Teodoru); Mac Dowel: Suită în pădurile Americei.
21.30: D. dr. Voiculescu: Lectură din poemul românesc „Ionică".
21.45: D-ra Valentina Creţoiu dela Opera Română — canto, Gounod: Arie din- „Romeo şi Julieta" Kreisler: Caprice Viennois, cu acompaniament de vioară, Flégier: Le beau rêve, Arii româneşti.
22.15: Orchestra Radio: Tschaikowsky: Chanson orientale, Cezar Franck: Panis Angelicus, Weber: Invitaţiune la vals, Dvorak: Dans slav No. 3.
22.45: Informaţiuni.
23.00: Transmisiune de Jazz dela bazinul „Lido"

AU SOSIT
APARATE de 2—3 lămpi
alimentate complect de la curent electric 120—220 volţi
ULTIMA PERFECŢIE cu
Preţul de reclamă la
RADIO „BARU"
Str. LIPSCANI No. 8
Se expediază şi în Provincie cu Acompt rest ramburs

221 m. HELSINGFORG 1.5 k-
1800 m. LAHTI 35 kw.

13.25: Recitări. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.10: Conferinţă. ★ 20.30: Concert al orchestrei radio. ★ 21.10: Concert vocal. ★ 24: Concert de fanfară.

325 m. BRESLAU 4 kw.
235 m. GLEIWITZ 4 kw.

13: Concert al orchestrei radio. ★ 15.10: „Ce vă doriţi"? ★ 16.10: Muzică spaniolă la plăci de gramofon. ★16.45: Pentru copii. ★ 17.15: Reportaj sportiv. ★ 18: Versuri şi proză. ★ 18.35: Concert distractiv al orchestrei radio. Die Pesther, Lanner. Die Sorgenbrecher, Joh. Strauss Vater. Kunsterleben, Johann Strauss. Transaktion, Joseph Strauss. Hoch lebe der Tanzl, Waldteufel. Lustiges Wien, Meisel.★ 19.30: Causerie veselă. ★ 20.30: „Boris Godunow', dramă populară muzicală în 4 acte de Mussorgsky. ★ 24: Muzică de dans.

4 kw. LEIPZIG 259 m.
319 m. DRESDA 0.7 kw.

8: Concert din port. ★ 9.30: Concert de orgă. ★ 10: Transm. serviciului religios. ★ 12: Conferinţă. ★ 13: Concert de amiază. ★ 15.30: Concert coral. ★ 16.15: Conferinţă. ★ 16.45: Concert de vioară şi pian. ★17.50: Concert de chansonette. ★ 19.40: Concert al orchestrei radio. 1) Ignaz Brull: Ouvertüre zur Oper „Das goldene Kreuz". 2) Giacomo Puccini: Aus der Oper „Die Schwalbe". 3) Moritz Mosskowski: Serenade. 4) Henry Weyt: Schäfertanz. 5) Ambroise Thomas: Balletmusik aus der Oper Hamlet. 6) Ernst Kremek: Aus der burlesken Operette „Schwergewicht" oder „Die Ehre der Nation'. 7) Franz Lehar: Pierrot und Pierette, Walzer. 8) Oskar Strauss: Aus der Operette „Riquette". ★ 21: Concert de ţiteră. ★ 21.30: Transm. unei piese radiofonice de dr. Palitzsch. ★ 22.30: „Domnul Biedermeier şi doamna", piesă muzicală într'un act de Sterck. Muzică de Zherer. ★ 23.20: Meteorul, ştiri de presă, sport, în continuare muzică de dans.

276 m. KÖNIGSBERG 4 kw. .
453 m. DANZIG 0.7 kw.

13: Concert de orch. ★ 15: Şah. ★ 15.35: Pentru tineret. ★ 16: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.45: Umor. ★ 17.10: Concert al orch. radio. ★ 10.15: Literatură. ★ 20: Concert al orch. radio. ★ 21: Trans. din Berlin, 8, 8.30, 9, 9.30, 10", piesă radiofonică de Ludwigg. ★ 22: Trans. din Ostanda, concert de orch.: 1. 1812, feierliche Ouvertüre von Tschaikowsky; 2. Meditation, a. „Thais", von Massenet. Violinsolo: Henry Gadeyne; 3. Arie aus „Liebestrank" von Donizetti: Enzo de Muro Lomante; 4. Cavatine aus „Barbier von Sevilla", von Rossini: Toti dal Monte; 5. Polowetzer Tänze von Borodin; 6. Arie aus „Bohème", von Puccini: Enzo de Muro Lomante; 7. Arie a. „Lucia di Lammermoore", von Donizetti: Toti dal Monte; 8. Walkürenritt, von Wagner. In continuare muzică de dans.

279 m. BRATISLAVA 0.5 kw.

12.05: Concert de orchestră. ★ 17: Şah. ★ 17.15: Concert de orchestră. ★ 18.45: Trans. unei comedii din studio. ★ 19.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Muzică de dans.

232 m. ZAGREB 0.7 kw.

13.30: Pentru gospodine. ★ 21.35: Serată slavă. ★ 22.50: Meteorul, ştiri de presă. ★ 23: Concert cu muzică uşoară.

293 m. KOSICE 2.5 kw.

11: Concert de plăci de gramofon.★16.30: Pentru copii. ★ 19: Transm. din Bratislava. ★ 19.45: Conferinţă. ★ 20.45: Confer.

1.5 kw. KRAKOWIA 313 m.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Causerie pentru agronomi. ★ 17.20: Concert transmis din Varşovia. ★ 17.30: Cronica agricolă. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Transm. din Varşovia, ora literară. ★ 23.30: Muzică la plăci de gramofon. ★ 24: Transm. din Varşovia, muzică de dans.

335 m. POZNAN 1.5 kw.

13.25: Conferinţă agricolă. ★ 19.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Ora literară. ★ 21.15: Muzică poloneză. ★ 23.15: Muzică de dans.

342 m. BRNO 2.4 kw.

11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.15: Transm. din Mor. Ostrava. ★ 18.30: Transm. din Praga. ★ 20.30: Transm. din Praga. ★ 23.20: Transm. din Bratislava.

350.5 m. BARCELONA 3.5 kw.

14: Concert executat de sextetul radio. ★ 19: Concert al orch. radio. ★ 20.50: Concert vocal.

356.3 m. LONDRA REGIONAL

16.30: Concert vocal. ★ 18: Conferinţă teologică. ★ 21.45: Conferinţă. ★ 21.05: Concert cu muzică de cameră. ★ 23.30: Epilog.

360 m. STUTTGART 4 kw.
572 m. FREIBURG 1.5 kw.

13: Concert de promenadă. ★ 14.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 15: Pentru tineret. ★ 15.55: Sport. ★ 17: Conf. ★ 17.30: Concert al orch. radio. 1. Ouvertüre zur Oper „Titus", Mozart. 2) Ballettmuzik aus „Rosamunde" Schubert. 3. a) Er an Sie, b) Unbefangenheit, c) Reingen Weber (Hans Hofele); 4. a) Perpetuum mobile (Ronda op. 24), b) Ein deutscher und zwei Contre-Tänze Beethoven (Artur Haagen) 5. Marsch aus „Athalia" Mendelsohn.

II.

1. Fantasie aus der Oper „Eugen Onegin" Tschaikowsky. 2. a) Meine Freuden, b) Litauisches Volkslied, Chopin (Hans Hofele). 3. a) Steppenskizze aus Mittelasien Borodin, b) Russisches Spielmannslied Tschaikowsky. 4. a) Die Waise, b) Wiegenlied Moussorgsky, (Hans Hofele).

III.

1. Kärtner Liedermansch Seifert. 2. Mimosa-Walzer aus der Operette „Die Geisha" S. Jones. 3. Potpourri aus „Die geschiedene Frau" Fall. ★ 20 Lectură. ★ 20.30: Concert de plăci de gramofon (muzică din operete). ★ 21: Causerie veselă. ★ 22: Trans. din Ostende, Concert. 1. „1812", feferlische Ouvertüre, Tschaikowsky. 2. Méditation aus „Thais", Massenet (Violinsolo: Henry Gadeyne). 3. Arie aus „Der Liebestrank" Donizetti (Enzo de Muro Lomanto) 4. Cavatine aus „Der Barbier von Sevilla" Rossini (Toti Dal Monte) 5. Polnische Tänze aus „Prinz Igor" Borodin. 6. Arie aus „Die Boheme" Puccini (Enzo de Muro Lomanto). 7. Arie aus „Lucia di Lammermoor" Donizetti (Toti Dal Monte). 8. Walkürenritt aus „Die Walküre" Wagner. ★ 24: Concert distractiv transmis din Frankfurt.

372 m. HAMBURG 4 kw.
339 m. BREMEN 1.5 kw.
360 m. HANNOVER 1.5 kw.
246 m. KIEL 1.5 kw.
219 m. FLENSBURG 1 kw.

10.20: Concert cu muzică religioasă. ★ 12: Reportaj radiofonic. ★ 12.45: Concert dela restaurantul Ostermann. ★ 13.40: Concert al orchestrei radio. ★ 14.30: Dialog radiofonic. ★ 15: Sport. ★ 16: Concert al orchestrei radio. ★ 17: Transm. curselor de regate. ★ 17.15: Match-ul de atletică uşoară între Franţa şi Germania. ★ 19.50: Concert vocal şi instrumental. 1) Ouvertüre „Hungaria" Nagypa Norag-Orchester. 2) a) Lied des ungarischen Galeeren Schäflings (17 Jahrh.). b) Ohnegleichen war Andreas Kerehes, Korbay. c) Sylvas hallt von Grabgeläut, Korbay Rie Kämena-Kist. Fantasie über Motive aus der Musik zu „Preciosa", Weber. Norag-Orchester. 4) a) Eine Schöne gibt's nur auf der Welt, Szentirmay. b) Ruhig fliesst die Maros, Kaldy. Rie Kämena-Kist. 5) „Zigeuner", Intermezzo, Königsberger Norag-Orchester. 6) a) Reiter bin ich, Hert der Pussta, Wetzel. b) Der Schlitten eilt, Erkel Rie Kämena-Kist. 7) Ungarischer Tans No. 1, Brahms. Norag-Orchester. 8) a) Rakoczi-Marsch, Berlioz. b) In der Spinnstube, 1 und 2 (Volkslieder). Rie Kämena-Kist). ★ 20.30: Conferinţă sportivă. ★ 21: „Nanon", operă comică în 3 acte de Richard Genée. ★ 23.20: Actualităţi. ★ 23.50: Muzică de dans.

8 kw. TOULOUSE 381 m.

13.30: Trans. serv. religios. ★ 14.30: Bursa. ★ 14.45: Trans. serv. religios protestant. ★ 19:Concert executat de artiştii şi muzicanţii teatrului Capitol: 1. Gillet: Marches des Lilliputiens; 2. Chaminade: Le malin; 3. Candiola: Petite suite amusante du grenier; 4. P. Leduc: Ravissement, valse; 5. M. Yvain: La-haut, opérette. Entr'acte: 6. Turk: After my laughter; 7. Lewis: Keej sweering; 8. Lillard: The new twister; 9. Yeller: Rain or thine; 10. Forever andever; 11. Miller: Sunday; 12. Rossini: Le siège de Corinthe; 13. Bonincontro: Je me souviens de Naples; 14. popy: Egyptia divertissement; 15: Léo Delibes: Lakmé, sélection; 16. Filippucci: Les cigalettes, farandole. ★ 21: Informaţiuni. ★ 21.15: Emisiune fotografică. ★ 21.25: Concert al orch. argentiniene. ★ 21.55: Cronica modei. ★ 22: Ora precisă. In continuare concert cu muzică din opere. Bizet: Carmen, ouverture; Choeur et entre de Michaëlla. Habanera. Choeur de la dispute. Chanson de la Boheme. Je vais danser en votre honneur. La fleur que tu m'avais jetée. Trio des cartes. Je dis que rien ne m'épouvante. Duo de Carmen d'Escamillo. Duo de Carmen et de Don José. Accordeon: Morelli: Espoir perdu. Damaré: Le merle blanc. Parès et Van Parys: L'amour est un jeu. Ebleinger: Siméon. Musique militaire: Tuppen: Défilé martial. Entre vieux amis. Blémant: Marcheprintanière. Heitz: La Canadienne.

385 m. VILNA 0.5 kw.

13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.25: Transm. din Varşovia, concert de după amiază. ★ 20.25: Concert vocal de cântece populare. ★ 21.30: Concert. ★ 23: Muzică de dans, transm. din Varşovia.

261.3 m. Postul NAŢIONAL ENGLEZ

16: Concert cu muzică religioasă.★17.15: Concert de fanfară. ★ 18.30: Concert vocal. ★ 19: Lecturi din Biblie. ★ 20.55: Transm. serviciului religios. ★ 22.05: Concert simfonic.

403 m. BERNA 1.5 kw.

13.45: Concert de orchestră. ★ 20.55: Sport. ★ 21: Lectură. ★ 21.30: Concert de orchestră. ★ 22: Concert de balade. ★ 12.0: Concert distractiv.

400 m. KATTOWICE 10 kw.

11.15: Trans. serv. religios din Poznan. ★ 12.58: Semnal orar dela observatorul astron. și fanfara din turnul Notre Dame. ★ 13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Bul. meteorologic. ★ 14.10: Relache. ★ 16.20: Causerie agricolă. ★ 16.40: Concert popular. ★ 18.05: Șah. 18.25: Trans. din Varșovia, concert. ★ 19.45: Anunciuri diverse. Programul zilei următoare. ★ Spectacolele săptămânii. ★ 20.05: Trans. din Varșovia. ★ 20.25: Conf. 20.50: Intermezzo muzical, semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 21: Un sfert de oră literară. ★ 21.15: Concert seral trans. din Varșovia. ★ 23: Feuilleton. ★ 23.15: Bul. meteorologic. Programul zilei următoare în limba franceză. Ultimele noutăți. Bul. sportiv. ★ 24: Muzică de dans.

418 m. BERLIN 4 kw.
283 m. STETTIN 0.75 kw.
283 m. MAGDEBURG 1.5 kw.

12: Concert cu muzică religioasă. ★12.30: Pentru părinți. ★ 13: Concert al orchestrei radio. ★ 16: Pentru tineret. ★ 16.30: Concert executat de quintetul Godwin. ★ 18: Concert. ★ 20.30: Concert al orchestrei St..el. ★ 21: Sport. ★ 22.05: Concert de orc..stră. ★ 1.30: Muzică de dans.

424 m. MADRID 3 kw.

15: Concert executat de sextetul radio. ★ 21: Muzică de dans. ★ 24: Concert de orch.

432 m. BELGRAD 2.5 kw.

11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Muzică a orch. de țigani. ★ 18.05: Conf. agricolă. ★ 20.30: Trans. unei comedii. ★ 21: Concert coral. ★ 22.15: Concert seral al orch. radio

436 m. STOCKHOLM 1.5 kw.
1348 m. MOTALLA 30 kw.

18.10: Pentru copii. ★ 19: Concert seral. ★ 20.15: Concert de lectură. ★ 22.40: Emisiune teatrală. ★ 23: Concert cu muzică ușoară.

441 m. ROMA 50 kw.

11.15: Concert cu muzică religioasă. ★ 14.30: Concert executat de quintetul radio. ★ 18.30: Concert vocal și instrumental. ★ 22.02: Pescuitorii de perle, operă în 3 acte de Bizet.

473 m. LANGENBERG 40 kw.
234 m. MÜNSTER 3 kw.
453 m. AACHEN 1,5 kw.
227 m. KOLN 10 kw.

10:05: Concert cu muzică religioasă. ★ 12.45: Concert. ★ 13.45: Literatură. ★ 14: Concert al orch. radio. ★ 15.40: Conf. muzicală. ★ 16.10: Pentru agricultori. ★ 17.15: Sport. ★ 17.30: Concert al orch. radio: 1. Murzilli: 2. Toscanini-Ständchen; Lincke: Casanova-Walzer; 3. Armandola: Im Zirkus, Suite; 4. Thelmer: Pat und Patachon, Intermezzo; 5. Mory: Kabylentänze; 6. Ritter: Westfalenklänge, Potpouri. ★ 19: Concert de țiteră. ★ 20.20: Conf. culturală. ★ 22.05: Concert simfonic. 1. Tschaikowski: Feierliche Ouverture 1812; 2. Massenet: Violinsolo: Meditation aus der Oper „Thäis". Henry Gadeyne; 3. Donizetti: Tenorsolo: Arie aus der Oper „Der Liebestrank", Enzo de Muro Lomante; 4. Rossini: Sopransolo: Kavatine der Rosine aus der Oper „Der Barbier von Sevilla"; 5. Borodin: Polowetzer Tänze aus der Oper „Prinz Igor"; 6. Puccini: Tenorsolo: Arie des Rudolf aus der Oper „La Bohème". Enzo de Muro Lomante; 7. Donizetti: Arie aus der Oper „Lucia von Lamermoor". Toti Dal Monte; 8. Wagner: Walkürenritt. ★ 24: Concert de plăci de gramofon cu muzică de dans.

489.4 m. ZÜRICH 0.6 kw.

17: Concert al orch. Carletti. ★ 21: Concert de orgă. ★ 21.50: Concert al orch. radio.

496.7 m. OSLO 1.5 kw.

18.50: Muzică de clopote. ★ 20.30: Conferință. ★ 21: Causerie. ★ 21.30: Concert al orchestrei radio. ★ 23.10: Recitări. ★ 23.40: Muzică de dans.

501 m. MILANO 7 kw.

17.30: Concert cu muzică variată. ★ 21.30: Semnal orar. ★ 21.30: Farmecul unui vals, operetă de Strauss.

508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.

17: Concert. ★ 19.30: Concert de plăci de gramofon.★20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21.15: Concert cu muzică rusă. ★ 21.55: Cronica actualității. ★ 22: Concert simfonic.

516.3 m. VIENA 15 kw.
453.2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.
283.5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.
245.9 m. LINZ 0.5 kw.
352.5 m. GRATZ 5 kw.

11.30: Reportaj dela alergările internaționale de motociclete și automobile din Geisberg. ★ **11.45:** Concert de dimineață al capelei Max Geiger. Schubert: Ouv. zu Rosamunde; Waldteufel: Tout Paris, walzer; Leoncavallo: Phantasie aus der oper Der Bajazzo; Humperdinck: a) Wiegenlied; b) Alblumblatt; C. Komzak: a) Volksliedchen; b) Marschen; Lortzing: Ballett-musik; a. d'Oper Undine; B. Keler: Eine Schmetterlingsjagd, phantasie; M. Geiger: Savda, tango; Volstedt: Die lustigen; Bruder, walzer; Kalman: Fortussimo, potp. ★ **14.30:** Concert de amiază al orch. Hermann Dostal. F. v. Blon: Unter dem Siegesbanner, Marsch; D. Auber: Ouv. zu oper Die Krondiamanten; Joh. Strauss: Deutsche walzer; W. A. Mozart: Phantasie aus der Oper Die Zauberflote (Arr. H. Dostal); H. Dostal: a) Amor-Marsch; b) Am don, Marsch nach russ. Motiven Zwei islandische melodien (bearb. von J. S. Svendsen); C. Morena: Ein Besuch bei Millöcker, potp.; F. Smetana: Wiegenlied aus der oper Der Kuss; G. Bizet: Ziegeunerlied und Tanz aus der Oper Carmen; G. Verdi: Ave Maria, aus der Oper Othelio; E. Waldteufel: Espana, walzer; L. Fall: Potp. aus der Operette Die Dollarprinzessin; J. Ph. Sousa: Kadetten-Marsch. ★ **16.45:** Pescuitul în apele adânci întâmplări în apele nordice și africane. Reportaj de călătorie de Hugo Adolf Bernatzik. ★ **17.15:** Concert al orch. simfonice vieneze, dirijat de Erwin Stern, cu concursul d. Emilie Rutschka (voce). Arnold Schönberg: Verklärte Nacht (nacht Dehmel), op. 4 (Bearbeitung für Streichorchester); Gustav Mahler: Lieder eines fahrenden Gesellen; Franz Schreker: Ein Tanzspiel. Vier Stucke im alten Stil; Arnold Schönberg: Lied der Waldtaube aus den Gurreliedern; Richard Strauss: Tod und Verklärung, Symphonische Dichtung, op. 24. ★ **19.05:** Arii executate de cântărețul Alexander Kirchner dela opera de stat din Berlin, la pian prof. Erich Meller. Gluck: Rezitativ und arie des Pylades aus der oper Iphigenie auf Tauris; Händel: Arioso, Largo; Verdi: Rezitativ und Arie des Richard aus der Oper Der Maskenball; Puccini: Arie des Des Grieux aus der Oper Manon Lescaut. ★ **19.50:** Jeremias Gotthelf citește din propriile-i opere, cuvinte introductive de dr. Karl Witthalm. ★ **22.40:** Concert cu muzică de cameră; Beethoven: Quartet de coarde No. 2, op. 18; Respighi: Quartetto Dorico, executat de quartetul Rotschild. ★ **21:** Ora, meteorul, sport, progr. zilei următoare. ★ **21.30:** Silvia, operetă în 3 acte de Kalman.

525 m. RIGA 4 kw.

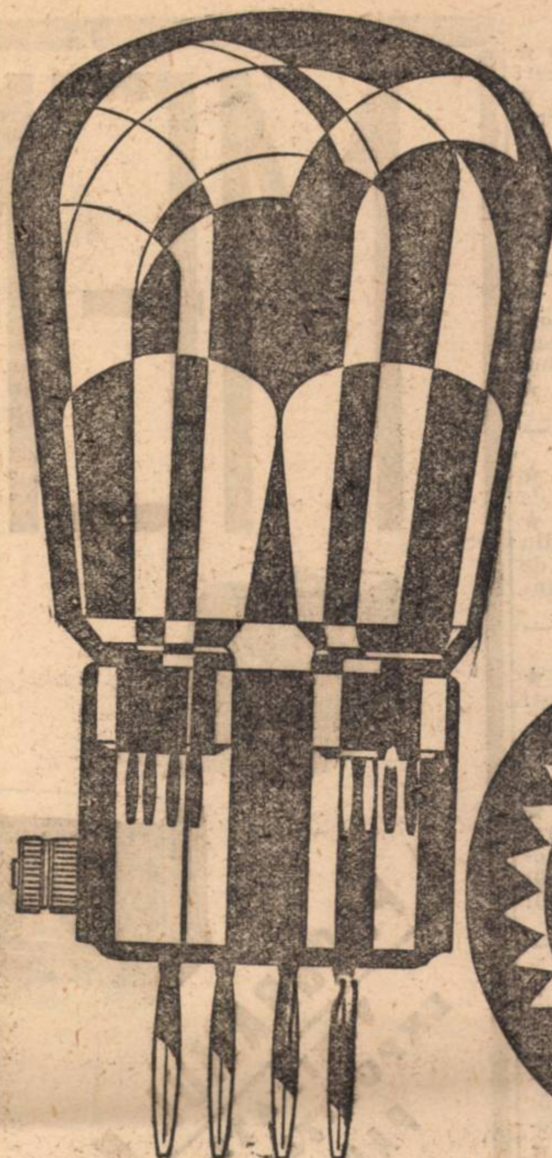
14: Pentru copii. ★ 18: Concert de după amiază. ★ 19: Conf. ★ 20.03: Concert consacrat operelor compozitorilor letoni. ★ 21.20: Concert popular. ★ 22.10: Concert popular. ★ 23: Muzică de dans.

533 m. MÜNCHEN 4 kw.
239 m. NÜRENBERG 4 kw.
560 m. AUGSBURG 0.7 kw.
270 m. KAISERLAUTERN 0.7 kw.

11: Trans. serviciului religios. ★ 11.45: Muzică de clopote. ★ 13: Concert executat de trio-ul radio. ★ 13.55: Ora, meteorul ★. 14: Pentru agricultori. ★ 14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Șah. ★ 16: Pentru doamne. ★ 16.15: Concert de țiteră. ★ 16.45: Lectură. ★ 17: Concert al orchestrei radio. Lortzing: Uvertură; Kienzl: Scene populare. Dvorak: Suită. d'Albert: Fantezie. Delibes: Czardas-ul din Copelia. ★ 18.35: Sport. ★ 18.35: Conferință. ★ 19.05: Palestrina, legendă muzicală în trei acte de Pfitzner. In continuare, concert și muzică de dans al capelei Ludwig Duval.

550 m. BUDAPESTA 20 kw.

10: Presă (jurnalul vorbit) cosmetic. ★ 11: Liturghie solemnă dela catedrala orașului, jurământ. ★ 12.15: Serviciul religios uniat. ★ In continuare, concert-Fall (concert de orch. dirijat de d. Otto Berg. ★ 15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Pentru agricultori. ★ 17: Școala liberă T. F. F. 1) Concert. 2) Conferință. 3) Concert. ★ 18: Match internațional de waterpolo la Nurenberg (trans. din Nurenberg a Match-ului dintre Germania și Polonia, pentru cupa Klebelsberg). ★ 18.45: Concert al orch. reg. 1 de honvezi, dirijată de de d. Fricsay. ★ 19.45: Lectură. ★ 20.10: Serata domnului Imre Szilagyi (vioară) cu concursul d-rei Irene Eitner (canto) cu acompaniamentul orch. de țigani. ★ 21.30: Reprezentație în studio. Regia:Georges Csanady. In continuare, concert al orch.de jazz Pataki din insula Margareta. ★ 24: Concert al orch. de țigani Imre Magyari.



FĂRA NICI O SCHIMBARE

în aparatul dv. puteți obține cu o singură lampă randamentul a 2 lămpi, dacă înlocuiți orice lampă finală cu cea mai modernă pentodă

VALVO L 415 D

Pentru aparat de recepție no mal: L 415 D.

Pentru aparat de recepție d mare randament: L 425 D.

Pentru amplificator de mare putere: L 490 D.



Reprezentant p. România: F. SEIDMAN, București, Str. Sfinților

„ „ Transilvania: „NORIS", Cluj, Str. T. Vladimiresc

298 și 1071 m. HILVERSUM 10 kw.

11.55: Concert cu muzică de cameră. ★ 13.10: Concert de orchestră. ★ 15.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 22.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 23.10: Radio-cabaret. ★ 23.55: Concert de plăci de gramofon.

1411 m. VARȘOVIA 10 kw.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Conf. ★ 17.30: Conf. ★ 18.25 Concert de fanfară. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Un sfert de oră literară. ★ 21.15: Concert popular. ★ 23: Conf. ★ 24: Muzică de dans.

1444 m. PARIS (EIFFEL) 12 kw.

19.45: Jurnal vorbit. ★ 21.10: Meteorul. ★ 21.20: Concert al orch. Radio.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.

12: Pentru părinți. ★ 19.30: Conf. despre Johann Georg. ★ 19.55: Teatrul și publicul, conf. ★ 20.25: Lectură.

1725 m. PARIS (CLICHY) 8 kw.

14: Concert simfonic la plăci de gramofon. ★ 21: Concert al orchestrei radio. ★ 21.30: Conferință sportivă. ★ 22.30: Concert. ★ 23: Concert.

1875 m. HUIZEN 7 kw.

15.10: Concert de muzică religioasă. ★ 20.55: Concert. ★ 22.10: Informațiuni de presă.

7 kw. KOWNO 1935 m.

19.30: Conf. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21.40: Causerie. ★ 22.55: Causerie.

325 m. BRESLAU 4 kw.
235 m. GLEIWITZ 4 kw.

★ 17.45: Curs de limba germană. ★ Concert dirijat de Toscanini la plăc gramofon. ★ 18.30: Conferință cultural 18.45: Conferință. ★ 19.35: Conferinț 20: Concert seral al orchestrei radio. verture z. Op. „Maritana", Wallace. balltänze, Walzer, Lanner. Fantaisie Operete „Der Zigeunerbaron", Strau ler. Melodie, Azzoni. Spanischer Tanz N Sarasate. Aegispliches Ballet. Zweite Luigini. Nordische Sennfahrt. Lust Ouverture, Gade. ★ 21: Conferință ★ 2 Serată distractivă și concert.

4 kw. LEIPZIG 259 m.
319 m. DRESDA 0.7 kw.

13: Concert de plăci de gramofon.★ Pentru copii. ★ 16: Pentru doamn 17.30: Concert de fanfară. ★ 19.05: C rință. ★ 19.30: Cărți noui. ★ 20.30: ratură și muzică. ★ 22: Ora comem vă pentru Humperdinck. Das Münch tet, Leipzig. Karl Münch (Violine). Schauss (Violine). Hermann Wilke la), Willy Rebhahn (Violoncello). Simon (Klavier). Flügel Blüthner. I. E bert Humperdinck: Adagio aus dem vierquintet für Klavier. 2 Violinen, und Violoncello. (Adagio „In mem defunctae") (Manuskript). II. W Humperdink: „Engelbert Humperdin Persönlichkeit". III. Engelbert Hu dinck: Streichquartet (C-dur) (Ura rung). I. Mä'ig bewegt. II. Gemächlic Lebhaft. ★ 23.30: Concert al orch simfonice. 1) Richard Heuberger: Au Morgenlande, Werk 25. I) Mädche Tanz. II) Zwiegespräch am Brunnen Ramasan-Fest. 2) David Popper: Ori sche Serenade für Violoncello und O ter, Werk 18. (Violoncello: Afrem K ken). 3) Engelbert Humperdinck: sche Rhapsodie: 1) Elegie bei Son tergang. II) Eine Nacht im Mohrencaf Ritt in die Wüste. 4) Herman Unga vantinisches Rondo. Werk 22. 5) Mussorgsky: Persischer Tansz.

276 m. KÖNIGSBERG 4 kw.
453 m. DANZIG 0.7 kw.

17.30: Concert al orch. radio. Funk ter. Dirigent: Karl Hrubetz. 1. Einzu Gladiatoren, Marsch von Fucik; 2. 3. Mein Herz hängt an Wien, Walz türe „Wenn ich König wäre", von Ziehrer; 4. Streifzug durch sämitlich uschen Operetten von Schlögel; 5. türe „Der Waffenschmied", v. Lortz Träume auf dem Ozean, Walzer von 7. Kannst du mir noch einmal ver Lied und Tango von Katscher; 8. M chenlaub und Schwertern, Marsc Blon. ★ 19.30: Literatur. ★ 20: Con plăci de gramofon. ★ 21.30: Concert d-uri. ★ 22.15: Concert consacrat o lui Humperdink. ★ 23.30: Trans. di lin, serată distractiv.

Luni

1 Septembrie 1930

394 m. BUCUREȘTI 0,12 kw.

13: Plăci de gramofon.

13.30: Informațiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării, semnal orar.

13.50: Plăci de gramofon.

18: Orch. Radio. Lecocq: La fille de M-me Angot; Gillet: Balerine, vals; Leoncavallo: F... opera „Zaza"; Händel: Largo; Delibes: Pasul florilor din baletul „Naila"; Rameau: Rigodon din „Dardanus"; Joh. Strauss: Bucuriile vieții, vals; Beethoven: Rondo a capriccio.

19.10: D-na Maria Anda dela Opera Română, canto. Duparc: Chanson triste; Saint Saëns: Arie din „Samson și Dalila"; Verdi: Arie din „Aida"; Movilă: Doină.

19.30: D. George Costescu: Drumurile noastre și ale lumii.

19.45: Informațiuni, semnal orar.

20: Plăci de gramofon (muzică românească).

UNIVERSITATEA RADIO DE VARĂ

20.40: D. prof. dr. Zota: Malaria.

PROGRAMUL DE SEARĂ

21: Quartet de corni: D-nii E Christache, S. Nistor, Gh. Popescu și I. Păunescu; Hansel: Rondino; O. Franz: Cântec de dragoste; Beethoven: Arie; Kucken: Pe apă; Lortzing: Maestoso; Mozart: Ave Verum.

21.30: D. Apostol Culea: Mocanii din Dobrogea.

21.45: Muzică de cameră. Mendelsohn: Trio în do-minor executat de d-nii Radu Mihail (pian), Cobilovici (violină), I. Fotino (cello).

22.15: D-nii Bugianu și Constantin (harmonică și clarinet). Arii naționale.

22.45: Informațiuni.

221 m. HEI-SINGFORG 1.5 kw.
1800 m. LAHTI 35 kw.

19: Concert de violoncel. ★ 19.20: Causerie. ★ 20.35: Concert al orchestrei radio.

279 m. BRATISLAVA 0.5 kw.
12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.20: Transm. din Praga. ★ 18: Concert de orchestră. ★ 19: Muzică de cameră. ★ 20: Conferinţă. ★ 20.30: Transm. din Praga. ★ 23.15: Transm. din Mor. Ostrava.

232 m. ZAGREB 0.7 kw.
13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Ora literară. ★ 23.40: Concert de plăci de gramofon.

293 m. KOSICE 2.5 kw.
13.30: Concert de orchestră. ★ 18.10: Con-cert de plăci de gramofon. ★ 19.30: Concert le pian. ★ 19.55: Conferinţă. ★20.10: Con-erinţă. ★ 20.30: Transm. din Praga. ★ 3.15: Transm. din Mor. Ostrava.

1.5 kw. KRAKOWIA 313 m.
13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 6.10: Conferinţă. ★ 17.45: Concert de lăci de gramofon. ★ 18.35: Conferinţă. ★ 0.45: Buletin agricol. ★ 21.15: Transm. din arşovia, concert. ★ 23.30: Concert de lăci de gramofon. ★ 24: Muzică de dans in Varşovia.

335 m. POZNAN 1.5 kw.
14.05: Concert de plăci de gramofon. ★): Concert de solo-uri. ★ 20.15: Poveşti ntru tineret. ★ 21.15: Concert seral.

342 m. BRNO 2.4 kw.
13.10: Emisiune spaniolă. ★ 14.40: Trans. n Praga. ★ 14.55: Transm. din Praga. ★ .30: Conferinţă. ★ 18: Transm. din Bra-lava. ★ 19: Concert de plăci de gramo-n. ★ 19.10: Transm. din Praga. ★ 19.20: ncert de plăci de gramofon. ★ 20.30: ansm. din Mor. Ostrava.

350.5 m. BARCELONA 3.5 kw.
14: Concert executat de sextetul radio. ★ Concert al orch. radio. ★ 23.05: Concert orch. radio.

356.3 m. LONDRA REGIONAL
4: Concert cu muzică uşoară. ★ 15: ncert al orchestrei radio. ★ 18.15: Mu-ă de dans. ★ 19.40: Concert de orch. ★ Concert de promenadă. ★ 23: Muzică dans.

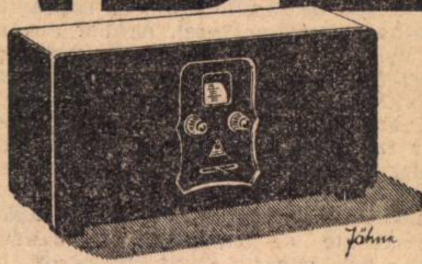
360 m. STUTTGART 4 kw.
572 m. FREIBURG 1.5 kw.
5: Filatelie pentru tineret. ★ 17: Con- al orch. radio. 1. Ouvertüre zu „Die zerbraut" Osk. Nedbal. ★ 2. a) Schuld n war die Sommernascht, Marsch aus Bacchusnacht" B. Granichstaedten. ag doch Oui, Niggersong aus „Die husnacht" Bruno Granichstaedten. 3. ouri aus „Die gelbe Jacke". Fr. Lehar.) Hell jubeln die Gelgen, Marsch aus n junge Herr", Oskar Strauss. b) Zur de, Marsch aus „Mein junger Herr" r Strauss. 5. Potpourri aus „Riquette" r Strauss. 6. a) Im leben geht alles ch langsam, Wiener Lied aus „Das albennest". Bruno Granischstaedten.) schön wie da kann's nur im Him- sein, Walzerlied aus „Das Schwalben- , Bruno Granichstaedten. 7. Potpourri „die Bacchussnacht" Bruno Granich- en. 8. a) Ich tanz nur Polka gern, ied aus Riette, Oskar Strauss. b) Die Kommt vom Märchenlande, Walzer- us „Riquette" O Strauss, 9. Potpourri Die Bajadère:: Emmer. Kalman. ★ Conf. ★ 19.35: Conf. ★ 20.05: Curs ba engleză. ★ 20.30: Concert distrac- orch. radio. 1. Ouverture zur Oper Stumme von Portici" Auber. 2. a) ne aus der Oper „Margarethe", Ge- sei mir, o heil'ge, Stätte Gounod. b) es Don José der Oper, „Carmen", n dem Herzen. 3. Aus der Oper „Die fischer", Bizet, a) Vorspiel, b) Tanz ndus. 4. Ouvertüre „Wiener Frauen" 5. a) Komm in den kleimen Pavil- ed aus „Die lustige Witwe". b) du, Lied aus „Der Zarewitsch" Le- Gold und Silber, Walzer, Lehar. 7. t mein ganzes Herz, Lied aus „Das es Lächelns" Lehar. ★ 21.30: Trans. an'rt, emisiune teatrală de Haupt- ★ 23: Trans. din Frankfurt, repor- ofonic.

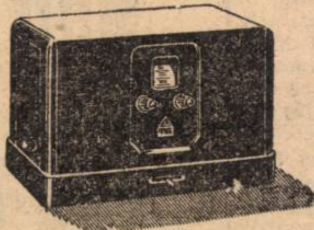
72 m. HAMBURG 4 kw.
39 m. BREMEN 1.5 kw.
m. HANNOVER 1.5 kw.
246 m. KIEL 1.5 kw.
m. FLENSBURG 1 kw.
: Pentru agricultori. ★ 17.15: Pen- etul german. ★ 18: Conferinţă. ★ oncert al orchestrei radio. ★ 20: din Berlin, curs de limba engle- .30: Conferinţă socială. ★ 21: g", Stille Winkel und schnürrige ★ 22.30: Schubertiade. ★ 21.10: Ac- ★ 23.30: Dansuri vechi.

Aristona 4
direct la priză
Comptuar Metalurgic
S. A. R.
PLOEŞTI
Str. Gh. Radovici 1

MENDE









PROGRAMUL NOSTRU
VIZITAŢI-NE LA EXPOZIŢIA DE RADIO
PAVILIONUL DOMENIILOR

CATALOGUL „DAIMON" mai bogat ca cel de anul trecut şi conţinând toate ultimele noutăţi în domeniul RADIO-TECHNICEI
APARE SĂPTĂMÂNA VIITOARE
Doritorii primesc Catalogul contra remiterii sumei de Lei 25.— :: Indicaţi-ne adresa exactă !
DAIMON BUCUREŞTI I. CAL. MOŞILOR, 75

8 kw. TOULOUSE 381 m.
14: Concert de chansonette. ★ 14.30: Comunicate şi bursa. ★ 19: Muzică de dans. ★ 19.25: Cântece spaniole. ★ 20.40: Concert de acordeon. ★ 21.15: Concert simfonic. Smetana: La fiancée vendue, I et II. Gillet: La lettre de Manon. Massenet. Ariane. Strauss: La chauve-souris. Ketelbey: Sur un marché persan. Rimsky-Korsakoff: Chant hindou. Sibelius: Valse triste. ★ 21.45: Cronica modei. ★ 22: Concert cu muzică din opere: Offenbach: Les Contes d'Hoffman. Elle a fui la tourterelle. Grieg: Peer Gynt. Au matin. La mort d'Aasc. Danse d'Amitra. Dans le hall du Roi de la montagne. Mozart: Mariage de Figaro. Ouverture. Wagner: Tannhaüser. Rossini: La Barbier de Séville. Ouverture I-re partie, Ouverture II-e partie. Léoncavallo: Fantasie I. Fantasie II. Violon: Beethoven: Concerto de violon. Largheto I. Largheto II. Wieniacoski: Souvenir de Moscou. Sarasate: Les cigognes. Hubart: Czardas. Kreisler: Sicilienne. Leclair: Sarabande. Musique militaire: Maquier: Les petits grenadiers. Radeski: Marche du roi Frédéric. Forni: Esprit militaire. Blémant: Paris Lens.

385 m. VILNA 0.5 kw.
13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.50: Transm. din Varşovia, conferinţă. ★ 18.35: Conferinţă. ★ 19: Transm. din Varşovia, concert. ★ 20: Poveşti pentru copii. ★ 21: Transm. din Varşovia, muzică de dans.

261.3 m. Postul NAŢIONAL ENGLEZ
13: Concert de orgă. ★ 14.15: Concert de orchestră. ★ 17.30: Concert de pian. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 20: Cărţi noui. ★ 20.30: Concert vocal şi instrumental. ★ 21.35: Emisiune teatrală. ★ 23.05: Concert vocal şi instrumental. ★ 24: Muzică de dans.

403 m. BERNA 1.5 kw.
13.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 21: Pentru tineret. ★ 22.30: Concert distractiv de or- Serată veselă. ★ 23.15: Concert nocturn.

400 m. KATTOWICE 10 kw.
12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic şi fanfara din turnul Notre Dame. ★ 13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Bul. meteorologic. ★ 14.10: Relache. ★ 16.50: Conf. ★ 17.15: Pentru copii. ★ 17.45: Comunicate şi buletinul asociaţiei economice poloneze din Silezia de sus. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Causerie radiofonică. ★ 19: Concert popular. 1) Franceschi: Angelus; 2) Grillaert : Serenade; 3) Schicke : Intermezzo; Lamare: La passion; 5. Crayssac: Capri; 6. Cortopassi: Passa la serenata; 7. Rust: Tango; 8. Franceschi: Serenade romantique; 9. B. Zerkowitz: Fox-trot; 10. Davies: Valse anglaise; 11. Osmanski: Mazour. ★ 20: Un sfert de oră literară. ★ 20.15: Anunciuri diverse. Programul zilei următoare. Spectacolele săptămânii. ★ 20.30: Conf. semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 21: Comunicate. ★ 21.15: Concert seral trans. din Varşovia. ★ 23: Feuilleton. ★ 23.15: Bul. meteorologic. Programul zilei următoare în limba franceză. Ultimele noutăţi. ★ 24: Muzică de dans.

418 m. BERLIN 4 kw.
283 m. STETTIN 0.75 kw.
283 m. MAGDEBURG 1.5 kw.
15: Concert de plăci de gramofon. ★16,20: Pentru doamne. ★ 16.40: Cărţi noui. ★ 17.05: Pentru astronomi. ★ 17.30: Concert de pian. ★ 18.30: Pentru tineret. ★ 19.05: Concert al orchestrei Steiner. ★ 21.30: Muzică de dans. ★ 23.30: Concert al orchestrei Terra.

424 m. MADRID 3 kw.
15: Concert executat de sextetul radio. ★ 21: Muzică de dans. ★ 21.25: Informaţiuni.

432 m. BELGRAD 2.5 kw.
11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.45: Concert executat de quartetul radio. ★ 18.05 Lectură. ★ 20.30: Conf. ★ 21: Arii din opere şi duete. ★ 22: Concert cu muzică clasică. ★ 23.15: Concert seral executat de quartetul radio.

436 m. STOCKHOLM 1.5 kw.
1348 m. MOTALLA 30 kw.
18: Concert de plăci de gramofon. ★ 19: Pentru copii. ★ 20: Concert cu muzică uşoară. ★ 20.40: Causerie sportivă. ★ 21: Concert de solo-uri. ★ 22.40: Concert de fanfară.

441 m. ROMA 50 kw.
14.30: Concert cu muzică uşoară. ★ 18.30: Concert vocal şi instrumental. ★ 19.30:19.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 22.05: Concert cu muzică uşoară şi emisiune teatrală.

473 m. LANGENBERG 40 kw.
234 m. MÜNSTER 3 kw.
453 m. AACHEN 1,5 kw.
227 m. KOLN 10 kw.
13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.05: Concert al orch. radio. ★ 15.30: Pentru gospodine. ★ 17.05: Conf. teatrală. ★ 17.45: Pentru tineret. ★ 18.30: Concert al orch. radio. ★ 19.30: Pentru doamne. ★ 20.15: Pentru lucrători ★ 21: Concert al orch. radio. 1. Smetana: Ouverture zur Oper „Libussa"; 2. Erwin Mausz: Chinesischer Bilderbogen, Suite „Manuskript); 3. Gurnwisch: a) Conzert für Saxophon und Klavier. Herman Kreisel-Walter Wielsch; Baroll: b) Bear Tuack, Foxtrot für Zwei Saxophone und Flavier. Herman Kreisal-Walter Vogt-Walter Wielsch; 4. Monti: Szenen aus dem Ballet „Pierrots Gebrutstag; 5. Liszt: Der Tanz in der Dorfschenke, erster Mephisto-Walzer.
In continuare, concert dela cafeneaua Hemesath.

489.4 m. ZÜRICH 0.6 kw.
14: Concert al orch. radio. ★ 18.15: Conf. 20.33: Ora literară. ★ 21.50: Trans. unei piese radiofonice. ★ Concert al orch. radio.

496.7 m. OSLO 1.5 kw.
18.45: Muzică de salon. ★ 21: Concert de orchestră. ★ 22: Conferinţă. ★ 22.55: Causerie actuală.

501 m. MILANO 7 kw.
13.15: Concert cu muzică uşoară. ★ 20.30: Concert cumuzică variată. ★ 21.40: Emisiune teatrală.

508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.
19.30: Concert executat de trio-ul radio. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21.15: Concert cu muzică rusă. ★ 21.55: Cronica actualităţii. ★ 22: Concert simfonic.

516.3 m. VIENA 15 kw.
453.2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.
283.5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.
245.9 m. LINZ 0.5 kw.
352.5 m. GRATZ 5 kw.
12: Concert de plăci de gramofon cu muzică uşoară vieneză. ★ **13:** Concert de amiază executat de capela Aurel Normes de Alamor. J. Offenbach: Ouv. zur. Operette Die Prinzessin von Trapezunt; E. Waldteufel: Hoch lebe der Tanz, walzer; M. Tarenghi: Serenade F.moll; V. Bellini: Phantasie aus der oper Norma; L. Grossmann: Csardas aus der Geist de Wojwodesn; R. Kronegger: Die Stadt unserer Sehnsucht, Wiener Lied; E. Arnold: Man fährt im Fiaker hinaus nach Rodaun, Wiener Lied; Goldmann: Ein Koschat-Strauss, potp.; H. Dostal: Gottliche Nacht, walzer aus der gleichnamigen Operette; H. Strecker: Schmeichelei, Violinsolo; Dimitrescu-Haensch: Rumänische Weisen; R. Benatzky: Chinesisches Tanzliedchen; Racz Zsiga: Bathory-Keringo, valse tzigane; F. Lehar: Potp. aus der Operette Clo-Clo; M. Heinecke: Adlon-Marsch. ★ **16.15:** Concert de după amiază executat de capela Karl Haupt cu concursul d-lui Viktor Sternau (canto),

Numărul viito
va
ev
A II-a
EXPOZIŢIE IN
de RADIO şi

la pian d. Camilia Frydan. H. Dostal: Mit klingendem Spiel, marsch.; Jos. Strauss: Freudengrusse, walzer; Planquette: Ouv. zur Oper Die Glocken von Corneville; Viktor Sternau, Gesang; am Flügel: Die Komponistin: C. Frydan: Die Frauen von Wien; Wauwau-C. Frydan: Wenn im Lenz din Wiesen grünecn; C. Frydan: Wenn im Lenz die Wiesen grünen; C. Frydan: Oft geht der Mensch an der Lieb' vorbei; F. Lehar: Ja, ja, warum soli ich denn schlafen geh'n ?, Lied; R. Gilbert: Meinem Mädel aus Wien hab' ich Rosen geschickt, Lied; C. Gounod: Phantasie aus der Oper Romeo und Julia; K. Haupt: Liebesträume, walzer; E. Kalman: Potp. aus der Operette: Die Bajadere; Viktor Sternau, Gesang: am Flügel:: Die Komponistin: O. Friedmann-C. Frydan: Du schöne Frau; b) Hochzeitsreise; c) Desdemona; W. Rosen: Darf ich um den nächsten Tango bitten ? L. Fall: Potp. aus der Operette Die Dollarprinzesin; V. Schertzinger: Komm, träum' mit mir das susse Märschen, walzerlied; H. Carlton: Micky Maus, Foxtrot. ★ **18.40:** Pentru tineret, causerie ţinută de Ludwig Unger; ★ **19.30:** Prin Austria, între Gutenstein şi Gaming, conf. ţinută de consilier Rudolf Holzer. ★ **20:** Orbul în regatul liniilor şi al culorilor, conf. ţinută de Oskar Baum (Praga). ★ **20.30:** Conf. ţinută de docent univ. dr. Oskar Ewald. ★ **21:** Ora, meteorul, programul zilei următoare. ★ **21.05:** Concert de pian executat de prof. Julius Isserlis. Arenski: Silhouettes, Zweite Suite für Zwei Klawiere, op. 23, am zweiten Flügel; Rita Isserlis; Isserlis: a) Souvenir Russe; b) Capriccio-Russe; Brahms: Paganini-Variationen; Paganini-Liszt: Camponella. ★ **21.40:** Quartet de coarde de Joseph Haydn op. No. 3 în esdur, op. 20 No. 3 în g-moll, executat de quartetul Sedlak-Winkler. ★ **22.40:** Concert seral executat de orchestra municipală din Baden, dirijat de dir. Karl Wiesmann. K. Wiesmann: Gross-Baden, Marsch; C. M. Ziehrer: Weana Mad'ln, walzer; F. v. Suppé: Ouv. zur Operette Das Modell; G. Boito: Phantasie aus der Oper Mefistofele; A. Oelschlegel: II Harfenserenade, violine: prof. R. Malcher Cello: G. Schenker, Harfe: H. Jelinek; V. Herbert: Potp. aus der operette Der Zauberer am Nil; K. Wiesmann: Aus der Kinderstube, humoristische Polka für zwei Babys (Oboen) und eine Grossmutter (Fagott); V. Parma: Intermezzo aus der Oper Xenya; K. Kratzl: Les dernières gouttes (Der letzte Tropfen), walzer; K. Komzak: Für lustige Leut', Potp.; A. Deisenhofer: Auf ins Stöck'l, Marsch.

525 m. RIGA 4 kw.

18: Concert poular. ★ 19: Conf. ü 20.03: Concert de orch. ★ 21: Noutăţi. ★ 21.25: Urmarea concertului. ★ 22.30: Muzică populară.

533 m. MÜNCHEN 4 kw.
239 m. NÜRENBERG 4 kw.
560 m. AUGSBURG 0.7 kw.
270 m. KAISERLAUTERN 0.7 kw.

7.45: Gimnastică matinală. ★ 13.15: Pentru agricultori. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Reportaj radiofonic. In continuare concert de plăci de gramofon. ★ 14.35: Ora, meteorul. ★ 17.25: Concert executat de quartetul radio. ★ 18: Pentru cpii. ★ 18.25: Concert executat de trio-ul radio. Beethoven: Uvertură. Gounod: Baletul din Margareta. Sauret: Melodie. Strauss: Vals. Teike: Alte Kameraden. ★ 19.25: Ora, meteorul.★ 20: Pentru lucrători. ★ 20.30: Conferinţă politică. ★ 21: Concert de ţiteră. Fucik: Marş. Lincke: Uvertură. Czibulka: Gavota. Schneider: Marş. ★ 21.45: Lectură. ★ 22.30: Concert. Bach: Preludiu. Mozart: Sonată. Brahms: Sonată.

550 m. BUDAPESTA 20 kw.

10.15: Concert al orch. Mandits. ★ 12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor. 14: Muzică de clopote dela biserica universităţii. ★ 13.05: Concert executat de orch. radio: Pot-pourri des oeuvres de Strauss. 2. Padilla: Serenade. 3. Polgar: Le ciel bleu etoilé. 4. Abraham: Levande-valse 5. Pesse: Saltarella. Eisemann: Il est resté a Buda. 7. Woods: A little kiss-fox. ★ 17: Pentru doamne. ★ 18: Conferinţă. ★ 18.30: Concert al orch. municipale, cu concursul d-lui Alexandre Sebestien (cello) dirijată de d-l Dezso Bor. ★ 19.35: Curs de limba engleză. ★ 20.10: Lectură. ★ 20.35: Concert al orch. de ţigani Alexander Bura. ★ 21.35: Sonate pentru vioară şi pian executate de d. Imre Stefaniai şi Ed. Zathureczky: 1) Mozart: „Do major", 2) Brahms: „Sol-major". In continuare concert de plăci de gramofon. ★ 23.45: Concert al orch. reg. 1 de honvezi, dirijată de d. Fricsay.

760 m. GENEVA 1.5 kw.

14: Semnol orar. ★ 21: Trans. fonografică. ★ 21.40: Loreley, emisiune teatrală.

298 şi 1071 m. HILVERSUM 10 kw.

11: Concert de orchestră. ★ 12.55: Concert executat de quintetul radio. ★ 15.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.40: Concert de orgă. ★ 16.40: Concert coral. ★ 20.50: Programul special în onoarea aniversării Majestăţei Sale regina Wilhelmina. ★ 22.20: Concert de pian★ 22.50: Concert popular. ★ 23.40: Concert de plăci de gramofon.

1411 m. VARŞOVIA 10 kw.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.15: Conf. ★ 17.115: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Curs de limba engleză. ★ 19: Muzică uşoară. ★ 20.20: Causerie. ★ 20.35: Concert de plăci de gramofon. ★20.45: Conf. agricolă. ★ 21.15: Prinţesa circului, operetă de Kalman. ★ 23: Feuilleton. ★ 24: Muzică de dans.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.

6.45: Meteorul pentru agricultori. ★ 7.30: Trans. din Berlin, Gimnastică. ★ 7.55: Meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, concert. ★ 11: Pentru şcolari. ★ 11.30: Ultimele ştiri. ★ 13: Curs de limba engleză. ★ 13.25: Meteorul pentru agricultori. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.55: Ora precisă a staţiunei Nauen. ★ 14.30: Ultimele ştiri. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Meteorul, cursul bursei ★ 16.45: Pentru doamne. ★ 17: Conf. ★ 17.30: Trans. din Berlin, concert.★18.30: Conf. despre Haydn. ★ 19: Pentru lucrători. ★ 19.30: Conf. socială. ★ 19.55: Curs de limba engleză. ★ 20.25: Pentru grădinari. ★ 20.55: Pentru agricultori.

1725 m. PARIS (CLICHY) 8 kw.

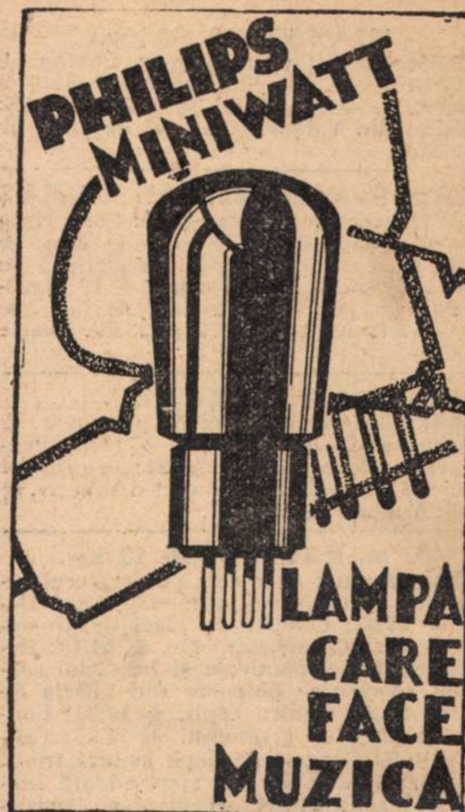
16: Concert al orchestrei radio. ★ 17.15: Transm. dela Conservatorul american din Fontainebleu. ★ 20: Causerie. ★ 20.30: Lectură. ★ 21: Radio-cabaret. ★ 21.45: Concert de sonate.

1875 m. HUIZEN 7 kw.

17.40: Concert vocal. ★ 21.40: Concert de orchestră. ★ 23.25: Concert de plăci de gramofon.

7 kw. KOWNO 1935 m.

10.50: Curs de limba lituană. ★ 20.20: Solo-uri de violoncel. ★ 21: Retrans. străine.



Marţi

2 Septembrie 1930

394 m. BUCUREŞTI 12 kw.

13: Plăci de gramofon.

13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării, semnal orar.

13.50: Plăci de gramofon.

18: Orch. Moţoi: Muzică uşoară şi românească.

19.30: D. G. Patriciu: Aspecte orăşeneşti.

19.45: Informaţiuni, semnal orar.

20: D-na dr. Jiedia Niculescu, docent univ.: „Colibacilii".

20.20: Plăci de gramofon (muzică românească).

UNIVERSITATEA RADIO DE VARĂ

20.40: D. prof. univ. Florinescu: Delta Dunării.

PROGRAMUL DE SEARĂ

21: Orch. Radio. Verdi: Uv. la opera „Puterea destinului"; Tschaikowsky: Suită din baletul „Dornröschen".

21.30: D. ing. Lupaş: Ultimele aparate de radio.

21.45: D. Radu Mihail, pian. Chopin: Sonata în si-minor; Chopin: Două valsuri.

22.15: Orch. Radio. Saint Saëns: Lebăda (solo de violoncel d. Drăghici); Dvorak: Vals No. 4; Tarynsen: Suită nordică; Tschaikowsky: Vals din opera „Eugen Onegin".

22.45: Informaţiuni.

221 m. HELSINGFORG 1.5 kw.
1800 m. LAHTI 35 kw.

19: Dialog radiofonic. ★ 20.15: Concert vocal. ★ 20.35: Conferinţă. ★ 21: Concert al orchestrei radio. ★ 22.20: Concert de plăci de gramofon.

325 m. BRESLAU 4 kw.
235 m. GLEIWITZ 4 kw.

16.50: Pentru copii. ★ 17.15: Concert al orchestrei radio. ★ 17.45: Ora literară. ★ 18: Concert al orchestrei radio. Berceuse, Gretschaninow. Adagio nach hebräischen Melodien, Bruch. Curt Becker (Cello). Kamarinskaia. Fantaisie über zwei russische Volkslieder, Glinka. ★ 18.30: Conferinţă astronomică. ★ 19.05: Conferinţă culturală. ★ 19.35: Pentru doamne. ★ 20: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Conferinţă. ★ 21.30: Concert distractiv al orchestrei radio. Deutscher Studentenmarsch, Siede. Lustspiel-Ouverture, Wappaus, Ein Sommerabend an der Nordsee. Walzer, Döring. Madrigal, Schmalstich. In einem türkischen Bazar, Dreyer. Masaniello. Walzer, Mezzacapo. Herzblattl. Polka Mazurka, Blon. Sprühende Funken. Marsch, Christ.★ 22.20: Concert depian din operele şi executat de Walter Niemann. ★ 23.15: Conferinţă politică.

4 kw. LEIPZIG 259 m.
319 m. DRESDA 0.7 kw.

11.30: Pentru şcoli. 13: Concert de plăci de gramofon. Muzică de cameră. Johann Rosenmüller: Suite aus „Studenten-Musik" (Leipzig 1654), bearbeitet von A. Schering. I. Paduane. II. Allemande. III. Courrante. IV. Ballo (Tanz). V. Sarabande. (Cambalo: Friedbert Sammler). 2) Wolfgang Amedeus Mozart: Konzert für Flöte und Harfe (C-dur), Köch. Verz. 299: I. Lebhaft. II. Ziemlich ruhig. III. Rondo. Bewegt. (Flöte: Kurt Günther. Harfe: Fritz Scharff). 3) Carl Ditters von Dittersdorf: Die Versteinerung des Phineus und seiner Freunde. Simfonie nach Ovids Metamorphosen. (D-dur). I. Ruhig bewegt. II. Lebhaft. III. Langsam. IV. Finale. Rasch: Menuete. ★ 19.05: Pentru doamne. ★ 20.40: Ora literară.★ 21.10: „Ifigienia in Taurida", operă în 4 acte de Glück. ★ 23.30: Meteorul, ştiri de presă, sport. In continuare, muzică de dans.

275 m. KÖNIGSBERG 4 kw.
453 m. DANZIG 0.7 kw.

14.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Pentru copii. ★ 17.30: Concert de fanfară. ★ 19.30: Pentru lucrători. ★ 20: Curs de limba franceză. ★ 20.30: Concert de pian. ★ 21.30: Trans. din Berlin. „Vesperele siciliene", operă în 5 acte de Verdi. In continuare, muzică de dans.

279 m. BRATISLAVA 0.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.20: Concert de orchestră. ★ 17.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Transm. din Praga. ★ 19.20: Concert. ★ 20.30: Transm. din Praga. ★ 21.30: Concert de solo-uri. ★ 22: Concert de orchestră. ★23: Transm. din Praga.

232 m. ZAGREB 0.7 kw.

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Serată jugoslavă. ★ 23.10: Transm. unui film sonor.

293 m. KOSICE 2.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Concert de orchestră. ★ 18.10: Concert de solo-uri. ★ 20.10: Pentru doamne. ★ 20.35: Pentru doamne. ★ 21.05: Concert de vioară.★ 21.35: Muzică de dans.★ 23.15: Transm. din Bratislava.

1.5 kw. KRAKOWIA 313 m.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Conferinţă. ★ 20.50: Transm. din Varşovia, concert de plăci de gramofon.

335 m. POZNAN 1.5 kw.

14.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 19: Concert de după amiază. ★ 20.25: Causerie. ★ 20.35: Curs de limba franceză. ★ 21: Audiţie nocturnă. ★ 23.15: Muzică de dans.

342 m. BRNO 2.4 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.20: Transm. din Bratislava. ★ 14.55: Transm. din Praga. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Transm. din Praga. ★ 23.15: Trans. din Bratislava.

350,5 m. BARCELONA 20 kw.

14: Concert executat de sextetul radio. ★ 19: Concert executat de trio-ul radio. ★ 23: Concert vocal.

356.3 m. LONDRA REGIONAL

13: Concert de orchestră. ★ 15: Concert de orchestră. ★ 18.15: Muzică de dans. ★ 20.15: Transm. unui vodevil. ★ 22.20: Emisiune teatrală.

360 m. STUTTGART 4 kw.
572 m. FREIBURG 1.5 kw.

13.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert al orch. radio. 1: Ouverture zu „Die Hochzeit des Figaro" Mozart 2. Andante aus der 2. Londoner Symphonie Haydn. 3. „Mia speranza adorata", Konzertarie Mozart (M. Schulz-Körner). 4: Bravour-Variationen über ein Thema von Mozart mit oblig. Flöte Adam (M. Schulz-Körner) 5. Suite campestre Amadei, a) Sonnenuntergang b) Im Walde, c) Abendglöckchen d) Salta rello. 6. Prolog der Nachtigall aus „Die Vögel" Braumfels (M. Schulz-Körner) 7. Walzerzwischenspiel aus „Kleider machen Leute" (Zemlinsky).

II.

1. Stadion-Marsch Siede. 2. Traumverloren, Walzer Translateur. 3. Liebesfreud Kreisler (M. Schulz-Körner) 4. Wiener Operetenrevue Robrecht. ★ 19.05. ★ 20.05: Conf. ★ 20.30: Concert cu arii ungare. ★ 21: Serată veselă, concert vocal şi instrumental. ★ 22.15: Concert al orch. filarmonice din Stutgart. 1. Ouverture zu „Die Nürnberger Puppe" Adam 2. Ballettmusik aus der Oper „Margarethe" (Faust) Gounod. 3. Kinderspiele, Suite Bizet. 4. Totentanz (Danse macabre) Saint-Saens.

III: Slawische Musik

1. In der Natur, Ouverture Dvorak. 2. Aus Böhmens Hain und Flur Smetana. 3. Idyyle und orientalischer Traum, Glazunov. 4. Aus der symphonischen Dichtung „Scherazade" Rimsky-Korsakow.

372 m. HAMBURG 4 kw.
339 m. BREMEN 1.5 kw.
360 m. HANNOVER 1.5 kw.
246 m. KIEL 1.5 kw.
219 m. FLENSBURG 1 kw.

17.15: Concert de şansonete. ★ 18: „O plimbare prin Londra", conferinţă. ★ Concertul virtuoşilor orbi. Paul Müller execută „Reverie" de Vieuxtemps şi Humoresque de Dvorak. Fritz Huhn execută „Invitaţie la dans" de Weber, Paul Müller cântă „Scene de Balet" de Beriot. ★ 19.10: Concert al orchestrei radio. ★ 20: Conferinţă pentru agricultori. 21: Vorspiel z. d. Oper „Tiefland", d'Albert. 2) Liebe, meinem Hass steh" zur Seite, Arie aus der Oper „Samson und Dalila", Saint-Saens, Gesungen von Margret Eibenschütz-Cords. 3) Polewetzkische Tänze aus der Oper „Fürst Igor", Borodin. 4) a) Weyla's Gesang, Hugo Wolf. b) Die Fussreise, Hugo Wolf. Gesungen von Bernhardt Jakschtat. 5) Rondo capriccioso, für Violine und Orchester, Saint-Saens, Gespielt von Konzertmeister Alexander Schneider. 6) Capriccio Italien, Tschaikowsky. 7) a) Mattinata, Leoncavallo. b) Les millions d'Arlequin, Drigo. Gesungen von Hans Depser. 8) Ouvertüre zu „Das Nachtager in Grenada", Kreutzer. 9) Vals lento (Küsse mich), Wellenkamp. Gesungen von Gertrude Ladendorf (zum ersten Male in der Norag). 10) Fantasie aus „Bajazzo", Leoncavallo. 11) a) Tango, Wollenkamp. b) Foxtrot, Wellenkamp (zum ersten Male in der Norag). 12) Wiener Kinder, Walzer, Josef Strauss. ★ 23.10: Actualităţi. ★ 23.30: Radio-cabaret.

8 kw. TOULOUSE 381 m.

14: Muzică de jazz. ★ 19: Muzică de dans. ★ 19.25: Concert de orch. ★ 20: Concert de chitare şi hawaiene. ★ 20.40: Solo-uri de vioară: M. Szymanowski: La Fontaine d'Aréthuse. Dvorak: Danse slave. L. Schwar: Berceuse écossaise. Cyril Scott: Air et danse nègre. Zaryski: Mazurka. Sarasate: Romance andalouse. ★ 21.15: Concert de arii. ★ 21.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.55: Cronica modei. ★ 22: Concert simfonic: H. Rabaud: Eglogue (1re partie). Mendelssohn: Andante del Symphonie italiene, (1re et 2-e parties). Wagner: Walkyrie, marche. Rakoczy: Marche hongroise. E. D'Albert: Un pays profond. Ganne: Le Cocorico. Bizet: Le Pecheur de perles. Lincke: Le ver luisant. Accordeon; Marceau: Accordeon. ★ Goublier: Gardaway. Puig: En peinard. Vacher: Frissonnette. Cayla: Quand le merle saute un pré. Cayla: Tiens-toi bien.

r al ziarului
fi închinat marelui
niment radiofonic:
ERNAŢIONALĂ
EROCHIMIE

CALITATE SUPERIOARĂ
ACUMULATORI
LEONIDAUTO
Preţuri joase

385 m. VILNA 0.5 kw.

13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Transm. din Varșovia, conferință și concert. ★ 20: Audiție literară. ★ 20.35: Transm. din Varșovia, concert de plăci de gramofon.

261.3 m. Postul NAȚIONAL ENGLEZ

13: Concert de balade. ★ 14: Concert cu muzică ușoară. ★ 17: Muzică de dans. ★ 17.30: Concert al orchestrei Principelui de Walles. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 19: Muzică de dans. ★ 20.45: Concert de flaut. ★ 21: Concert de promenadă. ★ 23.20: Muzică de dans.

403 m. BERNA 1.5 kw.

13.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 17.45: Pentru doamnele gospodine. ★ 21: Regisori și lucrările lor. ★ 21.30: Concert distractiv. ★ 23.15: Concert seral.

400 m. KATTOWICE 10 kw.

12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic și fanfara din turnul Notre Dame. ★ 13.05: Concetr de plăci de gramofon. ★ 14: Bul. meteorologic. ★ 14.10: Relache. ★ 17: Comunicate și buletinul asociației economice poloneze din Silezia de sus. ★ 17.20: Pentru copii. ★ 17.35: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Causerie. ★ 1: Concert de după amiază trans. din Varșovia. ★ 20: Un sfert ed oră literară.★ 20.15: Anunciuri diverse. Programul zilei următoare. Spectacolele săptămânii. Bel. cercetașilor. ★ 20.25: Causerie. ★ 20.50: Trans. din Varșovia „Aida" de Verdi. ★ 23: Feuilleton. ★ 23.15: Bul. meteor. Programul zilei următoare în limba franceză. Ultimele noutăți. Concert.

418 m. BERLIN 4 kw.
283 m. STETTIN 0.75 kw.
283 m. MAGDEBURG 1.5 kw.

15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Pentru doamne. ★ 16.40: Conferință medicală. ★ 17.05: Conferință literară. ★ 17.30: Concert al orchestrei radio. ★ 18.30: Pentru tineret. ★ 19: Cărți noui. ★ 20.05: Muzică dela hotel Kaiserhoff. ★ 21: Conferință literară. ★ 21.30: „Vesperele Siciliene", operă de Verdi.

424 m. MADRID 3 kw.

15: Concert executat de sextetul radio. ★ 21: Muzică de dans. ★ 23: Fragmente din opera „Bărbierul din Sevilla".

432 m. BELGRAD 2.5 kw.

11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.45: Concert executat de quartetul radio. ★ 18.05: Lectură. ★ 18.30: Concert al orchestrei de jazz. ★ 20.30: Emisiune teatrală. ★ 23.15: concert executat de quartetul radio.

436 m. STOCKHOLM 1.5 kw.
1348 m. MOTALLA 30 kw.

18: Concert de plăci de gramofon. ★ 19: Pentru copii. ★ 19.30: Povești. ★ 20: Program de cabaret. ★ 21.15: Concert. ★ 22.40: Literatură. ★ 23.10: Concert de orchestră.

441 m. ROMA 50 kw.

14.30: Concert cu muzică ușoară. ★ 17: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.30: Concert cu muzică variată. ★ 21.15: Jurnalul vorbit. ★ 22.05: Concert consacrat operelor lui Giuseppe Verdi.

473 m. LANGENBERG 40 kw.
234 m. MÜNSTER 3 kw.
453 m. AACHEN 1,5 kw.
227 m. KOLN 10 kw.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.05: Concert al orch. radio. ★ 15.30: Pentru gospodine. ★ 17.45: Literatură. ★ 18.30: Concert al orch. radio. 1. Grieg: Huldigungsmarsch; 2. Auber: Ouverture zur Oper „Das eherne Pferd"; 3. Weber Melodien aus der Oper „Preziosa"; 4. Wagner: Preislied aus der Oper „Die Meistersinger von Nürnberg"; 5. Urbach: Melodien aus Lortzingschen Opern; 6. Fucik: Traumideale, Walzer; 7. Kalman: Potpourri au der Operette „Die Faschingsfee". ★ 20.40: Pentru agricultori. ★ 21.30: „Cocoșul roșu", tragi-comedie de Gerardt Hauptmann.

489.4 m. ZÜRICH 0.6 kw.

16: Concert al orch. radio. ★ 17: Concert dela hotel Caldton. ★ 18.15: Pentru tineret. 21: Concert de suite și muzică de balet. ★ 21.30: Serată populară. ★ 22.20: Concert distractiv al orch. radio.

496.7 m. OSLO 1.5 kw.

17.45: Concert de orchestră. ★ 18.45: Pentru gospodine. ★ 19.45: Causerie. ★ 20.30: Curs de limba engleză. ★ 21: Concert al orchestrei radio. ★ 22: Concert coral. ★ 23.40: Emisiune teatrală. ★ 24.15: Muzică de dans.

501 m. MILANO 7 kw.

13.15: Concert cu muzică variată. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.30: Ora literară. ★ 21.40: Muzică de cameră.

508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.

18: Concert executat de trio-ul radio. ★ 19.15: Causerie. ★ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21.15: Concert al orch. radio. ★ 22: Cronica actualității.

S'a pus sub tipar

Catalogul Oficial

al celei de a

2-a Expoziție Internațională

DE RADIO ȘI AEROCHIMIE

7—28 Septembrie 1930

Un ghid complect al Expoziției de radio și în acelaș timp o icoană a mișcării radiofonice din țară și străinătate.

Editura Radio și Radiofonia

Acest catalog va fi distribuit vizitatorilor Expoziției din întreaga țară.

Pentru anunciuri și reclame în acest catalog, a se adresa Ad-ței Radio și Radiofonia, București str. Const. Mille 11.

516.3 m. VIENA 15 kw.
453.2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.
283.5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.
245.9 m. LINZ 0.5 kw.
352.5 m. GRATZ 5 kw.

12: Concert de dimineață executat de capela Bert Silving. Rossini: Ouv. zur Oper Die Belagerung von Korinth; Czibulka: Wintermärchen, walzer; Drigo: Das Erwachen der Blumen, Ballttsuite; Quartettsuite: 1) E. Berté: Spieluhrszene aus Kaiserliebchen; 2) Wulwek: Klänge, der Puszta; 3) Dela Cerda: Ich möcht' dir gern was Liebes sagen! Drescher: Aletter-Quadrille; Brahms:: Rhapsodie No. 4 (G. Becce); Grünfeld: Romanze (Arr. Wilke); Murzill: Souvenir de Lehar; Siede: Eine Schachtel Soldaten; Morena: Radiowellen, potp.; Meisel-Platen: Ich träum' vom ersten Kuss, Lied und Tango; M. Roland: Liebe und Trompetenblasen, Marschlied; Friedrich Holländer: a) Zwei glücklinche Tage, Tango; b) Heut' bin ich dein Kavalier, Marschlied; B. Silving: Am Sommerheidenweg; C. M. Ziehrer: Singen, lachen, tanzen, walzer; Rollins: Süss singt dein Mädel Gute Nacht, Lied und Tango; R. Allan: Argentina Paso doble; H. Leopoldi: Mein Schatz ist ein Matrose, Marschlied. ★ **14:** Concert de plăci de gramofon cu muzică vieneză. ★ **16.15:** Concert de după amiază executat de orch. Emil Bauer. E. Künnecke: Ouv. zu Coeur As. (E. Bauer); K. Komzak: Badner Madin, walzer (E. Bauer); S. Delibes: Phantasie aus dem Ballett Sylvia (E. Tavan); J. Weinberger: Böhmische Polka und Furiant aus der Oper Schwanda, der Dudelsackpfeifer (E. Bauer); W. A. Ketelbey: Phantom-Melodie; F. Lehar: Potp. aus Die lustige Witwe; G. Mahler: Rheinlegendchen (F. Eber); M. Reger: Humoreske (F. Eber); R. Montague: T'chaka, afrikanische Suite; a) Vor der Schlacht; b) Mondnacht; c) Kriegstanz; F. v. Blon: Mit Standarten, Marsch. ★ 18: Vrem să jucăm de Editha Mayerhofer. ★ **18.25:** Conf. ținută de prof. univ. dr. Albert Müller-Deham. ★ **18.50:** Expoziția de vitrine, conf. ținută de dr. Leo Klemensiewwicz. ★ **19:** Conf. agricolă ținută de ing. Josef Schwarz. ★ **19.30:** Drumurile pe Alpi odinioară și acum, reportaj ținut de dr. Richard Pittoni. ★ **20:** Insula germană iglau, conf. ținută de dr. Karl Hans Strobl. ★ **20.25:** Ora, meteorul, programul zilei următoare. ★ **20.30:** Trans. dela opera de stat O noapte în Veneția, operă comică în 3 acte de Strauss. In continuare, concert seral executat de capela de jazz Charly Gaudriot. H. Arnold: Ich bin verliebt in dich!, Onestep; W. Grosz: Hoboken-Song, Foxtrot; D. Somers: Ungarische Melodien, Foxtrot; E. Goldberg: Sag' mir etwas Liebes, Slowfoxtrot; E. Goldberg: Sag' mir etwas Liebes, Slowfoxtrot; A. Fiebich: Poem (arr. als engl. Waltz von H. Schneider); A. Lange: Russische Phantasie, Foxtrot; E. Kalman: Tango aus der Operette das Veilchen vom Montmartre; D. Dauber: In deinen Augen, Tango; C. Ibanez: Lo studente Passa. Onestep; H. Arnold: Du nur allein bist das Glück!, Blues; Ch. Loube: Dorothea, Foxtrot; R. Tauber: Ich glaub' nie mehr an eine Frau!, engl. Waltz; Saxophonsolo; Charly Gaudriot; H. Brown: Tanz der Holzpuppen, Foxtrot; W. Jurman: Veronika, der Lenz ist da, Foxtrot.

525 m. RIGA 4 kw.

18: Concert consacrat operelor lui Tschaikowsky. ★ 20.03: Concert popular. ★ 21: Noutăți. ★ 21.25: Urmarea concertului. ★ Muzică de jazz.

533 m. MÜNCHEN 4 kw.
239 m. NÜRENBERG 4 kw.
560 m. AUGSBURG 0.7 kw.
270 m. KAISERLAUTERN 0.7 kw.

7.45: Gimnastică matinală. ★ 12.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Concert de plăci deg ramofon. ★ 16.10: Pentru gospodine. ★ 17.25: Concert de bandonion. ★ 17.55: Lectură. ★ 18.25: Concert al orchestrei radio. ★ 20.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.15: 's Nullerl, piesă muzicală de Carl Morre. ★ 22.45: Concert. Vivaldi: Sonată în B-Dur. Schumann: Andante din concertul de violoncel. Popper: Poloneza de concert în D-Moll. Reger: Romanță în G-Dur. Goens: Scherzo în D-Dur.

550 m. BUDAPESTA 20 kw.

10.15: Concert al orch. funcționarilor P. T. T. ★ 12.10: Serviciul internațional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzica de clopote dela biserica universității. ★ 13.05: Concert cu concursul doamnei Vandor (canto) și al d-rei Gyöngyösy (cello. La pian: d. Kazacsay. ★ 17: Pentru copii. ★ 18: Lectură. ★ 18.30: Concert al orch. Fejes dela cafeneaua Ostanda: 1. Suppé: Poete et paysan, ouv. 2. Lincke: L'amour refusé-valse. 3. Liszt: II. rapsodie hongroise. 4. L. Fall: Potp. de l'opperette „La femme divorcée". 5. a. Meisel: Erika tango. b. Szanto-Kalmar: La nuit est notre temointango. c. Brown: Singing in the rainfox. ★ 19.35: Poșta radio-amatorilor. ★ 20.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.15: Lectură. ★ 21.35: Concert al orch. dela opera regală ungară, dirijată de d. Otto Berg. Fragmente din opere, cu concursul d-lui d. Francois Szekelyhidy, Francois Szende, doamnele Gitta Halasz și Marie Budanovits. In continuare, concert al orch. de țigani Jenö Pertis dela Hotel Britania.

760 m. GENEVA 1.5 kw.

14.30: Trans. fonografică. ★ 22: Serată marină.

298 și 1071 m. HILVERSUM 10 kw.

1.55: Concert executat de quintetul radio. ★ 20.41: Concert al orchestrei radio. ★ 22.55: Transm. unei reviste. ★ 24.10: Concert de plăci de gramofon.

1411 m. VARȘOVIA 10 kw.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 11.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Conf. ★ 19: Concert popular. ★ 20.20: Bursa agricolă. ★ 20.50: Traviata de Verdi la plăci de gramofon. ★ 23.20: Conf.

1444 m. PARIS (EIFFEL) 12 kw.

19.45: Jurnal vorbit. ★ 21.10: Meteorul. ★ 21.20: Concert al orch. Radio.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.

6.45: Meteorul pentru agricultori. ★ 7.30: Trans. din Berlin, Gimnastică. ★ 7.55: Meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, concert matinal. ★ 11: Conf. despre expoziția din Leipzig. ★ 11.30: Ultimele știri. ★ 13: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.55: Ora precisă a stațiunei Nauen. ★ 14.30: Ultimele știri. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 16: Conf. radiofonică. ★ 16.30: Met., cursul bursei. ★ 17: Conf. pedagogică. ★ 17.30: Trans. din Leipzig, concert. ★ 18.30: Conf. higienică. ★ 19: Dialog radiofonic. ★ 19.30: Curs de limba franceză. ★ 19.55: Richard Wagner, regisor. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

1725 m. PARIS (CLICHY) 8 kw.

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.45: Radio-concert. ★ 20: Cronica literară. ★ 20.30: Conferință medicală. ★ 21: Concert al orchestrei radio.

1875 m. HUIZEN 7 kw.

17.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.55: Causerie. ★ 20.41: Concert de orchestră. ★ 23.40: Concert de plăci de gramofon.

7 kw. KOWNO 1935 m.

20: Causerie. ★ 21: Intermezzo muzical. ★ 21.30: Cronica străină. ★ 22.15: Causerie. ★ 22.45: Muzică de cameră. ★ 23.10: Dialog în limba franceză.

Miercuri

3 Septmbrie 1930

394 m. BUCUREȘTI 12 kw.

13: Plăci de gramofon.

13.30: Informațiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării, semnal orar.

13.50: Plăci de gramofon.

18: Orch. Radio. Cezar Cui: Uv. la „Fiul Mandarinului"; Jos. Strauss: Roze de toamnă, vals; Massenet: Fantezie din opera „Werther"; Mussorgski: Gopak; Sinding: Vals; Fr. Schubert: Partea II-a din simfonia si-minor; Manfreud: Un rêve de carnaval; Lehar: Divertisment din opera „Jacheta galbenă".

19.30: D. Mircea Grigorescu: Legende despre comori.

19.45: Informațiuni, semnal orar.

20: Plăci de gramofon (muzică românească).

UNIVERSITATEA RADIO DE VARĂ

20.40: D. prof. Radu Vulpe: Dobrogea de altădată.

PROGRAMUL DE SEARĂ

21: D. Sandu Albu, vioară. Händel: Sonată în la major; Beethoven: Romanță în sol major; Milhaud: Corcovado; Debussy: Fata cu păr bălai; Wieniawsky: Scherzo-Tarantelle.

21.30: D. Liviu Nasta: Politica externă.

21.45: D. Niculescu-Bassu, dela Opera Română, canto. Löwe: Ceasul; Duparc: La vague et la cloche; Boïto: Mefistofele, prolog Ave Signor; Cosmovici: Peste vârfuri.

22.15: D. Cazana, violoncel. Bocherini: Concert în si be mol (3 părți); Granados: Intermezzo din Goyescas; Popper: Spinnlied.

13: Plăci de gramofon.

13.30: Informațiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării, semnal orar.

13.50: Plăci de gramofon.

18: Orch. Gr. Dinicu, muzică usoară și românească.

19.30: D. Romulus Dianu: Insula Ada-Kale.

19.45: Informațiuni, semnal orar.

20: Plăci de gramofon (muzică românească).

221 m. HELSINGFORS 1,5 kw.
1800 m. LAHTI 35 kw.

19: Pentru copii. ★ 20.15: Conferință. ★ 21.25: Concert de acordeoane. ★ 21.45: Concert al orchestrei de jazz.

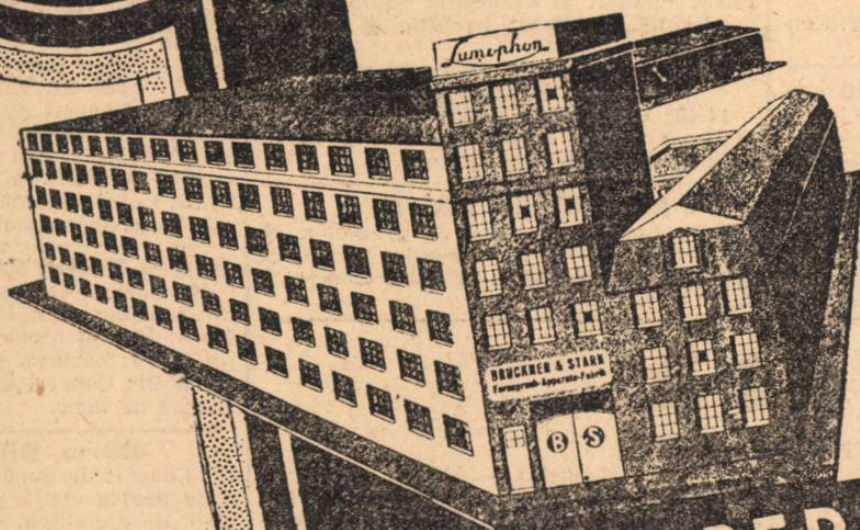
325 m. BRESLAU 4 kw.
235 m. GLEIWITZ 4 kw.

16.35: Pentru doamne. ★ 17: Lectură. ★ 17.15: Lied-uri de Schubert (canto). ★ 18: Concert cu muzică de cameră. ★ 18.30: Pentru părinți. ★ 20: Conferință. ★ 21.30: Concert vocal acompaniat de pian. ★ 22: Serată veselă. ★ 22.25: Concert executat de quartetul radio. ★ 23.30: Literatură și muzică.

4 kw. LEIPZIG 259 m.
319 m. DRESDA 0.7 kw.

11.50: Pentru gospodine.★13: Con. de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru tineret.★17.30: Concert de după amiază, transm. din Königsberg. ★ 19: Conferință muzicală, trans. din Königsberg. ★ 20.05: Conferință. ★ 20.30: Concert simfonic. 1) HHugo Kann: Ouvertüre „Am Rhein", Werk 90. 2) Ignaz Lachner: Ouvertüre zur Oper „Loreley". 3) Richard Wagner: Siegfrieds Rheinfahrt aus der Oper „Götterdämmerung". II. Der deutsche Rhein. Eine Hörfolge von Andreas Zeitler. III. 4) Robert Schumann: Dritte (rheinische) Simfonie (Es-dur), Werk 97: I. Lebhaft. II. Scherzo (Sehr mässig). III. Nicht schnell. IV. Feierlich. V. Lebhaft. ★ 22.30: Concert de țiteră. ★ 23.30: Concert de balade vesele. ★ 24: Concert distractiv la plăci de gramofon.

Lumophon
LA EXPOZIŢIA DE RADIO DIN BUCUREŞTI
VA PREZENTA ULTIMELE NOUTĂŢI DE APARATE, TIPURI 1930 CARI VOR FACE SENZAŢIE
Raţionalizarea fabricaţiunei şi mărirea laboratoarelor
LUMOPHON
a permis să oferim amatorilor aparate înzestrate cu ultimele perfecţiuni technice a căror selectivitate şi putere precum şi frumuseţea sunetului redat, sunt minnni realizate în domeniul radiofonic
Perlele expoziţiei vor fi:
NOILE MODELE LUMOPHON!



REP. GEN. L. JOSEFSOHN
STR. SMÂRDAN 13 · TEL. 365/81

276 m. KÖNIGSBERG 4 kw.,
453 m. DANZIG 0.7 kw.

14.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Pentru copii. ★ 17: Concert al orch. radio. 1. Vorspiel zum 3. Akt „Die Meistersinger von Nürnberg", von Wagner; 2. Zwischnspiel z. 2 Act d. Op. „Die Königin von Saba", von Goldmark; 3. Intermezzo a. d. Op. „Tiefland", von d'Albert; 4. Zwischenspiel a. d. Op. „Chowansehina", von Moussorgski; 5. Vorspiel z. letzen Akt „Traviata", v. Verdi; 6. Orchesterzwischenspiel a. „Manon Lescaut', von Puccini; 7. Vorspiel z. 2. Akt d. Op. „Kuhreigen", von Kienzl; 8. a) Intermezzo sinfonico a. d. Op. „Cavalleria rusticana", von Mascagni; b) Intermezzo a. d. Op. „Der Bajazzo", von Leoncavallo; 9. Drei Zwischenspiele aus der Oper „Carmen", von Bizet; 10. Intermezzo aus der Oper „Hoffmans Erzählungen", von Offenbach. ★ 18.35: Pentru părinţi. ★ 19.50: Concert executat de trio-ul Ninke. ★ 20.20: Curs de Jiu-Jitsu. ★ 21.30: Serată distractivă. ★ 23.30: Trans. din Berlin, muzică de dans.

279 m. BRATISLAVA 0.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.10: Conferinţă. ★ 13.20: Concert de orchestră. ★ 18: Concert. ★ 19: Concert. ★ 20.05: Pentru copii. ★ 20.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.35: Concert de solo-uri. ★ 21: Transm. din Mor. Ostrava. ★ 22: Transm. din Praga.

293 m. KOSICE 2.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Concert de fanfară. ★ 18.10: Pentru copii. ★ 20.30: Transm. din Praga. ★ 21: Transm. din Mor. Ostrava. ★ 22: Transm. din Praga.

1.5 kw. KRAKOWIA 313 m.

18.20: Un sfert de oră de scouting. ★ 20.20: Conferinţă. ★ 21: Jurnalul presei. ★ 21.15: Transm. din Varşovia, concert. ★ 23.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 24: Muzică de dans.

342 m. BRNO 2.4 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.20: Transm. din Bratislava. ★ 14.55: Trans. din Praga. ★ 19.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Transm. din Praga.

356.3 m. LONDRA REGIONAL

13: Concert de orgă. ★ 14: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.30: Concert cu muzică uşoară. ★ 18.15: Muzică de dans. ★ 19.40: Concert cu muzică din opere. ★ 21: Concert de promenadă. ★ 23.05: Muzică de dans.

350.5 m. BARCELONA 3.5 kw.

14: Concert executat de sextetul radio. ★ 19: Concert executat de trio-ul radio. ★ 23.05: Concert al orch. radio.

360 m. STUTTGART 4 kw.
572 m. FREIBURG 1.5 kw.

13: Concert de promenadă. ★ 14: Concert de plăci de gramofon. ★ 16. Pentru tineret. ★ 17: Concert al orch. radio: 1. Ouvertüre zu „Tancred", Rossini; 2. Suite ballet moderne, Armandola; 3. a) Pescatori di perle, b) Nonna sorridi, c) Nella notte, Tosti. (Else Werth). II. 1. Berceuse, Hartmann; 2. a) Hirschlein ging im Wald spazieren, b) Preciosas Srüchlein, c) Schmetterling, Cornelius. (Else Werth); 3. Elegie für Streichorchester, Niemann. III.— 1. Ländler. 2. Serbische Weisen, Hans Gal. 3. Slowakischer Tanz, Felber. 4. Czardas (ungarisch), Grosmann. 5. Böhmische Polka, Weinberger. ★ 19.05: Conf. ★ 19.35: Conf. ★ 20.30: Concert simfonic: 1. Vierte Symphonie in f-moll, op. 36 Tschaikowsky. Andante in modo di canzona. Scherzo: Pizzicato ostinato. Finale: Allegro con fuoco. 2. Gesichte, Phantastische Miniaturen für kleines Orchester op. 29, Sekles. 3. Violinkonzert Nr. 5 in A-Dur, Mozart. Allegro aperto. Adagio. Tempo di menuetto. Allegro. 4. „Carneval", Ouvertüre für groses Orchester op. 92, Dvorak. ★ 22: Emisiune teatrală veselă. ★ 22.30: Conf. şi concert vocal.

372 m. HAMBURG 4 kw.
339 m. BREMEN 1.5 kw.
360 m. HANNOVER 1.5 kw.
246 m. KIEL 1.5 kw.
219 m. FLENSBURG 1 kw.

17: Concert consacrat operelor lui Niels Otto Raasted. 18.30: Conf. despre copii. ★ 19.20: Concert al orchestrei radio. ★ 20: Conferinţă despre Joh. Georg. Hamann. ★ 20.25: Sport. ★ 21: Concert de fanfară. ★ 22: „Mystik", serată literaro-muzicală. ★ 23.30: Actualităţi.★ 23.50: Muzică dela restaurantul Ostermann.

8 kw. TOULOUSE 381 m.

14: Concert de valsuri. ★ 19: Muzică de dans. ★ 19.25: Concert de duo-uri şi trio-uri. ★ 20: Concert cu cântece spaniole. ★ 20.40: Muzică militară. ★ 21.15: Concert consacrat operetelor; Fiorito: No, No, Nanette. Dreamer Of Dreams. Want to Be happi. Strauss: Reve de Valse. Reve de Valse. Piccolo Tsin-Tsin. Planquette: Les Cloches de Corneville, fantasie. Première partie. Deuxième partie. Romberg: Le chant du désert. Lehar: Frédérique. O ma bien aimée. ★ 22: Concert de orch.: I. Esprit Viennois, marche. Mezzacapo. 2. Robin des bois, ouverture, Weber-Tavan. 3. La Chaste Suzane fantaisie, J. Gilbert-Mouton. 4. Nid d'amour, valse. Waldteufel. 5. La favorite, grande sélection, Donizetti-Tavan. 6. Une matinée chez les hannetons, fantaisie originale E. Mercier, Perpignan. 7. La Morena, caprice espagnol, Chaminade. 8. Marches nuptiale d'une poupée, Ch. Lecocq.

385 m. VILNA 0.5 kw.

13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Transm. din Varşovia, pentru copii. ★ 20.25: Recital de canto. ★ 21: Transm. din Varşovia, muzică de dans.

261.3 m. Postul NAŢIONAL ENGLEZ

14: Concert cu muzică uşoară. ★ 15: Concert de balade. ★ 17: Concert de orch. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 20: Conferinţă. ★ 20.45: Concert vocal şi instrumental. ★ 23: Conferinţă. ★ 23.25: Concert al orchestrei radio. ★ 24: Muzică de dans.

403 m. BERNA 1.5 kw.

13.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18.45: Penmofon. ★ 21: Concert de fanfară. ★ 21.30: tru copii. ★ 19.15: Concert de plăci de gra-Serată veselă. ★ 23.15: Serată veselă. ★ 23.15: Concert nocturn.

400 m. KATTOWICE 10 kw.

12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic şi fanfara din turnul Notre Dame. ★ 13.05: Concert de plăci de gramofon: ★ 13.30: Pentru copii. ★ 14: Bul. meteorologic. ★ 14.10: Relache. ★ 17: Comunicate şi buletinul asociaţiei economice poloneze din Silezia de sus. ★ 17.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Conf. despre literatura sileziană. ★ 19: Audiţie populară. ★ 20: Un sfert de oră literară. ★ 20.15: Anunciuri diverse. Programul zilei următoare. Spectacolele săptămânii. ★ 20.30: Conf. Semnal orar dela observatorul astronomic.★ 21: Bul. sportiv.★ 21.15: Concert de solo-uri trans. din Varşovia. ★ 21.55: Un sfert de oră literară. ★ 22.10: Concert de solo-uri (urmare). ★ 23: Feuilleton. ★ 23.15: Bul. metear. Programul zilei următoare în limba franceză. Ultimele noutăţi. ★ 24: Cutia cu scrisori în limba franceză.

432 m. BELGRAD 2.5 kw.

13.45: Concert de armonici cu arii populare. ★ 18.05: Pentru copii. ★ 18.30: Concert executat de quartetul radio. ★ 21.30: Concert executat de quartetul radio. ★ 22.45: Concert vocal cu arii populare.★ 23.15: Arii populare la plăci de gramofon.

418 m. BERLIN 4 kw.
283 m. STETTIN 0.75 kw.
283 m. MAGDEBURG 1.5 kw.

15: Concert de plăci de gramofon.★16.40: Pentru tineret. ★ 17.30: Concert al orchestrei radio. ★19: Conferinţă muzicală. ★ 19.55: Pentru lucrători. ★ 20: Concert al orchestrei Stupel. ★ 21.30: „Wachtel singt bei Kroll", piesă de Brennert. In continuare, muzică de dans.

436 m. STOCKHOLM 1.5 kw.
1348 m. MOTALLA 30 kw.

18: Concert de plăci de gramofon. ★ 19: Concert de solo-uri. ★ 20: Causerie despre dansurile populare. ★ 20.30: Concert. ★ 22.40: Dansuri vechi. ★ 23.30: Muzică de dans la plăci de gramofon.

441 m. ROMA 50 kw.

14.30: Concert executat de quintetul radio ★ 18.30: Concert vocal şi instrumental. ★ 21.30: Radio-sport. ★ 22.05: Concert simfonic.

PHILIPS MINIWATT
LAMPA CARE FACE MUZICA

473 m. LANGENBERG 40 kw.
234 m. MÜNSTER 3 kw.
453 m. AACHEN 1,5 kw.
227 m. KOLN 10 kw.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.05: Conert al orch. radio. ★ 15.30: Pentru gospodine. ★ 16: Pentru fetele tinere. ★ 17.05: Cărţi noi. ★ 18.10: Pentru doamne. ★ 18.30: Concert al orch. radio. 1. Reissiger: Nero-Ouverture; 2. Nevin: Ein Tag in Vehedig, romantische Suite; 3. Schubert: Sherzo und Adagio a. d. Es-dur-Streichquartett: 4. Sibelius: Finlandia sinfonisches Gedicht; 5. Tschaikowski: Hopak, kleinrussischer Kosakentanz. ★ 20.15: Pentru lucrători. ★ 21: Serată consacrată lui Josef Plaut. In continuare, muzică de dans.

489.4 m. ZÜRICH 0.6 kw.

14: Concert al orch. radio. ★ 16: Concert de plăci de gramofon consacrat operelor lui Schubert. ★ 18.50: Pentru tineret. ★ 21: Concert de orchestră.★ 22: Concert cu muzică din opere.

496.7 m. OSLO 1.5 kw.

18: Concert de orchestră. ★ 19: Pentru fetele tinere. ★ 19.40: Curs de limba franceză. ★ 21: Concert al orchestrei radio. ★ 23.40: Muzică de dans la plăci de gramofon.

501 m. MILANO 7 kw.

13.15: Concert cu muzică variată. ★ 20.30: Muzică variată. ★ 21.40: Concert cu muzică din operete.

508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.

18: Matineu dansant. ★ 19.15: Conf. asupra dansurilor moderne. ★ 19.30: Concert executat de trio-ul radio. ★ 21.15: Concert al orch. radio. ★ 22: Concert simfonic.

516.3 m. VIENA 15 kw.
453.2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.
283.5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.
245.9 m. LINZ 0.5 kw.
352.5 m. GRATZ 5 kw.

12: Concert de plăci de gramofon consacrat operelor lui Mendelssohn-Bartholdy. ★ **13:** Concert de amiază executat de capela dr. Ph. dela Cerda. H. Konrad: Auf stolzer Höhe, Marsch; W. A. Mozart: Ouv. zur Oper Der Schauspieldirektor (Haensch); J Raynel: Ein Wort von dir, Lied; L. Ascher: Zieh nicht fort, Kamerad (F. Loll); F. Urbach: Im Sonnenwagen Gounods, Phantasie; A. Provaznik: Valse joyeuse (B. Leopold); R. Tauber: Es war einmal ein Frühlingstraum (N. Dostal); A. Egen-F. German: Es Sprach der weise Marabu, Tango (F. Ralph); D. Popper: Ungarische Rhapsodie (O. Lindemann); G. Verdi: Phantasie aus der Oper Aida (Tavan); Steph. Weiss-Fox: Ein bisschen Jazz und Liebe; Karl Zimmer: Schweizer Schützengilde, Charakterstück; H. Weber: Unser Strauss, III, Potp.; W. Kollo: Sein Milljöh (N. Dostal); H. Waens: O. Karolina, Marschlied (C Robrecht). ★ **16.15:** Concert de după amiază al capelei I Geiger, cu concursul d-lor Lona şi Edmund Foltermayer (muzică internaţională). Ketelbey: Chal Ramano, Ouverture; Cremieux: Quand l'amour meurt; Lindemann: Wolgaklänge; R. Felber: Zwei slowakische Tänze; Puccini: Phantasie aus der Oper Die Bohème; Pachernegg Altsteirische Spiele und Tanzmusik; a) Bauernmarsch; b) Tafelmusik; c) Arie; d) Altsteirischer Walzer; e) Ländler; f) Bäurischer Ianz (Gstrampfter); M. Geiger: Romania, Potp.; Myddleton: Negertraum; Tauber: Ilona, ungarisches Liederpotp. ★ **18.50:** Conf. ţinută de dr. Wilhelm Brandenstein. ★ 19.20: Conf. agricolă ţinută de prof. Fritz Bodo. ★ **19.50:** Ce aduce expoziţia de toamnă din Viena" conf. ţinută de Dr. Paul Stetter. ★ 20: „Despre voiaj" conf. ţinută de Albrecht Colerus. ★ **20.30:** Conf. ţinută de Guide Zernatto. ★ **21:** Ora, meteorul, progr. zilei următoare. ★ **21.05:** Richard Kuhnelt citeşte din propriile-i opere cuvânt introductiv de d. Dr. Erich Korningen. ★ **21.45:** Concert de vioară executat de Felix Eyle, la pian Prof. Otto Schulhof. Mozart: Violinkonzert Es-dur K.-V. 268; Szymanowsky: Mythes (Trois Poèmes); Logan: Indian Song; Boulanger: Cortège; Paganini: 24 Capricci. ★ **22.45:** Concert coral executat de orch. Silving-Geissler. Nedbal: Grob-Mazur aus Polenblut — Jos. Strauss: Dorfschwalben aus Osterreich — Lehar: Ouvertüre zur Operette „Das Land des Lächelns (Arr. Hruby); H. Dostal: Sehnsucht, Harfentrio; Schubert-Berté: Mädel, die Strude der Liebe ist da!, Lied; Joh. Straub: Potpourri aus des Operette „Wiener Blut"; L. Gruber: Müssen's Tuberosen sein!, Lied der Bescheidenheit; Engel-Berger: Lied und Tanz-Suite aus der Operette „Bubi"; Komzak: Wiener Spaziergänge, Potpouri; E. u. G. Geiger: Ein Blick in's Auge; Lehar: Wiener Madel, Marsch.

525 m. RIGA 4 kw.

17.30: Concert de după amiază. ★ 19: Conf. ★ 20.03: Concert de orch. ü 21: Noutăţi. ★ 21.25: Urmarea concertului. ★ 22.30: 22.30: Muzică populară.

533 m. MÜNCHEN 4 kw.
239 m. NÜRENBERG 4 kw.
560 m. AUGSBURG 0.7 kw.
270 m. KAISERLAUTERN 0.7 kw.

7.45: Gimnastică matinală. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.25: Concert executat de trio-ul radio. Keler-Bela: Uvertură. Moussorgsky: Fantesie din opera Boris Godunow. Noren: Cântec de leagăn. Suppe: Potpouri din Boccaccio. Fetras: Marş. ★ 18.25: Pentru copii.★ 19.45: Concert de arii şi duete. ★ 20.15: Conferinţă literară. ★ 20.45: Conferinţă technică. ★ 21.15: Concert al orchestrei radio. Sullivan: Mikado-marş. Suppe: Boccaccio. Strauss: Marş, concert de lied-uri spaniole. Strauss: Marşul din Voevodul Ţiganilor. Fall: Marş. ★ 22.45: Conferinţă. ★ 23.45: Concert şi muzică de dans al capelei Hugo Weiss.

550 m. BUDAPESTA 20 kw.

10.15: Concert al orch. reg 1 de honvezi dirijată de d. Fricsay. ★ 12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote dela biserica universităţii. ★ 13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Curs de semnale Morse. ★ 17.10: Lectură. ★ 18: Lectură. ★ 18.30: Concert al orch. de ţigani Charles Bura. ★ 19.45: Lectură. ★ 20.15: Concert de orch. dirijat de d. Otto Berg. Fragmente din baletul „Naila" de Delibes. ★ 21.30: Reprezentaţie în studio. In continuare, concert al orch. de ţigani Jeno Farkas dela cafeneaua Spolarich.

760 m. GENEVA 1.5 kw.

18: Concert cu muzică variată. ★ 22: Concert de orch.

298 şi 1071 m. HILVERSUM 10 kw.

Miercuri lipseşte.

1411 m. VARŞOVIA 10 kw.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 11.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.10: Pentru cercetaşi. ★ 18.35: Cronica radiofonică. ★ 19: Concert popular. ★ 20.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.45: Pentru agricultori. ★ 21.15: Concert de solouri. ★ 22: Un sfert de oră literară. ★ 22.15: Continuarea concertului. ★ 24: Muzică de dans.

1444 m. PARIS (EIFFEL) 12 kw.

19.45: Jurnal vorbit. ★ 21.10: Meteorul. ★ 21.20: Concert al orch. Radio.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.

6.45: Meteorul pentru agricultori. ★ 7.30: Trans. din Berlin, Gimnastică. ★ 7.55: Meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, concert. ★ 10: Concert de plăci de gramofon. ★ 11.30: Ultimele ştiri. ★ 11.35: Comunicatele asoc. municipale. ★ 13: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.55: Ora precisă a staţiunei Nauen. ★ 14.30: Ultimele ştiri. ★ 15: Concert de plăci de gramofon. 15.45: Pentru copii. ★ 16.30: Met., cursul bursei. ★ 16.45: Pentru doamne. ★ 17: Conf. technică. ★ 17.30: Trans. din Leipzig, concert. ★ 18.30: Conf. muzicală. ★ 19: Pentru funcţionari. ★ 19.30: Conf. muzicală. ★ 19.55: Curs de limba spaniolă. ★ 20.25: Pentru funcţionari. ★ 20.55: Met. pentru agricultori.

1725 m. PARIS (CLICHY) 8 kw.

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.45: Concert al orchestrei radio. ★ 20: Conferinţă. ★ 20.30: Lectură. ★ 21: Radio-concert.

1875 m. HUIZEN 7 kw.

14.40: Concert de orchestră. ★ 18.40: Pentru copii. ★ 20.40: Causerie. ★ 23.05: Concert de plăci de gramofon.

7 kw. KOWNO 1935 m.

19.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.40: Causerie. ★ 21: Jurnalul vorbit. ★ 21.30: Conf. economică. ★ 21.50: Concert.★ 22.15: Causerie.

Joi

4 Septembrie 1930

394 m. BUCUREŞTI 12 kw.

13: Plăci de gramofon.

13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării, semnal orar.

13.50: Plăci de gramofon.

18: Orch. Gr. Dinicu, muzică uşoară şi românească.

19.30: D. Romulus Dianu: Insula Ada-Kale.

19.45: Informaţiuni, semnal orar.

20: Plăci de gramofon (muzică românească).

UNIVERSITATEA RADIO DE VARĂ

20.40: D. Nasta, directorul şcoalei de agricultură: Agricultură de toamnă.

PROGRAMUL DE SEARĂ

21: Orch. radio: Concert simfonic; Rossini: Uv. la „Wilhelm Tell"; Franz Liszt: „Les Preludes", poem simfonic.

21.30: D. Vion: O călătorie la Spitzberg.

21.45: D. Edgard Istratty, canto. Flégier: Le cor; Bizet: Aria Toreadorului din „Carmen"; Boïto: Mefistofele, arie; Rameau: Les Indes galantes; Cerci Kahn: Ave Maria; A. Thomas: Le Caïd, arie.

22.15: Orch. Radio. Guiseppe Tartini: Concert în re-minor pentru violină cu acompaniament de orch. (solist d. Teodoru); R. Wagner: Farmecul Vinerii Mari din „Parsifal".

22.45: Informaţiuni.

221 m. HELSINGFORG 1.5 kw.
1800 m. LAHTI 35 kw.

20.15: Conferinţă. ★ 20.35: Concert al orchestrei radio. ★ 21: Concert coral. ★ 21.20: Concert de clarinet şi saxofon. ★ 21.45: Recitări.

325 m. BRESLAU 4 kw.
325 m. GLEIWIZ 4 kw.

17.15: „Cei 5 revellers şi şcoala lor" la plăci de gramafon. ★ 17.45: Ora literară.★ 18: Contiunarea concertului de plăci de gramofon. ★ 19: Conferinţă dentistică. ★ 19.35: Conferinţă politică. ★ 20: Concert al orchestrei radio (muzică rusă). In der Krim. Suite Mussorgsky. Das Eis, der Hagel, der Schnee. Drei Variationen a. d. Ballett „Die Jahreszeiten", Glasunow. Fantastischer Walzer a. d. Ballett „Die Jahreszeiten", Glasunow. Erzählung, Tanz, Gretschaninow. Kaukasische Skizzen, Ipolitow-Iwanow. Im Engpass — Dorfszene — In der Moschee — Aufzug de Sardar. ★ 21: Pentru lucrători. ★ 21.30: Conferinţă. ★ 22: Concert de lied-uri.

4 kw. LEIPZIG 259 m.
319 m. DRESDA 0.7 kw.

13: Concert de plăci de gramofon. ★ 15: Conferinţă. ★ 16: Pentru copii. ★ 17.30: Concert. ★ 20: Conferinţă. ★ 20.30: Concert cu muzică militară. ★21.30: Conferinţă despre Austria. ★ 22: Concert simfonic. 1) Robert Fuchs: Serenade (D-dur) für Streich-orchester, Werk 9: I. Andante (Ruhig). II. Tempo di Menuetto. (Menuett). III. Allegro scherzando (Scherzando (Scherziaft bewegt). IV. Adagio con molto espressione Langsam, sehr ausdrucksvoll. V. Allegro (Bewegt). 2) Wolfgang Amadeus Mozart. Violinkonzert (A-dur, Köch. Verz. 219). I. Allegro aperto — Adagio — Allegro aperto. Frisch bewegt — Langsam — Frisch bewegt). II. Adagio (Langsam). III. Tempo din Menuetto — Allegro — Tempo di Menuette (Menuett — Bewegt — Menuett). 3) Ma Ast: Nachtstück, simfonische Dichtung. 4) Johann Strauss: An der schönen blauen Donau, Walzer.

276 m. KÖNIGSBERG 4 kw.
453 m. DANZIG 0.7 kw.

16.30: Pentru tineret. ★ 17.30: Concert al orch. Perkull. ★ 18.45: Cărţi noi. ★ 20.35: Concert al orch. radio. ★ 21.40: „Grădina cu cireşi" piesă în 4 acte de Tschechow.

279 m. BRATISLAVA 0.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.20: Transm. din Praga. ★ 17.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 19: Concert al orchestrei radio. ★ 20.30: Transm. din Praga. ★ 20.35: Muzică de dans. ★ 21.15: Transm. din Praga.

232 m. ZAGREB 0.7 kw.

13.20: Pentru gospodine. ★ 13.39: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Conferinţă. ★ 21.30: Transm. din Belgrad şi Ljubljana.

1.5 kw. KRAKOWIA 313 m.

13.35: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Causerie. ★ 19: Transm. din Varşovia, concert de după amiază. ★ 20.20: Conferinţă. ★ 23.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 24: Muzică de dans.

342 m. BRNO 2.4 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.30: Pentru doamne. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.30: Emisiune germană. ★ 20.05: Pentru copii. ★ 20.35: Concert de arii. ★ 21: Conferinţă. ★ 21.15: Transm. din Praga.

350.5 m. BARCELONA 3.5 kw.

14: Concert executat de sextetul radio. ★ 19: Concert executat de trio-ul radio. ★ 22.05: Concert vocal.

356.3 m. LONDRA REGIONAL

13: Concert de orchestră. ★ 14: Concert de balade. ★ 14.30: Concert cu muzică uşoară. ★ 18.15: Muzică de dans. ★ 19.40: Concert vocal. ★ 20: Transm. unui vodevil. ★ 21.20: Concert al orchestrei B. B. C.

360 m. STUTTGART 4 kw.
527 m. FREIBURG 1.5 kw.

13.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Pentru tineret. ★ 17: Transmisie din din Frankfurt, concert al orch. radio. ★ 20.30: Concert de fanfară. ★ 21.30: „In ţara crizantemelor", recitări şi concert vocal şi instrumental. ★ 22.30: Concert al orch. filarmonice (muzică din operete): 1. Ouvertüre zu „Dichter und Bauer", Suppé. 2. Wiener Blut, Walzer, Joh. Strauss. 3. Ouvertüre zu „Die Verlobung bei der Laterne", Offenbach. 4. Walzerträume, Walzer nach Motiven der Operette Ein Walzertraum, O. Strauss. 5. Ouverture zur Operette „Frühlingsluft", Jos. Strauss. 6. Ballsirenen, Walzer au „Die lustige Witwe", Lehar. 7. Walzer-Intermezzo aus „Die geschiedene Frau", Leo Fall. 8. Räubermarsch aus „Fürsenkind", Lehar. ★ 24: Concert de plăci de gramofon.

372 m. HAMBURG 4 kw.
339 m. BREMEN 1.5 kw.
560 m. HANNOVER 1.5 kw.
246 m. KIEL 1.5 kw.
219 m. FLENSBURG 1 kw.

18: Concert al orchestrei radio. ★ 18.45: Lectură. ★ 19.05: Concert al orchestrei radio. ★ 19.45: Causerie. ★ 21: Concert consacrat operelor lui Siegfried Wagner. ★ 22: „De Fährkrog", dramă în trei acte de Bossdorf. ★ 23.30: Actualităţi. ★ 23.50: Muzică dela cafeneaua Wallhoff. ★ 1.30: Concert de serenade.

8 kw. TOULOUSE 381 m.

14: Concert al radio-clubului din Carmaux. ★ 19: Muzică de dans. ★ 19.25: Concert de mandoline. ★ 20.40: Concert de solo-uri. ★ 21.15: Concert de arii. ★ 22: Concert consacrat muzicei de opere. Cavalleria rusticană, Mascagni. Prélude. Werther, Massenet, Prélude. Rigoletto, Verdi. Fantaisie. La Traviata, Verdi, Fantaisie. Madame Buterflp, Puccini, Fantaisie. Si j'étais roi, Adam, Ouverture. La Tosca, Puccini, Fantaisie. Mignon, Thomas, Ouverture. Les contes d'Hoffmann, Offenbach. Elle a fu la tourterelle. Accordéon: O ma Rose-Marie, Friml. Je r'vois Paname, Oberfeld. Vieux camarades, Teike. Marche des gardes blancs.

385 m. VILNA 0.5 kw.

13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.50: Transm. din Varşovia, conferinţă. ★ 18.35: Transm. din Varşovia, conferinţă şi muzică de dans. ★ 20: Pentru copii. ★ 20.25: Conferinţă radiofonică. ★ 21: Trans. din Varşovia, muzică de dans.

261.3 m. Postul NAŢIONAL ENGLEZ

13: Concert vocal. ★ 15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.45: Concert de balade. ★ 17.45: Muzică uşoară. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 19: Lectură. ★ 20.30: Concert de orgă. ★ 21: Concert de promenadă. ★ 23.25: Muzică de dans.

403 m. BERNA 1.5 kw.

17: Concert de după amiază. ★ 18.45: Causerie pentru copii. ★ 19.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Conferinţă. ★ 21.30: Serată consacrată operelor lui Richard Wagner

400 m. KATTOWICE 10 kw.

12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic şi fanfara din turnul Notre Dame. ★ 13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Bul. meteor. ★ 14.10: Relache. ★ 16.50: Conf. ★ 17.15: Comunicate şi bul. asoc. economice poloneze din Silezia de sus. ★ 17.35: Concert de plăci de gramofon. ★ 18. 35: Conf. ★ 19: Concert pop. transmis din Varşovia. ★ 20: un sfert de oră literară. ★ 20.15: Anunţuri diverse. Programul zilei următoare. Spectacolele săptămânii. 20.30: Cutia cu scrisori în limba polonă. Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 21: Feuilleton. ★ 21.15: Concert seral transmis din Varşovia. ★ 22.30: Audiţia literară transmisă din Krakowia. ★ 23: Trans. din Varşovia.

418 m. BERLIN 4 kw.
283 m. STETTIN 0.75 kw.
283 m. MAGDEBURG 1.5 kw.

15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16,20: Pentru gospodine. ★ 17.05: Concert al orchestrei Kauffmann. ★ 18.30: Pentru tineret. ★ 19.15: Concert al orchestrei Bürger. ★ 19.35: Conferinţă politică. ★ 20.05: Concert coral. ★ 20.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.30: Concert simfonic. In continuare, muzică de dans.

424 m. MADRID 3 kw.

15: Concert executat de sextetul radio. ★ 21: Muzică de dans. ★ 23: Concert al orch. municipale.

432 m. BELGRAD 2.5 kw.

11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.45: Concert executat de quartetul radio. 18.05: Lectură. ★ 18.30: Concert al orch. de jazz. ★ 20.30: Conf. ★ 23.15: Concert executat de quartetul radio.

441 m. ROMA 50 kw.

14.30: Concert cu muzică uşoară. ★ 18.30: Concert vocal şi instrumental. ★ 22.05: Carmen, operă în 4 acte de Bizet.

473 m. LANGENBERG 40 kw.
234 m. MÜNSTER 3 kw.
453 m. AACHEN 1,5 kw.
227 m. KOLN 10 kw.

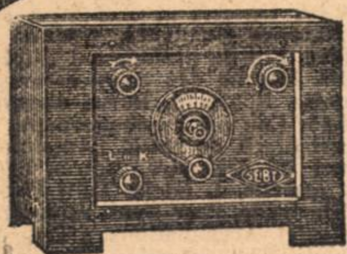
13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.05:Concert al orch. radio. ★ 15.30: Pentru gospodine. ★ 16: Pentru copii. ★ 17.35: Cărţi noi. ★ 18.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Concert al orch. radio: Richard Weimar: Der Spiellman, im Volksmund auc „Tutemännchen" genannt; Phoebe Monnard; Das Mädchen, auch „Hausfrau" genannt; Otto Blumenthal: Chronos, der Genius der Zeit. Der Tod, Balthasar, Melchior, Kaspar (drei Magier auch Heilige drei Koenige gennant: Hubert Meuter, Paul Apel, Karl Urbach, Karl Wil-helmy: Der eiserne Glockermann von Dach des Doms. Hans Kautz: Die erzene Stime des Doms. 3. Concerto gregoriano für Violine und Orchester Respighi: Solist: Rudi Rhein. 4. Wetzler, Assisi Legende. In continuare muzică de dans.



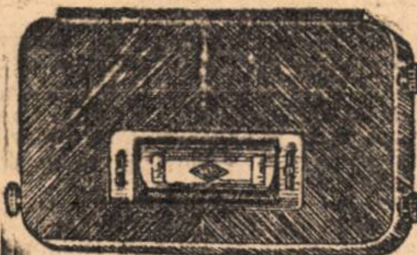
TIPURILE STANDARD

MODELE NOI — CASETA ARTISTICĂ

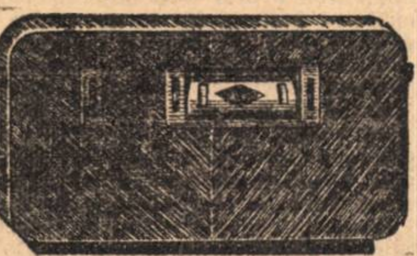
SURPRIZELE SEZONULUI



Aparat cu 2 lămpi cu ecran Tip Seibt 2 pentru sectorul de curent alternativ 125 și 220 volți Sivnetil și pentru tensiuni speciale.
Tipul Seibt 2 g pentru curent continuu, 110, 150 și 220 volți înzestrat cu detectoare de mare putere. Recepționează străinătatea.



Aparat de sector cu 3 lămpi cu ecran Tip Seibt 3 pentru **toate** tensiunile de sector alternativ.
Tipul Seibt 3 g pentru curent continuu 110, 150 și 220 volți recepționează posturi străine cu o putere și selectivitate neîntrecută.



Aparat de priză cu patru lămpi cu ecran Tip Seibt 4 pentru **toate** tensiunile de curent alternativ.
Aparat de înalt randament pentru auditori pretențioși.

Aparatele noastre de recepție lucrează cu maximul de siguranță și fără deranjamentele aderente recepției. Randamentul lor incomparabil este recunoscut de toți cunoscătorii și specialiștii.

CEREȚI PROSPECTE SPECIALE!

CLARITATE DESĂVÂRȘITĂ — SURPRIZELE SEZONULUI



TIPURILE STANDARD

Dr. GEORG SEIBT BERLIN-SCHOENEBERG

436 m. STOCKHOLM 1.5 kw.
1348 m. MOTALLA 30 kw.

19: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.40: Causerie politică. ★ 20.45: Concert de orchestră. ★ 21.50: Causerie humoristică. ★ 22.40: Conferință socială. ★ 23.10: Concert cu muzică ușoară.

489.4 m. ZÜRICH 0.6 kw.

16: Concert al orch. radio. ★ 17: Concert dela hotel Carlton. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 21: Arii și lied-uri.★21.45: Concert al orch. radio cu muzică din operete.

496.7 m. OSLO 1.5 kw.

17.45: Concert de orchestră. ★ 18.45: Causerie. ★ 19.15: Muzică clasică la plăci de gramofon. ★ 20.30: Curs de limba germană. ★ 21.30: Concert vocal și instrumental. ★ 23.10: Causerie.

501 m. MILANO 7 kw.

13.15: Concert cu muzică ușoară. ★ 20.30. Concert cu muzică variată. ★ 21.40: Concert cu muzică din operete.

508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.

18: Concert executat de trio-ul radio. ★ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.30: Concert de orch.

516.3 m. VIENA 15 kw.
453.2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.
283.5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.
245.9 m. LINZ 0.5 kw.
352.5 m. GRATZ 5 kw.

12: Concert de dimineață executat de capela Toni Neubauer. Balfe: Ouvertüre zur Oper Die Zigeunerin ; Joh. Strauss: Schall wellen, Walzer; G. Verdi: Phantasie aus der Oper „Ernani"; Translateur: Hochzeitszug in Liliput, Charakteristück; A. Rubinstein: Der Asra; Jos. Strauss-Reiterer: Potpourri aus der Operette „Frühlingsluft"; Boldi: Chanson bohemien; J. Massenet: Orrne deine blauen Augen; C. Goldmark: Braudtlied aus der Symphonye „Ländliche Hochzeit"; C. Robrech: Wiener Operettenrevue, Potpouri ; Joh. Strauss: Walzer aus dem Ballett „Ascienbrodel"; L. Siede: Toujours a toi, Serenade; F. Lehar: Frauenherz, du bist ein kleiner, Schmetterling, Lied; M. Krausz: Die Liebe einer Schonen Frau; A. Rubinstein: Lichtertanz der Braute von Kaschmir, aus der Oper „Feramors"; F. Schubert: Standchen; A. Holzmann: Old Faithful, Marsch. ★ 14: Concert de plăci de gramofon (cântăreți italieni). **16.15 :** Concert de după amiază executat de capela Bert Silving. R. Strauss: Fierlicher Einzug; Joh. Strauss: Ouverture zur Operette „Das Spitzentuch der Königin" Delibes: Indisches Ballett aus der Oper: „Lakmé" (Arr. Wenninger); Korngold-Artok: Mariettas Lied aus der Oper „Die tote Stadt"; Gossek: Gavotte, fur Violine; Chopin: Valse lente (Dobrindt); Verdi: Phantasie aus der Oper „La Traviata" (Arr. Schreiner); Zeller: Walzer aus der Operette „Der Vogeliandler"; F. Stepani: Eljen, Csardas; Ziehrer: So schön wie's einmal war, Lied aus der Operette „Die verliebte Eskadron" (Pauspertl); K. M. May: Ich mocht' mit dir ein bibchen auf die Hochzeitsreise gehen!, Tanzlied; Kraus-Elka: Ich hab' an dich geglaubt, engl, Waltz; W. Jurmann: Spiel mir ein Lied auf der Geige. Slowfox; Drescher: Verschiedene Anzeigen Potpourri; Carlot: Wenn die Glutorangen glüh'n, Lied und Tango; Zwei Tanzlieder aus „Quer durch Wien"; a) Steph. Weib-Fox: Ein bibchen Jazz; b) R. Sieczynski-Fox: Das ist ein Grund zum Trinken. ★ **18.10:** „Povești pentru mici și mari", povestite de Irene Sehnal. ★ **18.40:** Comunicate pentru călătorie și legături cu străinătatea, conf. ținută de ing. Erwin Deinlein. ★ **19 :** „Despre venețieni și legendele lor" Conf. ținută de Anton Mailly. ★ **19.30:** Din repertoriul amfiteatrului din Carnuntum, conf. ținută de Dr. Alfons Barb, directorul muzeului agricol din Eisenstadt. ★ **20 :** „Cu ochii deschiși prin natură", conf. ținută de prof. Adol fCerny. ★ **20.30:** Conf. ținută de Fritz Pfeiffer. ★ **21:** Ora, meteorul, programul zilei următoare. ★ **21.05:** „Doctor și farmacist" operă comică în 2 acte de Dittersdorf. In continuare concert seral al orch. J. W. Ganglberger. R. Hunyczeg: 99er Regimentsmarsch; C. M. Ziehrer: Ouvertüre zur Operette „Fesche Geister"; J. W. Ganglberger: Wilde Rosen, Walzer; Jos. Strauss-Reiterer: Ein Rätzer ist das Frauenherz, Konzertszene aus der Operette „Das Frauenherz"; F. Schubert-Bert : Divertissement aus der Operette „Das Dreimäderhaus"; L. Hirschfeld: Eine Frühlingsnacht, Walzerlied aus der Revue „Quer durch Wien"; J. W. Ganglberger: Mister Brumm, der Nebenbuhler: Gavotte für Fagott (Solo: Ernst Jaburek); B. Silving: Eine Sängerfahrt nach Wien, Potpourri; H. Dostal: Eins, zwei, drei, Marsch.

525 m. RIGA 4 kw.

12: Noutăți. ★ 19: O jumătate oră pentru radioamatori. ★ 19.30: Trans. dela opera națională. ★ 22.30: Muzică de jazz.

533 m. MÜNCHEN 4 kw.
239 m. NÜRENBERG 4 kw.
560 m. AUGSBURG 0.7 kw.
270 m. KAISERLAUTERN 0.7 kw.

7.45: Gimnastică matinală. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.30: Concert de vioară și pian. Rehan: Sonată în D-Dur. Bach: Preludiu. ★ 17.55: Sport. ★ 18.25: Concert executat de trio-ul radio. Cimarosa: Uvertură. Lortzing: Fantesie din opera Lortzing. Cherubim: Baletul din opera Anakreon. Wieniawsky: Suvenir din Moscova. Straus: Suită din Cavalerul Rozelor. Gungl: Vals. ★ 19.25: Ora, meteorul. ★ 19.45: Cărți noui. ★ 20: Pentru agricultori. ★ 20.15: Conferință artistică. ★ 21: Concert al orchestrei radio. Rectenwald: Kommt ein Vogerl geflogen. Strauss: Trandafirii din Sud, vals. Strauss: Pottpouri din Voevodul Țiganilor. Offenbach: Uvertură din Frumoasa Elena. In continuare, scene din opera Der Tag im Licht de Grimm. ★ 22.15: Ora veselă.

550 m. BUDAPESTA 20 kw.

10.15: Concert al orch. ruse de balalaici Eugen Stepat, cu concursul d-lui Andreef. ★ 12.10: Serviciul internațional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzica de clopote dela biserica universității. ★ 13.05: Concert al orch. Mandits. Strauss: „Vals", Wallace: „Maritana-uvertură", Ascher: „Perla lui Budda", Czibulka: „Inimi și flori". ★ 17: Școala liberă T. F. F. 1) Arii unguerești (la plăci de gramofon). 2) Conferință. 3) Arii unguerești. ★ 18.20: Lectură. ★ 19: Concert al orch. reg. 1 de honvezi dirijată de d. Fricsay. ★ 20: Curs de stenografie. ★ 20.30: Curs de limba engleză. ★ 21: Concert, cu concursul d-lui Louis Heimlich (piano), Mrg. Walter (canto), la pian d. Kazacsay: 1. Beethowen: Sonate pathétique; 2. a. Mozart: Ridente a calma. b. Bellini: La Sonnambula. 3) a. Bartok: Le soir chez les seclers b. Dohnanyi: famineur rapsodie. 4) a. Gretschaninov: La berceuse b. d. Albert: Amor et psyché. 5) Liszt: Feux follets. 6) a. Kacsoh: Chanson pour jeunes filles b. Csiky: Repentir c. Kurucz: Rose rouge. ★ 22: Arii unguerești. executate de d. Cselenyi acompaniat de orch. de țigani Laci Racz. ★ 23.10: Conf. în limba germană de d. Etienne Csekey despre reforma constituțională în Ungaria. In continuare concert al orch. Fejes și al orch. de țigani Arpad Toll dela cafeneaua Ostanda.

760 m. GENEVA 1.5 kw.

14: Semnal orar. ★ 14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.40: Emisiune teatrală.

298 și 1071 m. HILVERSUM 10 kw.

12.55: Concert executat de quintetul radio. ★ 15.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.10: Pentru doamne. ★ 16.40: Pentru bolnavi. ★ 17.40: Concert coral. ★ 19.55: Conferință. ★ 20.41: Concert al orchestrei radio. ★ 22.10: Fragmente din opereta „Țăranul voios", operetă de Leo Fall. ★ 23.40: Concert de plăci de gramofon.

1411 m. VARȘOVIA 10 kw.

13.10: Pentru gospodine. ★ 13.35: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.15: Conf. ★ 18.15: Duo-uri de vioară. ★ 19.15: Pentru cinefili. ★ 20.45: Bursa agricolă. ★ 21.15: Concert de orch. ★ 22.30: Trans. din Vilna. ★ 24: Muzică de dans.

1725 m. PARIS (CLICHY) 8 kw.

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Concert al orchestrei radio. ★ 17.15: Transm. concertului dela Conservatorul american dela Fontainebleu. ★ 20: Causerie. ★ 20.30: Lectură. ★ 21: Radio-concert. ★ 22.30: Concert de violoncel.

APARATUL CU GALENĂ
ȘI CASCA
CLEARTONE
SUNT DE PRIMUL RANG
MAUR & O
REPREZENTANȚA GENERALĂ — IPCAR
RADIO. ȘI MUZICĂ
34 • CALEA VICTORIEI • BUCUREȘTI

1444 m. PARIS (EIFFEL) 12 kw.
19.45: Jurnal vorbit. ★ 21.10: Meteorul. ★ 21.20: Radio-concert.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.
6.45: Meteorul pentru agricultori. ★ 7.30: Trans. din Berlin, Gimnastică. ★ 7.55: Meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, concert. ★ 11: Pentru şcolari. ★ 11.30: Ultimele ştiri. ★ 11.35: Comunicatul asoc. municipale. ★ 1[illegible]: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.55: Ora precisă a staţiunei Nauen. ★ 14.30: Ultimele ştiri. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Met., cursul bursei. ★ 16.45: Pentru doamne. ★ 17: Conf. ★ 17.30: Trans. din Berlin, concert. ★ 18.30: Ora distractivă. ★ 19: Şcolile germane în Brazilia. ★ 19.30: Causerie. ★ 19.55: Curs de limba spaniolă. ★ 20.25: Pentru doamne. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

1875 m. HUIZEN 7 kw.
10.40: Concert coral. ★ 19.10: Concert. ★ 20.40: Causerie şi concert.

7 kw. KOWNO 1935 m.
21: Intermezzo muzical. ★ 21.30: Cronica străină. ★ 22.35: Concert. ★ 23.10: Causerie.

Vineri

5 Septembrie 1930

394 m. BUCUREŞTI 12 kw.

13: Plăci de gramofon.

13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării, semnal orar.

13.50: Plăci de gramofon.

18: Orch. Marcu: Muzică uşoară şi românească.

19.30: D. Dim. Lesnea: Mănăstirile olteneşti.

19.45: Informaţiuni, semnal orar.

20: Plăci de gramofon (muzică românească).

UNIVERSITATEA RADIO DE VARĂ

20.40: D. ing. Konteschweller: Vorbitoare radiofonice.

PROGRAMUL DE SEARĂ

21: Teatru: „Satele lui Potemkin" de Andrei Dănescu.

21.30: Petruşca, balet de Igor Stravinski (doză electromagnetică).

22: D. prof. Paul Vasilescu: Oraşul Olteniţa.

22.15: Sacre du Printemps, balet pantomină de Igor Stavrinski (doză electromagnetică).

22.45: Informaţiuni.

221 m. HELSINGFORG 1.5 kw.
1800 m. LAHTI 35 kw.
19: Causerie. ★ 19.25: Concert de mandoline. ★ 20.15: Concert de vioară. ★ 20.40: Conferinţă. ★ 21 Concert: vocal. ★ 21.30: Concert de orchestră.

325 m. BRESLAU 4 kw.
235 m. GLEIWITZ 4 kw.
16.50: Pentru doamne. ★ 17.15: Concert al orchestrei radio. Frühlings-Suite, Wesly. Ständchen — Impromptu — Blumen und Schmetterlinge — Nocturno — Ländliches Rondo. Monge-Csardas, Michiels. Divertissement, Cassado. ★ 17.45: Cărţi noui. ★ 18: Concert al orchestrei radio. Jan von Island. Ouverture, Patussel. Abersterne, Walzer, Laner. Barcarole aus „Sylvia", Delibes. Marche mignonne, Poldini. ★ 18.30: Conferinţă. ★ 19.10: Ştiri. ★ 19.35: Conferinţă. ★ 20: Concert al orchestrei filarmonice. ★ 21: Conferinţă. ★ 21.30: Transm. unei piese radiofonice. ★ 22.20: Emisiune teatrală. ★ 3.35: Transm. din Budapesta, muzică de ţigani executat de capela Imre Magyari.

4 kw. LEIPZIG 259 m.
319 m. DRESDA 0.7 kw.
13: Concert de plăci de gramofon. ★ 15: Cărţi noui. ★ 16.15: Pentru gospodine. ★ 17: Hans Fransk citeşte din propriile-i opere nepublicate. ★ 17.30: Concert distractiv de solo-uri. Leitung: Theodor Blumer. 1) Anton Rubinstein: Valse caprice. 2) Ignaz Paderewsky: Melodie aus „Chante des voyageurs". 3) Robert Fuchs: Zwei Wiener Tąnze. 4) Franz Lehar: Serenade. 5) Giovanni Sgambati: Berceuse. 6) Ermanno Wolf-Ferrari: Fantasie von der Oper „Der Schmuck der Madonna". ★ 19: Conferinţă. ★ 19.25: Lectură. ★ 20: Conferinţă. ★ 20.40: Concert distractiv al orchestrei radio. 1) Oskar Strauss: Potpouri aus der Operette „Riquette'. 2) Oskar Strauss: a) „Ich bin verlobt mit meinem Manne" aus der Operette „Der tapfere Soldat". b) „Eine Schwipserl möcht ich haben" aus des Operette „Rund am die Liebe". (Else Kochhann). 3) Emerich Kalman: Potpouri aus der Operette „Die Herzogin vom Chicago". 4) Emerich Kalman: Auftritt der Sylvia aus der Operette „Die Czardasfürstin". (Else Kochhann). 5) Franz Lehar: Potpouri aus der Operette: „Der Graf von Luxemburg". 6) Franz Lehar: a) „Wenn ich die leuchtend", Gletscher seh" aus der Operette „Endlich allein". b) „Einer wird kommen" aus der Operette „Der Zarewitsch". c) Heimatlied der Lisa aus der Operette „Das Land des Lächelns". (Else Kochhann). 7) Franz Lehar: Räubermarch aus der Operette „Das Fürstenkind". ★ 21.40: Transm. unei piese radiofonice. ★ 22.40: Collegium musicum. ★ 23.30: Meteorul, ştiri de presă, sport. In continuare transm. din Budapesta, muzică de ţigani.

276 m. KÖNIGSBERG 4 kw.
453 m. DANZIG 0.7 kw.
14.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Pentru tineret. ★ 17.30: Concert al orch. Karau. ★ 18.45. ★ Pentru doamne. ★ 20: Curs de limba franceză. ★ 20.30: Concert al orch. radio: 1. Felsenfest, Marsch, von Recktenwald; 2. Csokonay-Ouvertüre, von Keler-Béla. 3. Tausendundeine Nacht, Walzer von Joh. Strauss. 4. Potpouri aus „Dreimäderlhaus", von Schubert-Berté. 5. Es flüstert die Liebe, Serenade, von Heinz Lindemann. 6. Singen leis die Geigen, Tango, von Becce. 7. Himmelsfunken-Walzer, von Waldteufel. 8. Wir Kameraden der Berge, Marsch-lied von Becek. ★ 21.45: Recitări. ★ 22.25: Concert cu muzică de cameră. ★ 23.30: Trans. din Budapeste, muzică de ţigani.

279 m. BRATISLAVA 0.5 kw.
12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.10: Transm. din Brno. ★ 19: Emisiune ungară. ★ 20: Concert de pian. ★ 20.35: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Transm. din Praga. ★ 22: Transm. din Mor. Ostrava. ★ 23.15: Concert de plăci de gramofon.

232 m. ZAGREB 0.7 kw.
13.20: Pentru gospodine. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.30: Concert din Belgrad. ★ 23.40: Muzică de dans.

293 m. KOSICE 2.5 kw.
12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Concert de orchestră. ★ 18.10: Concert de solo-uri. ★ 20.30: Transm. din Praga. ★ 20.45: Conferinţă. ★ 21.05: Concert de orchestră. ★ 22.05: Concert de orgă. ★ 23: Transm. din Praga. ★ 23.15: Concert de plăci de gramofon.

1.5 kw. KRAKOWIA 313 m.
13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 19: Transm. din Varşovia, concert popular. ★ 20.20: Cutia cu scrisori. ★ 21.15: Trans. din Varşovia, concert simfonic.

335 m. POZNAN 1.5 kw.
14.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 19: Concert de după amiază. ★ 20.30: Curs de limba franceză. ★ 23.15: Muzică de dans.

342 m. BRNO 2.4 kw.
12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.10: Conferinţă. ★ 13.20: Concert de orchestră. ★ 18: Transm. din Praga. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.35: Sport. ★ 22: Transm. din studio. ★ 22.40: Transm. din Praga. ★ 23.15: Concert de plăci de gramofon.

350.5 m. BARCELONA 3.5 kw.
14: Concert executat de sextetul radio. ★ 19: Concert executat de trio-ul radio. ★ 23.05: Emisiune teatrală.

356.3 m. LONDRA REGIONAL
13: Concert cu muzică uşoară. ★ 15.15: Concert de orgă. ★ 19.40: Concert vocal şi instrumental. ★ 21: Concert de promenadă.

360 m. STUTTGART 4 kw.
572 m. FREIBURG 1.5 kw.
13: Concert de promenadă. ★ 14: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert al orch. de cură. ★ 19.05: Conf. ★ 20.05: Conf. ★ 20.30: Concert al orch. radio: 1. Florentiner Marsch, Fucik. 2. Rosen aus dem Süden, Walsen, J. Strauss. 3) a) Erinnerung an Sorrent, Curtis. b) Canta per me, Curtis. c) Mari, Mari, Capua, (Max von Wistinghausen). 4. a) Walzer, b) Menuett, c) Reigen, Mraczek. 5. a) Schneidercourage, Zelter. b) Urschlamm-Idyl, Buda. 6. „Tirili" Konzert-Idylle, Ganglberger. 7. Couplet des Paracelsus aus „Die 7 Schwaben", Millöcker (Max von Wistimghausen). 8. Potpourri aus der Operette „Der fidele Bauer", Leo Fall. ★ 21.45: Trans. unei piese radiofonice. ★ 22.45: Simfonia VI-a (Pastorala) de Beethoven, executată de orch. filarmonică. 24: Muzică de dans.

372 m. HAMBURG 4 kw.
339 m. BREMEN 1.5 kw.
360 m. HANNOVER 1.5 kw.
246 m. KIEL 1.5 kw.
219 m. FLENSBURG 1 kw.
17.15: Concert de lied-uri. 1) Das ist der Herzschlag. F. Holländer. Orchester. 2. a) Unterm Machndelbaum, V. Holländer. b) Der Zeisig, A. v. Wittig. Tilde Meyer-Hochbaum. 3) Sträussle-Gavotte, E. Humperdinck. Orchester. 4) a) S' Zuschaun, C. Bohm. b) Der Fink, Pellegrini. Tilda Meyer-Hochbaum. 5) Hahn und Henne. E. Meyer-Hehmund. Orchester.) a) Bei Goldhähnchens, Leo Blech. b) Die Wahrsagerin, Kauffmann. Tilde Meyer-Hochbaum. ★ 18: Ora autorilor. ★ 20: Curs de limba engleză. ★ 20.30: Conferinţă. ★ 21: Concert al orchestrei radio. ★ 21.30: „Doktor Wespe", comedie de Roderich Bendix. ★ 23.10: Actualităţi. ★ 23.30: Muzica de ţigani din Budapesta.

8 kw. TOULOUSE 381 m.
14: Concert cu muzică militară. ★ 19: Muzică de dans. ★ 20: Concert de violoncel. ★ 20.40: Concert al orchestrei simfonice. Les Marches chanteurs, Wagner. Réverie de Hans. Fin du prélude ent entrée des apprentis. Marche des corporations. Revue viennoise, Robrecht. Révue d'amour, Liszt. ★ 21.15: Concert de chansonette. ★ 21.30: Concert oferit de ziarul „Antenne". ★ 22: Concert de orchestre. Entrée des Gladiateurs, marche, J. Fucik. Tutti Pazzi, ouverture, Razigade. Peer Gynt, suite d'orchestre, Waldteufel. Acclamations, grande valse, —, Guillaume Tell, sélectios, Rossini Tavan. Le coeur et la main, fant., Lecocq-Tavan. Simple galanterie, intermezzo, Menichetti-Galifer. Le Pingoin, one step, H. Goitre.

885 m. VILNA 0.5 kw.
13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Conferinţă. ★ 20: Audiţie literară. ★ 20.25: Cutia cu scrisori.

261.3 m. Postul NAŢIONAL ENGLEZ
13: Concert de sonate. ★ 14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 20.25: Conferinţă. ★ 20.45: Concert de pian. ★ 21.15: Transm. unui vodevil. ★ 23.25: Concert al orchestrei radio. ★ 24: Muzică de dans.

403 m. BERNA 1.5 kw.
13.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 21: Literatură pentru tineret. ★ 21.30: Concert de orchestră. ★ 22: Concert vocal. ★ 22.25: Concert distractiv.

400 m. KATTOWICE 10 kw.
12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic şi fanfara din turnul Notre Dame. ★ 13.05: Concert de plăci de gramofon. 14: Bul. meteorologic. ★ 17: Comunicate şi buletinul asociaţiei economice poloneze din Silezia de sus. ★ 17.20: Un sfert de oră pentru copii. ★ 17.35: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Conf. 19: Concert popular. 1. Translateur: Intermezzo; 2. Guarino: Tornano; 3. Demaret: Serenade; 4. Franceschi: Mélodie triste; 5. Järnefelt: Prélude; 6. Amadei: Tango; 7. Ruby: Valse anglaise; 8. De Micheli: Serenade espagnole; 9. Raspini: „Madrecita"-Tango; 10. Milne: „Tokio" — foxtrott; 11. Namyslowski: Mazour. 20: Un sfert de oră literară. ★ 20.15: Anunciuri diverse. Programul zilei următoare. Spectacolele săptămânii. ★ 20.30: Intermezzo muzical. Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 21: Comunicatele asoc. tinereţii Poloneze. ★ 21.05: Bul. sportiv. ★ 21.15: Concert simfonic trans. din Varşovia. ★ 23: Feuilleton. ★ 23.15: Bulet. meteorologic. Programul zilei următoare în limba franceză. Ultimele noutăţi. ★ 24: Cutia cu scrisori în limba franceză.

418 m. BERLIN 4 kw.
283 m. STETTIN 0.75 kw.
283 m. MAGDEBURG 1.5 kw.
16,20: Pentru gospodine. ★ 16.40: Conferinţă. ★ 17.05: Pentru tineret. ★ 17.30: Concert cu muzică de Verdi. ★ 15: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.05: Pentru tineret. ★ 17.30: Concert al orchestrei Titania. ★ 18.30: Cărţi noi. ★ 19.05: Concert de pian. ★ 20.30: Dialog radiofonic. ★ 21: Concert al orchestrei Hardenberg. ★ 22: Concert coral şi instrumental. In continuare transm. din Budapesta, muzică de ţigani.

424 m. MADRID 3 kw.
15: Concert executat de sextetul radio. ★ 21: Muzică de dans. ★ 23: Concert simfonic.

432 m. BELGRAD 2.5 kw.
11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.45: Concert executat de quartetul radio. ★ 18.05: Lectură. ★ 18.30: Concert Arii populare executate la cimpoi. ★ 21: Concert cu muzică de cameră. ★ 22: Arii populare acompaniate de chitară. ★ 23: Concert executat de quartetul radio.

436 m. STOCKHOLM 1.5 kw.
1348 m. MOTALLA 30 kw.
18: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Concert. ★ 22: Concert de plăci de gramofon. ★ 22.45: Causerie.

441 m. ROMA 50 kw.
18.30: Concert de orch. şi muzică de dans. ★ 21.30: Radio-sport. ★ 22.05: Trans. unei operete de Leon Bard.

473 m. LANGENBERG 40 kw.
234 m. MÜNSTER 3 kw.
453 m. AACHEN 1,5 kw.
227 m. KOLN 10 kw.
13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.05: Concert al orch. radio. ★ 15.30: Pentru gospodine. ★ 17.45: Pentru tineret. ★ 18.30: Concert al orch. radio. ★ 20.40: Conf. politică. ★ 21: Dansuri şi marşuri: 1. Schubert: Militärmarsch; 2. Gluck: Gavotte; 3. Mozart: Menuett; 4. Beethowen: Laendlerische Tänze; 5. Mozart: Türkischer marsch; 6. Weber: Aufforderung zum Tanz 7. Svendsen: Festpolonäse; 8. Liadow: Mazurka; 9. Lanner: Die Schoenbrunner, Walzer; 10. Jos. Straus: Feuerfest, Polka; 11. Weber: Beim Walzerkönig Straus, Potpouri; 12. Blon: Perpetuum mobile, Marsch; 13. Albeniz: Tango; 14. Padilla: Paris, Onestep; 15. Joh. Straus-Benatzky: Ein Kus, den man träumt, Boston aus der Operette „Casanova; 16. Zimmer: Die Musik kommt, Marsch-Potpouri; 17. Kalman: Dorfkinder-Walzer; 18. Kühn: Tschindaratata, Marschilied. ★ 23.30: Trans. din Budapesta, muzică de ţigani.

489.4 m. ZÜRICH 0.6 kw.
14: Concert al orch. radio. ★ 17: Concert dela hotel Carlton. 18.15 Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Concert al orch. radio. 21.30: „Scrisori de dragoste". ★ 22.35: Concert distractiv al orch. radio.

501 m. MILANO 7 kw.
13.15: Concert cu muzică uşoară. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Concert cu muzică variată. ★ 21.40: Concert simfonic.

508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.
16: Concert cu muzică clasică. ★ 18: Concert executat de trio-ul radio. ★ 19.15: Causerie. ★ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.30: Concert simfonic.

516.3 m. VIENA 15 kw.
453.2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.
283.5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.
245.9 m. LINZ 0.5 kw.
352.5 m. GRATZ 5 kw.
12: Concert de plăci de gramofon cu muzică distractivă. ★ 13: Concert de după amiază executat de capela Wilh. Sommer: C. Kreutzer: Ouvertüre zur Oper „Das Nactiager in Granada"; Jos. Strauss: Spärenklänge, Walzer; G. Verdi Phantasie a. d. Oper „Der Troubadour"; Grieg: Solveigs Lied, aus „Peer Gynt"; O. Fetras: Nachruf an Mendelssohn, Potpouri; P. Mascagni, intermezzo aus „Ja !"; Joh. Strauss: Ouvertüre zur Operette „Waldmeister"; C. M. Ziehrer: Hereinspaziert, Walzer; P. Tschaikowsky: Nur wer die Sehnsucht kennt; A. Conradi: Offenbachiana, Potpourri; J. Grit Parade de Poupées; F. Léhar: Gold und Silber: Walzer; O. Strauss: Man kübt sich, man liebt sich; Schrammel: Wien bleibt Wien, Marsch. ★ **16.15:** Concert de plăci de gramofon. ★ **17.30:** Concert vocal executat de Elsa Pfohl; Gounod: Juwetenarie aus der Oper „Margarethe"; Puccini: Arie der Mimi aus der Oper „Die Bohème"; Massenet: Gavotte aus der Oper „Manon"; Oboevortrag Dr. Siegfried Seidner: A. Fotte: Piöce; C. de Grandal: Andantino aus dem Oboekonzert. A. J. Scholz: Zwei Kammertücke; E. Rinz Escobés Espanola; Gesangsvortrag Emil d'Elvert: Meyerbeer: Land so wunderbar, Arie aus der Oper „Die Afrikanerin"; Leoncavallo: Arm und klein, Ari aus der Oper „Die Bohème"; Tschaikowsky: Wohin seid ihr entsciwunden? Arie aus der Oper „Eugen Onegin"; Klaviervortrag Edith Vogel: Chopin: Scherzo, H-moll Etude, Ges-dur; Debussy: Feu d'artifice; Gesangsvortrag Sophie Braun: Charpentier Arie aus der Oper „Louise"; Giordano: Arie aus der Oper „André Chénier"; Massenet: Arie aus der Oper „Der Cid"; Begleitung der Vortrage: Prof. Erich Meller; ★ **18.45:** Conf. sportivă ţinută de prof. Ernst Preiss. ★ **19:** Conf. pentru părinţi de Frieda Schwartz. ★ **19.30:** „Monaco şi Muzeul său de ştiinţe marine" conf. ţinută de Franz Goigner. ★ **19.55:** „Serbarea a o sută de ani dela eliberarea Greciei". 20.05: Conf. ţinută de Josef Dlouhy. ★ **20.30:** Conf. ţinută de dr. fil. Richard Donin. ★ **21.05:** Serată muzicală vieneză. ★ **23.30:** Concert al caelei de ţigani Imre Magyari (trans. din Budapesta).

525 m. RIGA 4 kw.
18: Concert de după amiază. ★ 19: Conf. ★ 20.03: Concert de orch. consacrat operelor compozitorilor ruşi. ★ 21: Noutăţi. ★ 21.20: Urmarea concertului. ★ 22.03: Arie din operele Ţarul Saltan de Rimsky-Kossakow. ★ 22.30: Muzică populară.

533 m. MÜNCHEN 4 kw.
239 m. NÜRENBERG 4 kw.
560 m. AUGSBURG 0.7 kw.
270 m. KAISERLAUTERN 0.7 kw.
13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.10: Pentru doamne. ★ 17.10: Ora, meteorul. ★ 17.25: Concert cu muzică de cameră. Beethoven: Trio în B-Dur. ★ 17.55: Lectură. ★ 18.25: Concert executat de trioul Weimer. ★ Rossini Uvertura operei italianca în Alger. Waldteufel: Vals. d'Albert: Fantesie din Tiefland. Haberl: Vals-Intermezzo. Ertl: Marş. Lortzing: Fantezie din Armurierul. Stolz: Cântec. Blon: Marş. ★ 19.45: Concert cu muzică vieneză. ★ 20.30: Causerie. ★ 21.30: Concert de lied-uri. ★ 21.30: Sfert de oră astronomic. ★ 21.45: Concert al orchestrei radio. Mendelsohn: Uvertură la Frumoasa Melusine. Fibich: Seara. Ast: Poem simfonic. Dvorak: Poem simfonic. Nicolai: Uvertura operei Nevestele vesele din Windsor. ★ 23: Dialog radiofonic.

550 m. BUDAPESTA 20 kw.

10.15: Concert. ★ 12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote dela biserica universităţii. ★ 13.05: Concert al orch. funcţionarilor P. T. T., dirijată de d. Antoine Kraul. Rossini: Uv. operei „Wilhelm Tell", Smetana: „Mireasa vândută", Hubay: Scene de ceardaş", Wagner: „Fantezie din Tannhäuser". ★ 17: Pentru copii. ★ 18: Lectură. ★ 18.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.30: Lectură. ★ 20: Concert cu muzică uşoară. 1) Urbach: „Regina"; 2) Kéler: Ouverture Rakoczi; 3) Henry Weber: Chez le rois de valse. 4) Komzak: Feuilles attrayantes. 5) Schlenk: Le papillon. 6) Huszka: Amour de fée. 7) Fosse: Pluie de mai. 8) Lincke: Air. ★ 21.30: Lectură. ★ 22: Concert. In continuare, concert al orch. de ţigani Imre Magyari.

760 m. GENEVA 1.5 kw.

14: Semnal orar. ★ 18: Concert cu muzică variată. ★ 21.40: Floarea din Stambul, opretă în 3 acte de Fall.

1411 m. VARŞOVIA 10 kw.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Conf. ★ 19: Concert al orch. de mandolinişti. ★ 20.20: Ora literară. ★ 21.15: Concert simfonic. ★ 23: Feuilleton.

1444 m. PARIS (EIFFEL) 12 kw.

19.45: Jurnal vorbit. ★ 21.10: Meteorul. ★ 21.20: Radio-concert.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.

6.45: Meteorul pentru agriculaori. ★ 7.30: Trans. din Berlin, gimnastică matinală. ★ 7.55: Met. pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, concert matinal. ★ 11: Conf. ştiinţifică. ★ 11.30: Ultimele ştiri. ★ 13: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.55: Ora precisă a staţiunei Nauen. ★ 14.30: Ultimele inf. ★ 15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Conf. medicală. ★ 16.30: Met. Cursul bursei. ★ 16.45: Pentru doamne. ★ 1: Conf. ★ 17.30: Tras. din Leipzig, concert. ★ 18.30: Ora distractivă. ★ 19: Conf. politică. ★ 19.30 Matematica distractivă. ★ 19.55: Curs de limba engleză. ★ 20.25: Conf. medicală. ★ 20.55: Met. pentru agricultori.

1725 m. PARIS (CLICHY) 8 kw.

13: Conferinţă israelită. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.45: Radio-concert. ★ 20: Conferinţă. ★ 20.30: Lectură. ★ 21: Causerie. ★ 21.45: Radio-concert.

1875 m. HUIZEN 7 kw.

14.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.10: Concert de orgă. ★ 19.40: Causerie. ★ 20.40: Concert vocal şi instrumental. ★ 23.10: Concert de plăci de gramofon.

7 kw. KOWNO 1935 m.

19.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Pentru agricultori. ★ 20.20: Solo-uri de vioară. ★ 21: Concert al orch. de mandoline şi quitarre. ★ 21.50: Causerie. ★ 22.40: Intermezzo muzical.

Sâmbătă

6 Septembrie 1930

394 m. BUCUREŞTI 12 kw.

13: Plăci de gramofon.

13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării, semnal orar.

13.50: Plăci de gramofon.

18: Orch. Fănică Luca: Muzică Românească.

19.30: D. Miron: Ora veselă.

19.45: Informaţiuni, semnal orar.

20: Plăci de gramofon (24 Preludii de Chopin exec. de Alf. Cortot).

UNIVERSITATEA RADIO DE VARA

20.40: D. I. Sân Giorgiu: Literatura germană contimporană.

PROGRAMUL DE SEARA

21: Trubadurul, operă în 4 acte de Verdi, transmisă din Studio.

DISTRIBUŢIA:

Eleonora: D-na Aurelia Costescu-Duca.
Ines: D-ra Barnfeld.
Adsucena: D-na Olimpia Grozowska.
Manrico: E. Algazi.
Contele de Luna: Jean Athanasiu.
Ruiz: A. Machedon.
Ferrado: R. Steiner.
Conducerea muzicală d. Carlo Brunetti.
Intre acte, informaţiuni.

La fine, transmisiune de Jazz dela Bazinul Lido.

221 m. HELSINGFORG 1.5 kw.
1800 m. LAHTI 35 kw.

18: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.05: Concert de vioară. ★ 19.25: Cântece şi causerie veselă. ★ 20.30: Transm. unei operete.

325 m. BRESLAU 4 kw.
235 m. GLEIWITZ 4 kw.

16.50: Pentru copii. ★ 17.15: Concert distractiv. ★ 18: Concert al capelei Weisshaupt. ★ 19: Curs de limba esperanto. ★ 19.10: Conferinţă. ★ 19.35: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Conferinţă. ★ 20.30: Urmarea concertului de plăci de gramofon. ★ 21.30: Concert de fanfară. ★ 22: Trans. unei reviste radiofonice. ★ 23.35: Transm. din Berlin, muzică de dans.

4 kw. LEIPZIG 259 m.
319 m. DRESDA 0.7 kw.

13: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Pentru şcoli. ★ 15.30: Pentru tineret. ★ 17: Concert al orchestrei radio consacrat operelor lui Oskar Straus. 1) Ouvertüre zur Operette „Rund un die Liebe". 2) Muzik zu dem Tanzspiel „Prinzesin von Tragant". 3) Tiralala! Walzer aus der Operette „Der tapfere Soldat". 4) Vier Schlager aus der Operette „Die Königin". 5) Mädi-Walzer aus der Operette „Mädi". 6) Zwei Schlager aus der Operette „Hochzeit in Hollywood". ★ 19.25: Conferinţă. ★ 19.45: Conferinţă. ★ 20: Concert de plăci de gramofon. ★ 22: Transm. din Berlin, reportaj. ★ 23.15: Meteorul, ştiri de presă, sport. Int continuare muzică de dans, transm. din Berlin.

276 m. KÖNIGSBERG 4 kw.
453 m. DANZIG 0.7 kw.

14.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Pentru copii. ★ 17: Concert al orch. radio. ★ 18.15: Pentru tineret. ★ 18.45: Pentru cinefili. 19.30: Concert al orch. Perkull. ★ 21: Trans. din Berlin, concert de fanfară. ★ 22: Trans. din Berlin, „Călătoria de nuntă a d-rului Einwender", revistă radiofonică. ★ 23.30: Trans. din Berlin, muzică de dans.

279 m. BRATISLAVA 0.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Transm. din Praga. ★ 13.20: Concert de orchestră. ★ 15: Transm. din Praga. ★ 17.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Transm. din Mor. Ostrava. ★ 20.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.20: Trans. din Brno. ★ 23.20: Transm. din Praga.

232 m. ZAGREB 0.7 kw.

132.0: Pentru gospodine. ★ 1.0: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.30: Concert din Belgrad. ★ 23.40: Muzică de dans.

293 m. KOSICE 2.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 15: Transm. din Praga. ★ 18: Transm. din Mor. Ostrava. ★ 20.10: Conferinţă. ★ 20.30: Transm. din Praga. ★ 22.05: Muzică de dans. ★ 23.25: Transm. din Praga.

1.5 kw. KRAKOWIA 313 m.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Transm. din Varşovia, audiţie şi concert pentru tineret. ★ 21.15: Transm. din Varşovia, concert. ★ 23.30: Concert de plăci de gramofon. ★k 24: Transm. din Varşovia, muzică de dans.

335 m. POZNAN 1.5 kw.

14.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.50: Transm. de radiofotografii. ★ 20.15: Intermezzo muzical. ★ 20.05: Conferinţă şi intermezzo muzical. ★ 21.15: Concert seral. ★ 23.30: Muzică de dans dela restaurantul „Carlton".

342 m. BRNO 2.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.30: Transm. din Praga. ★ 17.30: Şah. ★ 18: Transm. din Mor. Ostrava. ★ 19.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.05: Pentru copii. ★ 20.30: Transm. din Praga. ★ 23.25: Transm. din Praga.

350.5 m. BARCELONA 3.5 kw.

14: Concert executat de sextetul radio. ★ 19: Concert executat de trio-ul radio. ★ 23.05: Trans. din Madrid.

356.3 m. LONDRA REGIONALĂ

★ 23.05: Muzică de dans. ★ 19.45: Concert vocal şi instrumental. ★ 21: Conferinţă. ★ 22.20: Concert de pian.

360 m. STUTTGART 4 kw.
572 m. FREIBURG 1.5 kw.

13.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Pentru tineret. ★ 16.30: Concert al orch. radio. ★ 19.05: Conf. ★ 19,35: Pentru lucrători. ★ 20.05: Curs de limba spaniolă. ★ 20.30: Conf. muzicală. ★ 21.15: „Das verwunschene Schloss", operetă în 5 tablouri de Millöcker. ★ Muzică de dans.

372 m. HAMBURG 4 kw.
339 m. BREMEN 1.5 kw.
360 m. HANNOVER 1.5 kw.
246 m. KIEL 1.5 kw.
219 m. FLENSBURG 1 kw.

17: Muzică de pe bordul vaporului „Europa". ★ 18.30: Conferinţă muzicală. ★ 19.15 Concert al orchestrei radio. ★ 20: Concert. 1) Serenade B-Dur, Oelschlegel. L. Haberkorn, F. Grunert, W. Marx. 2) Impromptu, Oberthür. Liesel-Haberkorn. 3) Sarabande în G-Moll. Willy Marx und Liesel Haberkorn. 4) Mazurka, Schneker. Liesel Haberkorn. 5) Harfenständchen. D-Dur, Oelschlegel. L. Haberkorn. F. Gruner, W. Marx. 6) Springbrunnen, Oberthür. Liesel Haberkorn. 7) Romanze, Kempter. F. Grunert, F. Ballnus, W. Marx und L. Haberkorn. ★ 21: „Intre culisele Olimp-ului„ serată veselă. 1) Ouvertüre zu „Orpheus in der Unterwelt", Offenbach. 2) Der Reporter im Olymp, Hans Brennecke. 3) Das Erwachen des Olymp, aus „Orpheus in der Unterwelt", Offenbach. Dar solisten Ensemble und der Norag-Chor. 4) Das frühstück, Erik Erikson. 5) Ouvertüre zu „Der Göttergatte", Lehar. 6) Drei Gottinnen aus „Die schöne Helena", Offenbach . Hans Depser-Gertrude Ladendorf. 7) Streifzüge den Olymp. W. Fly. 8) Musidirektor, Walzer nach d. Schönbruner. 9) Ouvertüre zu „Die schöne Galathea" Suppé. 10) Olympische Verse. 11) Cupido Lied aus „Göttergatte", Lehar. Hans Depser. 12) Couplet des Merkur aus „Göttergatte", Lehar. Bernhardt Jakschtat. 13) Abschied vom Olymp, Erik Erikson. 14) Ouvertüre „Lysistrata", Lincke. 15: Olympischer Cancan, Ofenbach Chor und Orchester. ★ 23: Actualităţi. ★ 23.30: Muzică de dans a orchestrei Scarpa.

8 kw. TOULOUSE 381 m.

14: Concert de orchestră. ★ 19: Muzică de dans. ★ 19.25: Concert cu muzică argentineană. ★ 20: Concert de arii. ★ 20.40: Concert cu muzică vieneză. ★ 21.15: Concert de vioară. Sérénade, Drdla. Allégretto, Bochelini. Sicilienne, Bach Larghetto, Haendel. Musique militaire: Morning papers, Strauss. Rose du sud, —, Dans le Gzarda, Céza. Vieux camarades, Teilhe. La marche, Rrédéric Legrand. Marche des gardes blancs, Jurek. ★21.05: Cronica modei. 22: Ora precisă. In continuare muzică din operete. Miss Helyett, fantisie, Audran. Le voyage en Chine, fantaisie, Gabriel Marie. Le Veuve Joyeuse, potpourri, Lehar. L'Orlow, Grainchstoedten. Une heure vient. Pour toi. Hans, le jouer de flute, fantaisie, Ganne. Les Dragons de Villars, ouverture, Maillart. Orchester symphonique: Ballet gyptien, Luigini. Allégro. Allégretto. Andante Sosténuto. Finale: Scène alsacienne, Massenet. Dimanche matin: Accordon: Meunier, tu dors, Rayter. Albert, —, Aviatic, Pellemeule. Bergeronnette, Merceau.

385 m. VILNA 0.5 kw.

13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Transm. din Varşovia, pentru copii. ★ 20.15: Conferinţă. ★ 21: Transm. din Varşovia, muzică de dans.

261.3 m. Postul NAŢIONAL ENGLEZ

14: Muzică uşoară. ★ 16.30: Concert al orchestrei radio. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 21: Concert de promenadă. ★ 22.55: Conferinţă. ★ 23.20: Muzică de dans.

403 m. BERNA 1.5 kw.

13.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18.45: Pentru tineret. ★ 19.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Serată populară. ★ 21.30: Concert vocal. ★ 22.20: Concert de orchestră. ★ 23.15: Concert nocturn. ★ 23.45: Radio-acabaret.

400 m. KATTOWICE 10 kw.

12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic şi fanfara din turnul Notre Dame. ★ 13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Bul. meteorologic. ★ 14.10: Relache. ★ 17: Comunicate şi buletinul asociaţiei economice poloneze din Silezia de sus. ★ 17.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Pentru copii şi tineret. ★ 18.30: Cutia cu scrisori pentru copii. ★ 19: Trans. serv. religios din Vilna. ★ 20: Un sfert de oră literară. ★ 20.15: Anunciuri diverse. Programul zilei următoare. 20.30: Conf. Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 21: Intermezzo muzical. ★ 21.15: Muzică uşoară. ★ 23: Feuilleton. ★ 23.15: Bul. meteorologic. Programul zilei următoare în limba franceză. Ultimele nouăţi.

418 m. BERLIN 4 kw.
283 m. STETTIN 0.75 kw.
283 m. MAGDEBURG 1.5 kw.

15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Conferinţă. ★ 17: Conferinţă. ★ 17.30: Pentru tineret. ★ 18.30: Concert de orchestră. ★ 21: Concert de fanfară. ★ 1.30: Muzică de dans.

424 m. MADRID 3 kw.

15: Concert executat de sextetul radio. ★ 21: Muzică de dans. ★ 23: Fragmente din reviste muzicale.

432 m. BELGRAD 2.5 kw.

13.30: Concert executat de orchestra radio. ★ 17.30: Pentru copii. ★ 18.05: Concert de după amiază al quartetului radio. ★ 18.30: Concert coral. ★ 20.30: Conferinţă sanitară. In continuare meteorul, ştiri. In continuare transm. concertului de balalaici dela restaurantul „Pasărea albastră".

436 m. STOCKHOLM 1.5 kw.
1348 m. MOTALLA 30 kw.

17: Concert cu muzică uşoară. ★ 18: Pentru copii. ★ 18.30: Causerie. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.45: Concert de pian. ★ 0.45: Emisiune teatrală. ★ 22.40: Muzică de dans.

441 m. ROMA 50 kw.

14.30: Concert cu muzică uşoară. ★ 18.50: Concert cu muzică uinternaţională. ★ 22: Concert cu muzică variată.

473 m. LANGENBERG 40 kw.
234 m. MÜNSTER 3 kw.
453 m. AACHEN 1,5 kw.
227 m. KOLN 10 kw.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.05: Concert al orch. radio. ★ 15.30: Pentru gospodine. ★ 16: Pentru copii. ★ 16.45: Conf. technică. ★ 18.10: Pentru doamne. ★ 18.30: Concert al orch. radio. 1. Reinecke: Liprandi: a) Vorspiel zum 5 Akt der Oper „König Manfred" b) Ouverture; Koelner Mandolinenkänzcher 1905. 2 a.) Frühling, russiches Volkslied. b) Das Mädchen mit dem Goldhaar, keltisches Vilsklied. c) Der rote Sarafan, rusisches Volkslied, Leonardo Aramesco (Tenor); 3. Mozart: a) Priesterchor aus der „Zauberfloete". Paul Reuter (Mandoline). Schubert: b) Am meer; Paul Reuter (Mandoline) — Josef Legrand (Gitarre)) 4. a) Tanzlied, bulgarshces Volkslied. b) Lok Lomond (Lomond-See), schottisches Volsklied. c) Una Bhan (Lied an das Mädchen „Una Bhan), irisches Volkslied. Leonardo Aramesco (Tenor): Marzuttini: 5. a) Calma, Walzer; b) Abbas: Orientalisches Liebeswerben, Intermezzo; c) Telke: In Treue fest, Marsch. ★ 20.15: Pentru lucrători. ★ 21: Serată veselă, în continuare, muzică de dans. ★ 1: Muzică de dans la plăci de gramofon.

489.4 m. ZÜRICH 0.6 kw.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert dela hotel Carlton. ★ 18.15: Concert de armonici de mână. ★ 18.50: Concert de violoncel şi orch. ★ 20: Muzică de clopote. ★ 20.30: onf. ★ 21: Din Viena. ★ 23.10: Muzică de dans la plăci de gramofon.

501 m. MILANO 7 kw.

13.15: Concert cu muzică uşoară. ★ 20.30: Concert cu muzică variată. ★ 22.15: Concert cu muzică variată.

516.3 m. VIENA 15 kw.
453.2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.
283.5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.
245.9 m. LINZ 0.5 kw.
352.5 m. GRATZ 5 kw.

12: Concert de dimineaţă executat de capela Edi Csoka. Blon: Unter dem Siegesbanner. Marsch: Jos. Strauss: Delirien, Walzer; C. M. Weber: Ouverture zur Oper „Der Freischutz"; Drdla: Serenade (Violin-solo: Kapellmeister Edi Csoka; am Flugel: Kapellmeister Ludwig Putschogl); G. de Micheli: Canzon di Magio, Mailied; Verdi: Phantesie aus der Oper „Rigoletto"; J. Hellmesberger: Heinzelmanchen; W. Bednarz: Wiener Karikaturen, Potpourri; F. v. Suppé: Ouverture zur Operette „Leichte Kavallerie"; W. Borchert: Hallo, 193'!, Potpouri; E. Kalman: Schone Ninon, musikalische Szene aus der Operette „Das Veilchen vom Montmartre"; F. Rotter und J. Alex: Madrid, Paso doble (Arr. W. Borchert ★ 14: Concert de plăci de gramofon. ★ **16.15:** Concert de după amiază executat de orch. Eduard Pfleger. Joh. Strauss (Vater): Freiheits-Marsch; I. Laner: Ouverture zu dem romantischen Zaubermarchen von Karl Meisl „Der Preis einer Lebensstunde" Joh. Strauss (Vater): Gabrielen-Walzer; Joh. Strauss (Sohn): Fonzert-Fest Polonaise, op. 352; Joh. Strauss: Hochzeitspräludium für Violine, Harfe und Harmonium; Josef Strauss: Dornbacher Rendezvous, Polka; E. Strauss: Aus Liebe zu ihr, Polca francaise; C. M. Ziehrer: Ouverture zur Operette „Konig Jerome"; Johann Strauss (Sohn): Die jungen Wiener, Walzer; J. Lanner: Willkommen zum Sperl, Landler; Joh. Strauss: Potpouri aud der Operette „Simplicius". ★ 18.10: „O nuntă a piticilor" o poveste cu muzică spusă şi cântată de Elly Peiskar. ★ **18.40:** Concert de pian consacrat sonatelor lui Mozart. Allegro aus einer Sonate G-moll, K.-V. 312; Sonate Nr. 9. Es-dur, K.-V. 282; Sonate Nr. 17, B-dur, K.-V. 281. La pian Prof. Olga Hueber-Mansch. ★ **19.10:** Trans. din Trattenbach Austria de Nord, cuvânt introductiv de prof. dr. Hans Commenda din Linz. ★ **19.55:** Din viaţa lui Fritz Reuter, causerie ţinută de dr. Amadeus Grohmann, cuvnt introductiv de dr. Oskar Bendiener. ★ **20.30:** Actualităţi. ★ **21.05:** Cotoiul Lampe, comedie în 4 acte de Rosenow. In continuare concert seral executat de orch. Adolf Pauscher, cu concursul d-lui Ernst David. L. Ascher: Grosses potp. aus dem Singspiel Fruhling im Wienerwald; Reimers-Weiss: Perlen, Slowfox (Arr. A. Pauscher); Strauss-Günther: Wenn ich wusst', wie du kusst?, Lied aus der Operette Der lustige Krieg; R. Katscher: Kannst du mir noch einmal verzeihn?, Tango aus Die Wunder-Bar; Reimers-Weiss: Mädchen schwarmen für Autos, Slow-fox (Arr. A. Pauscher); E. Bert: Wer einmal dem Singspiel Das Kaiserliebchen; R. Stolz: Ich will deine Kameradin sein!, Tango aus dem Tonfilm Hokuspokus; St. Weiss: Die Feuerwehr, Fox; R. Zips: Du bist ein Wiener Mädel!, Wienerlied; R. Stolz: Stücke aus dem Tonfilm Zwei Herzen im Dreivierteltakt; Dostal-Gilbert: Fox-Potp.; N. Dostal: Meine schöne blaue Donau, Wienerlied; Fall-Korngold: Ja, wenn ich eine Freundin hätt', Fox aus der Operette Rosen aus Florida; R. Sieczynski: Wunderbar ist der Duft von deinem Haar! Onestep.

525 m. RIGA 4 kw.

18: Concert de plăci de gramofon, consacrat operelor compozitorilor letoni. ★ 19: Conf. ★ 20.03: Serată veselă. ★ 21: Noutăți. ★ 22.30: Muzică de dans.

533 m. MÜNCHEN 4 kw.
239 m. NÜRENBERG 4 kw.
560 m. AUGSBURG 0.7 kw.
270 m. KAISERLAUTERN 0.7 kw.

15.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.45: Ora, meteorul. ★ 17: Causerie. ★ 17.30: Concert al orchestrei Wagner. d'Ambrozio: Serenadă napolitană. Verdi: Fantezie din Balul Mascat. Lehar: Arii din Țara Surâsului. în continuare muzică de dans. ★ 18.45: Pentru tineret. ★ 19.25: Ora, meteorul. ★ 19.45: Știri. ★ 20: Conferință. ★ 20.30: Conferință despre vise. ★ 21: Muzică de țigani executată de orchestra Fridolin Köhler. ★ 21.45: Concert al orch. radio. Boieldieu: Califul din Bagdad, uvertură. Dvorak: Humoresque. Leuschner: Carnavalul din Dresda. Jessel: Potpouri din opereta Fata din Pădurea Neagră. Waldteufel: Vals. In continuare Leo Spandel imită voci de animale, continuarea concertului Czibulka: Stephanie-Cavotte. Morena: Potpouri: Strauss: Vin femei și cântec vals. Farkas: Czardas. Köhling: Galop. Teike: Marș. ★ 23.20: Ora, meteorul. In continuare, concert și muzică de dans al orchestrei Karl Greiner.

550 m. BUDAPESTA 20 kw.

10.15: Concert executat de quartetul radio. ★ 12.10: Serviciul internațional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote dela biserica universității. 13.05: Concert executat de orch. reg. 1. honvezi dirijată de d. Fricsay. 17: Lectură. 18: Conferință. ★ 18.30: Concert. ★ 19.30: Poșta radio-amatorilor. ★ 20.30: Reprezentație în studio. In continuare, concert al orch. de țigani Sandor Bura dela hotel Royal.

1411 m. VARȘOVIA 10 kw.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Cutia cu scrisori. ★ 20.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.45: Conf. ★ 21.15: Concert cu muzică ușoară. ★ 24: Muzică de dans.

1444 m. PARIS (EIFFEL) 12 kw.

19.45: Jurnal vorbit. ★ 21.10: Meteorul. ★ 21:20: Emisiune teatrală radiofonică.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.

6.45: Met. pentru agricultori. ★ 7.30: Trans. din Berlin, gimnastică. ★ 7.55: Met. pentru agricultori. ★ 11.30: Ultimele noutăți.. ★ 13: Pentru școli. ★ 13.50: Meteorul pentru agricultori. ★ 13.55: Ora precisă a stațiunei Nauen. ★ 14.30: Ultimele noutăți. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru copii. ★ 16.30: Meteorul, cursul bursei. ★ 16.45: Pentru doamne. ★ 17: Conf. politică. ★ 17.30: Trans. din Hamburg, concert. ★ 18.30: Ora distractivă. ★ 19: Conf. ★ 19.30: Conf. ★ 19.55: Curs de limba franceză. ★ 20.55: Met. pentru agricultori.

1725 m. PARIS (CLICHY) 8 kw.

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.56: Muzică de dans. ★ 20: Causerie. ★ 20.30: Lectură. ★ 21.45: Concert al orchestrei radio.

1875 m. HUIZEN 7 kw.

15.25: Concert. ★ 16.55: Causerie.★19.05: Pentru copii. ★ 20.05: Causerie. ★ 20.55: Concert. ★ 23.40: Concert de plăci de gramofon.

7 kw. KOWNO 1935 m.

20: Causerie. ★ 21: Intermezzo muzical. ★ 22.20: Sfaturi pentru radiotechnicieni.★ 22.50: Muzică de dans.

Duminică

7 Sptembrie 1930

394 m. BUCUREȘTI 12 kw.
PROGRAMUL DE DIMINEAȚA

11.15: Ora copiilor: D-na Titela Haqué.
11.30: Muzică religioasă.
11.45: Lectură din „Viața Sfinților".
12: Orch. Radio: Concert matinal.
13: Plăci de gramofon.
13.30: Informațiuni, semnal orar.
13.40: Plăci de gramofon.

PROGRAMUL PENTRU SATE

16: D. Lascarov Moldovanu: Veștile săptămânii.
16.15: Muzică românească.
16.30: D. Cornățeanu: Agricultura micii proprietăți.
16.45: D. dr. Voiculescu: Buruenile de leac.
17: Orch. Dinicu: Muzică ușoară și românească.
18: D. Ion Manu: Ora veselă.
18.15: Orch. Dinicu (continuare).
19: Informațiuni, semnal orar.
19.15: Plăci de gramofon.

UNIVERSITATEA RADIO DE VARA

20.40: D. dr. Irimescu: (Directorul societ. pentru profilaxia tuberculozei:) Cum se ia tuberculoza.

PROGRAMUL DE SEARA

21: Orch. Radio: O jumătate de oră de valsuri vieneze.
21.30: D. I. Vinea: Paul-Louis-Courier.
21.45: D-na Nina Alexandrescu, vioară. Vivaldi: Concert în la minor; Romeo Alexandrescu: Berceuse; Georges Hue: Romanță; Wieniawski: Scherzo-Tarantelle.
22.15: Orch. Radio: Muzică românească.
22.45: Poșta amatorilor.
23: Inf. Transmisiune de Jazz dela Bazinul „Lido".

Ce să ascultăm săptămâna aceasta

DUMINICA

Breslau 20.20:
„Boris Godunow", dramă populară muzicală în 4 acte de Mussorgsky.
Hamburg 21:
„Nanon", operă comică în 3 acte de Richard Genée.
Viena 21.30:
„Sylvia", operă în 3 acte de Kalman.
Milano 21.30:
„Farmecul unui vals", operetă de Strauss.
Roma 22.02:
„Pescuitorii de perle", operă în 3 acte de Bizet.

L U N I

București ora 21:
Quartetul „Corui" (Mozart, Beethoven).
Varșovia 21.15:
„Prințesa circului", operetă de Kalman.

M A R Ț I

Viena 20.20:
„O noapte în Veneția", operă comică în 3 acte de Strauss.
București 21:
Concert de pian Radu Mihai, cu program de Chopin.
Leipzig 21.16:
„Ifigenia în Taurida", operă în 4 acte de Glüch.
Langenberg 21.30:
„Cocoșul roșu", tragi-comedie de Gerhardt Hauptmann.
Berlin 21.30:
„Vesperele Siciliene", operă în 5 acte de Weber.

M I E R C U R I

București 21:
Seară de soliști; d. Alex. Albu (vioară) cu program de Wienyawsky, Debussy, etc.

J O I

Viena 21.05:
„Doctor și farmacist" operă comică în 2 acte de Dittersdorf.
Königsberg 21.40:
„Grădina cu cireși", piesă în 4 acte de Tschechow.

V I N E R I

„Floarea din Stambul", operetă în 3 acte de Fall.

SÂMBĂTĂ

Frankfurt am Maiu 21.15:
„Das verwunschene Schloss", operetă în 5 tablouri de Millöcker.

Posturi sosite cu întârziere

DUMINICA
263 m. MORAWZKA OSTRAVA 10 kw

8: Trans. din Praga. ★ 10: Concert de plăci de gramofon. ★ 11: Trans. din Praga. ★ 11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 12: Trans. din Praga. ★ 17.15: Concert de orch. ★ 18.30: Trans. din Praga. ★ 20.30: Trans. din Praga. ★ 23.15: Programul următor, revistă teatrală. ★ 23.20: Trans. din Bratislava.

390 m. FRANKFURT 4 kw.
246 m. KASSEL 0.7 kw.

12: Concert de orch. ★ 14: Pentru agricultori. ★ 14.10: Concert de mandoline. ★ 15: Pentru tineret. ★ 16: Serbare populară. ★ 16.45: Conf. ★ 17.30: Concert al orch. radio. 1. Ouverture zur Oper „Titus" Mozart 2. Ballettmusik aus „Rosamunde" Schubert. 3. a) Er an Sie, b) Unbefangenheit, c) Reigen, Weber. 4. a) Perpetuum mobile (Rondo op. 24) Weber. b) Ein Deutscher und zwei Contre-Tanze Beethoven. 5. Marsch aus „Athalia", Mendelssohn

II.

1. Fantasie aus der Oper „Eugen Onegin" Tschaikowsky. 2. a) Meine Freuden, b) Lithausisches Lied, Chopin. 3. a) Eine Lithausisches aus Mittelasien, Borodin. b) Rusisches Spielmannslied, Tschaikowsky. 4. a) Die Waise, Moussorksky, b) Wiegenlied, Moussorgsky.

III.

1. Kärntner Liedermarsch, Seifert. 2. Mimosa-Walzer aus der Operette „Die Geisha", S. Jones. 3. Bei Lied und Wein, Marschpotpourri, Armandola. ★ 18: Sport: ★ 18.35: Concert (continuare). ★ 19.55: Conf. ★ 20.30: Muzică din operete la plăci de gramofon. ★ 22: Concert vocal și instrumental. ★ 24: Concert distractiv.

487 m. PRAGA 5 kw.

8: Transm. din Karlove Vary, concert dirijat de Robert Manzer. ★ 9.30: Pentru jucătorii de șah. ★ 10: Concert religios. ★ 11: Emisiune agricolă. ★ 11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 12: Concert dela băile Podiebrady. ★ 13: Meteorul, noutăți. ★ 13.03: Concert de orchestră. ★ 14.30: Conferință. ★ 14.40: Informațiuni sociale. ★ 17.15: Transm. din Mor. Ostrava. ★ 18.45: Pentru lucrători. ★ 19.15: Emisiune germană. ★ 20.30: Concert. 1) F. Neuman: Les Souvenirs. Chansons. 2) K. Benrl: Le Mai. 3) P. I. Tchaikowsky: Les larmes. 4) K. Kovarovic: Chanson slovaque. ★ 21: Concert de orchestră. ★ 21.40: Concert vocal și instrumental. ★ 22: Sport. ★ 22.04: Concert de orchestră dirijat de O. Jeremias. 1) A. Dvorak: Dans la campagne, uvertură op. 91. 2) Jos. Suk: Serenade en Mi bemol majeur, od. 6. Andante con motto. Allegro ma non trope et grazioso. Adagio. Allegro giocoso ma non troppo. Ibich: Toman et la nymphe. Chant, poeme symphonique, op. 49. ★ 23: Meteorul, noutăți, sport. ★ 23.15: Informațiuni. Teatre. Programu Izilei următoare. ★ 23.20: Transm. din Bratislava.

LUNI
263 m. MORAWZKA OSTRAVA 10 kw

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 14.30: Trans. din Brno. 14.40: Trans. din Praga. ★ 14.55: Trans. din Praga. ★ 18: Trans. din Bratislava. ★ 19: Emisiune germană. ★ 19.15: Pentru lucrători. ★ 19.25: Conferință. ★ 20.30: Trans. din Praga. ★ 23.15: Muzică de dans engleză. ★ 23.55: Programul următor, revistă teatrală.

390 m. FRANKFURT 4 kw.
246 m. KASSEL 0.7 kw.

13: Concert de orch. ★ 14.20: Concert de plăci de gramofon din operele lui Richard Wagner. ★ 16: Conf. ★ 17: Concert al orch. radio.: 1. Ouvertüre zu „Die Winzerbraut", Oskar Nebdal. 2. a) „Schuld daran war die Sommernacht", Marsch aus „Die Bacchusnacht", Bruno Granichstaedten. b) „Sag doch Oui", Niggerong aus „Die Bacchusnacht", Bruno Granichstaedten. 3. Potpourri aus „Die gelbe Jacke", Fr. Lehar. 4. a) „Hell jubeln die Geigen", Marsch aus „Mein junger Herr", Oskar Straus. „b) „Zur Parade", Marsch aus „Mein junger Herr", Oskar Straus. 5. Potpourri aus „Riquette", Oskar Straus.

— Pause —

6. a) „Im Leben geht alles hübsch langsam", Wienerlied aus „Das Schwalbennest" Bruno Granichstaedten. b) „So schön wie da kann's nur im Himmel sein", Walzerlied aus „Das Schwaibennest", Bruno Granichstaedten. 7. Potpourri aus „Die Bacchusnacht", Bruno Granichstaedten. 8. a) „Ich tanz nur Polka gern", Tanzlied aus Riquette, O. Strauss. b) Die liebe kommi vom Märchenlande", Walzerlied aus O. Straus. 9. Potpourri aus „dis Bajadere", emmerich Kalman.★ 19.05: Conf. ★ 19.35: Conf. ★ 20.05: Curs de limba engleză. ★ 20.30: Concert distractiv al orch. radio: 1. Ouverture zur Ger „Die Stumme von Portici", Auber. 2. a) Cavatine aus der Oper „Margarethe", Gounod. „Gegrust sei mir, o heil'ge Stäte". b) Arie des Don José aus der Oper „Carmen", Bizet. „Hier an dem Herzen". 3. Aus der Oper „Die Perlenfischer", Bizet. a) Vorspiel. b) Tanz der Hindus.

— Pause —

4. Ouvertüre „Wiener Frauen", Lehar. 5. a) „Komm in den kleinen Pavillon", Lied aus „Die lustige Witwe", Lehar. b) „Willst du", Lied aus „Der Zarewitsch", Lehar. 6. „Gold und Silber", Walzer, Lehar. 7. „Dein ist mein ganzes Herz", Lied aus „Da Land des Lächelns", Lehar. ★ 21.30: Reportaj radiofonic. ★ 22: Concert consacrat operelor lui Humperdinck, trans. din Leipzig. ★ 23: Ora literară. ★ [illegible]: Concert vocal.

487 m. PRAGA 5 kw.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Meteorul, noutăți, sport, emisiune agricolă. ★ 13.20: Concert de orchestră dirijat de Parik. ★ 14.30: Transm. din Brno. ★ 14.40: Conferință .★ 14.55: Bursa. ★ 17.30: Pentru doamne. ★17.40: Pentru instrucția publică. ★ 17.50: Conferință. ★18: Transm. din Bratislava. ★ 19: Emisiune agricolă. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Emisiune germană. ★ 20.30: Emisiune teatrală. ★ 23: Meteorul, noutăți, sport. ★ 23.15: Transm. din Mor. Ostrava. ★ 23.55: Programul zilei următoare. Revistă teatrală. ★ 24: Ora precisă.

MARȚI
263 m. MORAWZKA OSTRAVA 10 kw

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13.20: Trans. din Bratislava. ★ 14.30: Trans. din Praga. ★ 14.55: Trans. din Praga. ★ 18: Trans. din Praga. ★ 19: Pentru lucrători. ★ 19.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.30: Trans. din Brno. ★ 20.30: Trans. din Praga. ★ 23.15: Trans. din Bratislava. ★ 23.55: Programul următor. Revistă teatrală.

390 m. FRANKFURT 4 kw.
246 m. KASSEL 0.7 kw.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Pentru gospodine. ★ 17: Concert de după amiază al orch. radio: 1. Ouvertüre zu „Die Hochzeit des Figaro", Mozart. 2. Andante aus der zweiten Londoner Sinfonie, Haydn 3. „Mia speranza adorata",, Conzertarie, Mozart. 4. Bravour-Variationen über ein Thema von Mozart mit oblig. Flöte, Adam. 5. Ländliche Suite, Amadei. a) Sonnenuntergang; b) Im Walde; c) Abendklökchen; d) Saltarello. 6. Prolog der Nachtigall aus „Die Vögel", Braunfels. 7. Walzerwischenspiel aus „Kleider machen Leute", Zemlinsky.

II.

1. Stadion-Marsch, Siede. 2. Traumverloren, Walzer, Translauter. 3. Liebesfreud, Kreisler. 4. Wiener Operettenrevue, Robrecht. ★ 19.05: Conf. 20.05: Conf. 20.30: Concert de arii ungare. ★ 21: Serată distractivă. ★ 22.15: Concert al orch. filarmonice din Stuttgart.

487 m. PRAGA 5 kw.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Meteorul, noutăți, emisiune agricolă, conferință. ★ 13.20: Transm. din Bratislava. ★ 14.30: Bursa. Informațiuni sociale. ★ 14.40: Conferință. ★ 14.55: Bursa. ★17.30: Pentru instrucția publică. ★ 17.40: Conferință. ★ 17.50: Pentru copii. ★ 18: Conc. de orchestră dirijat de d. O. Jeremias. 1) Mozart: Idomenco, Ouverture. 2) Viotti: Concerto pour le ziolon, op. 22. 3) C. M. Weber: L'invitation a la dance. 4) P. I. Tchaikowsky: Mozartiana, Suite. Gigue: Menuet. Preghiera: Thome con variazioni. ★ 19: Emiciune agricolă. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Emisiune germană. ★ 20.30: Informațiuni. ★ 20.35: Concert de vioară și pian. ★ 21.30: Conferință. ★ 21.40: Concert de orchestră. 1) J. J. Rousseau: Le prophete du village, Ouverture. 2) Ananym: Romanesca. Air dedanse. Lully: Amadis. Air: Bois épais redouble ton ombre. Dalayrac (1791) Chanson de l'opera; Camille ou le Souterrain. Notre meunier chargé d'argent. Martini (1785): Romance de l'opera: Celestine: Plaisir d'amour. 3) G. Bizet: L'Arlésienne: Suite I: Prelude. Minuetto. Adagietto. Carillon. 4) Anonym (1579). Payanne. Air de danse. Grétty (1778) Serenade de l'opéra: L'Amant jaloux. Tandisque tout someile. Piccini (1778) Je mourrai. Air de l'opera Roland. Fr. Durante: Danze-danza. Delayrac: Camille ou le Souterrain: On nous dit que dans le mariage. 5) Saint-Saens: Hendy VIII: Suite du ballet. Introduction. Danse de la gipsy. Gigue e finale. ★ 22.40: Cântece pouplare. ★ 23: Meteorul, noutăți, sport. ★ 23.15: Transm. din Bratislava. ★ 23.55: Informațiuni. Teatru. Programul următor. ★ 24: Ora precisă. Noutăți.

MIERCURI
263 m. MORAWZKA OSTRAVA 10 kw

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13.20: Trans. din Bratislava. ★ 14.30: Trans. din Praga. ★ 14.55: Trans. din Praga. ★ 18: Trans. din Praga. 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.10: Trans. din Praga. ★ 19.20: Conf. ★ 20.30: Trans. din Praga. ★ 20.35: Concert al orch. radio. ★ 21: Muzică populară. ★ 22: Trans. din Praga. ★ 23.15: Programul următor. Revistă teatrală.

390 m. FRANKFURT 4 kw.
246 m. KASSEL 0.7 kw.

13.20: Concert de promenadă. ★ 14: Con cert de plăci de gramofon. ★ 16: Pentru tineret. ★ 16,25: Pentru tineret. ★ 17: Concert al orch. radio: 1. Ouvertüre zu „Tancred", Rossini. 2. Suite ballet moderne, Armandola. 3. a) Pescatori di perle, b) Nonna sorridi, c) Nella notte, Tosti. 1. Berceuse, Hartmann. 2a) „Hirschlen ging im Wald spazieren", b) Preciosns Sprüchlein, c) Schmetterling, Cornelius. 3. Elegie für Streichorchester, Nieman.

III.

1. Ländler. 2. Serbische Weisen, H. Gal. 3. Slowakischer Tans, Felber. 4. Czardas (ungarisch), Grossman. 5. Böhmische Polka, Weinberger. ★ 19.05: Conf. 19.35: Conf. 20.05: Conf. 20.30: Concert simfonic: 1. „Carneval", Ouvertüre für grosses Orchester op. 92, Dvorak. 2. Gesichte. Fantastische Miniaturen für kleines Orchester op. 29, Sekles. (Erstaufführung). 3. Violinkonzert Nr. 5 in A-Dur, Mozart. Allegro aperto; Adagio; Tempo di menuetto; Ollegro. 4. Vierte sinfonie in f-moll op. 36, Sschaikowsky. Antante in modo di canzona; Scherzo: Pizzicato ostinato; Finale: Allegro con fuoco. ★ 22: Trans. din Stuttgart, emisiune teatrală. ★ 22.30: Arii franceze.

487 m. PRAGA 5 kw.

12. 15: Concert de plăci de gramofon. ★ 15: Meteorul, noutăți agricole. ★ 13.20: Transm. din Bratislava. ★ 14.30: Bursa. Informațiuni sociale. ★ 14.55: Bursa. ★17.40: Pentru instrucția publică. ★ 17.50: Conferință. ★ 18: „Păpuși", emisiune teatrală. ★ 19: Emisiune agricolă. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Emisiune germană. ★ 20.30: Informațiuni. ★ 20.35: Concert cu muzică americană. ★ 21: Conferință. ★ 21.10: Muzică de cameră. ★ 21.40: Cântece populare. ★ 22: Muzică populară. ★ 23: Meteorulė noutăți, sport. ★ 23.15: Informațiuni, teatre, programul zilei următoare.

JOI

390 m. FRANKFURT 4 kw.
246 m. KASSEL 0.7 kw.

13.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.20: Dialog radiofonic. ★ 16: Pentru tineret. ★ 16.25: Reportaj radiofonic. ★ 17: Concert al orch. radio. ★ 19.05: Conf. ★ 20.05: Curs de limba franceză. ★ 20.30: Concert de fanfară. ★ 21.30: „In ţara crizantemelor". ★ 22.30: Concert cu muzică din operete: 1. Ouvertüre zu „Dichter und Bauer", Suppé. 2. Wiener Blut, Walzer, J. Strauss. 3. Ouverture zu „Die Verlobung bei der Laterne", Offenbach. 4. Walzerträume, Walzer nach Motiven der Operette „Ein Walzertraum, O. Straus. 5. Ouvertüre zur Operette „Frühlinsluft", Joh. Strauss. 6. Ballsirenen, Walzer aus „Die lustige Witwe", Lehar. ★ 24: Concert de plăci de gramofon.

487 m. PRAGA 5 kw.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Meteorul, noutăţi, emisiune agricolă. ★ 13.20: Concert de orch, dirijat de O. Parik. ★ 14.30: Conf. ★ 14.55: Bursa. ★ 17.40: Pentru instrucţia publică. ★ 17.50: Pentru copii. ★ 18: Concert al orch. radio. 1) Adam: Marionnette de Nuremberg. Ouv. 2) Pierné: Composition pour la harpe et orchestre. 3) Bortkiewicz: Mille et une nuit. Suite du ballet. Danse de jeunes filles. Danse orientale. Le chateau enchanté. T. Zobeide. Danse. Danse de trois filles. 4) J. Suk: Elegie. 5) Fr. Liszt: Mazurka brillante. ★ 19: Emisiune agricolă. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Emisiune germană. ★ 20.30: Informaţiuni. ★ 20.35: Conf. 20.45: Concert de vioară. ★ 21.15: Trans. din studio. ★ 23: Meteorul, noutăţi, sport. 23.15: Trans. concertului de orgă dela cinematograful Beranek. ★ 23.55: Informaţiuni. Teatre. Programul următor. ★ 24: Ora precisă, muzică de clopote.

SÂMBĂTĂ

390 m. FRANKFURT 4 kw.
246 m. KASSEL 0.7 kw.

13.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Conf. ★ 16.25: Conf. ★ 17: Concert al orch. de cură. 1. Ouverture zu Shakespeares „Richard III", Volkmann; 2. Themen der Oper „Tosca", Puccini; 3. Aus der Oper „Der Bajazzo", Leoncavallo; 4. Angelus und Fête-Bohême aus „Malerische Szenen", Massenet; 5. Wiener Volksmusik, Komzak; 6. „Gruss mir mein Wien" aus „Graefin Mariza", Kalman; 7. Fideles Wien, Walzer, Komzak; 8. Radetzky-Marsch, Strauss. ★ 19.05: Reportaj cinematografic. ★ 20.05: Conf. ★ 20.30: Concert distractiv al orch. radio. 1. Florentiner Marsch, Fucik; 2. Rosen aus dem Sueden, Walzer, Joh. Strauss; 3. a) Erinnerung an Sorent, Curtis; b) Canta pe me, Curtis; c) Mari, Mari, Capua; 4. a) Walzer, b) Menuett, c) Reigen, Mraczek; 5. a) Schneidercourage, Zelter; b) Urschlamm-Idyll, Buda; 6. „Tirili" Konzert-Idylle, Ganglberger; 7. Couplet des Paracelsus aus „Die 7 Schwaben", Milloecker; 8. Potpourri aus der Operette „Der fidele Bauer", Leo Fall. ★ 21.45: Trans. unei piese radiofonice. ★ 22.45: Concert al orch. filarmonice. ★ 24: Muzică de dans.

487 m. PRAGA 5 kw.

12.15: Concertul de plăci de gramofon. ★ 13: Meteorul, noutăţi, emisiune agricolă. ★ 13.10: Trans. din Brno. ★ 14.30: Conf. ★ 14.55: Bursa. ★ 17.40: Pentru instrucţia publică. ★ 17.50: Pentru copii. ★ 18: Muzică de cameră. 1) Rich. Strauss: Sonate pour le violon et pianoforte op 18: Allegro, ma non troppo. Improvisation. Andante cantabile. Finale. Andante. Allegro. 2) K. B. Jirak: Sonate pour le violon et piano op. 20. Allegro inquieto Moderato tranquillo. Allegro Ben deciso. Emis. germană. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Informaţiuni. ★ 20.35: Sport. ★ 20.45: Escursii. ★ 21: Concert de orch. 22: Trans. din Brno. 22.40: Arii populare. ★ 22.45: Compoziţii populare executate de violoncel. ★ 23: Meteorul, noutăţi, sport. ★ 23.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 24: Ora precisă.

VINERI

390 m. FRANKFURT 4 kw.
246 m. KASSEL 0.7 kw.

13.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru tineret. ★ 17: Concert al orch. radio. 1. Valse Berceuse, Micheli; 2. a) „An der Quelle einsam" aus „Die Puritaner", Bellini, b) „Der Ritter Zierde" aus „Johann v. Paris", Boieldieu; 3. Fantasie Ebreea, Halüvy; 4. „In unsre Heimat" Duett aus „Der Troubadour", Verdi; 5. Faustwalzer, Gounod; 6. a) „Die Sonne, sie lachte" aus „Samson und Dalila", Saint-Saens; b) „O gebt, o gebt", aus „Der Prophet", Meyerbeer; 7. Serenade, Gounod; a) Festlicher Einzug, Amadei; a) Festlicher Einzug, b) Staendchen des Troubadour, c) Minnetraeume, d) Hochzeitsfeier; 9. Drei Lieder aus Heyfes „Jungbrunnen" fur Gesang, Klavier, Violine und Cello, R. Kahn; II. „Musikalische Scherze" 1. Die Maus, humoristischer Marsche, Lincke; 2. „Mein Teddybaer", Fagottsolo m. Orchester, Ganglberger; 3. „Ehestandsgeplauder", Scherz fur Oboe, Fagott und Orchester, Friedemann; 4. Ein lustiges Quartett fur Oboe. ★ 19.05: Conf. 19.35: Conf. ★ 20.05: Curs de limba spaniolă. ★ 20.30: Conf. muzicală. ★ 21.15: „Das verwunschene Schloss" operetă în 5 tablouri de Milloecher. ★ 24: Muzică de dans.

487 m. PRAGA 5 kw.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Meteorul, Noutăţi, emisiune agricolă. ★ 13.20: Trans. din Bratislava. ★ 14.30: Bursa. Informaţiuni sociale. ★ 14.40: Conf. 14.55: Bursa. ★ 17.40: Pentru instrucţia publică. ★ 17.50: Conf. ★ 18: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 19: Emisiune agricolă. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Emisiune germană. ★ 20.30: Informaţiuni. ★ 20.35: Concert executat de trio-ul Dicky. ★ 21: Concert de chitare. ★ 21.20: Trans. din Brno. ★ 22.10: Muzică populară. ★ 23: Transm. din Praga, informaţiuni, sport. ★ 23.20: Teatre. Programul următor. ★ 23.25: Muzică populară transmisă dela Narodni Dum. ★ 24.20: Trans. dela cafeneaua Praga.

Emisiunile şcoalei politechnice

48 ca. 30 watti

DUMINICA 31 AUGUST 1930
ora 17

Muzică de dans.

LUNI 1 SEPTEMBRIE 1930
ora 17

Saint Saens: Le Cygne; Schubert: Moment musical, cântate de Pablo Casals; Wagner: Göterdämmerung; Wagner: Siegfrieds Reise an dem Rhein; Gounod: 2 arii din Faust cântate de Geraldine Farar; Paganini: Campanella; Chopin: Nocturna, cântate de Paderewsky; Haydn: Symphonie.

MARŢI 2 SEPTEMBRIE 1930
Ora 17 şi 22

Moskowsky: Caprice Espagnole; Smetana: Danse bohemiene cântate de Backhaus; Weber: Invitation à la valse; Cântece de privighetori; Donizetti: 2 arii din Lucia de Lamermoor cântate de Tretazini; Massenet: Le Cid; Halevy: Hebreea, 2 arii cntate de Carusso; Dumitrescu: Serenade romaine; Dumitrescu: Danse Villageoise, cntate de Feder.

MIERCURI 3 SEPTEMBRIE 1930
ora 17

Beethoven: Symfonia IX-a.

JOI 4 SEPTEMBRIE 1930
ora 17

Cezar Franck: Quintet executat de quartetul internaţional şi de Cortot; Rossini: Messe Solanelle; Verdi: Traviata, cntate de Carusso; Jora: Marş evreesc; Andricu: Serenadă, cântate de orch. filarmonică.

VINERI 5 SEPTEMBRIE 1930
Ora 17 şi 22

Schubert: Trio executat de Cortot, Uriband şi Casals; Schumann: Quintet executat de Flonzalei, quartet şi Ossip Gabrilovitsch. La ora 23: Poşta amatorilor.

SÂMBĂTĂ 6 SEPTEMBRIE 1930
ora 17

Porumbescu: Baladă; Lehar: Friederike; Wagner: Tanhäuser; Massenet: Werther, arii cântate de Battistini; Wagner: Meistersinger, ouv.; Rossini: Cavatina din Bărbierul din Sevilla; Puccini: M-me Butterfly, cântate de Galli Curci; Reaching for the Moon; Everrything's Peaches, cântate de Layton şi Johnston; Mussorgsky: Boris Godounov, 2 arii cântate de Chaliapine.

DUMINICA 7 SEPTEMBRIE 1930
ora 17

Wieniawsky: Tarantela; Bazzini: La Ronde des Lutins, cântate de Iascha Heifetz; Leoncavallo: 2 serenade; Denza: Si vouz l'aviez comprins, cântate de Carusso; Grieg: Sonată în do-minor cântată de Kreisler şi Rachmaninov; Faure: Les Romeaux, Faure: Le crucifix, cântate de Carusso şi Plancon; Gounod: Ave Maria; Frank: Panis Angelicus, cântate de Gota Lyundberg; Synding: Frullingsrauschen; Waldteufel: Ganz allerliebst

Azi veţi citi:
FATA REGELUI de TREFLĂ
— Romanul impresionant al unei nobile energii femenine — de
HANNS von ZOBELTITZ
în No. 290 din „LECTURA"
— Floarea literaturilor străine —
Lei 5, romanul complect. La chioşcari şi librari

CURIOZITĂŢI DIN CHINA ŞI JAPONIA
CUPRINSUL:
La Bergen; La Tokio; Oraşul sfânt; Nara; Cum trăesc şi cum mor japonezii; Spitalele la Yokohama; Kamakura; Cum mănâncă japonezii; Femeea japoneză; Moda japoneză; Caracterul Nipon; China; Peking; Bucătăria chineză; Templul Dalai Lamei; Nankin; Shangai — oraşul bogăţiei şi al mizeriei; Medicina chineză; Mizeria Shangaiului: Particularităţile Chinei.
PREŢUL 20 LEI

LAMELE DE RAS CELE MAI BUNE CELE MAI FINE
DIAMOND REGISTERED
DIAMOND
THE BLADE OF HIGHEST QUALITY
Reprezentant general A. SCHOR, Bucureşti, Str. Tudor Vladimirescu 26

Phasatrolsuper

(Urmare din pag. 9-a)

Posturile odată identificate, să fie trecute în lista posturilor, cu diviziunile condensatorilor de acord şi oscilator.

Tensiunile pot fi luate din baterii sau din redresoare, alimentarea filamentului se va realiza în orice caz dintr'un acumulator de 4 volţi.

Tensiunile anodice necesare sunt: pentru oscilatoare 30—60 volţi, pentru frecvenţă medie: 100—120 volţi, pentru frecvenţă joasă: 120 până 150 volţi.

Negativările: pentru frecvenţă medie — G 1:—3 până la 7.5 volţi; pentru frecfrecvenţa joasă: — 12 până — 15 volţi.

ALEGEREA LĂMPILOR

Se va face conform tabelei de mai jos.

Fabricat	Oscilatoare bigrilă	Frecvenţă medie			Detectoarea	Amplificatoare cu rezistenţe	Lampa finală
		I	II	III			
Philips	A 441 n	B. 405	B. 405	B. 405	A. 415	A 425	B. 405
Telefunken	RE 074 d	RE 134	RE 134	RE 134	RE 084	RE 054	RE 134
Tungsram	Dg. 407	P. 414	L. 414	P. 414	G. 411	R. 412	P. 414
Record	DM. 300	2 Lo	2 Lo	2 Lo	M 144	M. 350	M. 104
Valvo	V. 409 d	L 413	L. 413	L 413	A 408	W 406	L 413
Radiotechnique	R. 43 M.	R. 77	R. 77	R. 77	R. 76	R. 63	R. 77

Cadrul poate fi orice model, gata cumpărat, sau construit. Pentru undele medii avem nevoe de 33 metri liţă de cadru, pentru undele lungi, de 100 metri. Asupra construirei cadrului, vom publica în numărul viitor o descriere.

Aparatul permite recepţionarea tuturor posturilor, inclusiv Paris P. T. T., Lyon la Dona şi Londra. Iarna la ora 6 după amiază, putem asculta Toulouse şi Barcelona. In apropierea tramvaielor electrice suferă de paraziţi industriali, deci vom observa o distanţă de cel puţin 200 metri de la linia tramvaielor. Consumaţia de curent anodic este de cca. 20 miliamperi.

A. M.

TOATE MATERIALELE NECESARE APARATULUI
PHASATROL SUPER 7
CU 7 LAMPI
Le găsiţi la DAIMON
Bucureşti, Calea Moşilor, 75
ŞI LA TOŢI REVANZĂTORII DIN CAPITALĂ ŞI PROVINCIE
Cereţi Catalogul „DAIMON" care apare săptămâna viitoare şi se trimete la cerere contra sumei de LEI 25.

A apărut în editura „Adevărul"
LITERATURA ŞI ŞTIINŢA
de *H. Sanielevici*
E un elegant volum de 416 pagini, cu numeroase iustraţii în care gânditorul şi scriitorul H. Sanielevici tratează pagină cu pagină lucrări de mare însemnătate şi de folositoare cultură.

MICA PUCLICITATE
VAND aparat puternic pe unde scurte 3 lămpi. Dionisie 61.
Citiţi „LECTURA",

Convorbiri radiofonice

Mircea (către Ing. Floru). — Iată-mă din nou, domnule inginer. De astădată am să vă plictisesc ceva mai mult. Mi-aţi făgăduit rândul trecut să-mi explicaţi ce este „lampa de la radio" şi bănuesc că e o chestiune mai lungă.

Ing. Floru. — „Lampa de la radio"? Adică lampa cu trei electrozi! A da! mi-aduc aminte acum că ultima oară îţi vorbisem de cele trei procedee pentru a „fabrica" undele întreţinute. Ia să vedem, le mai ţii minte, băete?

M. — Desigur, domnule inginer. Unul e arcul voltaic, al doilea alternatorul de înaltă frecvenţă şi al treilea lampa, faimoasa „lampă cu trei electrozi, despre care mi-aţi făgăduit că îmi daţi astăzi lămuriri.

Fl. — Exact şi am să mă ţin de cuvânt.

M. — Un lucru nu înţeleg însă. Ce nevoie avem de trei procedee pentru „fabricarea" undelor întreţinute? Nu ajunge oare unul singur? Ce ne mai trebue „lampa", când avem arcul şi alternatorul?

Fl. — Ai tot dreptul să-mi pui această întrebare absolut firească. Dar dacă-ţi mai aduci aminte de ceeace îţi vorbisem rândul trecut, ştii că-ţi pomenisem de neajunsurile celor două sisteme. Aşa de ex. arcul voltaic, ca mijloc de producerea oscilaţiilor hertziene, are dezavantajul de a necesita întâi o instalaţie relativ complicată şi anevoioasă, destul de greu de întreţinut şi mai ales costisitoare. Pe lângă aceasta, — lucru foarte important, mai ales în telefonia fără fir, — undele fabricate pe această cale nu sunt perfect „curate".

M. — „Curate", cum adică? Nu înţeleg.

Fl. — Prin undă curată, înţeleg o oscilaţie a cărei variaţie în timp este perfect regulată şi cu alternanţe simple şi egale în felul cum se prezintă de ex. diagrama sinusului, pe care ai învăţat-o la trigonometrie, la liceu. Cu alte cuvinte, oscilaţiile întreţinute produse prin metoda arcului voltaic nu sunt perfect „sinusoidale"?

M. — Ei şi care e păcatul atunci?

Fl. — Unul foarte mare. O oscilaţie nesinusoidală se descompune într'un şir de oscilaţii sinusoidale, având fiecare lungimi de undă, din ce în ce mai mici numite *armonice*. Aşa de ex. dacă lungimea de undă a oscilaţiei fundamentală ar fi 450 m., armonicele vor fi egale cu 225 m., (adică o jumătate), 150 m. (o treime), etc. Iţi dai seama uşor că acordul devine în acest caz foarte anevoios, întrucât ai aface nu cu o singură lungime de undă la emisiunea postului, ci cu mai multe.

M. — Dar alternatorul de înaltă frecvenţă?

Fl. — Alternatorul prezintă într'o măsură foarte redusă acest neajuns. Undele produse de dânsul sunt aproape perfect sinusoidale. In schimb are celelalte două neajunsuri pomenite: cere o instalaţie relativ scumpă şi nu din cele mai simple. Pentru posturi puternice rentează, pentru putinţele mai mic însă, cum sunt icele folosite în telefonia fără fir, nu e recomandabile. Şi în aceste cazuri apare marele avantaj al posturilor de emisiune cu lămpi: simple, eftine, uşor de instalat şi de mânuit şi convenind aproape pentru orice putere.

M. — Acesta e singurul avantaj al lămpei?

Fl. — Nu e singurul. Ţi-am spus doară că lampa nu serveşte numai pentru fabricarea undelor întreţinute. Ea s'a dovedit în acelaş timp un excelent instrument pentru amplificarea oscilaţiilor hertziene şi a curenţilor telefoniei şi totdeodată reprezintă un mijloc potrivit pentru „detectarea" lor. Aşa că vezi, dragul meu, această faimoasă lampă realizează un triplu rol de generator, amplificator şi detector de unde. Ea reprezintă astfel inima aparatului de emisie şi a celui de recepţie.

M. — Inţeleg, desigur. Dar de ce-i zice „lampa cu trei electrozi"?

Fl. — Ştii ce este „electrod"?

M. — Cred că da. Electrod? Un pol al unui aparat electric, ca la pile, acumulatori, maşini...

Fl. — Nu tocmai. „Un pol", o „bornă" sau o „clemă", după cum vrei să-i spui, nu e decât capătul terminal al unui electrod. Electrodul este însuş conductorul întreg, care se termină cu un „pol". Aşa de ex., la pilele voltaice, zincul şi cărbunele sunt electrozii, nu capetele lor, la cari înşurupezi sârmele. La acumulator, deasemenea, electrozi sunt însăşi plăcile de plumb şi nu bornele exterioare, unde se fac conexiunile. Ai înţeles?

M. — Da, acum înţeleg.

Fl. — Ei bine, atunci, spune-mi te rog, care crezi că este „electrodul" la un bec de lumină electrică. Sau cum i se mai spune în limbajul tehnic, la „lampa cu incandescenţă"?

M. — Firul de sârmă subţire răsucit în interiorul becului şi care se roşeşte, când este străbătut de un curent electric.

Fl. — Exact. Acest fir, sau *filamentul,* cum i se mai zice, este electrodul lămpei. E o lampă cu un singur electrod.

M. — Şi cum este lampa cu trei electrozi?

Fl. — Ai puţină răbdare. Să ne oprim puţin la lampa cu doi electrozi, care e foarte interesantă pentru noi.

M. — Există şi lămpi cu doi electrozi?

Fl. — Desigur. Realizarea lor a fost de două ori importantă. Intâi, pentru că a sugerat importante teorii în fizica modernă. Al doilea, a pregătit terenul pentru lampa cu trei electrozi.

Foarte interesant este modul cum s'a născut lampa cu doi electrozi. Pe la sfârşitul veacului trecut, marele inventator american *Edison,* cel care a inventat becul de lumină electrică, fonograful şi atâtea alte minunăţii, a făcut o experienţă foarte ciudată.

El a luat un bec de lumină electrică, al cărui filament era încălzit de o baterie de acumulatori şi a mai introdus încă în interiorul sticlei o placă metalică.

M. — In interiorul sticlei este vid, nu aşa?

Fl. — Exact, a introdus în spaţiul vid acest *al doilea electrod,* pe care îl vom numi placă, spre deosebire de celălalt electrod: *filamentul.* Legând apoi placa, la ieşirea ei din lampă cu o sârmă conectată la polul pozitiv al unei baterii de acumulatori, cu mai multe elemente reunite în serie, ca să dea o tensiune mai mare (vre-o 100 de Volţi) şi unind celălalt pol al bateriei la sursa pentru încălzirea filamentului Edison a alcătuit un circuit electric. Priveşte, te rog, schema de pe figură: vezi circuitul?

M. — Da. E un circuit alcătuit din placa *P*, bateria *A*. ...Dar ce e aparatul însemnat cu *M?*

Fl. — Un miliampermetru, care serveşte să indice cei mai slabi curenţi, care ar trece prin circuit. Mai departe...

M. — Va să zică: placa *P*, bateria *A*, miliampermetrul *M*, filamentul *F* şi... Dar bine, damnule inginer, ista nu e un circuit. Nu se închide la urmă. Intre filamentul *F* şi placa *P* este o întrerupere, un spaţiu izolant. Este vidul din interiorul becului...

Fl. — Intocmai. Am vrut să văd dacă observi bine. Aşa este în aparenţă. Şi totuş circuitul pomenit nu este întrerupt decât uneori. In anumite condiţii însă spaţiul acela, vid de aer, din interiorul lămpei, situat între filament şi placă, devine totuş bun conducător.

M. — Dar cum se poate şti acest lucru?

Fl. — Foarte simplu. Dacă acul miliampermetrului *M*, intercalat în acest circuit, deviază, înseamnează că trece un curent prin circuit şi deci spaţiul din chestiune, nu mai e izolant, ci conductor.

M. — Şi deviază acul miliampermetrului?

Fl. — Da, dacă numărul elementelor bateriei A este suficient de mare şi dacă filamentul F este destul de bine încălzit de bateria *B*. Altfel, nu. Tocmai aceasta este experienţa foarte ciudată, făcută de Edison.

M. — Şi cum se explică fenomenul?

Fl. — Pentru a da o explicaţie acestui fenomen atât de curios, fizicianii presupun că filamentul metalic încălzit şi înroşit emite din masa sa, mici părticele de electricitate negativă, numite *electroni.* Aceşti electroni sunt cu atât mai numeroşi cu cât este mai ridicată temperatura la care este adus filamentul.

M. — Ei şi cum se închide circuitul?

Fl. — O clipă încă şi ai să înţelegi totul.

Ziceam că electronii sunt în definitiv părticele de electricitate negativă. Pe de altă parte, placa *P* este legată la polul pozitiv al bateriei *A*. Deci este încărcată cu electricitate pozitivă. Ţi-aduci aminte desigur, dela lecţiunile de fizică, că electricitatea pozitivă atrage pe cea negativă. Este firesc deci ca placa noastră să atragă electronii emişi de filament şi iată astfel stabilit în spaţiul vid din interiorul lămpei, un curent electronic dela filament, spre placă, curentul ce închide circuitul nostru.

M. — Şi cum se recunosc aceste variaţii?

Fl. — După indicaţiile miliampermetrului din circuit. Ca să deosebim cele două baterii *B* şi *A*, i se zice celei dintâi *baterie de încălzire,* fiindcă serveşte la încălzirea filamentului. Cea de a doua, legată cu placa, poartă numele de *baterie de placă* sau *baterie anodică.*

M. — De ce „anodică"?

Fl. — Electrodul pozitiv al unui aparat sau isvor electric se numeşte *„anoda"*, cel negativ, *„catoda"*. Filamentul lămpii, emiţând părticele de electricitate negativă va fi deci *catoda lămpei;* iar placa, legate la polul pozitiv al bateriei A, reprezintă *anoda.* De aci şi numele de anodică, dată bateriei de alimentare a plăcii.

Iată deci în principiu lampa cu cei doi electrozi ai ei: filamentul sau catoda şi placa sau anoda. Dar mai avem şi altele de spus asupra ei. Rândul viitor însă, căci acum e târziu.

Ing. I. ŞERBAN

UNIV RSITATEA-RAD.O

„Vorbitoare radiofonice"

Conferinţa d. Ing. M. Konteschweiler dela 5 Septembrie

Problema reproducerii sunetelor a devenit astăzi o problemă mai importantă decât recepţia la distanţă. Intr'adevăr, toată technica radioelectrică se ocupă mai mult de calitatea reproducerii decât de sensibilitatea şi selectivitatea receptoarelor. Ca atare şi progresul realizat de câţţiva ani încoace în construcţia aparatelor de recepţie a fost mai mult un progres electro-acustic decât radio-electric propriu zis.

Aşa stând lucrurile, problema vorbitoarelor prezintă astăzi un interes deosebit.



d. ing. KONTESCHWELLER

Evoluţia acestor aparate minunate a fost înceată la început şi foarte rapidă în ultimul timp. Dela invenţia telefonului de către Graham Bell în 1876, până pela 1915, aproape nici nu s'a pus problema vorbitoarelor. Telefonul obişnuit era de fapt singurul aparat care transforma curenţii electrici în sunete. Calitatea reproducerii părea destul de bună şi nici nu forma un obiect de studiu, iar mărirea intensităţei, care preocupa pe mulţi technicieni, nu era posibilă fără amplificatorul de curenţi telefonici ce-l constitue lampa cu 3 electrozi.

După apariţia lămpilor şi obţinerea amplificărei multe dorite, s'a pus a doua problemă: calitatea reproducerii.

Dar la început recepţia fără fir la distanţe mari, tot mai mari, domina toate minţile, aşa încât au trecut ani de zile până s'a dat cuvenita atenţie calităţei audiţiei. Problemă delicată şi complicată, care nu putea fi rezolvată decât prin savante şi migăloase cercetări de laborator. In definitiv, se cereau numai două lucruri: o redare uniformă a tuturor frecuenţelor acustice, cuprinzând cel puţin gama dela 16 la 5000 şi în al doilea rând o proporţionalitate constantă între intensitatea impulsurilor şi intensitatea sunetelor produse.

Prima parte a problemei, redarea uniformă a tuturor frecuenţelor constitue fără îndoială miezul întregei probleme. Eliminarea membranelor întinse în faţa unui electromagnet şi eliminarea cornetului au marcat desigur un foarte mare progres, fiindcă în felul acesta s'au înlăturat două elemente cari aveau în mod inevitabil frecuenţe de vibraţie proprie şi favorizau astfel anumite note.

Vorbitoarele electrodinamice au înlocuit membrana printr'o mică bobină liberă, deci fără frecuenţă proprie, iar difuzoarele au înlocuit cornetul. Dar nu trebue să condamnăm definitiv nici cornetul nici membrana. Aceasta poate fi înlocuită printr'o piesă metalică balansată între mai mulţi poli şi dacă se recurge la diferite artificii, poate da rezultate strălucite. Cât despre cornet, — dacă nu-i prea mic, şi dacă e bine făcut constitue un organ de radiaţie acustică ideal, superior difuzorului.

Avantajele relative celor două vorbitoare şi a celor două organe de radiaţie acustică, difuzorul şi cornetul, vor fi cerceate mai de-aproape.

In practică se constată că vorbitoarele cu cornet redau mai bine notele înalte, iar difuzoarele redau mai bine notele joase. Intrebuinţarea simultană a celor două sisteme dă adeseori o compensare foarte bună şi rezultate admirabile.

Viitorul va pune probabil în valoare şi vorbitoarele electro-statice, puţin întrebuinţate astăzi.

Dar cel mai bun vorbitor va da rezultate deplorabile dacă nu e alimentat de un amplificator bun şi *potrivit.* Potrivirea între transformatori, lămpi, tensiunile aplicate şi caracteristicile vorbitorului, joacă un rol mai important decât calitatea vorbitorului.

Insfârşit, vorbitorul cel mai perfect, alimentat în condiţiuni ideale, va da o audiţie în aparenţă deformată dacă produce sunete mai puternice decât sunetele originale. Intervine o interesantă iluzie acustică pe care o voi explica.

Finalmente, chiar şi poziţia ocupată de vorbitor într'o încăpere are importanţa ei.

Dar dece am întrebuinţat termenul de „vorbitor", şi nu „haut-parleur", „amplifon", etc.? Fiindcă d-voastră, care formaţi publicul radiofil nu v'aţi dat încă părerea. O aşteptăm. Trebue să fixăm odată pentru totdeauna acest termen important. Răspundeţi în număr cât mai mare la sediul revistei.

DOMNIŞOARA!

nu uitaţi că pentru dumneavoastră a apărut

ALBUMUL CONCURSULUI DE FRUMUSEŢE

cu sute de fotografii ale aleselor din Bucureşti, Sinaia şi din întreaga ţară Este cea mai frumoasă podoabă în orice casă.

PREŢUL 80 LEI

De vorbă cu cititorii

RADIOFONIŞTI! Consultaţii gratuite căpătaţi în laboratoarele noastre, Marţia şi Vineria între orele 19-21

2495. **BIGRIL-Piteşti.**
Construiţi aparatul cu o singură bigrilă şi veţi avea rezultate mai bune decât cu o galenă urmată de o bigrilă, căci pe când l- o singură lampă detectoare puteţi mări sensibilitatea şi amplificarea prin reacţie, la galena aceasta nu este posibil.

2496 **V. M. X. Sinaia.**
Schema unui redresor (şi un reducător) anodic pentru curent alternativ s'a publicat în No. 101.

2497 **AMADEN PIAL, Buzău.**
Dacă montez joasa fr. în push-pull, majorez puterea aparatului meu L?
Da, însă aparatul Dv., este un aparat atât de puternic încât nu poate fi nevoe de majorarea puterii, dacă funcţionează bine. Credem că vre-una din lămpi este defectă. Nu transformaţi aparatul. Verificaţi lămpile şi piesele. Ce tensiuni anodice aveţi?

2498. **UN NOVICE.**
Vom publica în revistă în cursul lunei Septembrie, un curs de măsuri electrice, care va începe cu aplicarea tensiunei, intensităţii etc., a curentului electric.

2499. **M. M. Braşov.**
Trimeteţi-ne o schemă reprezentând bateria anodică şi prizele de unde aţi luat negativările, minusul anodic şi plusurile. Credem că aţi greşit la negativări şi aţi dat tensiuni pozitive grătarelor. Epuizarea prea repede a bateriei se datoreşte lipsei de polarizare negativă.

2500. **CITITOR PASIONAT.**
Ce scule trebue să aibă un constructor amator modern?
In primul rând scule mecanice: cleşti, şurupelniţe, o menghine, ferăstrău de metal, maşină de găurit, ciocan de lipit etc. Apoi un instrument universal, care măsoară 6, 60, 600 miliamperi şi 2-6-60-300 volţi, un undametru şi multe piese detaşate pentru construirea diferitelor tipuri de aparate.

2501. **ELEV LICEU, Ploeşti.**
Dacă voiţi să construiţi un aparat cu 5 lămpi, atunci este preferabil să-l executaţi după principiul superheterodinei, căci astfel, realizaţi mazimul de selectivitate şi randament. Recomandăm montajul din „Almanachul Radio şi Radiofonia pe 1930", pag. 136—139.

2502. **I. STANESCU, Bistriţa.**
Construiţi unul din montajele publicate în No. 97 al revistei şi veţi putea auzi Bucureşti la orice oră, iar seara câteva posturi străine.

2503. **X. Y. Z.**
Vizitaţi-ne la redacţie, în orele de consultaţii.

2504. **GH. MIHAILESCU, Cuzgun.**
1) **Cum se face reglajul la Superregenerativ 2?**
Intrucât încălzirea primei lămpi este foarte critică, cu ajutorul reostatului ei se va regla acroşajul, ţinând lampa la limita acroşajului. Restul reglajului se execută cu butonul condensatorului variabil.
2) **Pot adăoga un etaj de fr. joasă, eventual cu rezistenţă?**
Nu, nici noi nu am reuşit cu adăogarea unui al doilea etaj de j. fr., căci detectoarea nu a mai eşit din acroşaj.

2505. **DAN J. W., Poiana Ţapului.**
1) **Deca nu aud cu galenă, cu toate că am antenă de 50 m.?**
Sunteţi convinşi că aveţi condiţiuni locale de recepţie nefavorabile. Ne interesează chestiunea, rog comunicaţi dacă mai are cineva acolo un aparat cu galenă şi re rezultate obţine.
2) **Schema unui aparat cu 2 etaje j. fr., det., j. fr. cu lămpi ecran.**
Cu un număr aşa de mare de lămpi, construiţi mai bine un montaj în superheterodină.
3) **De ce la aparat cu cadru nu există condensator şi rezistenţă de detecţie?**
Condensatorul de detecţie poate lipsi numai la acele aparate, cari întrebuinţează detecţia dinamică. Veţi găsi amănunte într'un studiu despre lampa detectoare, ce vom publica în curând în revistă.

2506. **I. DUMITRESCU.**
Incărcaţi acumulatorul Dv., în fiecare lună, indiferent dacă îl folosiţi sau nu. Adăogaţi apă distilată la acid, până ce nivelul lui trece cu un cm., deasupra plăcilor.

2507. **DRENOVSKY, Bolgrad.**
Aparatul Dv., cu 7 lămpi lucrează bine numai pe cadru, nu cu antenă. Intr'unul din numerile viitoare vom publica descrierea unui cadru eftin. Dacă doriţi să recepţionaţi şi undele lungi, vă recomandăm să comandaţi un cadru universel, format mare, de la casa care a livrat piesele aparatului.

2508. **M. GEORGESCU, Focşani.**
1) Aparatul S. 2 lucrează bine numai pe 200—600 metri, pe unde foarte scurte, nu. 2) Selful va trebui ales din tipul Ledion şi nu poate fi montat fix, nici executat pe carcasă cilindrică, cu ploturi. 3) D. M. 300 este bună. 4) Puteţi adăoga filtrul. 5) Cu 2 etaje de fr. joasă nu merge, însă se poate şi cu o singură lampă. 6) Rezistenţa fixă de 3 megohmi este bună. 7) Reglajul încălzirei este foarte critic, alegeţi un reostat de precizie.

2509. **GH. PERIAN, Bocşa-Montană.**
La orice aparat superheterodină aveţi, pe cadranul condensatorului de hetorodină două poziţiuni pentru fiecare post de emisiune.

2510. **ADRIAN M.**
Pentru cadrul aparatului B. 983 întrebuinţaţi în total 50 metri liţă de cadru.

2511. **I. NICOLAU.**
Construiţi aparatul descris în „Almanachul Radio şi Radiofonia 1930", pag. 136.

2512. **AMATOR.**
Lămpile alese sunt bune, dar din faptul că lampa a doua nu funcţionează, deducem că aţi montat în circuitul ei anodic o rezistenţă (cea de 1 megohm) defectă. Inlocuiţi rezistenţa cu una de precizie.

2513. **GH. RADOI.**
Inlocuiţi lămpile cu lămpi noi de aceiaşi marcă. Cereţi însă reprezentanţei să vă ofere lămpi din seria 412 şi 414. Un curs technic popular este cuprins în programul nostru.

2515. **ELEV L. T. D. Mizil.**
Puteţi construi aparatul cu galenă conform schemei trimise; aveţi însă grijă să montaţi cele două selfuri cât se poate de aproape unul de celălalt. O singură taxă plătiţi.

2516. **M. V. Braşov.**
Montajul cu galenă, care vă interesează, nu a dat rezultatele aşteptate, pierderile fiind îndoit de mari ca la montajele obicinuite. Vom publica în revistă un aparat mai perfecţionat.

2517. **CITITOARE R. Sărat.**
Plătiţi taxa pe un sfert de an la poştă. Bobina de antenă să aibă 50 spire. De ce nu ne-aţi trimis schema aparatului în chestie?

2518. **VICTOR, Topoliţa.**
O baterie anodică M. poate ţine şi un an la un aparat cu 3 lămpi, dacă lămpile sunt triode, cu consumaţie mică. Iar dacă de ex. ultima lampă este o pentodă, care consumă 20-25 miliamperi, atunci bateria nu va dura decât maximum 3 luni. Acumulatorul va ţine 4 săptămâni, şi va trebui încărcat după trecerea acestui interval, chiar dacă nu este descărcat complect. Altfel, plăcile lui se sulfatează. Plătiţi abonamentul de recepţie pe un an, dar cu începere de la 1 August. Cereţi autorizaţia prin dirigintele oficiului poştal, local. Altfel nu merge. Abonamentul la revista „Radio şi Radiofonia" se face pe jumătate an.

2519. **LOCOT. GH. POPESCU, Râmnic**
Cauza recepţiei slabe este că o rezistenţă de 20—30.000 ohmi s'a defectat. Cereţi casei, care v'a furnizat piesele, să vă trimită şi un plan nou al aceluiaşi aparat modernizat. Pentru transformare, aveţi nevoe numai de un potenţiometru de 25.000 ohmi. Nu cumva există un scurt-circuit la legăturile de alimentare? Nu încărcaţi acumulatorul în timpul recepţiei.

2520. **TITU MATEESCU, Roşiorii-de-Vede.**
Acumulatorul anodic va ţine 3 săptămâni şi va trebui încărcat înainte ca tensiunea să scadă sub 115 volţi.
Preferaţi cuplajul cu rezistenţe. Negativarea dată prin rezistenţă poate fi ceva mai mare de ex. 15 volţi la 120, 18 volţi la 150 etc.

2521. **ŞACHI, Galaţi.**
Aparatul Dvs., nu-l puteţi transforma. Cereţi reprezentantului să vi-l schimbe cu un tip mai nou, care merge şi pe unde foarte scurte. Dacă nu vrea, adresaţi-vă societăţii P. din Bucureşti.

2522. **VI. VAL. Ploeşti.**
1) Intrebuinţaţi un parafulger cu gaz neon montat în exterior şi o priză separată de pământ pentru el. 2) Cu antena Dvs. puteţi prinde şi unde foarte scurte, numai dacă aparatul este construit pentru recepţia lor. 3) Abonaţi-vă la revistă, chiar cu începere de mâine.

2523. **A. B. C.**
1) Cu aparatul menţionat prindeţi numai gama de 200—2000 m. 2) Se referă la montajul publicat în No. 89—93 şi puteţi scrie şi lui direct. Aveţi şi schema de conexiuni.

2524. **I. IONESCU, Pl.**
1) Puteţi întrebuinţa şi un condensator variabil de 250 cm., la acord dar cu o scală micrometrică ultrafină. 2) Transformatorul are raportul 1:5. 3) —g este negativarea, —A este minusul anodic.

2525. **AMATORUL FLIT-SPERMANŢET.**
1) Dacă intercalaţi o galenă legată în paralel cu un self, da.
2) Scăpaţi numai de paraziţii Dv.
3) Trebue dat jos şi călcat, împreună cu acei cari tot întreabă.
4) Toate publicate au acelaş randament ca aparatul propus de Dv.

2526. **GH. POPOVICI, Balcic.**
Cauza „fadingurilor" dese, cari au loc numai noaptea, este că amatorii vecini au aparate cu 2—3 lămpi cu reacţie în antenă, şi vă tulbură recepţiile. Legea opreşte categoric întrebuinţarea acestor aparate-hiene, dar până astăzi nimeni nu s'a găsit să valorifice paragraful scris. Afară de aceasta, aparatul dv., s'a defectat, are o întrerupere a unui circuit de grilă; necesită verificare urgentă.

2527 **RADIOFONIST INCEPATOR, Dumbrăveni.**
Cu o singură bigrilă nu veţi putea auzi în difuzor. Construiţi aparatul Superregenerativ 2, cu 2 bigrile.

2528 **ABONAT 21987.**
Vă recomandăm să construiţi un amplificator Push-Pull cu 4 lămpi, pe care-l legaţi imediat după detectoare. In cazul acesta întrebuinţaţi 2 lămpi de tipul 430 ca finale, cu o negativare foarte mare însă (20—30 volţi).

2529. **IONESCU, Moreni.**
1) Cadrul se va bobina pe o cutie de lemn, lăsând numai un spaţiu de 5 mm., între lemn şi liţă.
2) Schiţa trimisă este bună.
3) In cazul acesta măriţi numărul spirelor la 18 şi 9.

2530. **CONST. RADULESCU, Racoviţă Grand**
Veniţi la redacţie pentru o convorbire cu directorul în chestiunea expunerei. Facem totul ce este posibil.

2531 **ILIE IONESCU, Ploeşti.**
Cu schemel din No. 89, 93 îl realizaţi. Alimentarea complectă la sector nu este posibilă. Arătaţi scopul pentru care vă trebue +4, +8 şi +90 volţi. Aşezaţi antena în spre apus.

2532 **CAP. THEODOSIU, Galaţi.**
Detectoarea este microfonică, atâta tot. Inlocuiţi-o cu o detectare cu filamentul mai masiv.

2533. **DR. G. CRAIZ, Taslâc.**
Aparatul care vă interesează, nu este recomandabil pentru Dvs., ci numai pentru amatori începători. Pentru selful mare, 250 gr., sârmă. Prima lampă trebue să fie bigrilă, a doua va putea fi şi triodă, în cazul acesta i se va da altă tensiune anodică. Orice bigrilă este bună, încercaţi DM 300, care este eftină. Nu suportă încă un etaj. Selful de 50 spire serveşte pentru gama 200—600, pentru unde lungi folosiţi 100 spire Condensatorul în paralel, de 2000. cm. poate fi de orice marcă. Antena de 25 m. este foarte bună. Sârma mostră este utilizabilă cu succes; faceţi din ea 1500 spire. Cu acelaş material puteţi executa mai târziu un montaj mai complicat în acelaş gen. Rugăm comunicaţi rezultatele.

2534. **DIMCO, Ploeşti.**
Postul Bucureşti flueră după terminarea emisiunilor pentru a face controlul lungimei de undă. La sisteme magnetice cu 4 poli, este egal unde se leagă plusul. Transformatorii P. de 1:3 şi C. de 1:1 pot fi utilizaţi cu succes. Condensatorul de 500 cm., este bun, iar potenţiometrul poate avea ori ce valoare între 400 şi 2000 ohmi.

2535. **IOAN ADAM, Periş.**
1) **Firul de coborîre a antenei s'a rupt. Când vreau să-l leg, mă asvârle la 2—3 m. Ce să fac?**
Lăsaţi întâi jos, apoi lipiţi firul coborîrei cu cositor. Intrebuinţaţi liţă de bronz, fosfor, atunci nu se va mai rupe.
2) Nici o nădejde să nu puneţi în cele două detectoare. Publicăm în curând un montaj mai bun.

2536. **M. DUVERMONT, Făgăraş.**
Mulţimea scrisorilor sosite, dovedeşte interesul amatorilor pentru emisiunile postului universitar, ascultat de toţi cu dragoste, pentru străduinţele unui mic grup de entuziaşti.
Dar cu galenă până la dv. nu se aude.

2537. **ION SăLIŞTEANU, Sălişte.**
1) Abandonaţi montajul acela. Vom publica unul mai bun şi documentat.
2) Schema super a apărut în No. 100 şi în No. de faţă.
3) Despre căşti, hautparleururi, vom publica un articol.

2538. **Farm. EMIL STERIAN.**
1) Curenţii de fr. înaltă n'au nici o înrâurire asupra difuzorului, dacă acesta stă mai aproape de aparat. Din contră, vibraţiunile sonore ale difuzorului pot provoca fenomene acustice, în cazul când o lampă e microfonică, având filamentul neîntins.
2) Minimul de voltaj a unei baterii de buzunar este de 3 volţi. Ca să puteţi utiliza toată tensiunea bateriei anodice, legaţi în paralel cu ea condensatori de 1 MF., de ex. între minus anod şi + 60, între minus anod şi + 120, între minus anod şi + 150 etc.
3) Dacă acumulatorul dv. anodic are numai 120 volţi tensiune, puteţi complecta până la 200 volţi cu pile de buzunar. In cazul acesta, legaţi în paralel cu pile un condensator fix de 1 MF. (adică între 120 şi 200 volţi).
4) Folosind un HP. electrodinamic, nu veţi avea ziua o recepţie mai puternică. Ar fi o cheltuială inutilă. Cauza recepţiei slabe se datoreşte faptului că diferenţa între intensitatea undei postului de emisiune şi aceea a paraziţilor atmosferici, este foarte mică ziua. Noaptea, undele emisiunei sunt mai puternice.
5) Schema cerută o găsiţi în No. 89, 93; alte detalii în No. 100 al revistei.

Cărţi şi Reviste

„Artişti şi idei literare române", — este noua carte a d-lui Paul Zarifopol.
E o serie de peisagii literare surprinse de o abilă inteligenţă şi de o fină sensibilitate.
„Artişti şi idei literare române" a apărut în Biblioteca „Dimineaţa". Preţul 8 lei.

Câinele de pripas

e una din cele mai izbutite nuvele ale scriitorului rus LEONID ANDREEV.
Ea poate fi citită — şi trebue citită în Biblioteca „DIMINEAŢA".
Cereţi la librării şi la depozitarii ziarelor noastre, No. 127 din Biblioteca „Dimineaţa", PREŢUL LEI 8.

CUPON No. 23
pentru participare la tragerea la sorţi a premiilor oferite de ziarul „RADIO-RADIOFONIA"

Numele ....

Localitatea ....

Strada şi No ....

TEATRUL „LIRIC"
Sâmbătă şi Duminică 6 şi 7 Septembrie, orele 9 seara
RADIO-CABARET
celebrul ansamblu din
RADIO STUDIO din BUDAPESTA
Vor debuta:
Anton Matány, soc'etar al Teatrului Naţional din Budapesta
Ludovic Boócz de Köpecz, regisorul studioului Budapesta
Tibor Weygand, cunoscutul diseur dela „Columbia" şi Radio Studio Budapesta
Sándor Böske, subretă dela Teatrul „Andrássyuti" din Budapesta
Székely Gizi, primadonă dela Teatrul „Belváros" din Budapesta
David Mihai, societar al „Teatrului Maghiar" din Budapesta
Mihai Boócz de Köpecz, solist în baletul „Operei Regale" din Budapesta
Iuliu Kiszely, regisorul muzical al Radio-Studioului din Budapesta, compozitor şi pianist mondial
Conferenţiar: **EDUARD SCHERZ,** cunoscutul speaker al postului central de Radio din Budapesta
In program: sketchuri, dansuri, chansonete, duete comice şi muzicale, etc.
Biletele se reţin la agenţia **FEDER** *Calea Victoriei 44*
Duminică la ora 4 d. a. MATINEU cu preţuri reduse
Duminică seara: **PROGRAM NOU**

NU CUMPĂRAŢI UN APARAT CU REACŢIE ÎN ANTENĂ

COMBINAŢIUNEA

PHILIPS

Compusă din aparatul de recepţie tip 2514 alimentat direct dela priza de curent alternativ şi haut-parleur-ul 2007.

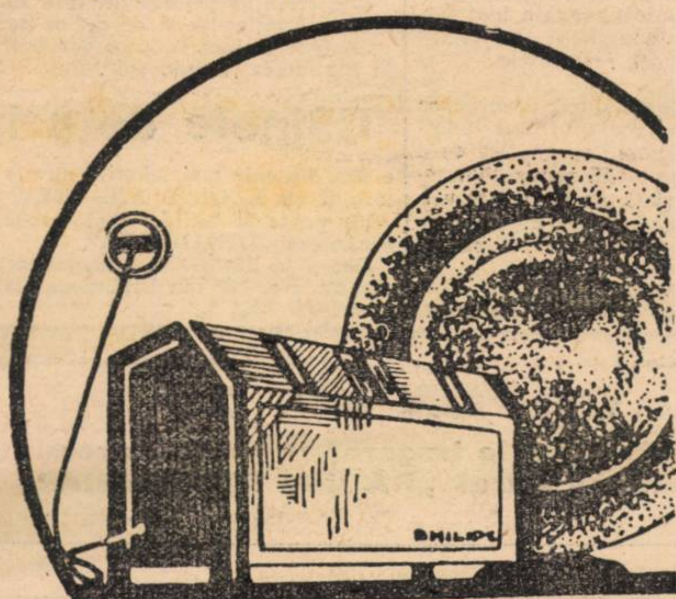
nu reacţionează în antenă.

Acest aparat vă va deranja vecinii

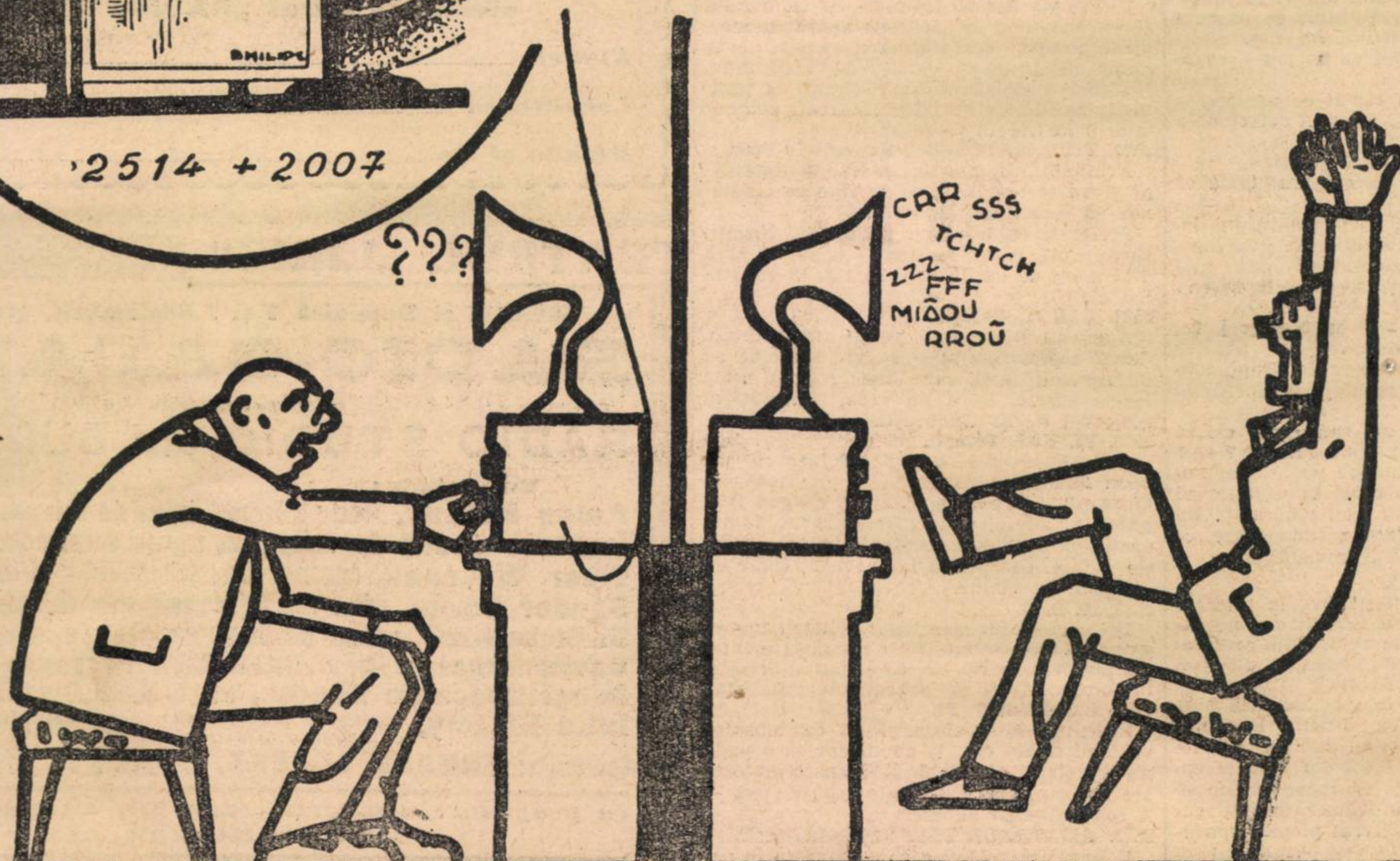
Dacă toată lumea ar avea câte un aparat cu reacţiune, nimeni n'ar fi în stare să audieze un concert.

Aparatele de recepţie PHILIPS nu reacţionează în antenă din cauză că sunt înzestrate cu lămpi cu sită de protecţie.

Intrebuinţaţi numai aparate de recepţie PHILIPS sau lămpi PHILIPS MINIWATT cu sită de protecţie.



2514 + 2007



BIBLIOTECA UNIVERSITĂŢII IAŞI

Anul ... No. 105 44 pagini 10 lei Duminică 7 Septemvrie 1930

BIBLIOTECA UNIVERSITĂȚII IAȘI

radio și RADIOFONIA

Vizitați negreșit
Pavilionul No. 7
(fost Reșița)
unde sunt expuse cele mai interesante modele



Vizitatorii din provincie pot primi înapoi costul biletului de călătorie. Informațiuni la Pavilionul R. C. A.

Director: Dr. Ing. E. PETRAȘCU Abonamente: Lei 400 pe 1 an. Lei 200 pe 6 luni Pentru Autorități și bănci lei 600.-

Ad-ția BUCUREȘTI I. Str. C. Mille, (Sărindar) 7-9-II Telefon 307/69 și 306/67 Redacția: BUCUREȘTI Str. C. Mille, 7-9-II și Str. General Berthelot. 60



Expoziția de radio și aerochimie și-a deschis porțile

Pentru a doua oară toate oficialitățile, presa și comerțul radiofonic și-au unit eforturile, spre a realiza expoziția de radio care-și deschide porțile în ziua de 7 Septembrie în Capitală.

S'au amenajat iluminații speciale, atât în parc cât și în clădirile expozante.

S'au prevăzut atracțiuni de tot felul menite să distreze pe vizitatori, atât în standuri, cât și în parc.

Tot ce e mai nou în construcția radiofoniei, în technica lămpilor și în perfecționări de montaje, va putea fi trecut în revistă cu această ocazie de radiofoniștii români. Societatea de difuziune organizează emisiuni speciale, care încep dela ora 4 p. m. și continuă fără întrerupere, până la 11 seara. Emisiunile speciale ale postului, sunt o atracție nouă și plină de învățăminte, de care expoziția trecută nu a beneficiat.

La rândul ei, aero-chimia, cu concursul Ministerului Armatei și al câtorva state străine, ne va arăta ultimele realizări în domeniul războiului chimic, la care toate statele lucrează cu atâta înfrigurare.

Polonezii aduc un vagon întreg de material, pe care-l vor gara chiar în expoziție, prin care vor arăta pe lângă cele mai ingenioase mijloace de atac, cele mai perfecționate sisteme de apărare ale populației civile împotriva gazelor.

Și aceasta va fi o secțiune plină de învățăminte, a expoziției. Se vor face demonstrații de camuflare a avioanelor, prin ajutorul norilor artificiali, produși chiar în expoziție. Se vor realiza legături radio-telegrafice cu avioanele.

Și în mijlocul tuturor, o infinitate de haut-parleure vor intona atât în interior cât și în parc, imnurile, melodiile și cuvântările sosite din toate colțurile lumii.

Cei ce doresc să devină radiofoniști, vor căpăta autorizațiile pe loc, fără nici o greutate. Iși pot achiziționa pe loc și pe încercate, aparate dela cea mai simplă galenă, până la cele mai realizate modele de aparate de recepție. In standurile oficiale și în cele comerciale, vor fi persoane puse special la dispoziția publicului, pentru a-l instrui în tainele radiofoniei. Intr'un cuvânt, poți intra simplu muritor și ieși radiofonist complect echipat.

Atâtea sforțări unite, atâtea realizări înfăptuite, merită să fie încurajate de public, merită să fie văzute la fața locului.

Radiofonia se îmbracă astăzi în haină de sărbătoare pentru d-v. domnilor amatori și vă invită s'o vedeți în toată strălucirea ei, cu începere de mâine 7 Septembrie în cel mai frumos parc din București.

Dr. ING. E. PETRAȘCU



Emisiunile pe timpul expoziției de radio

Programul va începe zilnic la ora 4 după amiază

Societatea de radiodifuziune, dorind să dea cel mai larg concurs expoziției de radio, a hotărît ca pe timpul cât va fi deschisă această expoziție, să transmită un program sporit.

Expoziția se va deschide zilnic, pentru vizitatori, în afară de orele de dimineață, la ora 3 d. a. Programul emisiunilor va începe la ora 4, adică cu două ore mai devreme, decât ora obicinuită de începere.

SE ANGAJAZĂ O ORCHESTRĂ IN PLUS

Societatea de radiodifuziune va face de asemeni sacrificiul, de a nu considera aceste două ore în plus, ca „umplutură". Completarea programului nu se va face cu plăci de gramofon. E vorba chiar să se angajeze o orchestră în plus, ca să poată face față necesităților programului special, din timpul expoziției.

In ce privește plăcile de gramofon, nu se poate însă nega, că ele sporesc variația unui program, și că posturile streine le utilizează în acest scop, destul de des.

Totuși, postul București va da o atenție deosebită programului din timpul expoziției.

SCHEMA GENERALĂ A PROGRAMULUI

Așa dar, programul, dela 7 până la 28 Septembrie, va începe la ora 4 d. a. în fiecare zi, nu numai Dumineca, și emisiunile vor dura fără întrerupere până la ora 11 noaptea, iar Joia, Sâmbăta și Dumineca, până la 12, fiind zilele când se transmite jazzul dela bazinul Lido.

Dela ora 4 până la 5.30 d. a. programul conține orhestră; la ora 5.30 un solist, iar la 6 iară orhestră.

Restul programului are schema obicinuită

Rp.

UNIVERSITATEA RADIO

Prelegeri după Mihail Eminescu

— „Țichindeal, gură de aur" —

Conferința d-lui Barbu Lăzăreanu, dela 11 Septembrie orele 20.40, face parte din seria de prelegeri radiofonice asupra lui Eminescu. din care până acuma d-nul Barbu



D. BARBU LAZAREANU

Lăzăreanu a rostit disertațiunile „Mizerie și risipă" și „Cântecul caracudesc" al lui Mihail Eminescu și Miron Pompiliu.

„Țichindeal gură de aur" este caracterizarea pe care maestrul a dat-o în „Epigonii" parohului Becicherecului mic și catichet al școalelor preparande românești din Aradul vechiu, lui Dimitrie Țichindeal, autorul „filozoficeștilor și politiceștlor prin fabule și moralnice învățături".

Această conferință radiofonică va fi urmată de altele tot din ciclul care va purta drept epigraf iarăș câte un emistih din „Epigonii".

Titlurile acestor conferințe: „Pralea, firea, cea întoarsă" și „Daniil cel trist și mic" (Daniil Scavinschi).

Cum să vizităm Expoziţia de radio

de Ing. I. C. FLOREA

O expoziţie de radio ste tot aşa de bine venită pentru radiofoniştii avansaţi, ca şi pentru neofiţi. Din acest punct de vedere este locul să împărţim amatorii de radio, cu oarecare vechime în două categorii: radiofonişti improvizaţi şi radiofonişti conştienţi.

Luat de curentul zilei, radiofonistul improvizat intră în primul magazin, cumpără, aparatul cel mai impozant ca aspect şi adaugă astfel printre mobile de acasă, încă una. Din când în când, la zile mari — când salonul e plin de mosafiri, în special — radiofonistul de care ne ocupăm pune în funcţiune aparatul cu dorinţa vie de a-şi epata invitaţii captând vreo emisiune, neapărat dela antipod. Din păcate, în atari împrejurări şi cu asemenea mânuitor — aparatul de radio se comportă mai încăpăţânat ca un catâr: Londra, Parisul Madridul nu se lasă prinse cu nici un preţ.

Când răbdarea auditoriului este epuizată cetăţeanul improvizat de circumstanţă în radiofonist toarnă un discurs fulminant împotriva radiofoniei care nu este capabilă să furnizeze decât hârâituri, deşi — repetă insistent şi subliniază cetăţeanul — te costă o avere. Apoi gazda schimbă instrumentul de divertisment, trece la gramofon lăsând mobila radiofonică să doarmă liniştită până la o viitoare festivitate, când — istoria se repetă.

Din fericire pentru cauza radiofonică, mai există o altă categorie de radioamatori aceia cari nu reduc radiofonia la o învârtire de manete, ci caută cu orice preţ să cunoască instrumentul minunat cu care explorează văzduhul; este categoria radiofoniştilor conştienţi. Un asemenea radiofonist, nu se odihneşte nici după ce a pătruns tainele aparatului folosit; încearcă pe toate căile să-şi apropie o cultură radiofonică generală, care să-l facă stăpân pe aparat, în cazul unor eventuale capricii, lectura publicaţiilor de specialitate şi vizitarea magazinelor de radio.

Din urmărirea învăţăturilor teoretice amatorul poate desprinde principiile generice călăuzitoare în vastul domeniu al radiofoniei, află o serie nesfârşită de îndrumări cari îi uşurează într'o mare măsură activitatea radiofonică sporindu-i în aceeaş proporţie divertismentul. Lectura publicaţiilor radiofonice — mai precis câştigul instructiv care rezultă din ea — face pe amator să-şi domesticească radiofonul, să scoată din el maximul de rendement.

Radiofonia este o ştiinţă vie, în plină şi accelerată evoluţie; zilnic în laboratoarele fără număr, semănate pe tot globul, se dau la iveală lucruri noui sau se perfecţionează cele existente. Rezultatul acestei munci intense în domeniul radiofoniei îl vedem uşor aruncând din când în când o privire în vitrinele magazinelor cu material de radio: nu trece o săptămână fără ca să nu fi apărut — dacă nu un aparat nou — în tot cazul una sau mai multe piese proaspăt sosite din cine ştie ce colţ al lumii. Iată raţiunea care impune radiofonistului conştient vizitarea magazinelor de radio.

Cele două mijloace, preconizate mai sus, cari permit amatorului să simtă şi să se păstreze în ritmul vieţii radiofonice — prezintă fiecare câte un mare dezavantagiu. Ca să consulţi principalele publicaţii de radio, trebue să cheltueşti o avere. Tot aşa, ca să viziteze toate magazinele de radio — în continuu — amatorul de radio ar fi obligat să renunţe la altă ocupaţie şi să-şi depene viaţa — vorba cântecului — tot pe drum, pe drum, pe drum... Aceasta pentru radiofonistul din Capitală, căci pentru cel provincial — chiar în oraşe — situaţia este şi mai delicată, deşi la prima vedere ar părea contrariul.

In oraşele de provincie, ce-i drept, numărul magazinelor cu articole de radio este redus — ceeace uşurează simţitor vizitarea lor. Numai că, ar fi greu de afirmat că cineva îşi poate face o idee despre stadiul actual al radiofoniei, urmărind ce se desface pe pieţele provinciale, unde de multe ori se prezintă piese cari nu mai pot fi vândute în Capitală sau aparate perimate.

Considerentele precedente ilustrează utilitatea enormă e care o prezintă pentru lumea radioamatorilor, o expoziţie de radio. Să găseşti strânse la un loc toate aparatele şi piesele accesorii spunând ultimul cuvânt în materie de radio; să poţi trece în revistă în câteva ore tot ce industria radiofoniei pune la îndemâna amatorului — şi aceasta fără sacrificii materiale apreciabile — sunt lucruri pe cari numai expoziţia le poate oferi.

★

Pentru ca o expoziţie de radio să-şi îndeplinească rolul trebue, incontestabil, să fie bine oganizată, să prezinte realmente nivelul radiofonic al momentului. Pentru ca vizitatorul să nu plece decepţionat, mai trebue însă ca şi el să îndeplinească oarecari condiţiuni. Trebue ca el — vizitatorul — să ştie cum să viziteze expoziţia, să ştie ce să-i ceară — să ştie ce să pretindă dela radio în genere.

Practica economică a impus o axiomă aplicabilă în orice domeniu de activitate — inclusiv radiofonia. Cu toate acestea radiofoniştii uită — în marea majoritate a cazurilor —— că în orice împrejurare, *cât dai atâta ei.*

Iată pentu ce dumneata, iubite cetitor — pe care titlul rândurilor de faţă te-a făcut să cauţi sub el un *vade mecum* pentru vizitarea expoziţiei de radio — vei începe prin a-ţi pune de acord pretenţiile cu disponibilităţile bugetare. Făcând acest lucru nu ai decât de câştigat. Există aparate de radio de toată mâna, dela galena modestă până la mobila de mare lux, impresionantă ca dimensiuni, arhitectură şi preţ — fireşte. Pe dinaintea ochilor noştri — vizitatori porniţi în recunoaşterea expoziţiei de radio — se va perinda seria completă de aparate, cupinse între extremele menţionate: detectorul cu cristal şi radiofonul-mobilă. Inainte de a privi mai deaproape cele circa o mie de aparate expuse să facem o mică socoteală. Dacă am consacra câte zece minute fiecărui aparat, ca să le trecem pe toate în revistă ne-ar trebui mai bine de 20 zile — zile cu munca reglementară de 8 ore. Cu alte cuvinte am risca să se închidă expoziţia înainte de epuizarea seriei de aparate. In treacăt fie zis, cele zece minute consacrate fiecărui aparat abia ne-ar permite să-i vedem culoarea, mărimea şi alte câteva însuşiri fără cote grozave la bursa radiofonică.

Pentru toate acestea vom face o triare: vom lăsa la oparte aparatele prea scumpe şi prea eftine în raport cu suma pe care buzunarul se arată dispus s'o afecteze radiofoniei. Ce rost are să ne pierdem un timp preţios privind sub toate azimuturile un aparat prea costisitor în faţa căuia buzunarul rosteşte un categoric *veto*? Tot aşa ce rost are să forţăm însuşirile unui aparat prea eftin ca să fie satisfăcător şi să constângem pe negustor să-i inventeze calităţi pe care nu le are? Adoptând această măsură vom restrânge simţitor câmpul de investigaţie, vom reduce timpul reclamat de alegerea aparatului convenabil la limite admisibile.

In cazul fericit când ceeace am numit mai sus disponibilităţile bugetare ar fi nelimitate — problema alegerii aparatului convenabil din şirul fără sfârşit, trebue atacată în alt chip. Amatorul trebue să-şi fixeze din capul locului câteva puncte: posturile pe cari vrea să le recepţioneze, locul unde va fi instalat aparatul, puterea aparatului.

Cine vrea să aibă toate emisiunile europene nu-şi va pierde vremea cu aparatele mici cu 3—4 lămpi; îşi va consacra întreaga atenţie aparatelor selective şi sensibile. In această categorie intră aparatele cu 3 etaje de amplificare înaintea detecţiei — înaltă sau medie frecvenţă. In cazul când aparatul foloseşte lămpi cu grătar de protecţie numărul etajelor la cari ne referim se reduce la două.

In special amatorul din Capitală — fireşte cel cu mijloace suficiente, pentru a nu fi încurcat de preţ — va fi obligat să caute printre aparatele expuse pe acela care nu lasă nimic de dorit sub raportul selectivităţii. Astăzi când postul românesc emite cu 12 kw — în Capitală şi în vecinătatea ei — nu se mai pot recepţiona posturile streine folosind orice aparat. Aci se impun schimbătoarele de frecvenţă sau aparatele cu 2—3 etaje de înaltă frequenţă cu transformatori.

Spuneam mai sus că amatorul trebue să se gândească şi la energia finală a aparatului a cărei dimensionare se face în raport cu spaţiul în care este chemat să lucreze aparatul. Pentru audiţia de cameră este suficientă joasa frequenţă clasică: două etaje cu lămpi simple sau unul singur cu lampă cu grătar de protecţie. E preferabil ca în cazul a două etaje, să se adopte o joasă frecvenţă mixtă, un etaj cu transformator şi unul cu rezistenţe, în special la apatele mari o asemenea joasă frequenţă este necesară. In orice caz — fie două, fie unul — transformatorii de joasă frequenţă utilizaţi trebue să fie de prima calitate; altminteri distorsiunile provocate denaturează până la insurportabil timbrul audiţiei. In această chestiune arbitrul hotărâtor este urechea.

O paranteză: cine nu intenţionează să-şi împodobească interiorul cu încă o mobilă, ci are de gând să utilizeze efectiv aparatul de radio, trebue să-l încerce înainte de a-şi goli buzunarul; altminteri riscă să-l treacă, de nevoe, în rândul mobilelor inerte, Fiecare aparat se prezintă — la expoziţie, ca şi aiurea—înconjurat de o reclamă mai mult sau mai puţin ţipătoare; fiecare negustor îşi prezintă marfa în culori cât mai atrăgătoare — e în deptul lui să se comporte astfel. Amatorul însă va rămâne rece în faţa tuturor manifestărilor cari nu sporesc nu nimic calităţile aparatului va adopta blindajul de rigoare pentru ochiu şi ureche în faţa logosului furnizat de negustor şi va adopta ca instanţă supremă de apreciere, propria experienţă. Inchid paranteza.

Amatorul care intenţionează să folosească aparatul de radio într'o sală mare de spectacol sau chiar în aer liber, va trebui să caute tipul convenabil printre aparatele cu mare energie finală, cu joasa frequenţă în push-pull, capabile să acţioneze un haut-parleur electrodinamic.

In general aparatele de radio nu au mai mult decât două etaje de joasă frequenţă în push-pull; astfel că atunci când este reclamat un şi mai mare volum sonor, amatorul trebue să se gândească să-şi procure un amplificator special, care urmează să fie intercalat între aparatul propriu zis şi haut-parleur-ul electrodynamic.

Cu cât puterea unui aparat este mare cu cât furnizează o mai mare energie finală, cu atât fidelitatea audiţiei este mai greu de realizat, cu atât aparatele impun o construcţie mai îngrijită şi, însfârşit, cu atât sarcina amatorului obligat să facă alegerea este mai delicată. Alegerea aparatelor chemate să furnizeze energii sonore apreciabile pentru săli de curs, spectacole, etc., trebue făcută cu mult discernământ, altminteri din instrumente de divertisment aparatele de radio se tansformă repede în maşini de încordat nervii.

Inclinarea pronunţată manifestată de public, în ultimul timp, pentru filmele sonore a făcut pe deoparte pe cinematografişti să adopte amplificatorii radiofonici de joasă frequenţă iar pe de alta a determinat pe industriaşi să construiască posturi amplificatoare de toate mărimile. In expoziţia pecedentă publicul a putut vedea o staţiune de amplificare de 600 waţi şi câteva altele mai mici. Anul acesta datorită avântului luat de cinematograful sonor, staţiunile de mare amplificare prezintate sunt mai numeroase.

In oraşele de provincie unde e greu — ca să nu zic imposibil — de investit capitalul reclamat de cinematograful cu film optic-sonor, instalaţiile sonore abordabile rămân cele cu disc. In toate acestea piesa principală o constitue amplificatorul de mare energie despre care vorbiam mai înainte. Iată pentru ce, cinematografiştii din provincie vor avea ce vedea la expoziţia de radio; aceasta le va furniza date preţioase. Aci însă trebue ţinut seamă de tot ce spunea mai înainte cu referire la amplificarea de joasă frequenţă a aparatelor de radio propriu zise.

Pentru ca cinematografistul să facă realmente un pas înainte, adoptând instalaţia sonoră trebue ca aceasta să satisfacă două condiţiuni. In primul rând să furnizeze o audiţie satisfăcătoare — de unde necesitatea de a deschide bine ochii la alegerea staţiunii de amplificare.

Afară de aceasta puterea staţiunii trebue judicios aleasă, în raport cu dimensiu-

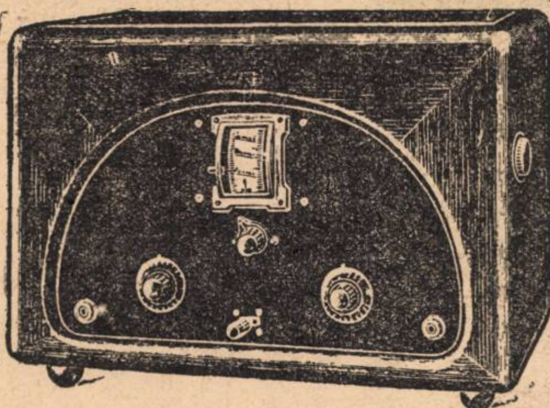
(Continuare în pag. 5)

Doriţi să ştiţi care sunt minunile Expoziţiei?

Ascultaţi-le în Pavilionul RADIO-ELECTRICA

Acolo veţi găsi:

Lectura directă
(cu bigrile roşii)



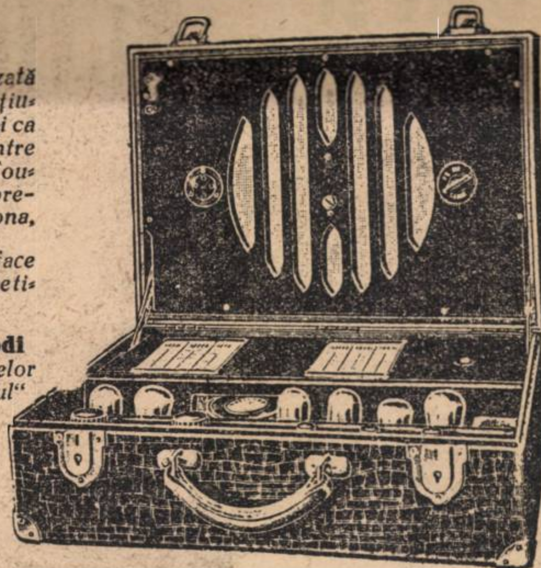
Lectura directă cu 6 lămpi LD 6

Valiza Ducretet
(cu bigrile roşii)

Cu valiza Ducretet furnizată de Dv., am prins toate staţiunile europene pe unde lungi ca şi pe unde scurte: notez între altele, posturile franceze: Touluse, Alger, Radio-Paris, precum şi posturile Barcelona, Londra, Daventry, etc.

Această valiză mă satisface prin audiţiunea şi prin estetica sa.

Alexandru Mavrodi
fost dir. g-l al teatrelor
Dir. Ziarul „Viitorul"



Acest aparat este singurul aparat cu schimbare de frecvenţă care se mânueşte cu un singur buton de comandă.

Posturile sunt toate înscrise pe un cadran şi printr'o simplă învârtire ne oprim pe cel doril. LD 6 poate fi alimentat după voe, fie la reţeaua electrică, fie cu baterii, astfel că el poate fi adus la ţară sau la oraş. Selectivitatea sa este absolut incomparabilă.

Este suficient a deschide capacul valizei, pentru ca oriunde v'aţi afla, în mersul trenului sau ul automobilului, acasă sau în excursie, să vă dea direct în vorbitor orice staţie doriţi, dela 15 la 3.000 metri lungime de undă.

N'are nici o legătură cu exteriorul, totul atlându-se în interiorul valizei.

Este aparatul ce se impune automobiliştilor şi marilor proprietari.

Cereţi NOUA listă de preţuri la reprezentanţa generală:

RADIO-ELECTRICA

Calea Victoriei 82 (peste drum de Palatul Regal) Telef. 336-68

— fostă în str. Matei Millo 9 —

DESPRE NOUILE APARATE RECEPTOARE

Conferinţă ţinută la microfonul staţiei din Bucureşti

de către d. Ing, N. LUPAŞ

Comisarul general al Expoziţiei Internaţionale de Radio şi Aerochimie

Fie care an aduce noui perfecţionări atât în înfăţişarea cât şi în technica aparatelor de recepţie radiofonică şi aparatele de astăzi nu mai par decât rude îndepărtate ale celor de acum cinci-şase ani; în aparatul modern de radio n'a mai rămas nimic din aspectul de uzină, nimic din nesfârşita complicaţie, şi mai nimic din sfiala pe care o provocau vechile aparate. Reduse în general la o singură fişe de priză electrică şi la un singur buton de mânuire, receptorul modern se prezintă înaintea publicului cu simplicitatea şi naturaleţea unui gramofon electric sau al unui alt obiect modern de intrebuinţare obişnuită. Infigi o fişe în priză, învârţi un buton şi nu mai aştepţi cu emoţie să vezi dacă va cânta sau nu: ştii precis că *trebue* să cânte! Uimirei de altă dată i-a făcut loc obişnuinţa, graţie căreia aparatul de radio devine tot mai necesar, tot mai practic şi tot mai potrivit pe măsura societăţii.

Dar odată cu aceasta trebuie să constatăm că epoca eroică a radiofoniei a trecut! A trecut şi epoca eroică a technicei radiofonice, când inginerii neobosiţi şi amatorii îndrăzneţi descopereau montaj după montaj, trecându-ne din surpriză în surpriză; a trecut şi epoca eroică a propagandei radiofonice când fiecare convertit, înfruntând mai de mult dispoziţiile legiuirilor nepricepute iar mai târziu ironiile prietenilor care-l socoteau maniac, căuta să mărească în jurul său numărul amatorilor radiofonişti.

Astăzi, doritorii de instalaţii radiofonice prea rare ori mai năzuiesc să-şi construiască singuri aparatul lor de recepţie, bucuroşi că la un preţ acceptabil găsesc unul gata făcut, de fabrici a căror reputaţie îndelung supusă la probe, a avut timpul să se stabilească. Iar fabricile înţelegând dorinţele publicului şi-au propus, şi au reuşit să-i pună la îndemână un adevărat obiect de intrebuinţare curentă. La acest rezultat au ajuns tocmai prin înlăturarea amatorismului şi pentru acest motiv nu trebuia să regretăm limitarea acestuia în număr, mai cu seamă siguri fiind că ceiace a pierdut în suprafaţă va câştiga încetul cu încetul în adâncime, amatorul viitorului înrudindu-se deaproape cu specialistul.

Succesul construcţiei de fabrică în materie de aparate radiofonice se datoreşte nu unor invenţiii deasebite şi neaccesibile, ci regrupării, perfecţionării şi simplificării celor existente, şi adaptării lor la formele vieţii sociale şi la mijloacee băneşti ale omului mijlociu. In felul acesta s'a ajuns la construcţia în serie, la bandă, cum se efec-



D. ing. N. LUPAŞ

tuiază de toate marile fabrici americane, germane şi olandeze, ceiace a adus după sine o scădere de preţuri neobişnuită în alte ramuri technice. Va fi destul să spunem că preţul aparatelor americane a scăzut la jumătate în mai puţin de doi ani pentru ca să se înţeleagă la ce avantajii a condus construcţia în serie. Acest fel de construcţie, domină astăzi toată industria radiofonică mondială în astfel de măsură că nouă din zece aparate mari, luate la întâmplare, sunt construite în serie, cu o precizie care n'are nimic de invidiat construcţiei individuale, dar având asupra acesteia marele avantaj al schimbării pieselor în caz de defectare. Aparatele moderne de radio au deci piese de schimb în exact acelaş fel ca şi automobilele, ceiace contitue o garanţie în plus pentru durabilitatea aparatului achiziţionat.

In linii generale, industria aparatelor moderne de radio a rezolvat următoarele cerinţi, epuizându-le aproape în aşa măsură, că nu se vede ce perfecţionare ar fi necesară încă în aceste direcţii.

1. *Selectivitatea* aparatelor moderne depinde de numărul etajelor de înaltă frevenţă ; este, în general, proporţională cu numărul de lămpi, dat fiind că numărul de etaje de joasă frecuenţă este cam acelaş la toate aparatele. Trebuiesc fireşte făcute rezerve pentru cazul întrebuinţării lămpilor de putere (trigrile), dar şi în cazul acesta regula dată mai sus rămane în linii generale exactă. Din punct de vedere al selectivităţii, receptoarele moderne sunt aproape standardizate, construcţia oprindu-se la aparate cu 3 lămpi pentru recepţia posturilor locale, unde problema selectivităţii nu se poate pune şi la aparate cu cel puţin 6 lămpi, destinate tuturor recepţiilor şi capabile să elimine staţia locală în 2—3 gradaţii. Vom observa că în America şi Franţa predomină tipul de aparate mari, de la 6 lămpi în sus, că în Anglia şi Olanda este un just echilibru, pe când în Germania tipul de aparate cu 3 lămpi are superioritate numerică trecând de 80 la sută. Se oglindeşte în această împărţire şi starea materială a populaţiei din ţările respective.

2. *O altă cerinţă* complect rezolvată de industria modernă este: *mânuirea cât mai simplă.* Cu foarte rare excepţii, receptoarele moderne se reglează printr'un singur buton de comandă, de care învârtind toate staţiile defilează una după alta fără a supăra reciproc. Un cadran gradat şi iluminat, permite chiar în întunericul nopţii, să se identifice staţia pe care prin simplă învârtire ne-am oprit.

3. Ceiace constituia neplăcerea vechiului radiofonist, erau bateriile de pile acumulatori. Astăzi aproape toate aparatele ce se construiesc sunt alimentate direct la priză de lumină electrică, ca o simplă lampă de noptieră. Costul de întreţinere al aparatului a scăzut astfel la sume minuscule, ca ating abia câţiva lei pe zi. Se mai construiesc totuşi şi aparate pentru baterii dar ele sunt în mici cantităţi şi destinate în general satelor.

4. *Funcţionare sigură,* iată o nouă calitate a receptoarelor moderne; ea depinde cea mai mare măsură de calitatea materialului şi buna lui întruchipare. S'a ajuns atât de departe pe acest drum, că lăsându-se un an întreg un aparat la priză, în funcţiune, numai o singură lampă s'a defectat, care înlocuită a permis aparatului să funcţioneze mai departe. Experienţa continuă încă, având ca scop a lăsa aparate la priză în funcţie, până la defectarea sa. Putem deci afirma că la un aparat modern, tragi de buton şi trebuie să cânte.

5. Recepţia în cască, deliciul de odinioară al vechilor amatori aproape a dispărut. Toată lumea găseşte astăzi casca supărătoare şi enervantă prin imobilitatea la care te condamnă. Radio ne mai fiind ca mai înainte un idol sau un obiect de curiozitate, publicul nu mai înţelege să rămână în faţa lui nemişcat; preferă să-l asculte văzându-şi în acelaş timp şi de alte treburi şi ignorându-l când nu-i interesant. Era firesc ca vorbitorul să devină indispensabil şi pentru motivul că numai astfel audiţia poate avea loc într'o cameră întreagă spre folosul unui cât mai mare număr de ascultători. Casca e prea individualistă faţă de vorbitor care este cu deosebire social. Cu răspândirea vorbitorului s'a cerut aparatului de recepţie o putere din ce în ce mai mare, pentru a da audiţii chiar în săli sau în aer liber. Putere la discreţie, aceasta a fost o altă cerinţă impusă receptorului modern, iar industria radiofonică a rezolvat-o complect făcând posibil ca prin acelaş aparat să se audă dela extrem de încet la extrem de tare, după voia celui ce mânueşte aparatul.

6. Descoperirea dozei electro-magnetice, numit în general pick-up, a dus la combinaţiile moderne dintre radio şi gramofon. Puţine sunt aparatele al căror constructor să nu fi prevăzut putinţa adaptării gramofonului, din ce în ce mai numeroşi sunt constructorii, în America în special cari construesc numai radio-gramofoane. Printr'un singur buton se trece dela audiţia radiofonică la cea de gramofon. Există şi aparate cu schimbare de plăci automate, astfel ca fără a se mai deranja nimeni şi fără a mai învârti de vreo manivelă, 15—20 de plăci se aşează şi se schimbă singure pe talerul radio-gramofonului cântându-se până la epuizarea încărcătorului de discuri, adică 1—2 ore după care tot automat aparatul se închide şi-şi întrerupe curentul electric. Preţul unor astfel de radio-gramofoane este însă deocamdată inabordabil publicului mijlociu. Când televiziunea va fi devenit tot atât de obişnuită ca radiofonia desigur că se va ajunge la combinaţiune de radio, televizor şi gramofon: dar până atunci vor mai trece încă mulţi ani şi conferinţa mea de astăseară va avea nevoie de serioase retuşări.

7. N'am vorbit nimic de sensibilitatea aparatelor moderne, care deasemenea a fost mult mărită prin întrebuinţarea lămpilor cu ecran. Dar creşterea sensibilităţii este limitată de problema paraziţilor, nerezolvată şi fără mari speranţe de rezolvare. Cu cât aparatul este mai sensibil cu atât în general şi paraziţii sunt mai puternici.

8. Progrese cu adevărat impresionante au fost realizate însă în materie de vorbitori. Redarea sunetelor a ajuns de o putere şi o fidelitate impresionantă prin întrebuinţarea vorbitorilor electrodynamici cari stăpânesc astăzi industria americană, unde altfel de vorbitori nici nu se mai construesc. Radio avea până la introducerea vorbitorului electrodynamic, un timbru special, al său, care-l apropia de gramofon şi-l făcea uşor de recunoscut. Astăzi trecând pe stradă veţi auzi un concert de pian, fără să poţi oricât ai încerca să spui că e pian sau retransmisie, de radio, prin vorbitor electrodynamic.

Deci: selectivitate crescută, mânuire simplă, alimentare direct la priză electrică consum redus, funcţionare sigură, putere la discreţie, funcţionare cu gramofonul, sensibilitate şi redare fidelă, — acestea sunt calităţile esenţiale proprii, în raport cu preţul, ale nouilor aparate de recepţie radiofonică.

Ele au fost încorporate aparatelor receptoare de către marile industrii apusene, fiecare în raport cu preţul pe care publicul mijlociu din debuşeul respectiv, era în stare să-l plătească.

Industria americană s'a cantonat în construcţia de aparate cu cel puţin 7 lămpi, şi 3—4 circuite acordate îndeplinind mai toate cerinţele expuse mai sus. Graţie producţiei în serie preţurile au putut ajnge să concureze cu producţia europeană.

Industria germană, din contră s'a specializat în construcţia aparatelor mici cu 2—3 lămpi,rezolvând complect problema ascultăriii staţiei locale sau a staţiei apropiate.

Industria franceză, construeşte în special aparate mari, schimbătoare de frequenţă, dând o deosebită atenţie selectivităţii dar lăsând pe planul al douilea problema tăriei.

Industria olandeză şi engleză şi-au ales o soluţie mijlocie. Amatorul român este solicitat de ofertele tuturor acestor industrii, cari pentru a-i oferi o cunoaştere comparativă şi o justă alegere, au organizat anul acesta expoziţia Internaţională de rdio din Parcul Carol, care se deschide peste câteva zile, adică la 7 Septembrie, şi va dura până la 28 Septembrie.

Acolo se găsesc expuse cele mai noui aparate ale tuturor principalelor firme radiofonice din lumea întreagă.

Invităm publicul care a binevoit să asculte conferinţa noastră, să viziteze această expoziţie, unde vor găsi cea mai amabilă primire din partea expozanţilor şi unde vor găsi ilustraţia prin exemple, a modestelor noastre indicaţii.

Veniţi deci la expoziţia Internaţională de radio şi aerochimie din Parcul Carol.

ATWATER KENT RADIO a bătut totdeauna în calitate!

Astăzi bate şi în preţ



Acest clişeu reprezintă una din cele sutele de şcoli montate cu aparatele ATWATER - KENT

Consultaţi în paginile ce urmează descripţiile şi NOUA noastră listă de preţuri şi vă veţi convinge că în calitate ca şi în preţ

ORICAT AI FI DE EXIGENT



ATWATER KENT e ATWATER KENT

Cereţi NOUILE liste de preţuri de la reprezentanţa generală a uzinelor

RADIO-ELECTRICA

CALEA VICTORIEI 82 (peste drum de Palatul Regal)

TELEFON 336/68 (Fost în Matei Millo No. 9) TELEFON 336/68

Radio-Cabaretul din Budapesta la Bucureşti

Weygand Tibor în ansamblu

Credem că întregul public radio-amator din România a luat cunoştinţă din ziare că vestitul radio-cabaret din Budapesta, va da câteva reprezentaţii teatrale în Bucureşti, la Teatrul Liric, în serile de 6, şi 7 Septembrie crt.

Desigur că majoritatea radioamatorilor,



D. WEIGAND TIBOR

cari ascultă Radio-Budapesta, au avut ocazia să audă acest minunat ansamblu de cabaret, compus din artişti ai operei maghiare, ai teatrului Naţional din Budapesta şi din cei mai renumiţi artişti de cabaret ai Ungariei.

Trebue să menţionăm, în primul rând, admirabila apariţie a domnului Weygand Tibor, cel mai minunat cupletist, causeur şi în acelaş timp, cel mai frumos artist din capitala Ungariei.

Pentru a învedera celebritatea de care se bucură, e deajuns să notăm faptul că are imprimate la gramofon peste două mii de plăci (patru mii de cuplete şi causerii), la cele mai mari case din lume.

D. Weygand Tibor este un talent pur şi simplu senzaţional şi va cânta în patru limbi, adică germană, franceză, engleză şi ungară.

După cum suntem informaţi, majoritatea radioamatorilor din Capitală, şi-au dat întâlnire în serile de 6 şi 7 Septembrie la teatrul Liric, pentru a vedea în carne şi oase, pe acei cari îi delectează în serile de cabaret ale postului Budapesta.

SONOR

Ce să ascultăm la Radio-Bucureşti

Luni 8:
Quartetul Teodorescu.

Marţi 9:
Seară cehă, dată de orchestra radio. (Souk, Förster şi Dostal).

Miercuri 10:
Seară de solişti: Hilde Steinbach. ½ oră lieduri germane. (Brahms, Much şi Richard Strauss).
Al. Teodorescu (violină): Sonată de Bach.
Condeiescu: Amintiri din China.

Joi 11:
Concert simfonic al orchestrei radio sub direcţia d-lui Carlo Brunetti.
Concert p. corn şi orchestră, de Rich. Strauss.. Solo de corn: d. Nistor.
Gh. Folescu: Prim-bas al Operei Române.

Vineri 12:
Serată teatrală (premieră) „Ispită". Regia: Mihail Zamfirescu.

Sâmbătă 13:
Seară de cabaret.

(Urmare din pag. 3)

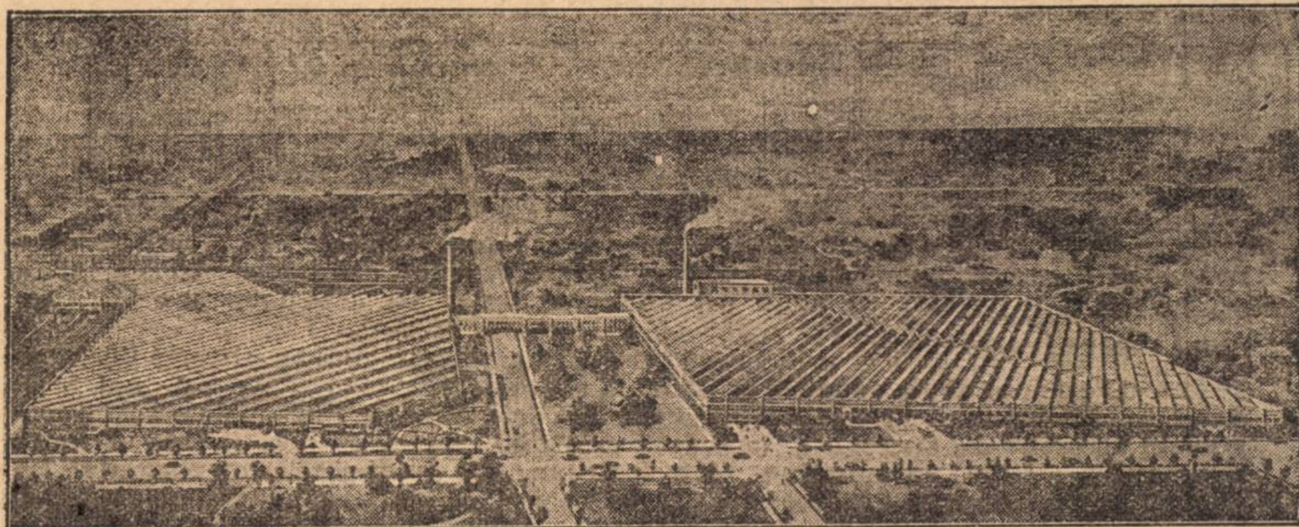
nile sălii de spectacol; altminteri cinematografistul sau cheltueşte mai mult decât ar trebui sau riscă să aibă un volum sonor insuficient.

★

Dacă în ce priveşte modalitatea vizitării expoziţiei de radio discuţia poate fi susţinută — un lucru rămâne, incontestabil, mai presus de orice discuţie. Expoziţia trebue vizitată şi trebue vizitată de toată lumea care se interesează de radio. Fie care va găsi într'un colţ al expoziţiei unul sau mai multe lucruri cari îi vor da un preţios ajutor în activitatea radiofonică.

Ing. I. C. FLOREA

Cele mai mari uzini exclusiv radiofonice din lumea întreagă



Vederea aceasta a uzinii, a fost luată dintr'un aeroplan aflat la 300 m. înălţime. Mărite precum se văd în 1929 au şi ajuns neîncăpătoare în 1930 faţă cu mărirea producţiei. Suprafaţa acoperită de clădiri este de 15 hectare, adică 150.000 metri patraţi.

După ce în decurs de douăzeci de ani au fabricat aparate ştiinţifice prin metode de mare precizie, acum opt ani Uzinele Atwater Kent au început să construiască aparate radiofonice şi în foarte scurt timp, graţie calităţii şi producţiei sale raţionalizate, Uzinele Atwater Kent Radio au ajuns a fi cum sunt şi astăzi cele mai mari uzini exclusiv radiofonice din lumea întreagă.

Inainte de a părăsi uzinele, orice aparat a trecut în decursul CONSTRUIREI SALE, prin 752 verificări şi încercări de laborator, ceeace constitue garanţia perfecţiunei sale.

Producţia anuală a Uzinelor Atwater Kent Radio, trece de 1.500.000 aparate receptoare, cu peste 7 lămpi, maximum de producţie trecând, în plin sezon, de 16.000 aparate zilnic.

Nu există ţară în lume în care uzinele Atwater Kent Radio să nu aibă puternice organizaţii de vânzarea aparatelor sale.

Intreprinderea technică RADIO ELECTRICA, a fost înfiinţată în toamna anului 1925. şi este împreună cu o altă firmă de radio, cea mai veche organizaţie comercială radiofonică din ţara noastră. Condusă, tehnic şi comercial, de cei mai cunoscuţi ingineri specializaţi direct în uzinele străine, RADIO ELECTRICA a editat prima revistă de radio apărută în România (revista RADIO-ROMÂN).

Din 1925 până astăzi, graţie activităţei neîntrerupte, culanţei faţă de clienţi şi personalului instruit, Intreprinderea RADIO ELECTRICA s'a mărit continuu, perfecţionându-se, şi ajungând astăzi cea mai puternică organizaţie comercială exclusiv radiofonică, pusă în serviciul publicului românesc din tot cuprinsul ţării. Intreprinderea este de curând instalată într'un vast local, cu săli de audiţie special amenajate în Calea Victoriei, 82 (peste drum de Palatul Regal), unde oferă publicului amator, posibilitatea unei examinări amănunţite a aparatelor Atwater Kent.

De curând, cu sprijinul uzinelor ce reprezintă, RADIO ELECTRICA a inaugurat un sistem de schimb al aparatelor de radio, surprinzător de avantajos pentru cei ce posedă aparate demodate, cu scopul de a le permite să devină posesori ai celor mai perfecţionate aparate din lume. (condiţiile de schimb se pot citi în paginile următoare)

Figuri „fugitive"

Domnul Comisar

CARE SE LASA...

Nu este vorba de un comisar de poliţie, care se lasă, sau nu se lasă... să fie sperţuit, sau dus de nas de către distinsa clientelă a beciurilor poliţieneşti, — ci de d. comisar al expoziţiei de radio, din Parcul Carol.

Fireşte, când eşti comisar — fie chiar numai de poliţie, — trebue să ai în primul rând puţină autoritate, pentru că *„autoritate"* fără autoritate nu se poate concepe, nici măcar la noi în ţară. Când însă bunul Dumnezeu te-a avansat la gradul de comisar al unei expoziţii — şi mai cu seamă internaţională de radio — autoritatea trebue să te însoţească pretutindeni, ca şi propria ta umbră.

„Comisarul" celei de „a doua internaţională" — care nu trebue să fie în nici un caz confundată cu internaţionala a treia, (adică cu expoziţia din anul viitor) este un domn inginer L. (numele nu i-l dau în vileag, ca să nu se simtă obligat a-mi oferi vre-o gratificaţie) întotdeauna elegant îmbrăcat, purtând nişte ochelari mari, prinşi într'o ramă neagră de baja, model Harold Lloyd.

In ultima săptămână, înainte de deschiderea expoziţiei, d. comisar şi-a mutat cartierul general — numit comisariatul general — în inima Parcului Carol, unde-l puteai întâlni la orice oră din zi. Ba discutând cu d-nii expozanţi, ba dând ordine în dreapta şi în stânga, sau privind în sus — probabil dacă va ploua sau nu — şi în jos — reflectând desigur cum s'ar putea distruge praful; în fine d. comisar era pretutindeni, şi nimic nu-i scăpa prin ochelarii a la Harold Lloyd. Era de o atenţie fenomenală, şi de câte ori mă uitam la dânsul, aveam impresia că ascultă încordat cum creşte iarba din parc, atât de vigilent părea că abservă lucrurile, şi oamenii din jurul său.

Până aici personalitatea d-lui comisar mi-a inspirat respect. Intâmplarea însă m'a făcut să capăt cu timpul şi admiraţie pentru dânsul, căci într'o bună zi am fost martorul unei scene, care merită să fie relevată de mine, pentru a se vedea „punctul de vedere" al acestui domn comisar:

Un expozant oarecare, şi-a instalat într'unul din marile pavilioane ale expoziţiei, o gheretă de lemn, în scopul de a expune într'însa obiecte radiofonice. Ghereta aceasta avea înfăţişarea unui chioşc de ziare de prin Obor, dar s'ar fi potrivit de minune şi pentru desfacerea laptelui bătut, servit cu paharul.

Acest „stand", pe lângă că era lipsit de gust şi de simţ estetic, dar aşezarea lui în mijlocul sălii de expoziţie, ar fi stricat întreaga perspectivă şi tot ansamblul.

Văzând ghereta cu pricina, d. comisar s'a roşit instantaneu şi enervat, a dat să înţeleagă expozantului în cauză, că nu permite construcţia unei asemenea opere inestetice. Şi expozantul abătut, a trebuit să se conformeze.

Gestul şi curajul d-lui comisar, n'au găsit numai aprobarea mea, dar chiar şi întreaga admiraţie. Nu e de mirare deci, că anul acesta expoziţia de radio se prezintă în condiţiuni estetice superioare şi că de data aceasta vom fi scutiţi de aspectul maşinilor de cusut şi cel al multor alte obiecte casnice — foarte practice şi folositoare în fond, — dar care n'au ce căuta la o expoziţie de radio.

Toate acestea se datoresc bunului simţ al d-lui comisar... care nu se lasă...

C. M.

Emisiunile şcoalei politechnice

DUMINICA 7 SEPTEMBRIE

Wieniawsky: Tarantela; Bazzini: La Ronde des Lutins, cântate de Iascha Heifetz; Leoncavallo: Două Serenade; Denza: Si vous l'aviez compris, cântate de Carusso; Grieg: Sonata în do minor cântată de Kreisler şi Rachmaninov; Faure: Les Rameaux; Faure: Le Crucifix, cântate de Carusso şi Plancon. Gounod: Ave Maria. Frank: Panis Angelicus, cântate de Gota Lyundberg; Sinding: Frühlingsrauschen; Waldteufel :Ganz allerliebst.

LUNI 8 SEPTEMBRIE

Donizetti: Sextetul din Lucia de Lamermoor; Verdi: Quartetul din Rigoletto. Saint Saëns: Danse Macabre. Daquin: Le Coucou; Rachmaninoff: Preludiu op. 32, cântate de Rachmaninoff; Granados: Danse Espagnole; Chaminade: Serenade Espagnole, cântate de Kreisler; Puccini: Vissi d'arte din Tosca; Massenet: Arie din Thaïs, cântate de Marie Jeritza; Rimsky Korsacov: Chanson Hindou; Rimsky Korsacov: Hymne au Soleil, cântate de Isolde Menges.

MARŢI 9 SEPTEMBRIE

Tschaikwsky: Symphonia Patetică; Tosti: Ideale; Donizetti: La Favorita, cântate de Carusso; Saint Saëens: Arie din Samson şi Dalila; Wagner: Arie din Lohengrin, cântate de Paul Frantz.

MIERCURI 10 SEPTEMBRIE

Rimsky Korsacov: Sheherezada; Bizet: L'Arlesienne şi Carillon.

JOI 11 SEPTEMBRIE

Mabel Wayne: Selecţiune din Rose Marie; Pierné: Serenade; Délibes: Valsul din Coppelia, cântate de Galli Curci; Paderewsky: Menuetto, Bocherini: Menuetto, cântate de Kreisler; Sweet Child şi What can I Say cântate de Layton şi Jonston; Wagner: Selecţiuni din Parsifal şi Siegfried.

VINERI 12 SEPTEMBRIE

Gounod: Ave Maria; Taubert: Der Vogel im Walde, cântate de Selma Kurz; Gounod: 2 arii din Faust cântate de Chaliapine; Bizet: L'Arlesienne, Intermezzo şi Cuisine de Castelet; F. Lehar: Ţareviciul, două valsuri; F. Lehar: Cei trei Muşchetari, marş; Leonello Cacucci: Schöner Gigolo. Mabel Wayne: Rose Marie, 2 arii cântate de Yvonne Brothier.

SAMBATA 13 SEPTEMBRIE

Mabel Wayne: Rose Marie 2 arii cântate de Bournier; Bizet: L'Arlesienne, La Pastorale et Le Coeur; Puccini: 4 arii din Turandot; Verdi: Traviata, 2 arii cântate de Galli Curci; Perez Freire: Ay-Ay-Ay. Breton: Dolores, cântate de Michel Fletta.

DUMINICA 14 SEPTEMBRIE

Muzică de dans.

Avantajele aparatelor Electrodynamice

ATWATER KENT RADIO

Astăzi uzinele Atwater Kent Radio construesc numai aparte receptoare electrodynamice, deoarece superioritatea acestora asupra vechilor aparate electromagnetice, s'a dovedit a fi tot atât de mare cât diferența dintre un automobil și o bicicletă.

Vorbitorul electrodynamic, prin însuși principiul său, reproduce cu extremă fidelitate și fără deformare, toate sunetele și timbrele de orice frecvență, dela cel mai înalt sunet de piculină până la cea mai profundă notă de contrabas. Din sunetele unei transmisiuni de orchestră simfonică, reprodusă printr'un aparat electrodynamic Atwater Kent, se pot distinge cu precizium toate instrumentele, cu timbrele lor respective, ca și când ne-am afla în fața orchestrei reale. Deasemenea o voce cunoscută care vorbește la microfonul stației de emisie va fi în mod sigur recunoscută dacă recepția se efectuează printr'un aparat Atwater Kent electrodynamic.

Vorbitorul electro-dynamic Atwater Kent n'are nevoe de o sursă electrică separată ci se alimentează direct dela aparatul receptor.

Aparatele Atwater Kent electrodynamice

sunt de două tipuri:

a) electrodynamice cu lămpi normale precum sunt aparatele Mod. 46, 47 și 53.

b) electrodynamice cu lămpi speciale (cu ecran) precum sunt aparatele Mod. 55, 60, 61, 67, 70 și 75.





CONSUMAȚIA tuturor aparatelor Atwater Kent electrooynamice este extrem de redusă, netrecând de 40 wați pe oră de funcționare, adică sub 2 lei pe zi.

PUNEREA IN FUNCȚIE se face prin simpla introducere a fișei sale în priza electrică. Aceasta-i tot.

REGLAJUL se face printr'un SINGUR buton de care învârtind, toate stațiile defilează DIRECT în vorbitor, fără nici o fluerătura și fără a se amesteca una cu alta.

TĂRIA RECEPȚIEI poate varia după voe dela extrem pianisimo la extrem forte.

GRAMOFON: Toate aparatele Atwater Kent merg cu gramofon, printr'un simplu pick-up Phonovox.

GARANȚIA de perfectă funcționare se dă pe timp de un an. Cu orice aparat se livrează o fișe de garanție legal obligatorie pentru noi

Rostul expozițiilor de radio

de ing. I. ȘERBAN

A doua expoziție internațională de radio, care se inaugurează acum în parcul Carol, aduce din nou, pe terenul actualității, chestiunea oportunității acestui gen de manifestare, caracteristic vieței economice și culturale contemporane.

Este un fapt incontestabil că, în timpul din urmă și în special dela ultimul răsboi încoace, numărul târgurilor industriale periodice, grupate pe diferite specialități de producție, a crescut formidabil. Interdependența economică între națiuni, din ce în ce mai strânsă în epoca postbelică și realizarea marilor trusturi, industriale, care leagă astăzi statele și continentele între ele, au dat acestor târguri de desfacere, un caracter tot mai pronunțat internațional. Internațional, nu numai în ceeace privește producătorii expozanți, ci și prin publicul vizitator, cu totul poliglot.

Pe de altă parte, colaborarea strânsă între industrie, technică și știință, colaborare indispensabilă pentru accelerarea ritmului ce determină progresul modern, a transformat vechile târguri de mostre, rutiniere și amorfe, în interesante expoziții industriale, oglindind spiritul veșnic inovator al technicei luminat de știință. Dintr'un simplu fenomen economic, ca caracter mai mult regional sau național, interesând cel mult o categorie restrânsă de fabricanți și negustori, aceste exhibițiuni periodice au devenit o manifestare însemnată de ordin cultural, un mijloc de orientare a marelui public, asupra ultimelor aplicațiuni ale științei și technicei și, mai presus de toate, prilejul unei largi apropieri și de cunoaștere între diferitele popoare și categorii sociale. Progresul technic și industrial nu mai constitue astăzi un obiect de interes exclusiv pentru specialiști, ci un bun public, la care participă toată lumea. Este și acesta un aspect caracteristic al epocei moderne, în care orice inovație, de orice fel și în orice domeniu, e imediat răspândită și popularizată, prin presă, prin radio, prin cinematograf și adusă astfel repede la cunoștința tutulor. Ziarele se însărcinează să ție publicul în curent cu toate progresele momentului, radio difuziunea ne oferă jurnalul vorbit, cinematograful mut, ziarul prin imagini, iar filmul sonor, înfățișează actualitatea în icoane animate și vorbitoare. Nu mai există piedici de timp și depărtare: evenimentele petrecute în orice punct al globului ne ajung cu ușurință acasă și, fără să ne mai deplasăm, știm tot ce se petrece în orice moment, în orice loc. Un singur lucru ne lipsia încă: posibilitatea de a pipăi direct opera înfăptuită aiurea, de a fi în atingere imediată cu orice inovațiune a străinătății, cu orice produs al științei și technicei moderne, cu ultima expresie a progresului înfăptuit în producția mondială. Expozițiile technice internaționale, care se țin acum în toate centrele și la intervale destul de apropiate, înlătură tocmai această lacună. S'a realizat în America o invențiune senzațională? S'a inovat ceva grandios în technica germană? Englezii au perfecționat o anumită ramură industrială? Nu mai avem nevoie nici să străbatem oceanul, nici să trecem granița țării. E suficient să stăm pe loc și avem prilejul să vedem reunite laolaltă în cadrul unei expoziții anuale din țară, toate aceste minunății, realizate în atâtea colțuri risipite din lume. „Dacă nu vine Mahomed la munte, vine muntele la Mahomed!". Dacă nu mă pot duce în lume, să-i văd minunile vine lumea la mine cu aceste minuni. Ce păcat că ceeace se face acum cu expozițiile reunind capodoperile technicei, nu se face și cu capodoperile artei. Poate că în viitor popoarele se vor bucura de muzee volante, cuprinzând tablourile și sculpturile marilor maeștri mondiali, reunite în expoziții care s'ar perinda în fiecare an, în toate centrele lumei.

Revenind la chestiunea noastră, vedem că expozițiile industriale, naționale sau internaționale, cu caracter periodic, au în general o triplă utilitate: prima, de ordin economic, întrucât oferă posibilitatea unui contact direct între industriași și *comercianți, dându-le astfel prilejul unor intense tranzacțiuni, pentru aprovizionarea cu mărfuri; al doilea, de ordin* cultural, *întrucât ține marele public în curent cu inovațiunile technicei și științei aplicate, orientându-l în direcția ultimelor progrese, și în sfârșit, al treilea, de ordin* social, *prin faptul că reunește și apropie laolaltă, într'un spirit comun, diferitele categorii sociale precum și populațiile aparținând celor mai diferite ținuturi și națiuni.*

Aceste trei aspecte sunt caracteristice pentru expozițiile technice în general. In cazul special al expozițiilor de radio se adaugă un factor nou și specific foarte important, un element prețios care crează încă o altă perspectivă, în ceeace privește rostul și oportunitatea acestor manifestări.

Acest element specific îl constitue categoria atât de numeroasă a radioamatorilor, care ocupă o poziție bine stabilită în raporturile dintre industria, comerțul și simplul auditor consumator de radio. Radioamatorul, modestul constructor, care își fabrică pentru uzul propriu, și din pură pasiune, aparatul de radio, este un client al comerciantului de materiale radiofonice, dela care-și procură piesele detașate, și totdeodată un imitator al constructorilor industriali. E un mic fabricant, care nu-și vinde produsul și nu urmărește nici un profit material. Deși în aparență nu reprezintă un factor direct în rulajul economic al industriei radiofonice, amatorul de radio nu este totuș un element pasiv, cum este cazul consumatorului, care se mulțumește să cumpere deagata din comerț un aparat de recepție, o lampă sau un haut-parleur.

El încearcă, montaje, dibuește, născocește, jucându-se și prin experiență acumulată a acestor milioane de cercetători anonimi de pe glob, s'au realizat și se realizează mereu, cele mai mari progrese în radiotechnice. Numeroase sugestiuni în industria radiofonică au pornit, nu atât din laboratoarele technice oficiale, anexate acestor industrii, cât mai ales din uriașa experiență a dustrii, cât mai ales din uriașa experință a radioamatorilor. Reciproc, inovațiile industriale sunt verificate și încercate de acești radioamatori, cari au adesea verdictul hotărâtor. Ei bine, pusderia de modești constructori anonimi și pasionați, pe care se reazămă mișcarea radiofonică de pretutindeni, au cel mai mult de câștigat cu ocazia expozițiilor internaționale. Amatorul de radio, vizitând o asemenea expoziție, nu numai că vede și pipăe un obiect, care-i stă aproape și-l preocupă în cel mai înalt grad; urmărește progresul universal în această direcție, nu numai că învață, dar am putea spune, mai mult, că săvârșește o operă de cea mai înaltă importanță: creiază. Da, creiază, lucrează personal. Expoziția este pentru dânsul un laborator de încercare, pe care mijloacele lui modeste nu-i permit să și-l procure altfel.

Iși experimentează în cadrul acestui laborator ideile proprii, le controlează, le verifică continuu, ascultă și compară, urmează munca începută dinainte, lărgindu-și mereu domeniul de încercare. Orice aparat, orice dispozitiv în funcțiune, răspunde, pentru el, la o sumă de întrebări care-l chinuiau de multă vreme.

Și, întorcându-se dela o expoziție atât de instructivă, radioamatorul își dă seamă că a închegat unele rezultate noi, a primit unele sugestiuni prețioase, care pot deveni punctul de plecare al unor alte cercetări fecunde.

Expoziția de radio este marele laborator al radioamatorului! Și aceasta nu este desigur calitatea ei cea mai mică.

ING. I. ȘERBAN



DUMINICĂ 7 SEPTEMBRIE

München 21:

„Trandafiri din Florida" operetă în 3 acte de Leo Fall.

Königsberg 21:

„Floarea din Stambul" operetă în 3 acte de Leo Fall.

Milano 21.30:

„Eva" operetă de Lehar.

Roma 22.05:

„Lodoletta" operetă în 3 acte de Mascagni.

MARȚI 9 SEPTEMBRIE

Langenberg 21:

„Bohema" operă în 4 acte de Puccini.

Milano 21.40:

„Traviata" operă de Verdi.

JOI 11 SEPTEMBRIE

Viena 20.30:

„Manon" operă în 4 acte de Massenet.

München 21:

„Sfârșitul lui Don Juan", operă în 3 acte de Drechsel.

Roma 22.05:

„Manon Lescaut" operă în 4 acte de Puccini.

VINERI 12 SEPTEMBRIE

Hamburg 21:

„Domino-ul negru", operă în 3 acte de Auber.

MICA PUBLICITATE

VÂND Radio Atwater Kent 8 lămpi Model 1930, la priză. Calea Dudești 78 Alee, vizibil 1—4, Hechter.

RADIO TEIA str. Echinox 48, aparate cu lămpi Phillips dela 1600. Difuzoare, baterii, piese pentru constructori, reparațiuni, audiții dela 7—1 noaptea.

Artiștii dela Radio-Studio-Budapesta în București

Un spectacol Radio-Cabaret la Teatrul „Lyric". — Conferențiază spickerul postului Budapesta. — Cântă și celebrul Weygand Tibor

Un spectacol nou: Radio-cabaret, vom avea pe scena Teatrului Lyric Sâmbătă 6 și Duminică 7 Septembrie. Un grup din cei mai de seamă artiști ai Studio-ului stației de emisiune Budapesta sub conducerea d-lui Scherz, cunoscutul spiker al acestei stațiuni, sosește în Capitală, după un lung și triumfal turneu întreprins în Ungaria, Austria și Transilvania. Pretutindeni artiștii Radio-Studioului pestan au avut un succes extraordinar.

In special celebrul cântăreț modern Weyand Tibor este bisat de câte zece ori. Mare succes are și regizorul muzical al Studio-ului Budapesta, d. de Kopeczy. Programul e compus din scketchuri muzicale și comice, șansonete moderne, numere de dans executate de primul solist al baletului operei regale ungare, cântecele unor renumite diseuse budapestene și piesete scurte în cari joacă artiști societari ai Teatrului Național unguresc. E un gen nou de spectacole pentru Bucureștii cari n'au cunoscut încă adevăratul cabaret unguresc. E pentru prima oară când artiști atât de populari ai uneia din cele mai mari stațiuni de radio, ca Weygand Tibor, Matany, Kopeczi și spickerul lor atât de comic vor apare pe scenă.

Spectacolele cari au loc la Teatrul Liric promit a fi foarte interesante. Așa se explică și faptul că imediat ce au fost puse în vânzare la agenția Feder din Calea Victoriei, biletele au și fost vândute aproape pentru jumătate sală din prima zi.

APARATELE

ATWATER KENT RADIO

Electrodynamice

cu lămpi speciale (cu ecran) Mod. 55, 60, 61 şi 67

Mod. 55, cu 7 lămpi dintre care: 2 cu ecran, 1 detectoare, 1 indirectă, 2 de mare putere şi 1 redresoare. Are 3 circuite acordate printr'un SINGUR buton de comandă. Sensibilitatea extrem de mare graţie întrebuinţării lămpilor speciale. Antena poate fi redusă la un simplu fir de 3—4 metri. Puterea incomparabilă; tonalitate excepţională, perfectă reproducere a sunetelor.

Preţul instalaţiei complecte la domiciliu, Bucureşti. . . . lei 37.500

Mod. 60 cu 8 lămpi dintre cari 3 lămpi cu ecran, iar restul identic cu Mod. 55, dar având 4 circuite acordate. Antena poate fi chiar de 1 metru lungime.

Preţul instalaţiei complecte la domiciliu, Bucureşti, ... lei 42.500

La Mod. 55 şi 60, pentru orice alt voltaj decât 110 volţi. se adaugă lei 3.500 (un transformator de putere).

Mod. 61 cu 7 lămpi, identic cu Mod. 60, dar destinat pentru a funcţiona direct pe curentul continuu de 110—220 volţi.



Preţul instalaţiei complecte franco Bucureşti, inclusiv toate accesoriile . . . . lei 39.500

Mod. 67 cu 7 lămpi identic cu Mod. 61, dar destinat pentru a funcţiona pe baterii de acumulatori.

Se atrage special atenţia că acesat este singurul aparat **electrodynamic** *funcţionând pe baterii şi fără alimentare separată a vorbitorului electrodynamic.*

Preţul instalaţiei complecte franco Bucureşti, cu baterii de 150 Amperi ore şi 180 volţi . . . . lei 45.000

REFERINŢE

Toate preţurile noastre se înţeleg pentru instalaţii absolut complecte

......Am primit ap. Atw. Kent Mod. 61 pe curent continuu complect instalat şi care funcţionează foarte bine. **Ivonne Ghica-Comăneşti**

....Vă rog a trimete spre incasso efectele mele prin Banca Viticolă. Aparatul ce mi-aţi furnizat (Mod. 67 electrodynamic pe baterii) este pur şi simplu formidabil din toate puntele de vedere şi mă declar perfect mulţumit cu **schimbul** *ce aţi binevoiţi a-mi face, neavând ce să cer mai mult dela un aparat de radio,*

Avocat Ghimpeţeanu, Slatina

CONVORBIRI RADIOFONICE

In jurul lămpii cu doi electrozi

(Redacţia revistei „Radio şi Radiofonia")

MIRCEA: *(către ing. Floru).* Astăzi cred că intrăm în subiect, domnule inginer.

ING. FLORU: Care subiect?

M.: Subiectul nostru principal, pe care aştept să-l lămurim încă de două şedinţe. Lampa cu trei electrozi, faimoasa lampă cu trei electrozi.

FL.: A da, mi-aduc acum aminte. Rândul trecut am vorbit, dacă nu mă înşel despre lampa cu doi electrozi, premergătoare lampei cu trei electrozi. Ai înţeles în ce constă şi cum funcţionează lampa cu doi electrozi?

M.: Da, cred că da. E un fel de bec, care seamănă mult cu cel de lumină electrică. Ca şi acesta, are un înveliş de sticlă şi un vid în interior. Deasemenea, cuprinde un filament metalic subţire, care se încălzeşte şi devine incandescent, atunci când e străbătut de un curent electric.

FL.: Dar ştii ce deosebire esenţială există între un bec pentru lumină electrică şi lampa cu doi electrozi?

M.: Da, mi-aţi lămurit-o chiar dv. Pe când becul pentru luminat are *numai* un filament, lampa cu doi electrozi are *în plus,* în interior, încă un al doilea electrod; *placa.*

FL.: Dar mecanismul de funcţionare al lămpei cu doi electrozi, l-ai înţeles, tinere?

M.: Am înţeles, domnule inginer, că în această lampă se petrece un lucru foarte curios, un fenomen descoperit de Edison. Anume că vidul din interiorul lămpei, care ştim că este în general izolant, devine totuş bun conducător de electricitate în anumite condiţii.

FL.: Care condiţii?

M.: După cum văd, îmi faceţi un adevărat examen, domnule inginer. Dar fie, mă supun, nu am decât de folosit de pe urma acestui... interogatoriu, pentru care, de altfel, vă sunt recunoscător.

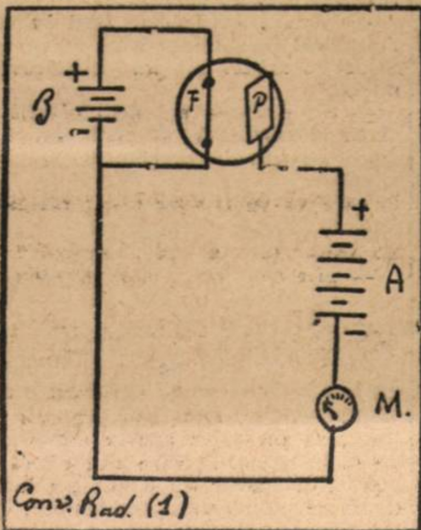
FL.: Fiindcă tot zici că e un examen hai să-l facem în toată regula. Ia treci aci la masă, lângă mine, uite o hârtie şi un creion. Inchipuieşte-ţi că vrei să lămureşti cuiva cum funcţionează lampa cu doi electrozi. Desenează aici organele ei esenţiale, legăturile şi mecanismul ei, să văd dacă le-ai priceput cu adevărat.

M.: Dar ştiţi, nu prea sunt bun desenator, domnule inginer, la liceu am rămas de două ori corigent la această dexteritate.

FL.: N'are nici o importanţă. Nu-ţi cer un desemn de artă, o simplă schemă de principiu mi-e de ajuns. S'a spus că „geometria îţi permite să raţionezi exact pe figuri strâmbe". La fel şi cu schemele în fizică.

M.: Dacă vreţi să-mi ajutaţi puţin.

FL.: Fie. Invelişul lămpei se reprezintă în general în schemă ca un cerc.



Conv. Rad. (1)

(fig. 1). Nemţii îl fac uneori ca o elipsă. Dar asta n'are nici o importanţă. Şi acum ce vei desena în interiorul lămpei?

M.: Filamentul şi placa, cei doi electrozi.

FL.: Ei bine, în schemă filamentul se figurează cu o singură linie ceva mai groasă, în dreptul căreia se pune litera *F.* Placa se însemnă, spre deosebire, printr'un dreptunghiu şi cu litera *P.* Am terminat cu interiorul lămpei. Trecem la legăturile exterioare. Cu cine e legat filamentul şi cu cine placa?

M.: Filamentul e legat la o baterie de acumulatori cuprinzând vreo două elemente. Iar placa are un capăt legat la o baterie mai mare, cu mai multe elemente.

FL.: Exact. Filamentul se leagă la *ambele capete* cu bateria B. unul la polul + şi altul la polul — al bateriei pe care o vom însemna prin 2 perechi de linii paralele, alternativ una groasă şi una subţire. Fiecare pereche de asemenea linii reprezintă schematic o pilă sau un element de acumulator. Placa, dimpotrivă, este legată numai la un singur capăt al ei, cu un singur pol al bateriei *A,* polul +. Bateria *A,* având mai multe elemente, o figurăm schematic prin mai multe perechi de linii. Aşa dar avem aface cu două baterii, una *B,* cu vreo două două elemente, pentru încălzirea filamentului (baterie de încălzire), şi alta *A,* cu mai multe elemente, pentru alimentarea plăcii (baterie de placă). Şi acum cum faci cu polul — al bateriei de placă?

M.: Il unesc cu polul — al bateriei de încălzire şi gata schema.

FL.: Şi care e fenomenul descoperit de Edison?

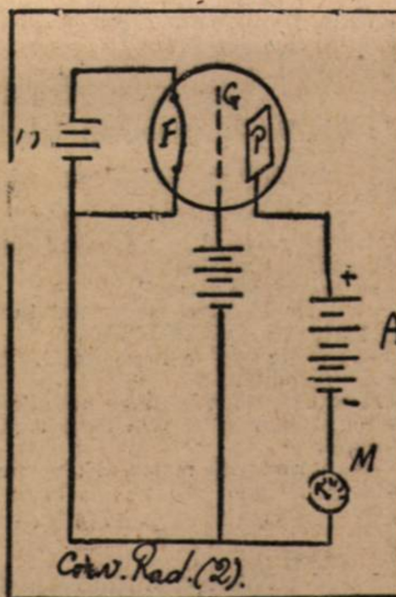
M.: Faptul că în cazul montajului menţionat trece un curent prin acest circuit, deşi există în aparenţă un spaţiu izolant între filament şi placă.

Fl.: Cum îţi dai seama de existenţa acestui curent?

M.: Intercalând un miliampermetru în circuit, care deviază de câte ori filamentul este destul de încălzit, şi bateria de placă are destule elemente.

Fl.: Dar dacă în loc de a lega placa P cu polul +, ai lega-o cu polul — al bateriei *A,* ar mai trece curentul în circuit?

M.: Nu ştiu... Cred că nu, pentru că D-v. mi-aţi spus că numai încălzindu-se cu electricitate pozitivă, placa atrage *electronii,* (adică electricitatea negativă), ce se desprind din filamentul încălzit la incandescenţă, făcând astfel spaţiul vid din interior, bun conducător de electricitate. Dar în definitiv, ce sunt aceşti „electroni", domnule inginer?



Conv. Rad. (2).

Fl.: Te lămuresc îndată. Savanţii fiziciani moderni, în urma mai multor fenomene curioase constatate, au fost conduşi să creadă că ultima părticică de materie *atomul,* care se credea că este absolut indivizibil, reprezintă totuşi un aglomerat de mai multe elemente de electricitate. Atomul ar fi după părerea fizicianilor, compus dintr'un sâmbure central de electricitate pozitivă, *protionul,* în jurul căruia roesc o droie de particole de electricitate negativă, numite *electroni.* Constituţia atomului este astfel asemenea sistemului solar, compus din astrul central, soarele şi o serie de planete care se rotesc în jurul lui. După cum vezi, dragul meu, un adevărat univers concentrat înr'un atom, un infinit mare cuprins într'un infinit mic.

M.: Şi aceşti electroni au fost văzuţi, observaţi, sau e numai o simplă presupunere toată existenţa lor?

Fl.: O presupunere, care concordă însă foarte bine cu rezultatele observate în ultimele cercetări ale fizicei. Deşi n'au fost văzuţi direct, electronii sunt totuşi bine cunoscuţi indirect. Li se cunoaşte astfel masa lor, diferitele proprietăţi, etc. Dar nu de asta e vorba acum. Fapt este că întreaga funcţionare a lămpei cu doi electrozi este bazată pe existenţa acestor electroni.

M.: Dar lampa cu trei electrozi?

Fl.: Un american, *Lee de Forest,* a avut ideea ingenioasă să mai intercaleze între filament şi placă încă un al treilea electrod metalic, *grătarul.*

M.: De ce-i zice „grătarul?"

Fl.: Pentru că până azi acest electrod era constituit dintr'o reţea de fire metalice paralele, în forma unui grătar. Astăzi însă el e construit mai ales în formă de spirală. In schemă însă, întotdeauna, grătarul figurează ca o linie dreaptă formată din porţiuni întrerupte, plasate între filament şi placă. Se însemnă cu litera *G.* Să-l reprezentăm şi noi în schemă. (Fig. 2).

M.: Şi cum e legat în afară grătarul?

Fl.: Are un capăt în contact cu un pol al unei a treia baterii *C,* celălalt pol al bateriei fiind legat la polul — al bateriilor *A* şi *B.*

M.: Şi care este rolul acestui grătar?

Fl.: Aceasta o vom discuta în şedinţa viitoare, când îţi voi explica şi mecanismul de funcţionare al lămpei cu electrozi.

I. S.

POŞTA REDACŢIEI

„UN CITITOR". — Toate îmbunătăţirile anunţate le vom realiza treptat.

APARATELE

ATWATER KENT RADIO

ELECTRODYNAMICE

cu lămpi normale Mod. 47 şi 53

Direct şi integral alimentate la reţeaua de luminat, curent alternativ

Mod. 47 cu 9 lămpi normale, de mare randament, original americane. Extrem de selectiv, cu 4 circuite acordate printr'un SINGUR buton de comandă. Fără reacţie şi fără fluerături, extrem de tare sau de încet, după voe. Marea staţie de emisiune din Bucureşti este eliminată în abia 3 grade de condensator, chiar în curtea staţiei. Prinde peste 40 de staţii direct în vorbitor. Consumă sub 2 lei pe zi. Aparatul merge excelent cu gramofonul.

Preţul instalaţiei complecte la domiciliu în Bucureşti lei 32.500
(inclusiv vorbitorul şi lămpile)

Pentru orice altă tensiune decât 110 volţi se adaugă lei 2.500 (un transformator).

Mod. 53 cu 8 lămpi, identic cu cel de mai sus, dar având o lampă mai puţin, construit în elegantă formă de dulap metalic şi făcând ansamblu cu vorbitorul său electrodynamic.

Preţul instalaţiei complecte la domiciliu în Bucureşti lei 27.500
(inclusiv vorbitorul şi lămpile)

ATWATER KENT RADIO

O REFERINŢĂ DINTR'O SUTĂ:

.., Sunt foarte mulţumit cu aparatul Atwater Kent Mod. 47. Audiţie puternică, selecţionare bună, perfectă redare a sunetelor pe întreaga scară audibilă şi nenumărat de multe staţiuni prinse.,.

Dr. Ioan Coltor,
Deputat-Blaj

„Ora veselă"

(Sceneţă radiofonică)

O VOCE DE BĂRBAT: De ce mă fixezi, aşa? *(Se aude zgomotul unei furculiţe trântită pe marginea farfuriei).*

O VOCE DE FEMEIE: Eu te fixez?.... Ţi se pare! Te supără, dacă mă uit la tine?...

BĂRBATUL: Nu mă supăr, Lenuţo, dar mi se pare curios. De-un sfert de oră, de când ne-am pus la masă, nu-ţi mai iei ochii dela mine! La urma urmei, asta mă enervează! Am ceva, pe nas?... Mi-a crescut vre-un cucui în frunte?... Vrei ceva, de la mine? Te rog spune-mi, ca să ştiu!...

(Pauză. Se aude scrâşnetul unui cuţit care alunecă, de-alatul, pe fundul farfuriei).

FEMEIA: Nu vreau nimic. Constat numai, că pari obosit şi n'ai poftă de mâncare! *(O pauză).* Şi pe urmă, dă-mi voie să fiu, şi eu enervată. Cred că am de ce! Dacă nici azi, că-i Duminică, n'ai fost în stare să stai o după-amiază cu mine...

BĂRBATUL: Ţi-am spus că am fost la conferinţa lui Fremdenblatt....

FEMEIA: Puteai să renunţi!...

BĂRBATUL: Ştii bine că nu puteam! Dacă nici noi, doctorii, nu ne-om interesa de conferinţa unui savant, care...

FEMEIA: Bine, dragă, dar dela 5 până la 9.....

BĂRBATUL: Ei, şi tu!.... Mai întâi că n'a început chiar la 5, — ştii, cum se întârzie de obiceiu — şi, pe urmă, după conferinţă, a mai rămas cu noi. I-am pus diferite întrebări, ne-a mai dat, şi el, diferite explicaţii...

FEMEIA: Şi, mă rog, cine-i Fremdenblatt, ăsta....

BĂRBATUL: A, e un savant, dragă! Un geniu, ce mai vorbă! Spunea şi profesorul Gheorghiu — că era chiar lângă mine, — că e unul dintre cei mai mari fiziologi, din lume.

FEMEIA: Şi... despre ce a vorbit?

BĂRBATUL: Păi tu n'ai văzut în jurnal?... Despre *„Originile terapeutice moderne"*. A pus chestiunea minunat! A atacat problema cu o vigoare şi cu o competinţă.... însfârşit... ce să-ţi mai spui?... *(O mică pauză).* Toarnă-mi, te rog, puţin vin!... *(Altă pauză).*

FEMEIA: *(oftează):* In fine, să te cred!! Da' n'ai ideie cât m'am perpelit, toată ziua!...

BĂRBATUL: De ce, dragă?

FEMEIA: Aşa, nu ştiu ce-aveam! Mi s'a părut curios, să lipseşti tu atâtea ceasuri. Şi tocmai Duminica!...

BĂRBATUL: Mititica, de ea!... Hai să ne împăcăm!... *(Se aude sgomotul unui scaun, mişcat dela locul său).*

FEMEIA: *(râzând):* Lasă-mă, că mă gâdili!... *(O sărutare sgomotoasă).*

BĂRBATUL: Aşa!... Acuma, ai să-i dăm drumul!...

S.O.S.!

INSULA FĂRĂ NUME

de Maurice Level.

(11) (traducere autorizată din limba germană)

— „Nu-mi puteţi trăda nimic. Am fost risipitoare, vanitoasă, fără griji; aveam facturi foarte mari la croitor; eram datoare blănarului, lingeresei; adoram călătoriile luxoase, bijuteriile. Nu puteam da nici odată o socoteală exactă de cheltuielile mele; dacă trebue să fie aşa, am să caut să-mi amintesc, şi din socotelile mele...".

Minţea şi sângele i se ridicase în obraz. Judecătorul şi directorul societăţii de asigurare erau mişcaţi de curajul cu care se acuza singură şi cel din urmă spuse:

— „Sunt convins de adevărul spuselor d-voastră".

Era mişcată că dânsul căuta s'o cruţe şi îi mulţumi cu un zâmbet amar. El înţelese greşit însemnătatea acestui zâmbet şi grăbi să urmeze:

— „După câte ştiu, d. Hardant e decis să treacă datoria soţului d-voastră la contul profit şi pierdere. Ar fi deci vorba numai să renunţaţi la şaptezeci de mii de franci; afară de asta, d. Hardant intenţionează — după câte am auzit — să vă remită această sumă în orice caz...".

D-na Deherche îşi reveni:

— „Ori primesc această sumă dela acel care mi-o datorează, ori o resping. Nu caut să fac nici o afacere, când susţin să mi se plătească această sumă. Mai adaog, că, cu toată sărăcia mea, sunt gata — bine înţeles dacă voiu câştiga procesul — să dau toată suma pentru un scop de binefacere. Nu e vorba de a câştiga câteva mii de lei; am vrut dinadins să ajung la acest [illegible] spre a apăra onoarea acelui căruia îi [illegible] numele. Până mi se va dovedi contrariul eu sunt văduva unui om cumsecade. Ca să renunţ la ceeace cred că e dreptul meu, s'ar putea crede că sunt văduva unui pirat. Continuaţi, sunt gata să vă ascult".

— „Incă un cuvânt stimată doamnă. Partea cea mai puţin plăcută din această afacere, mai rămâne încă de discutat. Admit că argumentele întrebuinţate până acum mai dau loc la discuţii, există însă unul tot atât de hotăritor pentru noi ca şi pentru d-voastră. Pietrele preţioase din tezaurul lui „Shangai" n'au dispărut odată cu vaporul....".

— „Au fost salvate?...." se miră d-na Deherche.

— Nu. Prin simplul motiv că ele nu se mai aflau pe bord în momentul când vaporul a ridicat ancora".

— „.... atunci cineva"....

— „....le-a sustras şi vândut în ultimele 48 de ore înainte de plecare"

— „48 de ore? e imposibil!... Nu. Nu, nu-i adevărat"...

D-na Deherche, îşi trecu mâinile pe frunte ca şi cum ar fi vrut să-şi alunge nişte vedenii.

— „Introduceţi martorul", porunci judecătorul.

X

Joachim Halz apăru. Judecătorul luă cuvântul.

— „Acest martor, este un contrabandist căruia i-au fost depuse şi vândute pietrele aflate pe bordul vasului „Shangai".

D-na Deherche măsură pe Halz, apoi zâmbi dispreţuitor.

— „Contrabandist!" Asta este tot ce se găseşte spre a învinovăţi un om care nu e de faţă şi nu se poate apăra!".

Judecătorul se adresă lui Halz:

— „Spuneţi tot ce ştiţi!"

— „In primul rând resping cu totul numele de contrabandist ce mi-aţi dat. Contrabandist este acela care cumpără lucruri de care ştie prea bine că sunt furate şi ascunse. Eu însă n'am ştiut de unde provin pietrele pe care le-am cumpărat".

„Legea îmi poate imputa că n'am avut deajunse garanţii când am cumpărat pietrele. A fost o mare greşeală din partea mea nu însă un furt. In ce priveşte"...

Judecătorul îl întrerupse:

— „Nu sunteţi adus aci spre a vă apăra şi nu sunt obligat să vă ascult pledoaria. Spuneţi numai ce ştiţi, atâta tot".

— „In cazul acesta, vă rog să-mi puneţi d-voastră întrebările", răspunse Halz.

— „Când v'a adus necunoscutul acele pietre?"

— „In ziua de 2 Octombrie".

— „Nu se putea întrevedea din preţul pe care-l ceruse, că nu cunoştea adevărata valoare a pietrelor?"

— „Nu, din contra părea că o cunoaşte foarte bine".

Doamna Deherche tresări.

— „Acest răspuns cred că e deajuns pentru a scoate pe soţul meu din cauză, căci dânsul nu avea nici cea mai mică idee de preţurile pietrelor preţioase".

— „Dacă aţi avea bunătatea să-l chemaţi înăuntru pe d. Solding", spuse directorul societăţii de asigurare.

Solding intră. Judecătorul, repetă întrebarea pusă lui Halz, răspunsul acestuia şi observaţia doamnei Deherche.

— „Consider foarte importantă declaraţia domnului Soldin", observă directorul societăţii de asigurare.

— „Vă rog a nu influenţa cu nimic declaraţia d-sale", spuse sever judecătorul, „aţi auzit domnule Solding?"

— „Domnul Deherche cunoştea valoarea pietrelor ce i-am încredinţat, căci după câte îmi amintesc, i-am spus în momentul când i le-am dat: „Pietrele astea, valorează milioane". Cred chiar — nu pot însă afirma cu precizie că i-am arătat şi poliţa de asigurare".

Doamna Deherche plecă ochii; Solding, întoarse capul într'o parte. Judecătorul continuă adresându-se lui Halz:

— „Aţi avut impresia că necunoscutul era de meserie?"

— „Nici un moment; nu înseamnă însă că e un hoţ dacă nu e de meserie".

Era clar că Halz profita de această ocazie spre a dovedi nevinovăţia sa.

— „Abia după 24 de ore, îmi trecu prin gând că am lucrat incorect. Cum aveam suma întreagă la mine, i-am plătit numai 60.000 de franci...., urma să ia restul a doua zi...., n'a venit însă. Ştiam că un vânzător cinstit nu face astfel de daruri şi am dedus din aceasta că omul meu evită să se arate la lumina zilei"...

— „Sau că i-a fost imposibil să-şi mai lungească vilegiatura la Amsterdam", zâmbi judecătorul.

— „De aceea am mai aşteptat câteva săptămâni poate va reveni sau poate voiu vedea vre-un anunţ prin ziare că s'au furat nişte pietre preţioase. Cum însă n'am auzit nimic, cred că am fost îndreptăţit să mă duc la rândul meu, să le vând..."

— ‚Veţi spune aceasta judecătorului de instrucţie care va ancheta cazul dumitale", spuse judecătorul.

Halz făcu un gest care însemna: „Cum doriţi" şi nu mai deschise gura. Doamna Deherche tăcea. Judecătorul i se adresă:

— „Sunt dispus să ascult şi pe martorii dumitale d-nă, la fel cum i-am ascultat pe cei ai societăţii de asigurare".

— „Martorul meu nu va putea decât să repete ceeace am spus eu".

— „Doriţi să-l ascult chiar acum?"

— „Doresc. Este d. Hardant, directorul Companiei Transatlantice: dânsul m'a condus aci".

— „Să intre d. Hardant".

Domnul Hardant era atât de mişcat încât de abia se putea auzi ce vorbia. Incetul cu încetul, îşi reveni însă:

— „Emoţia mea e lesne de înţeles într'o asemenea afacere în care trebue discutată onoarea unui ofiţer al companiei mele..... Il cunoaştem pe Deherche din primele zile când a intrat în marină. Purtarea sa, a fost în totdeauna a unui colaborator cinstit, a unui funcţionar perfect şi a fost în totdeauna supus superiorilor. Niciodată purtarea sa n'a dat loc la vre-o plângere şi am fost chiar profund mirat când am aflat jena financiară în care se afla.... Să se fi făcut vinovat de o astfel de pungăşie.... nu cred, nu pot crede sub nici un motiv......"

Işi şterse fruntea şi repetă;

— „Nu, nu, nu, nu este.... mă codesc chiar de a spune că a fost o pungăşie la mijloc".

— „Toţi acei cari sunt în cunoştinţă de cauză spun că a fost o pungăşie", spuse directorul soc. de asigurare.

— "O!...... Acei cari sunt în cunoştinţă de cauză! In călătoriile pe mare, toate sunt pline de mister şi nu poţi prevedea nimic....."

— Nu e vorba aci de călătorii pe mare ci de lucruri cari se pot reconstitui....", spuse îndatoritor directorul societăţii de asigurare", şi aş dori să vă pun întrebare, la care vă va fi uşor să-mi răspundeţi: La cine se găseşte cheia şi cifrul tezaurului la un vapor cum a fost „Shangai"?

— „La comisar.... şi la căpitan...."

— „Asta-i tot ce am vrut să ştiu".

— „Nu vreau să acuz", strigă doamna Deherche, „să mă bată Dumnezeu dacă intenţionez să acuz pe un al doilea nenorocit sau dacă vreau să chinuesc o altă văduvă nenorocită! Am însă dreptul, chiar datoria, să protestez contra concluziei dată de d. Hardant, la care văd că vă asociaţi: Dacă într'adevăr s'a comis un furt, pentru ce să fie numai unul condamnat, când sunt doi acuzaţi. Dv, aţi adus o singură probă ca să învinovăţiţi pe soţul meu? Toate pe care le-aţi întrebuinţat până acum, se potriveau şi celuilalt! De cincisprezece zile aştept cu nerăbdare sfârşitul acestei afaceri şi acum de o oră decând stau aci nu pot afla nimic, din pricină că tot mereu aduceţi alţi martori. Propun să mai căutaţi, până când se va găsi unul care să poată spune: „L-am văzut pe vinovat, şi acesta este căpitanul Deherche!

BIBLIOTECA

FEMEIA: Dar cât e ceasul?
BĂRBATUL: 10, trecute!
FEMEIA: Ia vezi, ce-i în program?...
BĂRBATUL: N'are importanţă. Mi se pare că-i *„Ora veselă". (O pauză. Câteva şuierături. Pe urmă o voce dulce, care pare a veni de departe).*
VOCEA: Atenţiune! Radio-Bucureşti vă transmite *„Ştiri de presă". (O pauză).*
FEMEIA: Vezi că nu e *„Ora veselă"?...*
BĂRBATUL: N'are importanţă! Tot aia, e!...
VOCEA CEA DULCE: Din cauze neprevăzute, conferinţa savantului german, profesorul Fremdenblatt, s'a amânat pentru mâine, la aceeaş oră. Biletele vândute rămân valabile....

(Un sgomot de farfurie, spartă într'un cap omenesc).

(Cortina).

GRIGORE PATRICIU

Trovatore la Radio-Bucureşti

Odată cu începerea sezonului Radiofonic, societatea de radiodifuziune ne oferă în premieră, azi 6 Septembrie, opera „Trovatore" de Giuseppe Verdi, retransmisă din studio, cu artiştii Operei Române, sub conducerea maestrului Carlo Brunetti.

Corul, dela Opera Română.

In acest scop, orchestra a fost augmentată la 25 persoane, dintre cari 10 solişti noui.

Aceasta invederează sacrificiile pe care le face direcţia muzicală a soc., de radiodifuziune, pentru ridicarea programului la nivelul celor mai bune posturi din Occident.

O reclamă ingenioasă

Un hotel din Danemarca, pentru a-şi face reclamă la microfon a găsit un mijloc foarte ingenios. El întreţine o orchestră la radio, care execută diferite bucăţi fără, însă, să anunţe şi numele acestor producţiuni. Auditorii, cari ghicesc conţinutul programelor, au dreptul, ca premiu, la un stagiu gratuit la hotelul în chestiune.

APARATELE
ATWATER KENT RADIO
Electro-Magnetice

Direct şi integral alimentate la reţeaua de luminat, curent alternativ

MOD. 42, 44, 45, 52 şi 56

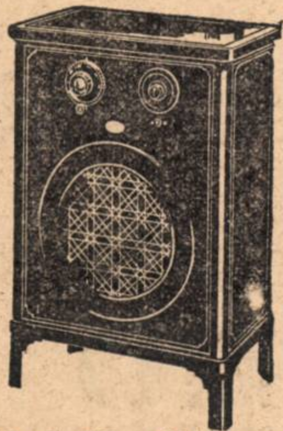
***Mod. 45* cu 8 lămpi normale original americane. Are 4 circuite acordate printr'un SINGUR buton. Foarte selectiv şi puternic prinde peste 40 de staţiuni fără să le amestece între ele. Separă Bucureştii în câteva gradaţiuni. Consumă abia 30 waţi pe oră, deci aproximativ 1 leu pe ziua de ascultare. Funcţionează perfect cu gramofonul.**

Preţul instalaţiei absolut complecte predată la Bucureşti LEI 21.500

***Mod. 44 cu 8 lămpi* aproape identic cu Mod. 44, având numai mici deosebiri interioare. Acelaş preţ**

***Mod. 42 cu 7 lămpi* aproape identic cu Mod. 55 de care se deosebeşte numai prin faptul că are o lampă şi un circuit acordat mai puţin. Preţul instalaţiei absolut complecte predate la Bucureşti. LEI 16.500**

***Mod. 52 şi 56 cu 7 lămpi*, techniceşte identic cu Mod. 42, deosebindu-se de acesta numai prin faptul că împreună cu vorbitorul alcătuesc un elegant dulap „all-in-one". Preţul instalaţiei absolut comp. LEI 19.500**



Mod. 56 „all-in-one"

REFERINŢĂ

Cu această ocazie ţin să vă arăt cât de mulţumit sunt de aparatul ATWATER KENT Mod. 45 cu 8 lămpi cumpărat dela Dv. Aci, la Sofia, atmosfera fiind mai liniştită decât la Bucureşti, am audiţii cu mult superioare. Aşa, de ex., aud posturi ca: Helsingfors, Madrid, Manchester, Hörby, Linz, etc. pe care nu puteam să le prind vara la Bucureşti. Cât despre: Londra, Barcelona, Stokholm şi alte posturi depărtate, le aud tot atât de clar şi puternic ca Bucureştiul.

GR. BILCIURESCU
Ataşat de Legaţiune
Legaţiunea României la Sofia

— „Omul care l-a văzut pe vinovat este aci", spuse judecătorul. „Halz, fii bun te rog şi spune-ne cum arăta necunoscutul care a venit la dumneata în seara zilei de 2 Octombrie? Cu asta trebuia să începem domnule director al asigurării, şi cu asta trebuie să termin. Ai înţeles Halz?"

— „Omul care a venit la mine în ziua de 2 Octombrie era foarte voinic. Avea mâini puternice, însă îngrijite, ochi albaştri, nasul drept, mustaţă şi barbă blondă, pe care căuta s'o ascundă în gulerul mantilei sale de ploaie, cum de altfel căuta să-şi ascundă şi faţa sub borul pălăriei mari. Cu toate astea l-am văzut cum te văd pe d-ta, şi l-aş recunoaşte din o mie".

In timp ce vorbia, toţi o fixau pe d-na Deherche; Hardant sufla foarte nervos şi-şi ştergea tot mereu fruntea de sudoare.

Halz îşi făcu putere pentru sfârşit, aruncă o privire furioasă în sală şi continuă;

— „Afară de astea şchiopăta puţin".

Un strigăt eşi din gâtul doamnei Deherche şi al domnului Hardant; Solding şovăi: „Aş fi pariat!" Directorul societăţii de asigurare spuse:

— „Domnule judecător, dacă poate până acum aţi mai şovăit asupra sentinţei, cred că ultimele cuvinte ale martorului v'au convins,: Deherche îşi frânsese cu câteva luni înainte un picior şi mai suferea încă consecinţele rănii. Mă contraziceţi domnule Hardant?"

— „Nu", şovăi domnul Hardant.

Doamna Deherche se ridică. Era atât de palidă, încât se putea crede că nu mai circulă sângele prin vinele ei. Se uita fix iar gura îi era deschisă din momentul în care strigase.

Cu o mişcare maşinală, întinse mâna, fără însă să ştie precis cui; se legăna însă uşor încolo şi încoace. O tăcere mormântală o înconjura, Halz întrerupse:

— „Aş vrea să mai spun încă o vorbă, sunt fericit că cele spuse de mine au adus justiţia franceză pe calea bună. V'aş fi recunoscător dacă aţi vrea să luaţi în seamă încă ceva, care mă interesează în cel mai înalt grad, şi care poate va aduce la deznodământul total al acestei chestiuni. Recunosc că nu există decât doi vinovaţi; căpitanul Deherche care a furat pietrele şi eu care le-am cumpărat: cred totuş că mai există şi un al treilea, acel care a deschis tezaurul vasului „Shangai": vreau să cred pe acela care a sustras rubinul cel mare, care lipseşte din colecţia pe care am cumpărat-o... Acela cred că ar putea să cunoască mai bine pe omul, pe care eu nu l-am putut vedea decât pe înserat".

Doamna Deherche îşi scoase mânuşa, scoase din deget inelul cu acel minunat rubin, îl puse pe pupitrul judecătorului şi spuse adresându-se lui Solding:

— „Este rubinul pe care l'aţi pierdut dv.?"

— "El este!" strigă bijutierul.

Mişcarea fusese făcută cu atâta agilitate, încât domnul Hardant nici n'avusese timpul necesar de a face vreun semn doamnei Deherche. Aceasta se adresă judecătorului.

— „Renunţ la judecata cu societatea de asigurare..... Dacă găsiţi că e nevoe să mă arestaţi...."

— „Nu, stimată doamnă, nu... Atât eu cât şi toţi domnii de faţă suntem convinşi că dv...."

Mai putu încă să murmure:

— „Nu.... nu...."

Domnul Hardant o ajută şi o conduse la uşa. Genunchii îi tremurau, şi repeta mereu, ca în vis:

— „Sărmanul meu băeţaş.... bietul meu copilaş...."

—„Nu vă vom lăsa..... v'o jur..."

Mulţumi mai mult cu privirea decât cu vorba. Trăsura lui Hardant aştepta în faţa palatului de justiţie. Dânsul o ajută să se urce şi repetă, în timp ce se aplecă în faţa ei:

— „Mâine viu la dv. Vreau să îngrijesc de viitorul dv., spre a-ţi da timpul necesar să-ţi plângi soţul, să-ţi creşti băiatul, fără a fi nevoită să te îngrijeşti de altceva.... Veţi avea curajul necesar?...... Vă rog să mi-o promiteţi!"

— „Da", mai spuse dânsa.

Şi trăsura se puse în mişcare.

★

A doua zi când Hardant sună la poarta vilei doamnei Deherche, observă că aceasta era încuiată, obloanele trase la geamuri şi o vecină căruia i se adresă, îi spuse:

— „Doamna Deherche a plecat încă de eri cu băeţaşul. Au coborât la mare. Servitoarea a găsit totul încuiat astăzi dimineaţa. Nu i-a mai văzut nimeni de aseară".

PARTEA A DOUA

I.

Vaporul „Therese Hardant" părăsi Hâvre în ziua de 5 Iulie 1921, şi trecuse de acum pe la insula Sf. Elena.

Era primul voiaj al acestui vas, care fusese construit abia după 18 luni dela terminarea vaporului „Paris"; cele două vapoare concurau în lux, confort şi eleganţă. Domnul Hardant, însoţit de fiica sa —care era chiar naşa vaporului — se aflau pe bord; dânsul era foarte mândru că un vas al companiei sale se putea compara cu orice vas modern, şi mai ales emoţionat că parcurgeau acelaş drum, pe care acum zece ani, îl urmase vaporul „Shangai".

Compania transoceanică, avusese atunci o mare pierdere şi se credea aproape că va trebui să lichideze; acum însă, înflorea din nou şi steagul ei albastru cu stele aurite fâlfâia mândru pe toate mările şi oceanele.

După o zi de căldură înăbuşitoare, urmă o noapte clară şi răcoroasă. Marea, până atunci liniştită, se agita puţin, ceeace legăna puternic vaporul. Acest eveniment întrerupse monotonia unei călătorii liniştite, care dădea impresia călătorului că se afla într'unul din cele mai luxoase hoteluri depe uscat.

Ofiţerul dela telegrafia fără fir apăru pe punte, după ce-şi termină serviciul.

— „Ce mai e nou, domnule Valmont?" întrebă d. Hardant, în timp ce-şi închise cartea.

Locotenentul salută respectuos pe Therese Hardant, apoi răspunse:

— „Nimic important, domnule director, afară de o şedinţă furtunoasă la cameră şi o intervenţie a lui Briand; guvernul nu-i încă gata să cadă. Poftim telegramele; dacă doriţi să le citiţi înainte de se publică...."

Domnul Hardant refuză.

— „Nu, nu! Sunt mulţumit că nu ştiu ce se petrece pe uscat şi sunt fericit că pot gusta această linişte, pe care aş dori să nu mi-o întrerupă nimeni. Sunt sigur că te voi enerva cu aceasta, pe dumneata ofiţer la telegrafia fără fir: de multe ori regret că ştiinţa a ajuns atât de departe şi că nu mai poţi fi atât de liniştit în călătoriile pe mare, ca acum câţiva ani".

—„Poate veţi fi şi mai mirat, domnule director, când vă voiu spune că sunt de aceeaş părere cu dv".

Therese se uita mirată când la tatăl ei când la ofiţer.

— „Vizez oare? Tu eşti acela care vorbeşti aşa? Duneata răspunzi în felul acesta, domnule Valmont? Tu, care ţineai ca vaporul meu să fie unul din cele mai moderne, care era mândru că nici un vas nu posedă o instalaţie mai perfectă de T. F. F. şi dumneata domnule Valmont, care ai contribuit mult la perfecţionarea acestui post?...."

—„Directorul susţine părerea dumisale din alt punct de vedere, pe când cel ce voiajează din alt punct de vedere", spuse domnul Hardant; „crezi că amuză să primesc în fiecare seară ştiri dela Le Goutelier şi să fiu nevoit să dau ordine noi în fiecare dimineaţă? Când plecam altă dată în voiaj, Le Goutelier ştia să se descurce singur, fără ca afacerea să sufere ceva depe urma asta".

Therese se adresă ofiţerului:

— „Dar dumneata ce motive indici?"

Valmont surâse:

— „Ale mele sunt de natură sentimentală, literară. dacă voiţi.... Adaug că am aceleaşi simţiminte şi când mă aflu pe uscat. Dv. nu cunoaşteţi senzaţia ce o produce asupra omului, mesagiile particulare pe care fără voia ta le asculţi. — Toate bune. — Dece nu trimiţi nici o ştire? — Te implor vino, — Iată că fără să vrei iei parte la durerea sau bucuria oamenilor de pe uscat...."

— „Funcţionarul dela postul de telegrafie fără fir ar putea să susţie acelaş lucru", susţinu fata.

— „Da, până la un grad. De foarte multe ori aceste mesagii te inspiră la romane... Uite, de exemplu, eu sunt chinuit de câteva zile de o curiozitate de nedescris...... când spun „eu", înţelege pe toţi acei cari posedă un aparat de radio. Imaginaţi-vă....... dar.... spuneţi..... vă plac povestile pline de mister?"...

— „Imi plac grozav. Ca mică, m'au entuziasmat romanele lui Jules Verne; când m'am făcut mai mare, cele ale lui Conan Doyle. Când se apropia sfârşitul pe care nu-l puteam ghici — cu toată atenţia încordată..."

— „Povestea mea, n'are din păcate nici un sfârşit, şi mă tem că nu va avea nici odată. Totuşi, aşa cum este, ar interesa pe orice om cu puţină fantezie. Găseşti că-i caraghios?"

— „Nu! ascult".

— „Hm! când încep să povestească ofiţerii de marină poveşti cu zâne!... exclamă distrat d. Hardant.

— „In ce mă priveşte, — spuse Valmont — nu mă gândesc odată la această poveste fără să mă treacă un fior".

II.

Intunericul se făcu mai des, siluetele lor, se înfăşurau într'o ceaţă din ce în ce mai albastră şi sirena urlă de două ori.

(Va urma)

... să râdeţi cu poftă? Citiţi:

UN SERVICIU PRIETENESC

de neîntrecutul humorist **PITIGRILLI**

Cel mai citit şi cel mai celebru scriitor italian

In No. 291 din „LECTURA"

— Floarea literaturilor străine —

Lei 5, romanul complect. La chioşcari şi librari

ATENŢIUNE!

pentru cei **nemulţumiţi** de aparatele lor

Oricare ar fi aparatul ce posedaţi, de **orice marcă, vechime** şi în **orice stare** ar fi, vi se schimbă cu un aparat *Atwater Kent* în felul următor:

Se evaluează instalaţia dv. cu foarte multă culanţă la un preţ cât mai ridicat, care se scade din preţul aparatului *Atwater Kent* ales pentru schimb. Diferenţa urmează a fi plătită conform condiţiilor speciale.

Avantajele achiziţionării unui aparat

ATWATER KENT RADIO

1. — **De cinci ani** de când se găsesc aparate Atwater Kent în România, **nu** există **niciunul** care să nu funcţioneze perfect.

2. — **Restituire în caz de neplăcere:** orice aparat achiziţionat poate fi înapoiat în termen de 7 zile, restituindu-se banii fără nici o reţinere.

3. — **Garanţie de perfectă funcţionare** pe timp de un an, legal obligatorie pentru noi; pe toată durata garanţiei, orice defectare se repară gratuit, iar după expirarea garanţiei, la orice eventuală defectare se socoteşte numai costul piesei înlocuite.

4. — **Piese de schimb în depozit.** Orice piesă defectată se înlocueşte în mai puţin de un sfert de oră de către personalul nostru specialist.

5. — **Serviciul prompt.** La orice deranjament cât de neînsemnat o simplă chemare la telefon sau o scrisoare, sunt suficiente, pentru ca în cel mai scurt timp personalul nostru special instruit să se prezinte la domiciliul cumpărătorului pentru verificare şi repunere la punct a aparatului furnizat.

6. — **Schimb cu model mai recent.** Orice aparat Atwater Kent se schimbă la cerere cu orice model mai recent, după oricâtă vreme, luând ca bază lista de preţuri valabilă în ziua schimbului, scăzând valoarea lămpilor şi 20 % pentru uzarea aparatului. In felul acesta posesorul unui Atwater Kent vechi, poate deveni posesor al celui mai recent model. *(In limita numărului de 500 aparate alocate anual de uzinele Atwater Kent în acest scop, pentru România)*

ATWATER KENT RADIO

REVISTA REVISTELOR

SE POATE AMELIORA AUDIŢIA PE GALENA ?

In diferite rânduri s'a încercat să se obţină cristale de galenă hipersensibile, introducându-le de ex. într'o atmosferă sulfuroasă. In chipul acesta, se urmăria detecţii mai bune, care ar permite galeniştilor să poată realiza recepţiile unor emisiuni mai îndepărtate.

Rezultatele însă n'au fost strălucite până'n prezent. Totuş, cercetările intense întreprinse în această direcţie de diferiţi învăţaţi în occident, ne îndreptăţesc să aşteptăm în curând descoperirea unui procedeu pentru mărirea sensibilităţii galenei.

In Franţa, Pélabou a arătat că se poate obţine o detecţie cu ajutorul a doi electrozi simetrici de aceeaş natură, cu condiţia ca una din armături să fie mobilă, întrucât, apropiind electrozii, presiunea electrostatică produsă prin intrarea curentului alternativ creiază o disimetrie necesară detecţiei. El a mai constatat deasemenea că acest curent redresat este cu atât mai mare, cu cât conductivitatea celor doi conducători este mai deosebită. In orice caz, presiunea electrostatică a celor doi electrozi mărindu-se la anumite alternative, electronii liberi au toată uşurinţa pentru a trece în celălalt.

Pe de altă parte, rezultă din recentele lucrări ale unor fizicieni japonezi, că trebue să considerăm detectorul de galenă ca o *lampă la vid, funcţionând la rece*, adică un organ, care liberează electronii metalului sub acţiunea energiei incidente.

Tot această teorie a condus la admirabila descoperire a filamentelor de tungsten thoriat, în care un strat molecular aplicat la suprafaţa filamentului de tungsten, stimulează considerabil emisiunea electronică. Rezultă deci că, *a priori*, nu este exclusă ipoteza că s'ar putea găsi un corp chimic, care, la rece, aliat cu galena sau depus pe suprafaţa sa, ar realiza o detecţie mai intensă şi mai sensibilă, funcţionând în felul thoriumului aplicat pe tungsten.

Incercările, făcute până acum, confirmă această presupunere întrucât s'a constatat acţiunea favorabilă a metalelor alcalino-pământoase amestecate cu galena.

Suntem deci îndreptăţiţi să aşteptăm, graţie sforţărilor numeroşilor cercetători, realizarea apropiată a unei importante descoperiri ştiinţifice în acest domeniu.

(La Science et la Vie)

NOUA LEGE A RADIOFONIEI IN BELGIA

Prin legea dela 11 Iunie 1930, relativă la regimul radiofoniei belgiane, s'a hotărât înfiinţarea unui institut naţional de radiodifuziune (I. N. R.).

Acest institut a fost fixat pe o durată de 12 ani, cu prelungiri din şase în şase ani, şi are misiunea de a organiza serviciul de radiodifuziune în Belgia. In acest scop, i se vor atribui cel puţin trei lungimi de undă pentru emisiuni.

Institutul este condus de un consiliu de administraţie, format din 11 membri, sub preşidenţia ministrului poştelor, telegrafelor şi telefoanelor. Veniturile institutului se compun 90% din taxele radioamatorilor abonaţi şi din subvenţii oficiale (cari pentru 1930 s'au ridicat la suma de 160.000 franci).

Prin legea radiofoniei din 20 Iunie 1930 s'a stabilit o taxă anuală de 60 franci pentru orice aparat de recepţie cu lămpi, fix sau portativ şi de 20 franci pentru un aparat cu galenă.

Pentru cazul racordării instalaţiilor din apartamente la instalaţia centrală a unui imobil, condiţiile au fost fixate în mod deosebit, în aşa fel ca taxa pentru un apartament să nu depăşească 60 franci anual.

Şcoalele, orbii şi invalizii de răsboi, cu un grad de invaliditate de cel puţin 50%, sunt scutiţi de orice taxă.

(Radio-Welt)

IN JURUL APROPIATEI EXPOZIŢII FRANCEZE DE RADIO

In anul trecut, a avut loc la Paris, în afară de expoziţia naţională de radio, cu peste 240 de expozanţi, încă o expoziţie concurentă, anume Expoziţia Internaţională de radio, organizată din iniţiativa Societăţii Philips şi numărând numai 125 de expozanţi. Acestă concurenţă între cele două manifestări similare, pune în evidenţă lupta aprigă între industria radiofonică franceză şi cea străină, luptă, care a condus cu timpul la o spărtură adâncă în sânul comerţului de radio. Astfel, alături de „Sindicatul profesional al industriilor radioelectrice" (S.P.I.R.), care stă sub egida lui S.F.E.R., există şi formaţiunea „Sindicatului naţional al industriilor radioelectrice" (S.N.I.R.), care grupează pe micii producători şi negustori, ce au organizat în anul acesta o expoziţie independentă, voind să acorde acces şi firmelor străine. In faţa unei întreprinderi concurente atât de primejdioase, SPIR a trebuit să capituleze, căutând o înţelegere, în vederea evitării unei discolări grave.

S'a format astfel o societate independentă pentru expoziţie, la care participă într'o egală măsură ambele organizaţiuni comerciale. La început se aştepta un rezultat important al expoziţiei şi se intenţiona să se amenajeze în acest scop la Montparnasse o clădire proprie cu un etaj. Este tot mai clar însă că întreprinderea nu va aduce rezultatul aşteptat. Intr'adevăr la această expoziţie nu vor fi admise industria germană şi cea engleză, întrucât atât expoziţia din Berlin, cât şi cea din Londra, sunt instituţiuni pur naţionale şi din motive relative la situaţia juridică a brevetelor, nu dă acces firmelor străine.

Pe de altă parte, chiar societatea franceză Philips e hotărâtă să nu participe la expoziţie. Din aceste cauze, o mare parte din expozanţi vor lipsi.

In sfârşit, situaţia industriei radiofonice franceze, în legătură cu criza generală mondială contribue deasemenea într'o mare măsură, ca să micşoreze extinderea expoziţiei şi interesul ei. Intr'adevăr numărul expozanţilor anunţaţi în anul acesta este numai de 160 (faţă de 350 la marea expoziţie germană), adică nici măcar jumătate din firmele ce-au expus în anul trecut.

Ca atare, apropiata expoziţie de radio, ce urmează să se ţie la Paris, între 26 Septembrie şi 5 Octombrie, nu va avea probabil un prea mare răsunet economic. In schimb însă, se aşteaptă o stimulare importantă pe terenul realizărilor technice.

(Funk-Express)

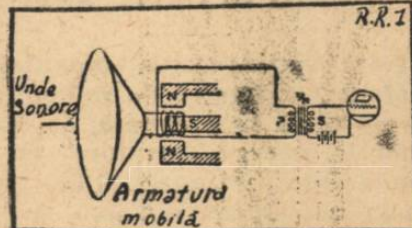
UN DIFUZOR TRANSFORMAT IN MICROFON

Noul haut-parleur electro-dinamic, care aduce o adevărată revoluţie în technica reproducerii integrale a sunetelor şi reprezintă un imens progres faţă de tipul electromagnetic, prezintă remarcabila proprietate de a fi reversibil, întocmai ca multe aparate şi fenomene utilizate în fizică.

Intr'adevăr, acest difuzor, care serveşte pentru transformarea curentului electric în unde sonore, poate folosi, invers, pentru transformarea vibraţiilor sonore în energie electrică.

Cu alte cuvinte, el poate servi ca microfon.

Pentru aceasta, e deajuns să realizăm montajul invers şi să branşăm haut-parleurul pe placa ultimei lămpi a amplificatorului de joasă frecvenţă (fig. 1).



Să presupunem că bobina mobilă ar fi conectată la primarul unui transformator, J. F., al cărui secundar este legat cu grătarul primei lămpi dintr'un amplificator de J. F. E suficient să vorbim înaintea conului difuzorului şi acesta va vibra în mod imperceptibil sub acţiunea undelor sonore. Bobina mobilă, oscilând într'un câmp magnetic intens, devine sediul unor curenţi electrici de inducţie, extrem de slabi, pe care însă îi putem întări într'un amplificator puternic.

Se obţine astfel o puritate de emisiune excepţională. Amintim că transformatorul de intrare trebue să aibe o construcţie specială, cu o impedanţă primară slabă necesară, din cauza impedanţei slabe, a bobinei mobile.

(La Nature)

Cine este părintele radiofoniei

Ştiinţa noastră progresează într'o evoluţie lentă, fără salturi. Un exemplu îl găsim la avioanele de astăzi: de sute de ani, studiază omenirea mecaniszmul sborului (chiar şi Leonardo da Vinci), dar realizarea lui, a fost posibilă numai prin inventarea motoarelor.

La fel a evoluat şi radiofonia. Nu a fost inventată de un singur om, ci este rezultatul studiilor şi încercărilor laborioase a multor savanţi şi inventatori. In anul 1888 fizicianul Maxwell *a descoperit existenţa undelor electrice, stabilind înrudirea între acestea şi undele luminoase. Un an mai târziu,* Hertz *a adus probe decisive prin experienţele lui faimoase. Totuş, când inginerul* Huber *din München i-a propus să încerce utilizarea undelor pentru comunicări de semnale, Hertz a fost de părere că aceasta nu este posibil.*

După o stagnare de câţiva ani, la sfârşitul secolului trecut Branly *a inventat coherorul, iar rusul* Popov *a mărit randamentul acestui dispozitiv, prin adaptarea unei antene aeriene. In timp ce Popov se pregătia pentru experienţe de transmisiune a semnalelor, tânărul technician italian* Marconi *emitea şi primia semnale la o distanţă de 13 kilometri. Mai târziu, americanul* Lee de Forest *a construit prima lampă cu trei electrozi, pe care a destinat-o numai pentru detectarea semnalelor, însă englezul* Fleming *a demonstrat că lampa triodă este şi un modulator excelent. Vienezul* Lieben *l-a perfecţionat ca releu şi ca amplificator. Inginerul norvegian* Larsen *a descoperit că lampa triodă este şi generatoare de oscilaţiuni întreţinute, dar numai austriacul* Strauss *şi germanul* Meissner *au reuşit să exploateze proprietatea aceasta a lămpii, prin descoperirea principiului reacţiei. Cu aceasta, bazele radiofoniei au fost puse şi desvoltarea ei a început. Recunoaştem că a avut cam mulţi părinţi, dar şi copilul a ieşit foarte reuşit!*

UN CONCURS care va pune în evidenţă spiritul de observaţie al fiecărui radiofonist.

UN CONCURS care va cântări cunoştinţele radiofonice ale oricărui radiofonist.

UN CONCURS ai cărui câştigători vor căpăta premii de valoare.

Iată surpriza pe care o rezervă No. 104 al ziarului „Radio şi Radiofonia"

Lămpile TUNGSRAM-BARIUM

asigură o recepţie clară, puternică şi selectivă!

Tabelă comparativă





Avantajele filamentului metalic de bariu sunt astăzi cunoscute de toată lumea radiofonică!

		TUNGSRAM TIPUL	TUNGSRAM PREŢUL	PHILIPS	TELEFUNKEN	RADIO TECHNIQUE	TRIOTRON	VALVO
Incălzirea din acumulator	1 volt	DG 107	400	A 141	—	—	—	—
	2 volţi	S 210	640	B 242	RES 042, RES 092	—	SC 2	—
		R 208	290	A 225	RE 052	—	WD 2	W 206
		H 210	280	A 225	RE 052	—	HD 2, SD 2	H 206 spec.
		LG 210	320	A 209	RE 062	—	TD 2	A 206
		P 215	350	B 205	RE 112	—	ZD 2, UD 2	L 215
		SP 230	380	B 203	RE 112, RE 352	—	UD 2	—
		DG 210	400	A 241	RE 072 d	—	—	—
	4 volţi	S 407	640	A 442	RES 044, RES 094	R 81	SC 4	H 406 d.
		H 407	290	A 435, A 425	RE 034	—	WD 4	H 406 spec.
		G 409	380	A 415	RE 084	R 76	SD 4	A 408
		G 407	290	A 409	RE 074	R 75	AD 4, RD 4	H 406
		G 405	230	A 410	RE 064	R 21, R 36	AD 4	—
		G 410	290	A 409	RE 074, RE 084	—	RD 4, SD 4	A 408
		G 411	380	A 415	RE 084	R 76	SD 4	A 408
		G 412	290	A 409	RE 074	R 56	RD 4	H 406
		R 412	290	A 425	RE 034	R 78	RD 4	W 406
		R 406	290	A 425	RE 054	R 78	WD 4	W 406
		L 414	380	B 409	RE 134	R 85	YD 4	L 413
		P 410	300	B 406	RE 114	—	UD 4	L 415
		P 414	380	B 405	RE 124	R 77	XD 4	L 414
		P 415	360	B 403	RE 114	—	UD 4	L 415
		P 430	650	C 405	RE 304	—	—	LK 430
		P 460	900	D 404	RE 604	—	—	LK 460
		DG 407	400	A 441	RE 074 d	—	—	U 408 D, U 409 D
	6 volţi	HR 607	290	A 630, A 635	—	—	—	—
		LG 607	260	A 609, A 615	—	—	—	—
		G 615	340	A 615	—	—	—	—
		P 615	340	B 605	—	—	—	—
		SP 614	360	C 603	—	—	—	—
Incălzirea din sectorul alternativ	Indirectă 4 volţi	AS 4100	750	E 442 S, E 442	RENS 1204	I 4081	SCN 4	H 4100 D
		AR 4100	540	E 430, E 435, E 438	REN 1004, REN 804	I 4078	SN 4, WN 4	H 4100 spec. W 4100
		AG 4100	540	E 415	REN 1104, REN 804	I 4076	AN 4	A 4100
		DG 4100	750	E 441	REN 704 d	I 4043	—	U 4100 D
	directă 1 volt	R 150	410	C 125, C 135	REN 501	R 678	—	W 125
		G 115	450	C 109	REN 511	R 675	—	—
		L 190	360	D 109	REN 511, REN 601	—	—	L 160
		P 190	540	D 105	REN 601	R 677	—	L 160
Redresoare	mono-fazice	V 430	350	—	RGN 354	—	—	—
		PV 480	500	373	—	—	GN 14	—
		V 495	500	505	—	—	—	—
	bi-fazice	PV 475	620	—	—	V 675	GN 24	—
		PV 495	650	506	RGN 1054	V 4001	GA 24	G 490

Cea mai preţioasă calitate a lămpilor Tungsram-Barium este claritatea şi naturaleţa a sunetelor!

Lămpile Tungsram-Barium amplifică enorm şi totuşi fără distorsiuni

Mâine, Duminică: inaugurarea Expoziţiei Internaţionale de Radio şi Aerochimie

In prezenţa principelui Nicolae, a ministrului Comunicaţiilor şi a oficialităţii, se va deschide, în Parcul Carol, a 2-a Expoziţie de Radio şi Aerochimie

24 de ore ne despart de clipa inaugurării celei de a doua expoziţii internaţionale de radio şi aero-chimie dela Bucureşti.

In rândurile de faţă, noi vom desprinde locul pe care îl ocupă ramura care face obiectul preocupărilor noastre: radio.

Iniţiativa acestei a doua expoziţii de radio a fost luată, putem afirma, în chiar clipa când prima expoziţie de radio din Septembrie anul trecut, a luat sfârşit.

Aceasta s'a întâmplat, în seara de 30 Septembrie 1929, când reuniţi în jurul unei mese în chiar incinta unui pavilion din Parcul Carol, organizatorii şi participanţii Expoziţiei încheiau bilanţul primei manifestări radiofonice în România.

Constatarea care se desprindea atunci, era că prima expoziţie constituia, evident, un efort din cele mai lăudabile. Ceiace, însă, umbrea sforţările depuse de industria radiofonică şi de organizatori, era faptul că expoziţiei i-a lipsit elementul principal: emisiunile postului românesc. Abia către sfârşitul Expoziţiei, Băneasa a început emisiunile de probă, cari recepţionate cu emoţie, nu constituiau totuşi, decât un vag preludiu al emisiunilor cari delectează azi pe amatorii de radio din toate colţurile ţării.

Apăsa atunci asupra tuturor regretul că atâta energie, atâta sacrificiu fuseseră ofilite, fără ca publicul, marele public să fi putut profita îndeajuns, fără ca publicul care aşteaptă imboldul către radio să-l fi putut căpăta definitiv.

Şi atunci a germinat iniţiativa celei de a doua expoziţii de radio la Bucureşti.

Aceiaşi oameni, mânaţi de un permanent resort dătător de idealism, cari au îndurat piedici şi au învestit bani într'o întreprindere care dela început se arăta spinoasă, — comerţul *românesc de radio, nesatisfăcut cu rezultatele primei Expoziţii care suferise nu din vina lui, se angaja să înjghebeze peste un an o a doua experienţă, încă o Expoziţie, spre a apare în faţa publicului în lumina şi în bătaia postului de radio, marele post naţional.*

Aşa încât, apreciând lacuna fundamentală a Expoziţiei de anul trecut, am putea spune că Expoziţia care îşi deschide mâine porţile, este de fapt, PRIMA EXPOZIŢIE de radio în România. Prima expoziţie ocrotită şi secondată de postul de emisiune. Prima expoziţie la care publicul va putea aprecia stadiul real în care a ajuns radiofonia şi îşi va putea da seama exact de progresul realizat în domeniul aparatelor de recepţie.

Să salutăm deci, cu tot entuziasmul evenimentul care chiamă în Parcul Carol pe doritorii de frumos şi progres din această ţară şi să dorim acestei veritabile expoziţii de radio realizarea ţintei ce şi-a propus: răspândirea în straturi cât mai largi a radiofoniei.

CINE A ORGANIZAT EXPOZIŢIA

Am spus mai sus că efortul de anul trecut l-a suportat comerţul de radio. „Asociaţia comercianţilor de radio" care grupează pe reprezentanţii şi comercianţii acestei ramuri, a organizat personal, anul trecut, Expoziţia. Această „Asociaţie" şi-a dat seama că de vreme ce Expoziţia fusese hotărîtă şi deoarece această manifestare comercială nu putea avea loc fără participarea comercianţilor, e deci şi practic şi comercial să întreprindă ea însăşi organizarea.

Pentru a profita de experienţa expoziţiei de anul trecu, noua înjghebare şi-a asigurat colaborarea „Ligei Apărării Naţionale" căreia îi revine meritul de a fi luat iniţiativa primei expoziţii.

Aceste două organizaţii au desemnat din sânul lor elementele de conducere şi organizare.

Comisari ai Expoziţiei au fost desemnaţi, pentru radio: d. inginer N. Lupaş, iar pentru aero-chimie şi radio-militar: d. chimist căpitan Gudju.

Sarcina organizatorilor nu a fost de loc uşoară. Se ştie că anul acesta criza este mult mai accentuată şi participarea la Expoziţie înseamnă pentru comerţ sacrificiu de bani şi timp. Totuşi, acest sacrificiu s'a realizat într'o largă măsură şi aşa vedem că la firmele expozante de anul trecut s'au adăogat şi altele noui.

EXPOZANŢII

Trecem aci în revistă firmele expozante, fără însă a nota detailat uzinele pe cari aceste firme le reprezintă, lucru pe care îl vom face pe larg în numărul viitor. De asemeni dăm lista oficială a Expozanţilor oficiali:

CASE COMERCIALE

BEKAL EMIL, Str. Sft. Vineri 10
„CARTEA ROMÂNEASCĂ", B-dul Academiei 3.
COLUMBIA GRAMOFON Co. Ldt. London. Reprez. în România G. M. Pogany Str. Vasile Conta, 8
DAIMON, GUSTAV AHLSCHER, Cal. Moşilor 75.
ING. DIETRICHSTEIN & M. WILLIG, Cal. Victoriei 41 (Pasajul Român)
DURA S. A., Timişoara, Str. Buziaşului 12 şi Bucureşti, Strada Pompiliu Eliade 11
ENERGIA S. A. R., B-dul Brătianu No. 11
ELECTRA, MAURICIU MAYER, Str. Regală 11 bis Str. Regală 15
GENE-RADIO, ING. K. GERSTER, HANSEATISCHE APPARATEBAU GESELLSCHAFT, Kiel. Reprezentant Em. Ochs. Str. G-ral Florescu 14
IG. HERTZ, LIBRARIA EDITOARE, Cal. Victoriei 5.
INSTITUTUL ELECTRO TECHNIC, Bucureşti
KODAK EGYPT S. A. Str. Mitropolitul Grigore 22 şi Calea Victoriei 32
KING-RADIO, Str. Carol 9
LIGA OBRONY POROIETRZNEJ I PRZECIWGAZOWEJ, Varşovia ul Dluga, 50
LEONIDA & Co. S. A., Cal. Victoriei 53
LUX, FABRICA DE BATERII, Craiova, reprezentant Magazinul Benvenisti S. A., Str. Lipscani 38
THE LAKE ERIE CHEMICAL COMPANY Hough. Ave. At Fifty Ninth St. Cleveland Ohio U. S. A.
MINISTERUL ARMATEI, Pavilionul Radio-Militar (geniu, aviaţie, marină) Serviciul gazelor
ORION, UNGARISCHE WOLFRAMLAMPENFABRIK, Budapest, Vaci út, 99. Reprezentant Orion S. A. R. Str. Cobălcescu 39
NESTOR, Droguerie şi produse chimice, Str. Şepcari, 6
ODEON, OSCAR NEGREANU, Str. Lipscani 94
OESTERREICHISCHE TELEPHONFABRIK VORM. J. BERLINER, VIENA, reprezentant Zâna Casei, B-dul Maria, 48
PHILIPS S. A. R., Str. Luterană 6
R. C. A., VICTOR COMP. INC., New-York, U. S. A., Reprezentant R. C. A., Victor Comp. Inc., Str. Edgar Quinet 3
RADIO-ELECTRICA, Cal. Victoriei, 82 (fost Matei Millo, 9)
RADIONEL, B-dul Brătianu 26
RADIOROEHRENFABRIK G. m. b. H., Lockstedt bei Hamburg. Reprezentant B. Seidman, Str. Sfinţilor 68
IKO. RITTENBERG & WEINER, Str. Sft. Vineri 8.
S. A. R. P. A. C. (Pirelli) reprezentant Sormani Giusseppe, Basarabia 8
B. SOLZMANN, Str. Sft. Apostoli 47.
TUDOR S. A., fabrică de acumulatori, Prelungirea Cal. Dorobonţilor 5.
UNIUNEA TECHNICĂ ROMÂNĂ, Str. Dionisie 28
UZINELE LUMOPHON şi TEKA-DE, Nurnberg, reprezentant Leonard S. Iosefsohn, Strada Smârdan 13.
J. WASSERVOGEL, Str. Vultur 66

INSTITUŢII MILITARE SI CIVILE

Asociaţia Amatorilor Români de Radio din Bucureşti, str. Sărindar 7
Casa Şcoalelor str. Gen. Berthelot
Direcţia marinei militare, la Ministerul Armatei
Direcţia Radiocomunicaţiilor, P. T. T., Bucureşti, Palatul Poştelor
Institutul Electrotechnic Universitar str. Victor Emanuel III
Liga Apărării Naţionale, Bucureşti, str. Lipscani No. 3
Ministerul de Război, Direcţia Geniului, Aeronauticei şi Marinei.
„Radio şi Radiofonia", str. Sărindar 9—11, revistă de radio.
Regimentul de Transmisiuni, Cotroceni
Şcoala Politechnică din Bucureşti calea Griviţei
Serviciul Aeronautic la Minsiterul Armatei
Serviciul apărării contra gazelor, Cazarma Malmaison
Societatea de Difuziune Radiotelefonică din România strada General Berthelot 60
Societatea de difuziune Ungară din Budapesta
Societatea de Difuziune Yugoslavă din Belgrad
Societatea de Difuziune Polonă din Varşovia
Societatea de Difuziune Cehă din Praga
Uzinele comunale de gaz şi electricitate U. C. B.

LA INAUGURARE

Inaugurea expoziţiei se va face în mod oficial mâine Duminică la orele 11, în prezenţa ministrului Comunicaţiilor, princepelui Nicolae, şi a autorităţilor. Intreaga solemnitate va fi transmisă prin microfonul postului de difuziune. Discursurile de inaugurare vor putea deci fi ascultate de toţi posesorii de aparate.

In curând, expoziţia va fi vizitată de însuş Regele Carol, care şi-a exprimat această dorinţă şi care se ştie că este un fervent amator de radio.

AVANTAGII PENTRU VIZITATORII DIN PROVINCIE

Vizitatorilor din provincie ai Expoziţiei de radio li s'a acordat o reducere pe C. F. R. la întoarcere de 50%. Pentru a putea profita de această călătorie trebue să reţie biletul de tren cu care se vor prezenta în Expoziţie unde va fi vizat.

In Expoziţie se vor face şi transacţiuni. Amatorii vor putea să intre imediat în posesia aparatului dorit după prealabila lui demonstrare. De notat că firmele au decis ca în cele 21 de zile de expoziţie să vândă aparatele şi piesele, cu o simţitoare reducere de care nu se vor bucura cumpărătorii după închiderea Expoziţiei.

UN GHID AL EXPOZIŢIEI

Pentru orientarea vizitatorilor în Expoziţie, comitetul a făcut să apară un „*Catalog oficial*" care se va distribui în pavilioane amatorilor. „Catalogul" editat de „Radio şi Radiofonia" este, de fapt un bogat magazin de radio şi aero-chimie, la care au colaborat cele mai de seamă personalităţi preocupate de problema radiofonică şi a aero-chimiei.

★

Nu putem încheia fără a face un apel călduros către credincioşii noştri cititori, rugându-i să desfăşoare în cercul lor de cunoştinţe şi prieteni, propaganda cea mai vie pentru ca Expoziţia de radio să fie vizitată şi studiată de cât mai mulţi cari numai astfel se vor convinge de progresele la cari a ajuns radiofonia.

Audiţiunile de radio de astă dată veritabile şi puternice, redate prin aparate de ultima perfecţiune, vor decide, sperăm, şi pe cei mai sceptici, să se înroleze în lanţul universal al radiofoniştilor.

GR. MATEI

Ştiri

Societatea de radiodifuziune din sudul Germaniei a organizat la 2 August curent o anchetă printre auditorii de radio. Aceştia trebuiau să răspundă dacă anumite bucăţi muzicale şi vorbite din programul emisiunilor, erau originale sau simple reproduceri depe plăci de gramofon. Rezultatul a fost că din 16.274 de răspunsuri primite, numai 52 erau absolut exacte.

★

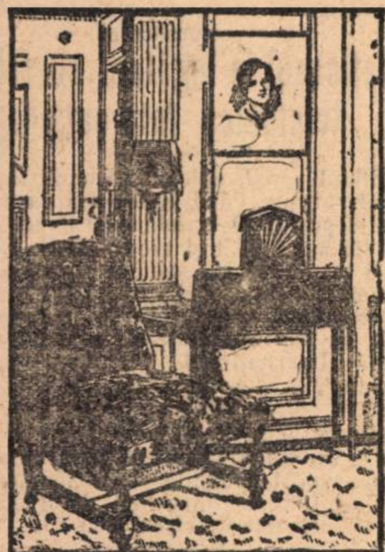
De curând a avut loc în Sala Collosseum din Londra, în faţa publicului, o interesantă retransmisie de televiziune şi radio, sub forma unui reportaj de actualităţi. Localul urmează să fie acum amenajat pentru asemenea demonstraţiuni şi a servi mai târziu pentru a „prezenta" direct, prin radioteleviziune, principalele evenimente de actualitate.

Un proect analog există şi în America, în curs de realizare.

CEA MAI IMPORTANTĂ INTREPRINDERE DE RADIO DIN LUME

„Radio Corporation of America"

prezintă pentru prima oară publicului în România aparatele „RCA RADIOLA", cele mai perfecţionate produse, pe cari numai geniul numeroşilor săi ingineri şi imensele sale resurse financiare le-au putut produce vreodată.



Pentru marele public recomandăm:

„RCA RADIOLA 33"

APARATUL FĂRĂ RIVAL.
DIRECT ALIMENTAT LA PRIZĂ.

Şapte lămpi, perfect selectiv, foarte sonor. Un singur buton de reglaj, scala iluminată. Montat într'o mobilă elegantă, de stil modern, constitue o adevărată podoabă în orice cămin.



Pentru cei mai pretenţioşi radiofonişti recomandăm

„RCA RADIOLA 66"

SUPERHETERODINA direct alimentată la priză.

Opt lămpi, celebrul vorbitor electrodinamic RCA.

Un aparat de care veţi fi tot atât de mândru ca şi inginerii cari l'au construit.



VORBITORUL ELECTRODINAMIC RCA 106

Oricare ar fi aparatul D-vs., ataşându-i un „VORBITOR ELECTRODINAMIC RCA 106", direct alimentat la priză 105—125 Volţi, 25—60 perioade alternativ, veţi obţine o audiţie de care veţi rămâne absolut surprinşi.

Realitatea cea mai desăvârşită, ca ceva magic, aşa vi se va pare rezultatul obţinut.

La Expoziţie ocupă intreg Pavilionul No. 7 (fost „Reşiţa") unde veţi fi oricând binevenit.

Vizitatorii din provincie pot obţine înapoi costul biletelor de călătorie.
Informaţiuni la Pavilionul RCA.



Reprezentanţa pentru România:
BUCUREŞTI
Strada Edgar Quinet No. 3
Telefon 342|15

Ştiri de pretutindeni

La începutul lunei Octombrie vor reîncepe spectacolele pentru copii şi tineret organizate de excelenta revistă „Dimineaţa Copiilor".

Organizatorii şezătorilor săptămânale, atât de potrivite şi pe gustul celor mici, lucrează cu febrilitate pentru ca să avem în stagiunea care începe, un adevărat teatru pentru copii.

★

Instituţiile „American Radio Relay League", Crucea Roşie şi Marina din Statele Unite au constituit o „Rezervă S. O. S.", care urmează să intervie cu ajutoare în toate cazurile de nevoie.

★

Pentru a evita ca amatorii să se descurajeze de radio din cauza frecventelor deranjamente ale recepţiei, industriaşii danezi au organizat o săptămână de propagandă, în intervalul căreia, se oferă să repare şi să înlăture, în mod gratuit, orice defect şi până survenită la un aparat de radio, de fabricaţie daneză.

★

In Belgia, lupta contra radioamatorilor clandestini a devenit mai aprigă. Un decret regal publicat la 15 Mai curent cuprinde prescripţiunile oficiale relative la urmărirea „piraţilor radiofoniei". Pedeapsa constă în 8 zile de închisoare, amenzi între 200 şi 2000 franci şi confiscarea aparatului.

★

Actualmente există la Bruxelles, în „Palais du Cinquantenaire" o expoziţie consacrată exclusiv radiofoniei şcolare.

★

O casă de T.F.F. din America oferă clienţilor ei, ca în timp de două ore, să monteze, să încerce şi să aşeze într'o cutie de lemn orice montaj de radio i s'ar cere.

★

Direcţia programelor de la staţia din Praga, a decis să reducă numărul conferinţelor de la jurnalul vorbit, înlocuindu-l în special cu ştiri sportive şi alte actualităţi.

★

In Australia s'a interzis importul aparatelor de recepţie radiofonică. Guvernul speră să încurajeze astfel pe constructorii de radio australieni.

★

In Danemarca, Statul a hotărît emisiunea unor timbre poştale speciale, cu un preţ ceva mai ridicat. Suplimentele rezultate din vânzarea lor vor servi pentru procurarea unor aparate de recepţie la persoane nevoiaşe şi bolnave.

★

O nouă staţie de radio s'a înfiinţat de curând la Courtrai, în Belgia, care emite în fiecare Duminică între 10.30 şi 12 pe 243 m.

★

In gara Wilson din Praga s'a făcut de curând o interesantă încercare, instalându-se un puternic haut-parleur, menit să înlocuiască pe portarul gării. Cu 10 minute înainte de plecarea fiecărui tren, haut-parleurul anunţă publicului momentul exact al plecării, precum şi eventualele întârzieri ale trenurilor ce trebue să sosească în gară.

★

Trenurile germane vor fi echipate, se pare, cu un dispozitiv de oprire automată. Razele de lumină ale unui mic far, aşezat pe maşini, reflectă pe oglinzi, semnale abia vizibile. Acesle raze reflectate excită o celulă fotoelectrică, aşezată sub far, şi aprind astfel o lampă oprind apoi maşina.

★

După ultimele statistici ale oficiului comercial din Statele Unite, cifra de afaceri a comerţului de radio s'a ridicat la 94.400 de milioane de lei (aproape 100 de miliarde!)

„Ora veselă" de astă-seară, Sâmbătă, va fi susţinută de d. Liviu Miron, **redactor al ziarului nostru.**

★

Amatorii polonezi de unde scurte au participat la actuala Expoziţie internaţională de Comunicaţii din Posnan, cu 21 de aparate de emisie-recepţie, care au fost expuse în Pavilionul electrotechnicei, într'un loc special.

★

In decursul primului semestru din 1930, Societatea „Radio Corporation of America" a lichidat, adesea cu pagubă, mărfuri în valoare de peste 32 de milioane de dolari (peste 5 miliarde de lei) din stocul provenind din 1929. Americanii nu ţin în general mai mult de un an acelaş apart de rapio.

★

In vederea perceperii taxelor de recepţie de la abonaţi, Italia a fost împărţită în următoarele cinci regiuni de emisiune: Piemontul, cu staţia Turin; Liguria şi Sardinia, cu staţia Genua; Lombardia, Veneţia, cu staţia Milano; Toscana, Umbria, Abruzzi, cu staţia Roma; Sudul Italiei, Sicilia cu staţia Neapole.

★

Numărul radioamatorilor în Cehoslovacia era de 285.492 la 1 Iulie 1930.

In decursul lunilor de vară acest număr a scăzut cu 2295.

★

Un inginer american a inventat un aparat care, montat la orice pian, intensifică şi prelungeşte sunetele. Puterea sunetelor e comandată de pedale. Se pot obţine astfel, nuanţe tot atât de mlădioase şi prelungite ca la vioară.

★

Laboratoarele din Washington vor transmite un semnal în... lună. Acest semnal trebue să se reflecte şi să revie pe pământ în 2,8 secunde, ceeace corespunde unei durate de parcurs de 768.892 km. dus şi întors cu iuţeala de 300.000 km. pe secundă.

Unda întrebuinţată va avea o frecvenţă de 20.000 30.000 kilocicli.

★

Uniunea electrotechnică cehoslovacă a însărcinat o comisie specială cu studiul deranjamentelor la radio. Rezultatul lucrărilor acestei comisiuni conchide la o acţiune sistematică a tutulor surselor de perturbare, cu concursul ministerului poştelor, uzinelor comunele electrice, Radio-jurnalului şi Uniunii comercianţilor de radio.

Ministrul de interne italian a adresat o circulară tuturor prefecţilor din Italia, invitându-i să reglementeze uzul haut-parleurelor, în instalaţiile de recepţie, în aşa fel ca să se evite orice efecte, care ar deranja ordinea generală şi liniştea populaţiei.

★

Apropiatul congres al Uniunei internaţionale a radiodifuziunei se va ţine la Budapesta, în 13 Octombrie curent.

★

Cu mare solemnitate a avut loc de curând în Vancouver (Canada) proicla marea speakerului staţiei locale, Georg Wright, ca prezident de onoare al unui trib indian din Canada. I s'a dat titlul de „Voce sburătoare" şi a obţinut dreptul să fie pe viaţă oaspe al tribului pe teritoriul indian. Această distincţiune, Wright a obţinut-o pe baza faptului că a anunţat la microfon plecarea fiicei şefului tribului, reuşind pe această cale să faciliteze găsirea şi readucerea ei la părinţi.

La solemnitate au participat 500 de indieni.

★

Suveranul a rostit un mesaj, care a fost înregistrat pe o placă de gramofon, în scop de propagandă naţională.

Auditorii de radio englezi sunt nemulţumiţi cu noua ordine a programelor la B. B. C.

Societatea de radiodifuziune britanică proectase să ofere tuturor amatorilor ocazia să audă cel puţin două emisiuni engleze.

Sistemul a fost introdus de staţia Brookman's Park şi urma să dea un program „naţional", pentru toată ţara şi unul „regional" pentru Londra şi împrejurimi.

Din păcate însă, programele ambelor emisiuni sunt aproape, identice mai ales Duminica.

Amatorii englezi cer deci variaţie!

★

Fizicianul american Alexanderson a reuşit să emită semnale pe o lungime de undă de numai 3 m., până la o depărtare de 7000 km. Interesant este faptul că această bătaie nu poate fi atinsă decât în direcţia nord-sud.

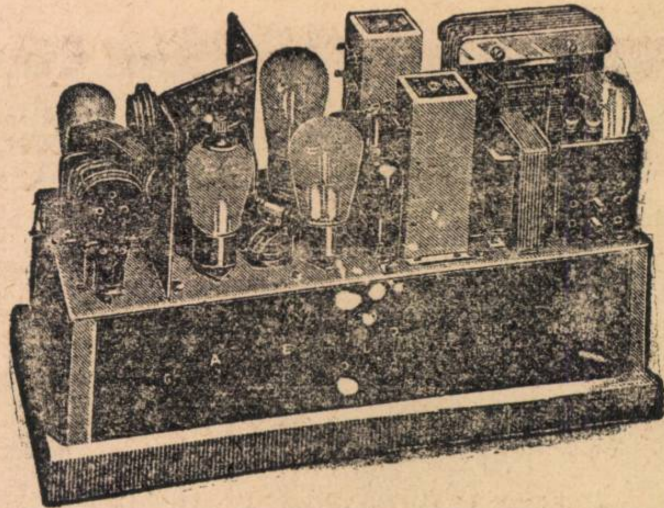
Vaticanul în legătură cu reţeaua telefonică internaţională

Statul papal, adică Vaticanul, tinde spre modernizare. Până la toamnă va începe să emită postul de emisiune al Papei, destinat să fie auzit de toţi credincioşii. Instalaţiunile telefonice ale statului papal, terminate acum, cuprind o centrală telefonică şi — deocamdată—cinci sute de abonaţi. Lucrările au fost executate de societatea americană „International Telephon, Telegraph Comp.", care a prevăzut treizeci de linii pentru convorbiri cu diferite state, legând centrala Vaticanului de reţeaua internaţională, ceeace înseamnează că Vaticanul va putea vorbi telefonic şi cu Statele-Unite.

Costul unei convorbiri de 3 minute cu New-York este de circa 5400 lei.

Aparate de mare randament
combinat cu amplificator de mare putere

O problemă foarte delicată reprezintă pentru technicieni, construirea aparatelor de recepţie, cari trebue să împlinească două condiţiuni şi anume: O mare amplificare de frecvenţă înaltă care permite recepţionarea celor mai îndepărtate posturi, combinat cu etaje amplificatoare de mare putere în frecvenţa joasă. Nici stabilitatea recepţiei, nici claritatea sunetelor să nu fie influenţată de factorul total colosal de mare al amplificării.



Amatorii cari singuri îşi construesc aparatele lor, poate aprecia numai însemnătatea greutăţilor cari au fost de învins şi complexul problemelor, cari au fost soluţionate în cursul lucrărilor, rezultatul cărora este aparatul RK6 ale uzinelor Lumophon. Un lung studiu, îndelungate încercări de laborator şi o execuţie technică mai mult ca ireproşabilă, chiar exemplară au permis uzinelor Lumophon, să prezinte la expoziţiile mondiale din toamna anului 1930, un aparat care pretutindeni face senzaţii. Interiorul noului aparat RK6 arată, că la realizarea lui au fost întrebuinţate cele mai moderne mijloace a radiotechnicei: Amplificarea în fr. înaltă prin lămpi cu grătar de protecţie, detectarea de mare randament, amplificarea în frecvenţa joasă în sistemul Push-Pull, etc., deci aparatul RK6 reprezintă o combinaţiune ideală al unui aparat excelent de recepţie şi al unui amplificator de mare putere. Puterea sonoră modulată este 4 waţi, deci suficientă pentru acţionarea a 2 haut-parleuri electrodinamici. Dacă mai considerăm că aparatul RK6 este alimentat complect din sectorul de curent alternativ, atunci putem să constatăm că industria radiotechnică europeană numai rămâne în urma celei americane, căci fabricele europene au realizat aceleaşi rezultate practice, însă cu o exploatare mai chibzuită a materialelor şi lămpilor şi ceeace are o importanţă deosebită la un aparat de talia şi puterea unui RK6 — cu o desăvârşire artistică mult mai pronunţată. Audiţiunile de o frumuseţe neobicinuită ale acestui aparat vor stârpi de sigur interes. Despre alte noutăţi Lumophon vom vorbi o altă dată.

ING. ANTONIU DEL CASSO

EFTIN şi BUN!
APARATE RADIO
PIESE DETAŞATE
= ACCESORII =
LA VECHIUL MAGAZIN
„AMPER"
BUCUREŞTI
STR. SMARDAN No. 23 Tel. 334/9

Programul „STANDARD" 1930-31

Seria aparatelor alimentate din priza de curent alternativ

Aparatul STANDARD-REX

cu 5 lămpi, aparat de ultimă perfecţiune, recepţionează toate posturile europene cu o liţă de 2—3 m. lungime în loc de antenă. Reglajul aparatului Standard-Rex se face cu un singur buton, selectivitatea lui este desăvârşită, puterea lui este suficientă pentru săli mari. Exteriorul lui este foarte îngrijit, cutia lui de lemn scump este împodobită cu bronz, scala lui este luminată.

Preţul aparutului standard-Rex, complect cu lămpi, este: *Lei 24.900.—*

Aparatul STANDARDYNE cu 4 plus 1 lămpi

Recepţionează posturile europene cu o antenă exterioară. Selectivitatea acestui aparat este bună, separă toate posturile. Numai acolo unde lucrează în apropierea unui post local puternic, necesită un selector. Puterea lui este suficientă pentru camere mari. Exterior frumos, casetă de lemn.

Complect cu lămpi, preţul este *Lei 14.800.—*

Aparatul MIGNON cu 3 plus 1 lămpi

Aduce majoritatea posturilor europene. Selecţionarea posturilor străine este impecabilă. Iar în apropierea postului local, necesită un selector. Puterea aparatului este suficientă pentru locuinţe. Exterior elegant şi modern, cutie solidă de metal.

Complect cu lămpi, preţul este *Lei 8.400.—*

Aparatele de priză Standard, sunt adaptabile tuturor tensiunilor reţelei de curent alternativ: 100—110—120—125—150—170—200—220 volţi.

Seria aparatelor alimentate din baterii

Superheterodyna STANDARD-WESTERN cu 8 lămpi

Recepţionează toate posturile europene pe cadru, deci se instalează ori-unde fără pregătire specială. Realizează prin montajul de heterodină şi prin filtrajul său brevetat, cea mai mare selectivitate posibilă. Recepţionează toate posturile străine, chiar în imediata apropiere a postului local de emisiune. Audiţiuni de o claritate excelentă. Execuţie solidă, şi totuş foarte elegantă. Montat cu lămpi originale americane Western Co. Complect cu cadru, cutie de baterii şi lămpii *Lei 22.000.—*

Aparatul TYP 0114 cu 4 lămpi

Recepţionează cu antenă exterioară toate posturile europene. Selectorul fiind montat în interiorul aparatului, elimină cu uşurinţă postul locol. Audiţiuni puternice, consumaţie redusă. Execuţie foarte îngrijită cutie elegantă de lemn. Preţul cu lămpi *Lei 10.160.—*

Aparatul MIGNON cu 3 lămpi

Recepţionează majoritatea posturilor europene în vorbitor. In apropierea postului local, necesită un selector, de altfel selecţionează foarte bine posturile străine. Puternic şi economic. Executată într'o cutie fină de metal. Cu lămpi. *Lei 5.520.—*

Difuzorul „CONUS" Standard-Western

cunoscut şi apreciat sub denumirea „Standard-Conus" este construit în baza brevetului original american, în principiul biconus. Membrana acestui difuzor are o suprafaţă foarte mare şi este degajată de orice vibraţiuni amortizatoare. Prin aceasta, excelentul sistem magnetic cu patru poli „Original-Western" poate desvolta toată sensibilitatea lui, redând sunetele cu o amplitudine şi naturaleţă neîntrecută până azi. Forma lui elegantă şi soliditatea mecanismului său îl ridică la locul de frunte între toate difuzoarele cunoscute.

Preţul difuzorului Standard-Western-Conus este: *Lei 2.100.—*

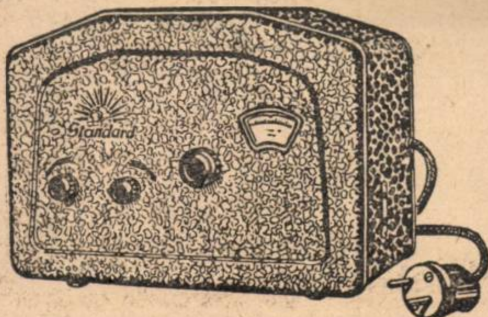
Casca STANDARD

Produs de reputaţie mondială, este unica cască care a cucerit piaţa tuturor ţărilor a lumei, prin sensibilitatea ei extraordinară, puterea audiţiei ceeace se remarcă fudeosebi la aparate cu galenă şi durabilitatea ei nelimitată. Cel mai bun material existent, folosit de cele mai bogate experienţe şi execuţia de mare precizie, sunt avantajele căştilor Standard.

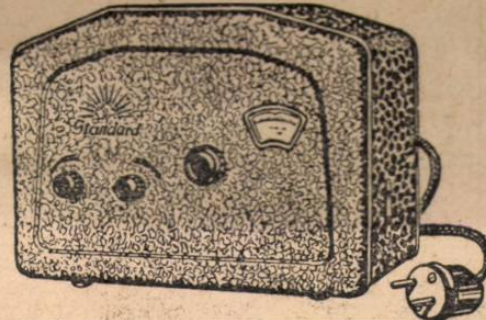
Preţul căştii Standard este: *Lei 365.—*

Marca „Standard" garantează soliditatea fabricaţiunei, perfecţiunea execuţiei şi reprezintă sistemele cele mai bune şi moderne.

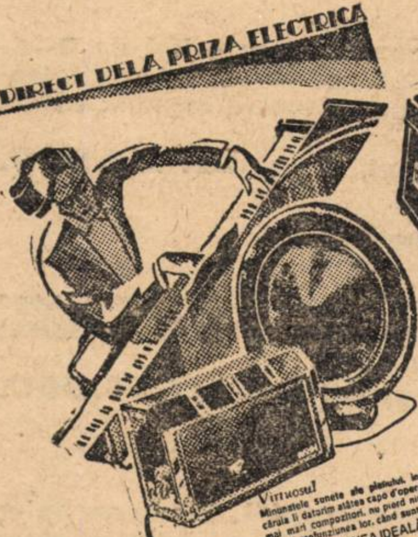
CEREŢI LA TOŢI EXPOZANŢII BROŞURILE SPECIALE ale Fabricatelor „STANDARD"

















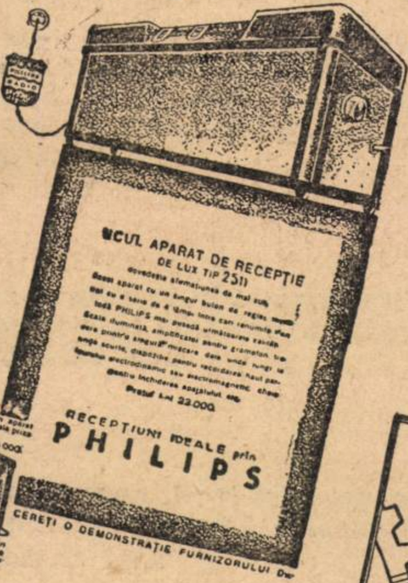






Calitate şi Cantitate





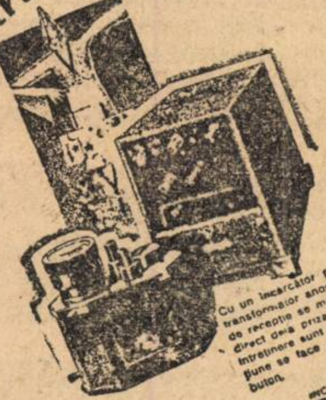




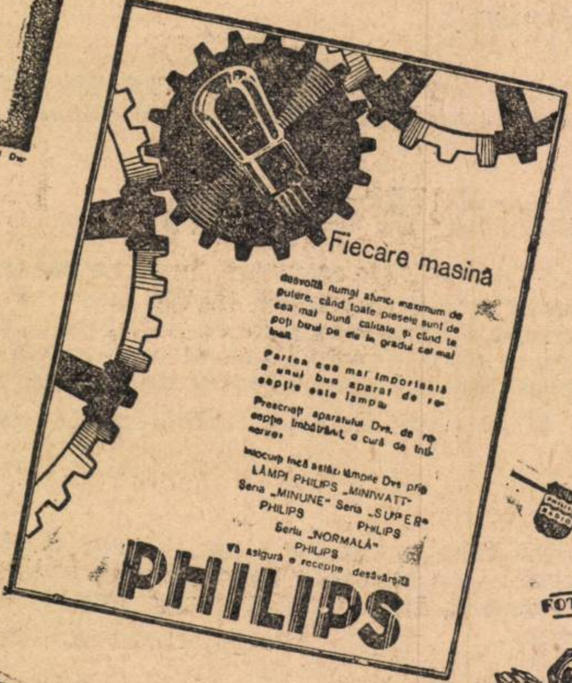


LAMPA FINALĂ DE MARE PUTERE











Secretul unei bune recepţii radiofonice

PHILIPS

PRODUSE CU RENUME MONDIAL





